1A SECCION

El DIARIO DE LA MARINA es el periódico más antiguo de Cuba. Fué fundado en el año mil ochocientos treinta y dos

Servicios especiales de España

# DIARIO DE LA MARINA

MIEMBRO de The Associated Press. Esta queda autorizada para usar nuestros servicios y noticias de información.

Hilo directo con New York

1A SECCION

AÑO XCIX.—NUMERO 247 ACOGIDO A LA FRANQUICIA POSTAL LA HABANA, LUNES, 28 DE SEPTIEMBRE DE 1931.—SANTOS WENCESLAO Y HELIODORO TIEMPO PARA HOY: BUENO EJEMPLAR: 5 CENTAVOS

## CAMBIO DE IMPRESIONES EN LA CAMARA EN BUSCA DE SOLUCION POLITICA

### Será propuesto por el doctor Núñez Portuondo. Se reunirán antes de abrir la Legislatura

Esta tarde a las cuatro—ya lo anunció el DIARIO DE LA MARINA—será remitido al Senado, impreso en «papel de ley», el proyecto de Reforma Constitucional aprobado por la Cámara. Con ese original van también las copias que serán repartidas entre los señores senadores.

Hasta dicha hora el proyecto está a disposición de los representantes que deseen examinarlo.

Naturalmente que hoy no celebrará sesión la Cámara. El asueto continúa. Y así se prolongará hasta el primer lunes de noviembre, fecha de la Legislatura próxima, si el Senado no modifica la Reforma o si el Ejecutivo no remite antes su anunciado mensaje sobre el palpitante problema económico.

Hay sin embargo otra cuestión que pudiera interrumpir las vacaciones congresionales.

Y es la propuesta por algunos representantes—entre ellos el señor Emilio Núñez Portuondo—que tiende a resolver la actualidad política por los medios más en armonía con la sincera aspiración de paz interior sentida por todos los cubanos.

Y a tal grado alcanza el anhelo de los representantes que hace días en la Cámara, el propio Núñez Portuondo anunció su propósito de citar a todos los señores representantes a un cambio previo de impresiones al respecto.

(Continúa en la página CUATRO)

## EL AUTOR DE UN GRAN ROBO FUE DETENIDO

### Hacía alarde, en Colón, de tener una considerable cantidad en sus bolsillos. Se confesó culpable

COLON, septiembre 27, DIARIO, Habana. — El cabo del ejército, José A. Vázquez, y los soldados Amelio Hernández, Inocencio Cardoso y Desiderio Jiménez, lograron hoy en esta ciudad, la detención del joven José Inés Jiménez Domínguez, de 24 años y vecino de la ciudad de Matanzas, quien es uno de los autores del importante robo de dinero en efectivo y prendas efectuado en la residencia del propietario señor Madrazo, en la ciudad de Santa Clara, de cuyo hecho nos ocupamos en anterior telegrama de nuestro corresponsal en la capital villareña.

Jiménez fué detenido en la fonda El Pacífico, donde hubo de cenar en unión de una mujer llamada Olga, haciéndose sospechoso por la prodigalidad demostrada en numerosos gastos que hizo en dicha fonda y otros establecimientos de la población, haciendo alarde de llevar en los bolsillos una crecida cantidad de dinero en billetes americanos.

Poco después de ser detenido se confesó coautor del referido robo, el que realizó en compañía de un sujeto llamado Maçundo, vecino de Santa Clara, cuyas señas dió a la policía. Se le ocuparon encima 517 pesos y varias de las prendas robadas al señor Madrazo.

## BRIAND Y LAVAL LLEGARON AYER, EN PRINCIPIO, A UN ACUERDO CON LOS ESTADISTAS ALEMANES PARA EL NOMBRAMIENTO DE UNA COMISION ECONOMICA

### «La estabilización europea sólo puede obtenerse si se entierra el pasado». Bruening

HEINRICH BRUENING

BERLIN, septiembre 27 (AP) La llegada del primer ministro Pierre Laval, de Francia, y de su Ministro de Estado, Aristide Briand constituye el inicio de las negociaciones franco-alemanas que versarán sobre el problema de la cooperación económica. Numeroso público concurrió a la estación a recibir a los representantes del Gobierno francés acompañándoles hasta el hotel frente al cual se estacionó pidiendo que Briand se asomara a los balcones, como así ocurrió, estallando una prolongada ovación en medio de estentóreos vivas a la paz.

Pocos minutos después de su llegada a Berlín, el primer ministro Laval dió una nota a la prensa y pronunció algunas palabras por radio, saludando al pueblo alemán, mientras M. Briand, en compañía del Embajador André Francois Poncet se trasladaba en un automóvil al cementerio para depositar una corona sobre la tumba de Gustavo Stresemann, difunto ministro de Estado alemán que tan identificado estaba con la política de acercamiento y amistad con Francia.

En la nota que dió Laval a la prensa hace constar que es mucho lo que debe esperarse con fundamento de esta visita, agregando que «si las dos naciones están obligadas a evitar por el momento ciertos problemas difíciles, están por lo menos resueltas a estudiar aquellas soluciones que sean posibles con el fin de preparar el camino para mejorar las futuras relaciones entre Francia y Alemania».

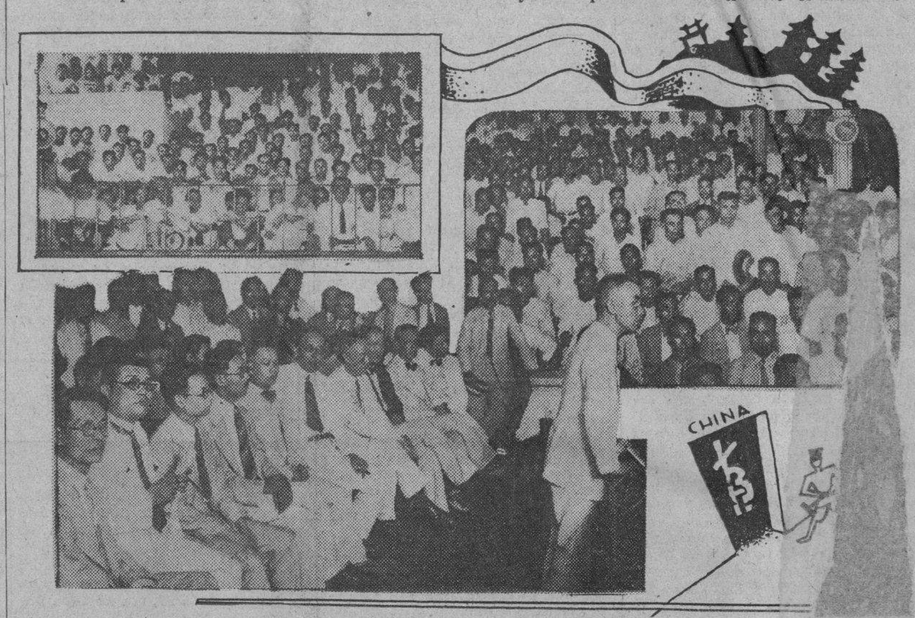
El propósito que trae a la delegación francesa y el que anima a los estadistas alemanes es idear un instrumento efectivo de cooperación en forma de una comisión franco-prusiana que estudie todas las cuestiones económicas que afectan a los dos países.

«Este programa—dice Laval en su nota—podrá parecer modesto, pero si mediante él se logran resultados

(Continúa en la página DIEZ)

## EL COMERCIO CHINO ESTABLECIDO EN CUBA NO IMPORTARA NI VENDERA ARTICULOS QUE HAYAN SIDO FABRICADOS EN EL IMPERIO DEL JAPON

### Más de dos mil ciudadanos chinos se reunieron ayer tarde en el teatro de la calle Zanja, para condenar la actitud del Japón, acusándolo de aprovechar el estado de indefensión de China para atacarla. Varios oradores—en chino y en español—hablaron ante el auditorio




Tres aspectos de la magna asamblea de la Colonia China de la Habana

## SI SE ACEPTA EL NUEVO CALENDARIO TENDRA QUE APROBARLO EL CONGRESO

### En octubre se celebrará en la ciudad de Ginebra la anunciada Conferencia. Año de 13 meses

En la próxima Legislatura—que comienza justamente el primer lunes de Noviembre venidero—se planteará ante nuestro Congreso la Simplificación del Calendario, si como se espera se acuerda establecer un calendario fijo y uniforme en la Conferencia Internacional que se reunirá en Ginebra, bajo los auspicios de la Sociedad de las Naciones durante el mes de Octubre del corriente año. Participarán en ésta Conferencia más de 30 naciones de América.

Autoridades de la Sociedad de Naciones proyectan la redacción de un protocolo que resuma las opiniones de los delegados a las Conferencia, acerca del mejor plan por adoptar para la reforma del Calendario. Este protocolo comprenderá también la fecha en la que, en opinión de los delegados, convendría llevar a la práctica dicha reforma, previa la aprobación de ésta por las autoridades religiosas.

El Comité Nacional para la Simplificación del Calendario, que actúa en los Estados Unidos espera que la recibirá la sanción religiosa, primero y más tarde la de las Naciones—casi todas las del Universo—por medio de sus congresos legislativos.

Por lo demás—estima el Comité—conviene recordar que en el pasado hubo cambios en el Calendario. Por ejemplo: la reforma juliana en el año 46 (antes de J. C.) y la gregoriana en 1582.

Es cierto que en nuestros tiempos,

(Continúa en la página DIEZ)

## VUELVE A LA HABANA EL DR. GOMEZ LLUECA

### El autor del combatido método de la «simpaticoterapia» salió de Veracruz rumbo a esta ciudad

VERACRUZ, México, septiembre 27. (AP).—El discutido médico argentino doctor Pedro Gómez Llueca, preconizador del método curativo llamado de la «simpaticoterapia» embarcó hoy rumbo a la Habana.

Gómez Llueca (Visto por Ximénez).

En los días que estuvo en Veracruz, el doctor Gómez Llueca fué seguido continuamente por una multitud de gente pobre que le pedía que curase a sus enfermos, a muchos de los cuales asistió en varias exhibiciones. Gómez Llueca trató a muchos enfermos pudientes, mejorando a algunos.

Una muchedumbre acompañó al médico argentino hasta el muelle, manifestando su descontento por el hecho de que se le obligara a marcharse.

(Continúa en la página DIEZ)

## MILLARES DE CHINOS FURIOSOS ATACAN LAS CASAS JAPONESAS Y ASESINAN A SUS MORADORES

### Dice el Japón que, de acuerdo con el deseo de E. U. cesó en sus actividades en Manchuria

HONG KONG, China, Septiembre 27 (AP).—Declarando que existe un estado de emergencia, el Gobierno recurrió hoy a las tropas para que aquietasen un motín de chinos ocurrido en Kowloo, despus de varios días de manifestaciones de hostilidad a los japoneses. La policía fue armada con ametralladoras, recibiendo la orden de hacer fuego sin previo aviso en caso de necesidad.

Un numeroso grupo de chinos penetró en la residencia de Shimziro Yasahashita, de nacionalidad japonesa, situada en un distrito aislado de Konwloon, dándole muerte, así como a su esposa, madre de dos hijos y una criada. Solamente salvó la vida un niño de tres años de edad.

La policía y los soldados encontraron como a mil chinos destru-

(Continúa en la página DIEZ)

## 80 Años Después

### Por Antonio Escobar

El **New York Times**, para conmemorar el aniversario de su fundación, el 18 de Septiembre de 1851, ha publicado el facsímile de la primera página del primer número; página interesante, porque pone de manifiesto el contraste entre el noticierismo de entonces y el de hoy.

De las seis columnas cuatro y media están dedicadas a las noticias de Europa, que entonces no venían por telégrafo, sino por mar. Las publicadas en ese número habían llegado a Boston en el vapor británico «Europa» y solo alcanzaban al día 6; esto es, tenían 12 día sde fecha.

Como no había vapor todos los días, con frecuencia transcurrían algunos sin recibir noticias; situación bien diferente de la actual, en que estamos servidos no ya al día y a la hora, si que, también al minuto. Recuérdese que cuando murió el Papa León Trece, la Prensa Asociada lo supo en Nueva York un cuarto de hora después y se apresuró a cablegrafiarlo a Europa.

Esas noticias de 1851, agrupadas geográficamente, son evocadoras de un estado político que ahora nos parece tan antiguo como el Egipto de los Faraones. La práctica de poner juntas, bajo un solo título, todas las noticias de un país, era muy cómoda para el lector y subsistió, por largo tiempo, en la prensa inglesa. Ahora se «confeccionan» los periódicos, a causa de la abundancia de noticias y de la necesidad de componer pronto las planas, de otra manera; y así veo yo que algunos días un cablegrama de Cuba en la página 3, otro en la 5 y el tercero en la 8.

En ese número del **Times** las noticias de los varios Estados de Italia, (porque entonces aun no había Reino de Italia) están distribuídas de una manera caprichosa. Bajo el título de «Italia» hay noticias de los reinos de Cerdeña y de Nápoles y de los Estados Pontificios. Se nos dice que el rey de Nápoles había nombrado una Comisión que visitase las prisiones y propusiese reformas en ellas; aquellas prisiones, en las que se trataba tan atrozmente a los políticos, que movieron a Gladstone, el gran liberal inglés, a decir sus famosas palabras:

—El gobierno napolitano es la negación de Dios.

Pero también hay noticias italianas bajo el epígrafe de «Lombardía», entonces ocupada por los austriacos; y las hay asimismo bajo el rótulo de 'Toscana» que era un Gran Ducado independiente.

De España se nos informa que hay una sequía extraordinaria y en Madrid no ha llovido en cuatro meses. En Gijón se han terminado 5 leguas —entonces los kilómetros no reinaban aún— de un ferro-carril, en que los obstáculos naturales de construcción son grandes.

En Portugal también hay sequía; y un ministro, el señor Ferrao, ha tenido que retirarse del gobierno, bajo la acusación de haber recibido un obsequio de dos millones de reis de los contratistas del tabaco. En Vizcu ha habido una intentona revolucionaria, dirigida por un general.

Austria está en plena reacción; la que siguió en toda Europa a las revoluciones democráticas o nacio-

(Continúa en la página CUATRO)

## GESTION EN PRO DE LOS OBREROS AUN DETENIDOS

### Una comisión visitará en breve al Secretario de Gobernación. Continúa la huelga metalúrgica

Las colectividades obreras afiliadas y afines a la Confederación Nacional Obrera de Cuba, se encuentran realizando una activa propaganda con objetc de lograr que sean puestos en libertad los distintos elementos proletarios que se encuentran guardando prisión en la actualidad.

Con objeto de que la labor en este sentido encaminada sea lo más efectiva posible han sido nombradas distintas comisiones del seno de las colectividades. Una de estas se entrevistará en breve con el Secretario de Gobernación, doctor Octavio Zubizarreta para exponerle el deseo del proletariado de que sean libertados sus compañeros.

**LA HUELGA DE METALURGICOS CONTINUA**

La huelga iniciada desde hace varios días por los trabajadores de ambos sexos de la fábrica de anuncios y envases de lata de la Sociedad Industrial de Cuba, continúa lo mismo que en su inicio. Aunque el administrador de la casa manifestó ayer que si no volvían al tra-

(Continúa en la página CUATRO)

## ESTADO DEL TIEMPO

**NOTA DEL DOMINGO**

Desde Cuba hacia el Este por el Atlántico y hasta la zona de las Bermudas hay buen tiempo con presión moderadamente alta y lo mismo en casi todo el Golfo de Méjico hacia el Norte. Hay bajas presiones moderadas desde parte Norte de la Florida hacia el Nordeste. En el Mar Caribe continúa el tiempo bueno con barómetro bastante alto en mitad oriental y relativamente alto en la occidental.

Pronóstico para el lunes: Buen tiempo. Vientos variables flojos a moderados. Pocas turbonadas.

Observatorio Nacional.

## La Asamblea de la Liga de Naciones se Propone Terminar hoy su Labor

### China Quiere Pedir que se Revisen los Tratados Respecto a la Manchuria

GINEBRA, septiembre 27. (AP.)—El doctor Alfred Sze, delegado de China en la Liga de las Naciones, y sus asesores están estudiando la posibilidad de pedir al Congreso que encargue al Tribunal Permanente de Justicia Internacional la interpretación de los tratados en virtud de los cuales el Japón mantiene intereses en Manchuria.

La Asamblea de la Liga de las Naciones terminará mañana sus sesiones a menos de que ocurran serios incidentes en Manchuria.

**ESTA TARDE EN EL LYCEUM**

Esta tarde, a las 5 y media, ocupará la tribuna del Lyceum el poeta Fernández Arrondo quien invitado por el vigilante instituto femenino dará lectura a una selección de sus últimos poemas.

## *SEIS HERIDOS AL VOLCARSE UN AUTOMOVIL*

### Un auto, al llegar al kilómetro 89 de la Carretera Central, se volcó sin saberse las causas

CARLOS MIGUEL DE CESPEDES, septiembre 27. DIARIO, Habana.

En la tarde de hoy y en el kilómetro 89 de la Carretera Central, en el punto conocido por San Agustín, se volcó la máquina Chevrolet número 33808, la que venía de Matanzas en dirección a esa capital, ocupada por los pasajeros María Rodríguez, Onedina Miranda, Amadora Rodríguez, Pilar Miranda, Elisa Miranda y Adolfo Rodríguez, este último driver que dirigía dicho vehículo.

El vuelco se registró al llegar la máquina a dicho kilómetro, desconociéndose aún el motivo del mismo.

Todos los pasajeros resultaron lesionados, en su mayoría de pronóstico menos grave, siendo asistidos por el Dr. Ramón García, médico municipal de esta localidad, en su gabinete, donde se constituyó el Juzgado para levantar las oportunas diligencias.

Corresponsal.

## A LOS 13 ANOS DE TERMINARSE LA GUERRA 11 NACIONES GASTAN EN ARMAMENTOS 4,158 MILLONES

### La cifra ha alarmado a Wall Street y ahora reflexiona. En la próxima Conferencia del Desarme influirá «Mister Dollar» como influyó para que Francia dejase de negar su apoyo a Alemania

(De nuestra redacción en New York)

NUEVA YORK, septiembre 1931. —Wall Street ha estado pensando recientemente que los varios billones de dollars en oro depositados en sus arcas, donde ganan intereses cuantiosos, que usted—mi lector, y todos nosotros y todos nuestros hijos pagamos y pagaremos—pudieran aumentar si se recortan gastos superfluos.

El capital organizado ha insistido en recortar los ingresos del hombre en la calle; es preciso disminuir los salarios para que los dividendos puedan ser mayores; es preciso aumentar el número de cesantes para que haya mayor número de esclavos disponibles, pero la gente que compone las fuerzas armadas deben estar contentos para que usen esas armas contra sus hermanos, si éstos desean rebelarse con el poder de Míster Dollar.

Pero recientemente Wall Street ha estado pensando que después de todo no es preciso tener enormes ejércitos para subyugar a la enorme masa de hambrientos cesantes y candidatos a cesantías que diariamente se precipita de Up-Town a Down Town en pos del mísero pan de cada día.

Y hoy ante la perspectiva de una crisis revolucionaria, Wall Street quiere recortar los gastos en armamentos. Se habla hoy de una conferencia entre las grandes potencias para el desarme universal.

**MARIONETTES EN GINEBRA**

Los estadistas en Ginebra podrán hablar de desarme, pero ello nada quiere decir—los gestos de Briand y de Kellogg—sería humo que se di-

(Continúa en la página DIEZ)

## 20 GRAMOS DE AUMENTO EN EL CONSUMO "PER CAPITA" PARA ACABAR LA CRISIS AZUCARERA

### Tal ha sido la solución propuesta por Bélgica, cuyo consumo doméstico no es capaz de absorber la produción de azúcar de remolacha. Los productores están perdiendo sus capitales

Como nosotros, Bélgica está sufriendo muy severamente los efectos de la crisis mundial azucarera, no solamente porque su tradición librecambista le hace renuente a imitar a otros países imponiendo fuertes derechos sobre azúcares extranjeros, el inmediato efecto de lo cual sería levantar el precio del azúcar en el mercado doméstico por el aumento de los derechos, pero sobre todo porque sus manufactureros y consecuentemente sus cosechas remolacheras están perdiendo demasiado dinero con el azúcar que no es absorbida por el mercado doméstico y, por lo tanto, tiene que disponerse de ella en el ya sobresaturado mercado mundial.

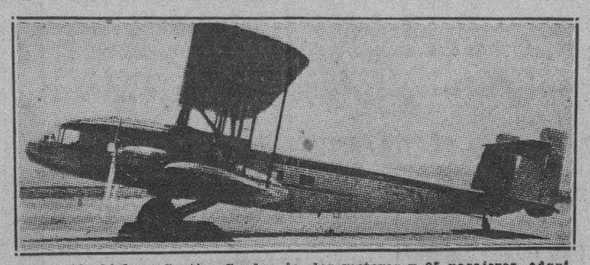
**MEDIDAS**

Se estima que si se tiene éxito en vender en Bélgica misma el azúcar que ésta produce, la pérdida en la cual se incurre por la venta en el extranjero, del exceso de 60 millones de kilogramos que tienen, se evitaría la situación en que se encuentran sus cosecheros de remolacha y refinadores, lo que se logra consumiendo los belgas 20 gramos más por día, reduciendo su dependencia

(Continúa en la página DIEZ)

## DURANTE EL PROXIMO INVIERNO SE ESTABLECERA UNA RUTA DE MUCHOS AVIONES HASTA MIAMI

### Serán grandes biplanos «Condors», con capacidad para veinticinco pasajeros. Poseerán toda clase de lujo y confort. La Pan American también aumentará el número de sus aeroplanos



Avión biplano Curtiss Condor de dos motores y 25 pasajeros, adquiridos por la E. A. T. recientemente. Son de esta marca los tipos de aviones que se pondrán en la línea accidental Habana-Miami.

En los círculos aeronáuticos de la Habana se han recibido noticias de que durante el invierno próximo-épo

ca de obligado turismo-operará una nueva línea de carácter circunstan-

(Continúa en la página DIEZ)

## Hubo 12 Muertos en un Choque Ocurrido Entre los Bolivianos y los Paraguayos

### Los Paraguayos Atacaron a la Guarnición de Zamaclay Causándole Cuatro Muertos

ASUNCION, Paraguay, septiembre 27. (AP.)—Ocho soldados paraguayos y cuatro bolivianos perecieron ayer en un choque entre patrullas de las dos naciones en Fuerte Zamaclay, según anunció esta noche en comunicado oficial el ministerio de la Guerra.

El parte dice que una patrulla paraguaya estaba haciendo un reconocimiento y atacó a la guarnición boliviana del fuerte, desalojándola y causándole cuatro bajas. Los paraguayos siguieron su avance y fueron a chocar con una compañía de infantería boliviana atrincherada a media milla de distancia y apoyada por un escuadrón de caballeri. La patrulla tuvo en este segundo choque ocho muertos.

## *HOMENAJE A UNA EMPRESA DE OMNIBUS*

### La Directiva fué festejada por los empleados y propietarios de ómnibus «La Primera Especial»

Anoche, en la fresca y amplia terraza del café-restaurant Colón, inmediato al paradero de la Havana Central, llevóse a cabo el banquete homenaje que ofrecían los empleados y propietarios de los 125 ómnibus que circulan desde las inmediaciones del sanatorio «La Esperanza» a la Plaza de Armas y al Vedado por la calle de Belascoain e Infanta, a los señores José Domínguez, presidente de la importante empresa «La Primera Especial» y al señor Nino López, activísimo administrador, así como al señor José Tirador, jefe de circulación.

Más de doscientos trabajadores que laboran como choferes y conductores en la mencionada empresa de ómnibus asistieron al banquete, demostrando las vivas simpatías que sienten por los citados representativos de la «Primera Espacial» por el auge y prosperidad que se ha logrado desde que ellos la dirigen.

A las nueve y minutos, invitado por el señor Arturo Ramón, director de la Comisión gestora del homenaje, integrada por los señores Gustavo Maruz, José Ignacio Incu-

(Continúa en la página CUATRO)

## LOS ESTUDIANTES CHINOS HAN HERIDO HOY MORTALMENTE AL MINISTRO DE ESTADO C. WANG

### Le atribuyen el fracaso de China al pedir que la Liga de Naciones intervenga

NANKIN, China, septiembre 28, (lunes). (AP.) — El Ministro de Estado del Gobierno nacionalista, C. T. Wang, resultó herido mortalmente, según las indicaciones, al ser agredido esta mañana por un grupo de estudiantes que invadieron tumultuosamente el Ministerio de Estado, para protestar en forma indignada del fracaso de Wang, al no poder inducir al Consejo de la Liga de las Naciones a intervenir en la crisis manchuriana.

El ministro recibió varios golpes tremendos en la cabeza, utilizando sus agresores palos y los tinteros que encontraron en las mesas.

Previamente hubo una manifestación, en la que centenares de estudiantes protestaron rabiosamente por la decisión de la Liga de no mezclarse en la lucha chino-japonesa, en la Manchuria.

Los manifestantes recorrieron las principales calles nankinesas y después se dirigieron, incontenibles, hacia el Ministerio de Estado, abriéndose paso a la fuerza hasta el despacho de Wang, el cual fué completamente destruído en el desorden siguiente. Ventanas, puertas y muebles fueron despedazados.

El ministro quedó casi desnudo. Los agresores le destrozaron las ropas. Wang fué sacado de las manos de sus agresores por un grupo de criados, que entraron por una puerta trasera, llevándose al ministro de Estado.

Antes de que la manifestación llegase al edificio de la cancillería, varios amigos informaron a Wang que iba a ser objeto directo de la cólera estudiantil. El ministro no quiso huir, manifestando que permanece-

(Continúa en la página DIEZ)

**TEMPERATURAS LOCALES**

Durante las últimas 24 horas se han registrado en la Habana, las siguientes temperaturas en centígrados:

Máxima 31-0; Mínima 24-2. Media 27-6.

DR. CHENG-TING WANG

## EL ARCHIDIACONO DE LA IGLESIA EPISCOPAL DE CUBA, HA MUERTO, AYER

NUEVA YORK, septiembre 27. (AP.)—El Rev. John Mc Carthy, que durante veinticuatro años fué archidiácono de la Iglesia Episcopal de Cuba, falleció anoche en un hospital a los sesenta y seis años.

Mac Carthy estuvo al servicio de las misiones de la Iglesia Episcopal en Suramérica desde 1888 a 1907, desempeñando su apostolado en la Argentina, Uruguay, Paraguay, Chile, Brasil y Bolivia, pasando en 1907 a hacerse cargo de la misión en Cuba.

Deja ocho hijos, cuatro de los cuales residen en la Habana y son Augusta, Nelson, Glastone y la doctora Alice Mc Carthy, profesora de Literatura inglesa en la Universidad Nacional. También reside en la capital cubana su viuda Luisa Emmger Mc Carthy.

## SE TRATA DE SUSPENDER EL PAGO DE LAS PENSIONES QUE SE HAN OBTENIDO SIN DERECHO

### HOY DESIGNARAN OTRO CANDIDATO EN BUENOS AIRES, LOS RADICALES

BUENOS AIRES, septiembre 27. AP.—Es posible que mañana designe la convención radical nacional el tercer candidato para las elecciones presidenciales. Hasta ahora han sido designados dos, y ambos lo fueron por coaliciones. Lisandro de la Torre está apoyado por los socialistas y demócratas progresistas y el general Justo es candidato de los demócratas, de los socialistas independientes y de los radicales anti-personalistas.

Aun se ignora quién será el candidado de los radicales, y aunque suena el nombre de Marcelo T. de Albear, existen dudas por la razón de que el exPresidente se encuentra en el Brasil, habiendo salido de la Argentina por orden del Gobierno.

### Se laborará también por suprimir la pensión a los que ocupen en la actualidad cargos públicos

Uno de nuestros reporters tuvo ocasión anoche de cruzar breves palabras con el doctor Oscar G. Edreira Rodríguez, distinguido profesional miembro del Comité Gestor de Jubilados y Pensionados, el cual, contestando a nuestras preguntas nos hizo las siguientes declaraciones:

—«El Comité Gestor de Jubilados y Pensionados del Retiro Civil, del cual son Presidente y Secretario los señores Camilo García Sierra y Antonio Cebrián, viene laborando intensamente por el restablecimiento del pago total de las jubilaciones concedidas, a cuyo fin gestiona se acabe de aprobar por el Congreso la Ley pendiente que resuelve defini-

(Continúa en la página DIEZ)

HABANA-SANTIAGO: EL CIRCUITO de EXITO PARA SU ANUNCIO

M.E.C.D. 2016

# DIARIO DE LA MARINA

FUNDADO EN 1832

Dirigido hasta 1919 por D. Nicolás Rivero y Muñiz.

OFICINAS: HABANA, PRADO 103.—NEW YORK: 516 FIFTH AVE.

Editado por la Cía. DIARIO DE LA MARINA (S. A.) cuyo programa consiste en la defensa de los intereses generales y permanentes de la Nación cubana, de los especiales de la Colonia española establecida en la misma y de la unión y armonía entre los diversos elementos que conviven en el país». —Art. 1o. de los Estatutos.

TELEFONOS DEL DIARIO

| | |
|---|---|
| Dirección | A-4162 |
| Administración | M-7911 |
| Audiotría | |
| Compras | |
| Secretaría, Administración | M-2522 |
| Anuncios | A-2425 |
| Clasificados y Talleres | A-3333 |
| Quejas y Suscripciones | A-2755 |
| Distribución y Máquinas | A-3785 |
| Redacción | M-7913 |
| Jefe Información | A-2206 |
| Sports | M-7912 |

PRECIOS DE SUSCRIPCION AL «DIARIO DE LA MARINA»

Habana y Provincias

| | |
|---|---|
| Mes | $ 1.60 |
| Trimestre | $ 4.20 |
| Semestre | $ 8.00 |
| Año | $ 15.00 |

Extranjero

| | |
|---|---|
| Trimestre | $ 5.00 |
| Semestre | $ 9.50 |
| Año | $ 18.00 |

Edición Dominical (Para el extranjero solamente)

| | |
|---|---|
| Semestre | $ 3.00 |
| Año | $ 5.00 |


# VIDA MUNDIAL

## LOS FRANCESES aplauden la visita de Laval a Hoover. La Francia de la Post Guerra y sus triunfos políticos, financieros y territoriales

(Por TIBURCIO CASTAÑEDA)

HABIA ciertos obstáculos para ese viaje que proporcionaría una directa entrevista entre esos dos personajes y el principal era la tirantez de relaciones entre Alemania y Francia. Pero después de consentido por Francia el viaje de Pierre Laval, Presidente del Consejo de Ministros de Francia a Berlín, acompañado del Ministro de Estado, Monsieur Aristides Briand, era cosa llana y natural que se repitiese el viaje de Lafayette a los Estados Unidos, en la persona de Laval.

Pero, por otra parte, había ciertos recuerdos bien recientes, que parecían recordar obstáculos, como el del viaje de André Tardieu, que tuvo que renunciar la Presidencia del Gobierno francés al volver de Londres, después de la Conferencia Naval.

Pero como el Gabinete francés no se ha de reunir hasta mediados de Noviembre, si Laval hace el viaje ahora, ya habrá recogido los frutos de una mayor intimidad con los Estados Unidos, antes de que se reúna el Parlamento francés en Noviembre.

El único, pero pequeño inconveniente es que Monsieur Laval no habla inglés; pero habrá de sobra fieles traductores, de lo que Hoover y Laval hayan de decirse.

Ya se dice, además, que Monsieur Laval llevará consigo al Ministro de Hacienda de Francia, Monsieur Flandin, que habla el inglés con perfección.

Los asuntos que exigen esa Conferencia de Hoover y Laval son el llamado «desarme», que es claro debe entenderse coom disminución del armamento tan solo, y la prórroga del aplazamiento del pago de Reparaciones más allá del «Año de Hoover» y la posibilidad de la revisión de las deudas de la Gran Guerra.

Se repite en la Prensa de los Estados Unidos, de los días 19 y 20 del corriente, que si va Laval a Washington, y por tanto, a New York, se le recibirá muy cordialmente.

Ya sabemos que Mr. Stimson, el eminente Secretario de Estado de los Estados Unidos, opina y así lo ha demostrado en la práctica, que esas conversaciones políticas son preferibles a largas misivas a distancia.

Ya se dice en Washington que el Presidente Hoover desearía discutir, frente a frente, con Monsieur Laval, para asegurarle que los Estados Unidos no desean que Francia reduzca su armamento tan radicalmente que pueda peligrar su seguridad.

Y todos recuerdan que en la visita que hizo Mac Donald al Presidente Hoover en el otoño de 1929, se estrecharon los lazos entre Inglaterra y los Estados Unidos.

Cierto que la decisión de los Estados Unidos es, respecto de Europa, de no inmiscuirse en los asuntos de ésta; pero eso es en la esfera teórica de los principios.

Mas por otra parte ya hemos visto a Mr. Hoover tomar la iniciativa a tambor batiente, para que se apiazase por las Naciones de Europa y los Estados Unidos el cobro de las Reparaciones durante un año, a Alemania.

El Presidente Hoover, sigue creyendo, según se lee en los periódicos más recientes de los Estados Unidos, que es preciso que las Naciones de Europa que fueron a la Gran Guerra demuestren más cordialidad que la que hoy existe entre ellas, y precisando más entre Francia y Alemania.

Y es evidente que si el Jefe del Gobierno de Francia, Monsieur Laval, hace una visita a Mr. Hoover, es porque está seguro de que Francia puede disminuir su armamento, porque Alemania rebaje el suyo.

### LA FRANCIA DE HOY

De la Francia devastada, vista inmediatamente después de la Gran Guerra, en 1918, ha surgido una Gran Francia en la Política, las Finanzas, en el aumento territorial y en la energía moral.

De aquella Francia heroica, pero dolorida, ensangrentada y en parte en ruinas de 1918, ha surgido la Francia de hoy, que, gracias al genio político y financiero de Raymond Poincaré y a su tesón en mantener una Francia próspera en Europa y en sus Colonias, ha asombrado al mundo por el enriquecimiento de sus valores y el mayor cultivo de su suelo, al mismo tiempo que aumenta sus Colonias Africanas y de la Indo China, celebrando, en Exposición asombrosa, en París y en alarde de buen gobierno en Africa, la grandeza a que puede llegar, en el camino del renacimiento después de la Gran Guerra con los Poderes Centrales.

¿No ha centuplicado Francia sus Reservas en Oro después de la Gran Guerra? Pues ello se debe al maravilloso cultivo del suelo y al ahorro sabiamente entendido de todos los hogares franceses.

Cuando Poincaré aumentó considerablemente los impuestos existentes y estableció otros nuevos, no tuvo necesidad el Fisco de perseguir a los morosos, porque no los había, sino que todos los franceses, solícitos, rivalizaban en la premura de pagar los impuestos. Y esa labor ejemplar se generalizo de los impuestos, al aumento en los productos del suelo cultivable y de la industria.

Y hemos visto asombrados como el ahorro francés ha aumentado el capital de sus Bancos, excediendo en cuantía al de los Bancos ingleses, ayudando a éstos en sus tribulaciones y hasta aliviando a Alemania con la suspensión del pago de las Reparaciones de la Gran Guerra, mientras que al Sur de Argelia, que constituye su Imperio Colonial Africano, quiere crear un Mar interior que será revelador de nuevos latifundios territoriales, a la par que aumenta la prosperidad de Indo China, que ha ofrecido recientemente en París una Exposición de su riqueza, nuncio de nuevas promesas civilizadoras del genio francés.

Por eso se ha podido decir de la Francia de la Post Guerra que ha extendido su mágica influencia en cuatro aspectos:

1.—En la política, haciendo de ella una ciencia de unión de los franceses y restando las minucias de campanario.

2.—En las relaciones internacionales, aumentando la influencia moral de Francia.

3.—En el engrandecimiento material, aumentando su territorio en el Sahara y en la Indo China.

4.—En las finanzas, centuplicando la influencia francesa en todas las Naciones.

# MATANCERAS

**EL DR. ERNESTO CUNI**

Cesaron sus sufrimientos.

Falleció en la madrugada del domingo, después de larga y penosa enfermedad, el prestigioso profesional matancero, que pertenecía a tan distinguida y antigua familia de esta sociedad.

Por espacio de un mes se ha debatido entre la vida y la muerte «Ochito» Cuní, como familiarmente era conocido en todos nuestros círculos, sin que un instante se separara de la cabecera de su lecho, su hermano Luis, que ha hecho lo imposible combatiendo el mal traidor, que tan triste desenlace tuvo al fin.

Perteneció Ochito Cuní, a una juventud, que leader en aquellas épocas del Liceo, de antes de la guerra, integrábanla Emilio Quirós, Pepe Cooll, Emilito Horta, Raúl Porcet, idos como él, y Justo Oñate, Juan Alcoser, Waldemar y Guillermo Schweyer, Pepe Quirós, Gaspar Hernández, Armando Estorino, que aun militan en las listas de sus socios, y que con Pío José Campuzano, Gustavo Andux y Pique, Jorge Trelles y Bolito Boissier, formaron la más brillante pléyade que se recuerda en aquella Institución.

Dispersados más luego, porque fueron muchos de éstos los que marcharon a los campos revolucionarios, exilados de Matanzas otros, o emigrados al extranjero por su conexión con la gloriosa epopeya, dejaron el Liceo en una situación, que solo entereza de carácter de Alfredo tet, su generosidad sin límites y gran amor por aquella casa itieron que continuaran abi sus puertas y no se cerrara siempre el viejo Club.

mañana de hoy, está señalado sepelio de Ochito Cuní, al que urrirán los profesionales m os en pleno, pues militan en s, a más del finado, que carrera dental, su hermano entre los médicos, y Gonzalo doctor en ciencias.

y presa de la mayor dequeda la viuda de Cuní, ada dama Celia Cuervo, como a sus hermanos estas líneas la más sión de condolencia.

**RA DE VERDURA**

artaya.

muy sensible, aflige la sociedad rumurina muerte de la joven

nba en plena juven-

a vida, cuando todo ia, todo eran dicha rededor.

ra de Verdura en de Matanzas en mo, y fué por su por su espléndida de las más proclade nuestros salones. quí desde hace mucho pero se la recordaba siempre el afecto, el cariño y las simpatías que supo captarse entre todos.

Para su viudo Segundo Verdura, para sus hermanos Mario, Enrique, Horacio y Eliseo Cartaya, va mi pésame más sentido.

Pésame que hago extensivo a la familia Verdura y a mi buen amigo Oscar Montalvo y Cartaya, tío de la finada.

**VENCEDORES...**

Los del sábado.

Triunfó la pareja Valdés Ricci-Tapanes, sobre la integrada por Baldomero González y César Carballo.

Y Carlos Valdés Caryata e Ignacito Uriarte, sobre Juan Quirós y José Olague.

El tercer partido que debieron jugar los Tenientes García Velez y Adans Silva, contra Pardiñas y Cuní, fué pospuesto para ayer domingo, por estar de guardia uno de dichos oficiales.

Mañana sabremos su resultado.

**LOS SRES. DE SULLIVAN**

Tomaron casa.

Eligieron el bonito chalet de las alturas de Simpson, que fabricara Frank Acosta y es propiedad hoy, del doctor Julio Capó Dally.

Allí establecerán su home el nuevo cónsul americano Sr. Sullivan y su muy distinguida esposa.

Nueva que, complacido, doy a conocer a la sociedad matancera.

**UNA BODA EL MIERCOLES**

En la intimidad.

Esponsales de la señorita Concha Marina Casas, prima del Director de «El Imparcial» y el joven Francisco Soler, que pertenece al cuerpo de empleados de la importante firma comercial de esta plaza de Casas, Rabelo y Cía.

Para las seis de la tarde está fijada la nupcial ceremonia, a la que solo han sido invitados los familiares e íntimos de la enamorada pareja.

En la residencia de la familia de la novia el acto.

**MARIA LUISA VALERA**

En cama.

Recluida en sus habitaciones yace desde hace días la distinguida esposa del catedrático de nuestro Instituto Luis A. Cuní.

En su villa María Luisa de la Calzada de General Betancourt, es objeto de los mayores cuidados, la apreciable enferma, a quien contrista hoy tanto el fallecimiento de su cuñado, de que doy cuenta en nota aparte.

El cronista hace votos por la mejoría y restablecimiento de la señora María Luisa Valera.

**EL ALMUERZO DEL TENNIS**

El sábado diez.

Innúmeras son ya las personas que se han inscrito para esa deliciosa fiesta que en la patriótica fecha del Grito de Yara, ofrecerá en sus dominios el Matanzas Tennis Club.

Almuerzo que auspicia la propia presidenta de la sociedad, la muy distinguida dama Berta Beracierto de Amézaga.

Predominan los matrimonios entre los adheridos hasta ahora.

**EL DR. MASSIPP**

Visita aérea.

Un gran recorrido hizo en la tarde del viernes, por nuestra ciudad, el eminente hombre de ciencias, doctor Salvador Massip.

Hace estudios en la actualidad el doctor Massip, para un nuevo mapa cubano, y de sus propios labios oí el sábado en el despacho de nuestro Director el Dr. Rivero, de quien fué grata visita, la impresión maravillosa que le produjo nuestro valle, desde las alturas.

Es algo indescriptible, pues las tonalidades de verde, apreciadas a tan grande elevación, alcanzan una belleza infinita.

Matancero de corazón el doctor Massip, recuerda siempre esta ciudad que tanto lo estima, con afecto que me complazco en proclamar aquí.

**MUY MEJORADO**

El señor González Sigarroa.

Es así el estado del Superintendente del Ferrocarril de Hershey, que se ha visto postrado durante varios días, a consecuencia de un fuerte ataque úrico.

En su chalet del poético poblado del gran Central del multimillonario americano, convalece felizmente el señor González Sigarroa, que será dado de alta muy pronto.

**LA ULTIMA NOTA**

Para un On dit...

Es de la playa, y entra de lleno en el radio de mi vecindario.

Refiérese la nota a las simpatías, cada vez más intensificadas, entre una gentil demoiselle, hija de un alto Oficial Palatino, y un caballeroso joven, avecindado también en aquel aristocrático quartier.

¿Se aman?

Sí, por que para nadie es una incógnita, esta nota.

Podrá ser indiscreta, pero no incierta.

Manolo JARQUIN.

# LA ANIMACION DE LA SEMANA DEL CONGRESO

## La procesión del Pilar se celebrará este año con marcada solemnidad

MADRID, septiembre 27. (AP).—Tiénese entendido que la semana próxima será muy animada en el Congreso de los Diputados debido a la importancia de los asuntos que han de tratarse en la Asamblea.

El Gobierno desea que antes del 11 de octubre estén aprobados los títulos segundo y tercero del proyecto de Constitución, en los que se trata, entre otros asuntos, de las cuestiones religiosa, de la familia y de la enseñanza.

Todavía faltan por discutirse unos seis artículos correspondientes al primer título, el cual, no obstante los deseos de los jefes de las minorías, no pudieron quedar aprobados en la sesión permanente que comenzó la noche del viernes pasado.

Alcalá Zamora volverá a reunirse con Besteiro y los jefes de las minorías a fin de fijar el camino más fácil a seguir para terminar cuanto antes con la Constitución.

ZARAGOZA, septiembre 27. (AP). Anúnciase que este año se celebrará, como en anteriores, la procesión del Pilar, la que ha sido autorizada ya por el gobernador civil de la provincia.

Dase por seguro que las fiestas religiosas revestirán gran solemnidad. Asistirá parte del Ayuntamiento, aunque sin carácter oficial, por estar prohibido a los concejales concurrir en corporación a las fiestas de carácter religioso.

# COPA ESPANOLA DE AVIACION EL MES INMEDIATO

## Los tres premios principales serán de diez mil pesetas, de siete mil y de cinco mil

MADRID, septiembre 27. (AP).—La Copa España de aviación se correrá el 20 de octubre en Jetafe, cerca de Madrid, debiendo estar reunidos en dicho aeródromo los aparatos que participen en ella el día 16 de octubre.

Tendrá un recorrido total de 3,147 kilómetros y tendrá cuatro etapas.

La primera de Madrid-Barcelona, con paradas obligadas en Logroño, Zaragoza, Huesca y Lérida, 719 kilómetros.

La segunda Barcelona-Granada, parando en Oropesa, Alicante y los Alcázares. 761 kilómetros.

La tercera Granada-León, parando en Málaga, Sevilla, Cáceres y Zamora. 828 kilómetros.

La cuarta y última León-Madrid, con paradas en Monforte, Gijón, Santander y Burgos. Total 839 kilómetros.

Deberá volarse entre siete de la mañana y seis de la tarde y en días alternos.

El primer premio al vencedor absoluto será de 10,000 peseta; el segundo 7,000 y el tercero 5,000. Cada ganador de etapa tendrá 2,000 pesetas

Es la primera prueba de esta importancia que se celebra en España y ha sido organizada por la Federación Aeronáutica Española con el auxilio del Aéreo Club Español

# SE PRESENTAN MINISTROS DEL G. BERENGUER

## El Duque de Alba, Wais y Montes Jovellar, a Madrid, para prestar declaración

**LOS REPUBLICANOS CONTRA EL LUJO DEL DICTADO**

MADRID, Septiembre 27 (AP).—Cuatro candidatos republicanos que presentarán en las elecciones del 4 de Octubre, han acordado presentar se unidos para hacer frente a la candidatura de José Antonio Primo de Rivera, hijo del Marqués de Estella.

IRUN, Septiembre 27 AP) Han salido en dirección a Madrid los exministros del gabinete del general Berenguer, Julio Wais, de Hacienda, el Duque de Alba, de Estado, y Montes Jovellar, de Gracia y Justicia, los cuales se presentaran a declarar espontáneamente ante la Comisión de Responsabilidades del Congreso.

**EL CULTIVO OBLIGATORIO D LA TIERRA**

MADRID, Septiembre 27. AP) — El gobierno ha anunciado que el cultivo obligatorio de las tierras abandonadas, primer paso de las reformas agrarias, comenzará inmediatamente.

Se iniciará esta reforma en los provincias de Andalucía y Extremadura que son las que mayor número de campesinos sin ocupación acusan siendo por lo tanto más agudo el problema de la crisis del trabajo

# REGLANAS

Hondo regocijo.

Gran satisfacción.

Es la que experimentará nuestra sociedad y nuestros numerosísimos suscriptores, con la reaparición de las popularísimas «Impresiones».

Esa sección, cátedra de verdades y fuente de soluciones, alma y guía de nuestro DIARIO, era añorada por todos...

Para nuestro Director, el doctor José I. Rivero, hemos recibido innumerables felicitaciones.

De nuestra sociedad y de nuestros suscriptores.

Encargo tengo de hacerlo así constar.

Y ser heraldo ante nuestro Director.

Del sentir de sus admiradores reglanos.

---

Daniel Pérez.

Caballeroso y estimado amigo.

Encuéntrase completamente restablecido de las operaciones que sufriera en la Quinta de la Asociación de Dependientes.

Agradecido está Daniel a las atenciones recibidas del personal del pabellón «Avelino González.»

Y del eminente cirujano doctor Julio César Pineda.

Muchos son a alegrarse del total restablecimiento de tan excelente amigo.

El cronista entre ellos.

---

De amor.

Pedida en matrimonio ha sido una gentil y simpática amiguita del cronista:

La señorita Luisita Bergery y Quintela.

Ya son oficiales sus relaciones amorosas con el correcto y caballeroso joven Alberto González.

Mi felicitación.

Para los novios.

---

Onomástico.

Lo celebraron.

La bella y gentil señora Mercedes Socorro de Vilarello, la simpatica y hermosa señora Mercedita Caballero de Varcárcel, amantísima esposa del joven Manolo Varcárcel.

Y las encantadoras señoritas:

Mercedita Maura, Mercedes María García, Mercedita Rodríguez, Mercedes Pérez.

Mercedes Alvarez Pujol.

Mercedita González, Mercedes Blanco, Mercedita Fernández.

Adolfina Loredo.

Adolfina Alvarez, Fina Gutiérrez, Adolfina Rodríguez, Adolfina Fernández.

Y mis queridos amigos:

Adolfo Molinos y Adolfo Gil.

Para todos mi felicitación.

Con mis saludos.

---

Para Oriente.

Lugar donde tienen establecida su residencia, partieron los esposos Estelvina Boffill y Ramón Díaz.

Una temporada de dos meses estuvieron en Regla tan estimado matrimonio.

En cuyo periodo de tiempo vieron aumentada su felicidad con el nacimiento de una preciosísima niña.

Que fué bautizada también en Regla, días antes de su partida para Oriente.

Apadrinaron esa linda baby la encantadora y simpática señorita Pepilla Pérez y su papá mi buen amigo Enrique Pérez Caballero.

Un feliz viaje.

Y que la felicidad sonría siempre a la nueva reglanita.

Son mis deseos.

---

La semana de atractivos.

Es, sin duda, la que comienza hoy el popular y coquetón teatro «Regla.»

Semana toda de películas parlantes en español.

Tan solicitadas y tan admiradas por nuestras damas y damitas.

Desfilarán por la pantalla del «Regla» las films «El príncipe del amor», «De bote en bote», «La mujer X» y el estreno en Cuba de «Esclavas de la moda», toda hablada en español.

Hoy se exhibe «Doña Mentiras» por la eminente actriz española Carmen Labarreti.

Y mañana, en función extraordinaria, la film por Lupita Tovar y Ramón Pereda, «Carne de cabaret».

Y además la orquesta Muñoz con su cantante señor Abelardo Barroso, el sexteto Nacional, el «Munamar» y el «Agabama.»

Prometo en mis «Reglanas» del lunes próximo, una amplia descripción de nombres de damas y damitas.

Hasta entonces.

---

Una felicitación.

Por anticipado.

Para la primera dama de Regla.

La hermosa, bella y gentilísima señora Gudelia Domínguez de Bosch, esposa amantísima de nuestro popular y querido alcalde municipal doctor Fernando Bosch y Martínes.

Celebra mañana su santo.

Muchos, muchísimos serán a felicitarla.

Y muchísimas también las flores y regalos que recibirá en su día.

Día de felicidad, de satisfacción y de halagos.

A los que tiene justificadísimo derecho.

Por su bondad.

Y simpatía.

---

Mañana.

San Miguel y Santa Gudelia.

Están de días, con tal motivo, la señora Miguelina Castro de Pereira.

Y las interesantes señoritas:

Micaela Rodríguez, Miguelina Alvarez.

Gudelia Mesa, Gudelia Hernández.

Y los señores:

Miguel Fernández y su simpático hijito Miguelito Fernández de Castro.

Mi querido amigo doctor Miguel Ruano Estrada y su inteligente y monísimo hijito Miguelito.

El doctor Miguel Angel Loredo.

Miguel Bergery, Miguelito García, Miguel Castro, Miguelito Pérez.

Miguel Alvarez, Miguel Hernández.

Para todos mis saludos.

Por anticipado.

---

Mejorada.

Lo está una dama de nuestro mayor aprecio:

La distinguida señora Nieves González de Fernández, esposa queridísima de mi buen amigo señor Manuel Fernández.

Muchos son a alegrarse de esta mejoría de Nieves.

Tan estimada y tan apreciada.

El cronista, con gusto, así lo consigna.

Alejandro PEREZ

# UNA JOVEN INTOXICADA CON PERMANGANATO DECLARO SOLO HABIA QUERIDO JUGAR

En el centro de socorros de Regla fué asistida anoche Teodora Miranda Hernández, de 19 años de edad, vecina de Fresneda número 27, en dicho pueblo, de síntomas graves de envenenamiento. Dijo a la policía, que sufrió el mal que presenta, al estar tirando hacia arriba una pastilla de permangatnato, con el propósito de que le cayera en la boca, lo que logró, pero hubo de tragársela


LA PIEL DE LOS NIÑITOS se daña fácilmente. Muchas madres la protegen Bañándola con ningun otro jabon fuera del

Resinol

NO HAY LIBRE CONTRATACION EN EL PUERTO

## La Comisión de Inteligencia Obrera dicta una resolución favorable a los proletarios

En sesión celebrada por la Comisión de Inteligencia Obrera del Puerto, presidida por el doctor Gutiérrez Balmaseda, se trataron varios asuntos, con especialidad el de los Contratos de Trabajo, que los patronos alegan ser de libre contratación. A fin de poner término a los conflictos que se suscitaban, el doctor Gutiérrez Balmaseda dictó un fallo de acuerdo con una resolución dictada por el señor Magistrado del Tribunal Supremo, doctor Julio Ortiz Casanova, en el que consigna que estando de acuerdo con el criterio sustentado por la representación obrera, en lo relativo a lo que la Comisión reclama, que de los contratos escritos, y en caso de ser verbales, las condiciones de los mismos, celebrados con los obreros, se dará cuenta de ellos a la Comisión.

Estiman los obreros que con ese acuerdo se acabarán los abusos que determinados patronos y contratistas venían cometiendo al contratar trabajadores a los que pagaban jornales inferiores a los que determinan las tarifas oficiales, perjudicando a los obreros y también a las empresas respetuosas de la Ley. Los inspectores de la Ley de Inteligencia, en los distintos departamentos de trabajo, tienen instrucciones de velar por la ley, de vigilar a los patronos y contratistas que no cumplan lo dispuesto en esta materia, para denunciarlos a la Comisión de Inteligencia, la cual no tendrá otro remedio que imponer la penalidad señalada para los infractores, que no cumplan y respeten los acuerdos de la Comisión, toda vez que son obligatorios, según lo dispuesto en el artículo 46 de la Ley de Inteligencia.


# TERTULIA DEL C. DE B. ARTES

## Se rindió homenaje en memoria del Dr. Federico Edelmann Pintó

Numeroso público, integrado por socios e invitados ha concurrido a la tertulia Literaria organizada por el Círculo de Bellas Artes. Cerca de las cinco y media se inició el acto con unas palabras del doctor Antonio Iraizoz, Presidente p. s. r., dedicadas a exaltar la memoria del doctor Federico Edelmann y Pintó, miembro de honor, recientemente fallecido, quien tanto contribuyera al progreso artístico de Cuba desde la presidencia de la Asociación de Pintores y Escultores, hoy refundida en el Círculo de Bellas Artes.

A continuación ofrecieron las primicias de algunos trabajos inéditos los señores Leandro García, Higinio J. Medrano, Luis Alvarez Pastor y Alfredo Alvarez Solís, que dió lectura a una interesante crónica de Leopoldo Lugones.

Finalmente el Dr. Alfredo Zayas, ex-Presidente de la República y miembro muy distinguido del Círculo, recitó algunas de sus más admiradas composiciones.

Cumpliendo acuerdo de la Junta de Gobierno del Círculo, se procedió al sorteo gratuito entre los miembros de la institución de distintos objetos de arte, habiéndole correspondido a la señora Carmelina Loredo un bello cuadro al pastel del maestro Eugenio G. Olivera, al señor Aquiles Maza Santos, un artístico cojín de la señorita María Luisa Ríos, a la señora Mercedes F de Valderrama, un libro del poeta Alvarez Pastor y al señor Lisardo Muñoz Sañudo, otro libro del doctor Iraizoz.

Estos regalos del Círculo se continuarán haciendo cada mes entre los socios que estén al corriente en el pago de sus cuotas, y el sorteo, teniendo en cuenta el número de inscripción de cada uno, se hará invariablemente durante la última Tertulia del mes.

Las Tertulias Literarias del Círculo se celebran los segundos y cuartos sábados de mes, a las cinco de la tarde, en el local social, San Lázaro 46 esquina a Cárcel. Es requisito indispensable para asistir ser miembro del Círculo e invitado especialmente por algún miembro de la institución.


Dr. BARALT-MEDINA

ESPECIALISTA DE LA «ASOCIACION DE DEPENDIENTES»

Vías Urinarias y Enfermedades Venéreas.

Consultas y Tratamientos:

De 11 a 1 a. m. De 6 a 8 p. m.

Consulado, 7. Edificio «Marina». Teléfono M-1095.



Agentes para Anuncios en EUROPA:

E. BOURDET & Cie

antes DAVIGNON, BOURDET & Cie

9, Rue Tronchet, PARIS

19, 21, 23, Ludgate Hill, LONDRES


### ANCIANA LESIONADA

Al caerse de una silla, en su domicilio, la anciana Regla Horma Cruz, de 80 años, vecin ade Hospital 11, se cuasó una grave contusión en la cabeza, de la que fué asistida en el Hospital Municipal.

# CASOS y COSAS

### UN CLIENTE MALO

Hablaban varios amigos
hace cuatro o cinco noches
acerca de que se piensa
dar permiso a unos señores
para corridas de toros,
que se darán no sé dónde
y uno de ellos, que no era
amante de ese deporte,
ponía como asesinos
a Cagancho y a Belmonte
y a Gavina y al Garboso
y, en fin, a todos los hombres
que con la espada en la mano
dejan ver sus condiciones.

En su crítica, llegaba
a decir, "que era tan torpe
y tan brutal esa fiesta,
que antes de usar el estoque
mataban de hambre a los toros,
porque les daban **capote**".

Sergio ACEBAL


INDISPENSABLE EN VERANO

MAGNESIA DE SARRÁ

Sabrosa-Espumante-Anti-ácida

Inmediatamente alivia:

Jaquecas, Mareos, Acedías.

ASEGURE UN DIA FELIZ

Todas las mañanas tome una cucharada.

DROGUERIA SARRÁ

LA MAYOR



DR. P. M. SOUZA

Garganta, Nariz y Oídos,
Hospitales de New York,
Viena, Budapest, Habana.
San Lázaro 226, de 3 a 4.



FARMACIA DROGUERIA DE "JOHNSON"

DE TURNO LOS LUNES

Obispo No. 30 TELEFONO A-2129.



LA MAYOR

35 EDIFICIOS

700 EMPLEADOS

SARRÁ

DROGUERIA

ABIERTA TODOS LOS DIAS

TODA LA NOCHE LOS MARTES

A-8026 A-3641


# FARMACIAS DE TURNO

## LUNES

### HABANA

| Calle y número | Teléfonos |
|---|---|
| Máximo Gómez 344 | M-4620 |
| Avenida de la República y San Francisco | U-6316 |
| Pi y Margall 30 | A-2120 |
| Máximo Gómez 44 | M-5494 |
| Habana 42 | M-4896 |
| Desagüe y M. González | U-7700 |
| Padre Varela 227 | M-6089 |
| Ayesterán y Bruzón | U-6918 |
| A. Simón Bolívar 141 | M-4056 |
| Estrada Palma 35 | M-4404 |
| General Silverio Sánchez Figueras 54 | M-5812 |
| Ricla 99 | M-5386 |
| A. de Bélgica 57 | M-4288 |
| Avenida de Bélgica y Zenea | M-4248 |
| Pocito y Oquendo | U-6669 |
| Manuel Suárez 90 | M-5677 |
| América Arias 116 | M-5588 |
| General Aguirre y Estrada Palma | M-4343 |
| Desagüe 15 esq. a Marqués González | U-7700 |
| Carlos III 263 | U-1114 |

### VEDADO

| | |
|---|---|
| Calle 5a. núm. 36 entre E y F | F-2696 y F-6210 |
| Calle J núm. 1 esquina a Calzada | F-6128 |
| Avenida Wilson 130, entre 10 y 12 | F-6144 |
| Calle 17 núm. 330, entre A y B | F-5089 |
| Calle 23 y C | F-5246 |
| Gertrudis y Tercera | X-3085 |

### VIBORA

| | |
|---|---|
| 10 de Octubre y Colina | I-4344 |
| 10 de Octubre y San Mariano | I-7727 |
| Milagros y F. Poey | I-7882 |
| Concepción y San Anastasio | I-7340 |
| Martí y Arnao, Reparto Santa Amalia | I-7409 |
| Concepción y Avenida de Acosta | X-2244 |
| San Mariano y Armas | X-3023 |

### JESUS DEL MONTE y SANTOS SUAREZ

| | |
|---|---|
| San Benigno y Zapotes | I-7575 |
| A. Presidente Gómez 2 | I-7476 |
| 10 de Octubre 143 | M-5035 |
| Santa Emilia y Paz | I-7458 |
| Remedios y San José | I-7358 |

### LUYANO

| | |
|---|---|
| Fábrica y Santa Felicia y | X-3995 X-2769 |
| Calzada de Luyanó 3 | I-7237 |
| Concha y J. Abreu | X-2424 |
| Calzada de Güines y Rita | No tiene |

### CERRO

| | |
|---|---|
| Calzada del Cerro 697 y | I-7402 |
| Churruca 29 | I-7650 |
| Salvador y S. Quintín | I-7602 |

Nota. — Este grupo deberá prestar el servicio público todo el día y la noche de los domingos siguientes: Febrero 8; Marzo 22; Mayo 3; Junio 14; Julio 26; Septiembre 6; Octubre 18 y Noviembre 29.

En treinta y dos países

DESPUES de la venta de sus productos, el cobro rápido y económico de sus cuentas es un factor de la mayor importancia.

Los cobros que se nos confían no solo se benefician de nuestro íntimo conocimiento de los negocios de embarques, sino también de las múltiples relaciones de nuestro sistema de sucursales, que abarca treinta y dos países.

The Royal Bank of Canada



OUATAPLASMA

del DOCTOR ED. LANGLEBERT

Adoptado por los Ministerios de la Guerra, de la Marina y de las Colonias.

Cura emoliente aséptica instantánea

PRECIOSA en el TRATAMIENTO de los:

ABSCESOS, FORUNCULOS, FLEMONES, CARBUNCLOS, PANADIZO, QUEMADURAS

LLAGAS VARICOSAS, ECZEMA, ERISIPELAS, FLEBITIS, PERITONITIS, COLICOS DE LOS NIÑOS

COLICOS UTERINOS, GRIETAS DE LOS PECHOS, GOTA, REUMATISMOS, ENFERMEDADES DE LA PIEL

P. SABATIER, 10, Rue Pierre-Ducreux, PARIS.

SE ENCUENTRA EN TODAS LAS FARMACIAS.



PREDICAMOS con el ejemplo: TENEMOS 99 ANOS DE EXISTENCIA



M.E.C.D. 2016

# Nosotros

*iremos*

*en*

# güagüa

## SENSACION (?)


# PUERTO

**Cargamento de patatas.**—Con un cargamento de patatas procedente de St. John, llegó ayer el vapor inglés «San Benito», de la Flota Blanca.

..El «Castilla.»-Para Tela salió ayer el vapor americano «Castilla.»

**Un polizón.**—Jacobo Tromby, un polaco que está sin trabajo y carece de domicilio, se introdujo en el vapor «Castilla», para ir como polizón; pero fué sorprendido y el resultado fué que lo enviaron al vivac.

**El juego de «las tres tapitas».**—Juan González y González, vecino de Gloria 147, fué sorprendido por el vigilante de la policía del puerto número 7, en momentos que trataba de dar un timo o «ganarle a la mala», a un sujeto que logró marchar, invitándolo a jugar a «Las tres tapitas.»

**Lesionado menos grave.**—El menor Alfredo Velázquez, vecino de Peña Pobre número 20, bañándose en el Malecón se lesionó menos grave con una piedra.

## GRAVEMENTE HERIDO UN INDIVIDUO EN UNA RIÑA

GUANABACOA, septiembre 27. (Por teléfono).—En el centro de socorro de esta ciudad fué asistido por el doctor Tomás Cornejo, el blanco Jesús Lazabal y Coto, de 25 años, casado, natural de Tapaste, vecino del barrio Pancho Loza, de una herida penetrante en la cavidad toráxica situada en el sexto espacio intercostal izquierdo, de carácter grave, y dos heridas en la mano izquierda, leves, las cuales le fueron causadas en reyerta por el mestizo de malos antecedentes Ricardo Romero, de 17 años, de igual vecindad, quien fué detenido horas después por la Policía.

El herido ingresó en el Hospital.

**Cortés.**

## SUPERVISOR ENFERMO GRAVE

S. DE CUBA, septiembre 27, DIARIO, Habana. — Encuéntrase gravemente enfermo el capitán Rafael Rosillo Milanés, supervisor militar de la policía de esta ciudad.

CORRESPONSAL.


# HAVANA ELECTRIC & UTILITIES COMPANY

AVISO

La Junta Directiva de esta Compañía en sesión celebrada el día 18 de Septiembre de 1931, acordó repartir un dividendo de $1.50 por acción sobre las Acciones Primeras Preferidas 6 por ciento Acumulativo, y $1.25 por acción sobre las Acciones de Preferencia Acumulativo, por el trimestre que termina en 14 de Noviembre de 1931.

Estos dividendos se pagarán el día 16 de Noviembre de 1931, por medio de checks que se enviarán al domicilio de los señores accionistas que aparezcan registrados en los libros de la Compañía al cierre de las operaciones del día 17 de Octubre de 1931.

Los libros de traspasos de acciones permanecerán abiertos durante el período de tiempo comprendido entre las fechas indicadas.

Los cambios de domicilios deberán ser comunicados oportunamente por escrito al Chase National Bank, Aguiar No. 86, Habana.

Habana, 23 de Septiembre de 1931.

F. STEINHART, Presidente.

# Lo Mejor de la Vida

## LA VEJEZ TRANQUILA!

El sosiego de su vejez dependerá en gran parte de su previsión de ahora, guardando algo para entonces.

*Este Banco dará la bienvenida a su Cuenta de Ahorros. Los depósitos se pueden hacer por correo si se prefiere.*

The **BANK OF NOVA SCOTIA**

Establecido en 1832


# VIBOREÑAS

**EL BAILE INVERNAL EN EL «LOMA TENNIS»**

Desde ayer están en poder de las distinguidas señoritas patrocinadoras de este gran baile, con el que abriremos Enrique Rodríguez Faura y yo la temporada invernal, los billetes para las parejas a un peso, costo que hemos calculado cubrirá los muchos gastos que en sí lleva una fiesta de esta índole, en la que hay que hacer una gran iluminación en salones, canchas y terrenos al aire libre, servidumbre, etc., etc., y bien se sabe que en otras fiestas la cuota ha sido siempre de peso y medio, lo que demuestra que la nuestra no es para lucrar, proponiéndonos sólo «romper el marasmo» social que existe, habiendo recogido el guante Enrique y yo, en la seguridad de que saldremos airosos, pues contamos con vallosísimos concursos, de tal modo que ayer teníamos entregados los talonarios hasta el billete número 700 y sólo serán mil, talonarios que pusimos en manos, las lindas manos, de la señorita María del Carmen Novás, que va a demostrar una vez más sus grandes dotes de propagandista, en su residencia donde tuve el gusto de saludarla.

Las familias que asistan tendrán un buen servicio de guardarropía, y todos los que requiere una fiesta que, por todos conceptos, promete hacer época.

**SRTA. GUDELIA MARTI**

Muy graciosa y gentil rubia, señorita poseedora de muchos atractivos, y unos bellos ojos negros que hacen el más sugestivo contraste con su melenita de oro.

Celebra hoy sus días Nené, así nombrada familiarmente, y ha de recibir muchas demostraciones de afecto y de admiración.

No celebra fiesta alguna, mas sus íntimas amistades podrán visitarla.

Hoy en sus días, y siempre, deseo a tan graciosa viboreña las más intensas felicidades y la realización de sus más anhelantes aspiraciones.

**SR. JERONIMO LOPEZ GARCIA**

Por anticipado felicito a tan apreciable amigo, tío de mis bellas amiguitas Cuca, Herminia y Lola Llagostera, sus predilectas y cariñosas sobrinas.

Mañana celebra sus días y hoy me complazco en saludarle, deseándole las mayores prosperidades.

**DR. AURELIO PESTANA**

Perteneciente al grupo de jóvenes facultativos, entre los que se destaca, de «La Purísima Concepción», he tenido el gusto de saludarlo, disfrutando de su amena charla, desprovista de esos exagerados tecnicismos de que tantos hacen gala, ante los profanos, quedándonos «sin chocolate»... es decir: en ayunas, al escucharlos.

Un grande y reciente éxito es el del doctor Pestana, en el caso del popular compañero de «El Mundo», «Pillán», quien ha reanudado, ya restablecido, sus labores en los talleres del colega.

Reitero mi saludo al amigo Aurelio, al que expresivamente felicito.

**CUMPLEAÑOS**

El segundo año de su nacimiento cumple hoy el monísimo niño Ramoncito Miguel Acotsa y Forcade, hijo amadísimo de los jóvenes esposos señora Juana Forcade y señor Ramón Acosta.

Muchos de larga y muy dichosa vida deseo a «Ramoncito», al que beso cariñosamente.

**SRTA. MARINITA BELTRAN MARTINEZ**

La gentilísima señorita ha examinado el primer año de piano y solfeo, obteniendo la calificación de sobresaliente y la felicitación del Tribunal Examinador.

Marinita es una de las innumerables flores sonrientes del pensil santosuarense, discípula predilecta de la competente profesora señorita Catalina González.

Al dedicar mi enhorabuena a tan aventajada alumna, envío igual felicitación a su complacida profesora, la señorita González.

**GRUPO «LOS MODERNOS»**

Tal como había anunciado, se efectuó en la noche del viernes un cambio de impresiones entre los componentes de este grupo santosuarense.

Se tomaron muchos acuerdos, entre ellos los siguientes:

Se nombró director general, por unanimidad, a mi querido Attaché, el joven René Ojea y como auxiliar al joven Domingo Rodríguez.

Se acordó suspender el proyectado asalto, para no desgastar energías, que servirán para ofrecerlas a Enrique Rodríguez Faura y a mí en nuestro gran baile inaugural de la temporada invernal en el «Loma Tennis Club», estando todos de acuerdo en coadyuvar con su mayor entusiasmo.

Que, con motivo de celebrar sus días, el seis del próximo octubre la señora Fela Vázquez, esposa del señor Manuel Esquijarosa, una comparsa asista a su residencia, por celebrarse una fiesta en su residencia de la calle San Leonardo.

Terminado el cambio de impresiones, que se efectuó en la residencia de la señora Tomasa Pintó viuda de Amargós, se formaron varias parejas que disfrutaron del baile hasta después de las doce, con la orquesta 'Baire».

En nombre de Enrique y en el mío doy al grupo Los Modernos las gracias por su concurso, el que apreciamos muy valioso.

De acuerdo con René tendré el gusto de saludarlos a todos en esta semana y personalmente se las reiteraré.

**Urbano DEL CASTILLO.**

# *LA ASOCIACION DE COMERCIANTES NO PUEDE ENVIAR SU DELEGADO A LA 4ta. CONFERENCIA COMERCIAL*

El Consejo de Directores celebró ayer sesión. Se pide que se incluya en la Ley de Amnistía Fiscal la condonación de los reparos o alcances dictados por cambios en los aranceles

El Consejo de Directores de la Asociación de Comerciantes de la Habana celebró ayer su anunciada sesión ordinaria, bajo la presidencia del señor Antonio Antón y actuando como secretario el señor Roberto de Guardiola.

El señor Antón manifestó que había celebrado una entrevista con el señor Angel Garri, presidente de la Cámara de Comercio de Santiago de Cuba, tratando de la celebración de la Convención de Corporaciones Económicas, poniéndose de manifiesto en ese cambio de impresiones una perfecta identidad de ideas y de intereses y conviniendo en la convocatoria de una reunión del Comité de Corporaciones que actúa en este asunto, la cual tendrá efecto el lunes próximo. Dió cuenta, asimismo, de las entrevistas que había celebrado con el señor secretario de Hacienda, hasta obtener el decreto 1199, que modifica la forma de notificación en liquidaciones por impuesto de utilidades.

Se adoptaron, entre otros, por unanimidad, los acuerdos siguientes:

Apoyar la solicitud de la firma Soldevilla Hernández y Compañía, para obtener que se incluya en una Ley de Amnistía Fiscal la condonación de Reparos o Alcances dictados por cambios de partidas arancelarias, como consecuencia de errores cometidos por las aduanas en el aforo de mercancías, celebrando previamente una entrevista con el señor secretario de Hacienda y realizando todas las gestiones necesarias, cerca de los miembros del Congreso para lograr la rápida aprobación de esta medida legislativa.

Manifestar a la Unión Panamericana y a la secretaría de Estado que la Asociación no designará representante para concurrir a la Cuarta Conferencia Comercial Panamericana, porque el señor Antón, indicado para ostentar esta representación, se ve en la imposibilidad de trasladarse a Wáshington en la fecha de celebración de la Conferencia mencionada y otras personas han expresado igual dificultad e impedimento.

Dirigirse a la Cámara de Representantes y al Senado de la República, expresando la oposición a la proposición de ley presentada por el representante señor Alejandro Rodríguez Cremé, sobre ventas a plazos.

Solicitar del honorable señor Presidente de la República la rápida aprobación del proyecto de Ley de Seguros, elevado al Ejecutivo por la Comisión Económica.

Agradecer al señor Juan Maspons y Franco el envío de varios ejemplares de su proyecto de Conversión de la Deuda y Fomento Nacional de Cuba.

Conocer con satisfacción la cooperación prestada al Sr. Sarl Shoup, ayudante del señor E. A. Seligman, designado por el Gobierno para presentar un plan económico y aprobar toda la información facilitada al mismo, tanto por escrito, como personalmente, en las entrevistas que celebró con el Presidente de la Asociación de Comerciantes.

Solicitar de los miembros de la Asociación su opinión respecto de los beneficios o perjuicios que han obtenido como consecuencia de la vigencia del Tratado Comercial con España, iniciando con esta información las gestiones sobre la conveniencia de mantener o denunciar dicho Tratado y dando a conocer después, oficialmente, el criterio que tiene la Asociación de Comerciantes sobre un problema que de nuevo plantea ante la opinión pública y el Gobierno.


# N. GELATS & Co

Habana — BANQUEROS — Aguiar 106-108

Vendemos cheques de Viajeros Pagaderos en todas partes del mundo y Cartas de Crédito Circulares en las mejores condiciones.

"SECCION DE CAJA DE AHORROS"

**Recibimos Depósitos en esta Sección Pagando de 3 por 100 Anual. Todas estas operaciones pueden efectuarse también por correo.**

# PARTAGAS SUPERFINO

SI, SEÑOR, ESTE TAMBIEN ES SUPERFINO, PERO ADEMAS ES PARTAGAS. Y YA SABE VD LO QUE QUIERE DECIR ESO.

EN CAJETILLA AZUL, PARA QUE NO SE CONFUNDA NI POR FUERA CON NINGUN OTRO.


# QUE COSA ES PRIMERO

Por EVA CANEL

Pedro Botero no aumentará el fuego para achicharrarnos, por no machacar sobre el desenfreno de las criaturas: todo el mundo se queja de la criminalidad infantil; cada pluma destila amargura relatando lo que oye, lo que vé o lo que le han contado; después calla: espera que tomen en cuenta lo que ha dicho, que se le ponga remedio; que alguien mire por la vida física y moral de los niños; todo inútil; las buenas almas hablan de alimentarles y procurarles distracciones, y las buenas almas no bajan la vista al arroyo; a la mitad de la calle para estudiar lo que esas criaturas tienen y lo que quieren tener. A los chicos que viven sin freno desde las nueve de la mañana, a las once de la noche, no les faltan centavos para comer, lo que por la calle se vende y sobre todo, helados. ¿Tienen familia, éstos chicos? Quizás sí, quizás no; si la tienen, sus madres no se preocupan de obligarles a que se personen a la hora de comer, y si se personan, como van comiendo lo que han comprado en la acera, o en la bodega, no se ocupan de más. ¿Qué de dónde sacan los centavos? De cualquier parte; del juego, de robarse unos a otros, de algún periódico que también roban o ganan a los vendedores y luego los venden ellos y de personas que se los dan de limosna ,aunque estos granujillas, prefieren robar a pedir. Los peores son los que asisten a las escuelas públicas y salen de ellas, volando a revolcarse en lo más abyecto, con los pantalones de uniforme que delatan su origen; otros se presentan por las tardes limpios y bastante bien vestidos y estos no deben estar desamparados ni pasar hambre, pero en las indecencias que hacen y dicen, no se diferencian los unos de los otros.

¿Por dónde se comienzan los edificios, señores y señoras **altruístas?** Por los cimientos, ¿verdad?, pero cimientos firmes, capaces de sostener un edificio digno de amiración.

Entonces, ¿qué se debe procurar a un niño ,ante todo? La educación, que comienza por la fraseología, por la obediencia, por el respeto y el amor a sus padres, por la consideración a los mayores, la humildad con los inferiores y la caridad con todos.

Pero no; se comienza por insultar a las madres delante de los niños y proferir las mayores indecencias sin que ninguno se avergüence. Riñen dos chiquillos de cinco y seis años; los insultos van contra las madres; los epítetos que se aplican ellos, no deben o no debieran saber el valor que tienen; pero me convencí de la triste equivocación cuando el más pequeño explicó al mayor, algo que ni con eufemismos, se puede repetir. Se pegan, se hacen daño y sangre también, ensañándose como fieras, sin que los compañeros procuren separarlos; por el contrario los azuzan, llamando valientes a los que más pegan y cobardes a los que lloran porque los golpes les han dolido .

Si pasan muchachitas, ¡qué clases de flores les echan, Dios mío!, y ésto, cuando no se atreven a tocarlas. Ni empleando treinta páginas de este diario, podría referir lo que no debe decirse.

¿Es posible educar un niño que habla de esta manera?

¿Por qué nó se evita la suciedad que de los oídos baja al corazón y del corazón sube al cerebro deteniéndose en la boca?

Días pasados he leído que se lamentaba una madre de que el maestro de su hijo le recomendase comprar «Corazón», el grandioso libro de Edmundo D-Amicis... ¡Dios mío!, ¿habrá leído esa madre el libro del excelso escritor italiano? ¿Sabrá que se ha traducido a todos los idiomas y no solo para educación de los niños y su evolución, sino para ejemplo de las maestras?

Que ese libro no hablará de los héroes cubanos...— dice. —¿Para qué hablar a estos niños de héroes y de patriotas, si no han de saber respetarlos y amarlos? Si no respetan ni aman a las madres ni a Dios, qué pueden respetar en los que pelearon y murieron roturándole la Patria, una patria que no saben honrar ellos, si continúan por el camino que siguen?

En estos días se han descubierto miriadas de ladronzuelos: ninguno representa quince años; la policía cogió algunos y dió con una cuadrilla de chicuelos amaestrados en el robo, que tenían una jaula confeccionada por ellos para guardar lo robado.

La distinguida señora Peón de Campa, víctima de unos facinerosos, recordó cuando recapacitaba sobre quiénes podían haber dado los señas de sus habitaciones, que dos o tres días antes, había encontrado en su azotea, sin saber cómo ni por qué, un chico que representaba unos once años; éste chico al amenazarle con entregarlo a la policía, se echó a llorar desconsoladamente, jurando que no había ido a nada malo. La bondadosa señora, le mandó mar char sin entregarlo a nadie.

¡Señoras y señores dedicados al mejoramiento infantil! Que se castigue a los ya criminales, aunque mucho cueste regenerarlos, pero por Dios, que se comience, por los cimientos; que se busquen las incubadoras del crimen, que se siga a los chicos de las escuelas cuando salen de clases y los días sábado y domingo, que se les persiga, mire y oiga, todo el día y parte de la noche. Es fácil dar con ellos. Por su bien y por el bien de Cuba, edúquenlos.


# Nueva Fábrica de Hielo, S. A.

PROPIETARIA DE LAS FABRICAS DE CERVEZA Y DE HIELO

## "LA TROPICAL Y/ TIVOLI"

SECRETARIA

ACCIONES BENEFICIARIAS
DIVIDENDO ACTIVO No. 13

**De orden del señor Presidente se avisa a los tenedores de Acciones Beneficiarias, emisión única de la Compañía de 10 Junio 1928, que la Junta Directiva en sesión ordinaria que tuvo hoy, ha declarado un Dividendo activo para aquéllas en la cuantía del MEDIO POR CIENTO. Será devengado el día 30 de Septiembre actual y se pagará por los Agentes fiscales de la emisión, señores N. Gelats y Compañía, Aguiar 106 y 108, Habana, a partir del día 1o. de Octubre 1931 incluído, exclusivamente contra presentación del Cupón número 13.**

**Habana, 25 de Septiembre de 1931.**

El Secretario,
Cristóbal BIDEGARAY.

# FERROCARRILES UNIDOS DE LA HABANA

## IMPORTANTE CONCESION

## 2 PASAJES DE IDA POR EL PRECIO DE 1 DE IDA Y VUELTA

**A partir del día 1o. de Octubre próximo TODOS los boletines de ida y vuelta entre lugares de esta Empresa, que sean válidos por 30 días, también podrán ser usados**

**COMO 2 PASAJES DE IDA**

**requiriéndose tan solo que, en tales casos, la procedencia de los 2 viajeros sea una misma.**

LA ADMINISTRACION.

# APROVECHE LA ULTIMA OPORTUNIDAD QUE SE LE OFRECE PARA OBTENER LOS 100.000 pesos

EL SORTEO QUE SE CELEBRARA EL MIERCOLES DIA 30 ES EL ULTIMO CON EL PREMIO MAYOR DE

## $100.000

## MIR, GUAS Y CIA.

Cable y Telégrafo "LUISMIR" — APARTADO 2363 — Teléfono A-9833 M-1877

PALACIO DEL CENTRO ASTURIANO
HABANA


En todas PARTES y a todas HORAS, EL DIARIO SIEMPRE es OPORTUNO

M.E.C.D. 2016

## Información Telegráfica de la Isla

Por Nuestros Corresponsales

**CANDIDATOS PROCLAMADOS**

CRUCES, septiembre 27, DIARIO, Habana. — Reunidos hoy significados elementos liberales de este término, proclamaron las candidaturas de Armando Rodríguez, para alcalde; doctor Ricardo Díaz, para representante y Manuel de la Rosa para consejero.

CORRESPONSAL.

**LADRON DE AVES DETENIDO**

S. MIGUEL DE LOS BAÑOS, septiembre 27, DIARIO, Habana. — Hoy a las nueve de la mañana fué detenido por el cabo Herrera, de Coliseo, Hipólito García, de la raza de color, por haber hurtado en días pasados unas aves al señor Eulogio Amador, vecino de este poblado.

Se espera que las autoridades traten de exterminar cuanto antes a todos los malhechores que merodean por ésta, perjudicando las propiedades de los vecinos.

CORRESPONSAL.

**VISITA AL PRESIDIO MODELO**

N. GERONA, septiembre 27, DIARIO, Habana. — El Secretario de Gobernación, acompañado por un grupo de periodistas, entre los que figura el señor Ernesto L. Oliveros, por Información, visitó hoy el Presidio Modelo, recorriendo todas sus dependencias y departamentos. Fueron atendidos personalmente por el capitán Castells, jefe del penal.

CORRESPONSAL.

**GRAN RECIBIMIENTO AL ALCALDE DE CARDENAS**

CARDENAS, septiembre 27, DIARIO, Habana. — El más grande recibimiento que se le ha hecho a un alcalde en esta ciudad, fué el tributado anoche a Humberto Villa Carrerá, que acaba de regresar de N. York.

Al pueblo de Coliseo fué un coche del ferrocarril lleno de representaciones locales a esperarlo. Al pasar el tren con el homenajeado por la estación de Progreso tuvo que detener la marcha, porque en la estación un gentío lo esperaba. Igual sucedió antes de llegar a esta ciudad. A la entrada una comisión de la Hermandad Ferroviaria subió al coche a saludar al mayor.

La manifestación a la llegada de Villa a esta población, fué algo que no puede describirse. Desde el tren el pueblo lo llevó en hombros hasta la calle, haciéndole montar a caballo y siguiéndole una ola humana que lo aclamaba, con luces de bengala, banderas y flores.

En el Ayuntamiento hubo la recepción oficial y en el cuartel de bomberos se ofreció un ponche al pueblo. Con la fiesta de anoche, la relección de Humberto Villa a la Alcaldía está proclamada y asegurada, pues se le llama el Alcalde Modelo.

González Bacallao.

**ASALTO A UN BANCO DE SILO**

CAMAGUEY, septiembre 27, DIARIO, Habana. — La policía asaltó hoy la casa sita en San Luis Beltrán 4 y medio, en esta ciudad, domicilio de Simón Alvarez Armenteros, donde existía un banco de siló, en el que jugaban más de cuarenta individuos, deteniendo a Simón Alvarez y a Alberto Tamayo Espinosa, dándose a la fuga los demás. Se ocupó dinero, fichas y dados.

CORRESPONSAL.

**IMPORTANTE ROBO DE DINERO Y PRENDAS. DETENCION DE UNO DE LOS LADRONES**

S. CLARA, septiembre 27, DIARIO, Habana. — En la madrugada de hoy dos sujetos desconocidos dieron cerca de veinte barrenos en la casa donde reside el propietario y hacendado Francisco Madrazo, situada en la calle Villuendas esquina Prado, penetrando en el edificio que se encontraba completamente solo, pues el señor Madrazo estaba fuera de la localidad, lo que aprovecharon los malhechores para practicar un registro en toda la casa y llevándose setecientos pesos en billetes, un alfiler de corbata de platino y brillantes valuado en ciento cincuenta pesos, un solitario de brillantes, de doscientos pesos, un reloj de oro, de cien pesos, un reloj de plata, de 20 pesos, un anillo liso de oro y leontina de oro de veinte pesos y un par de zapatos.

Inmediatamente después de realizado el hecho comenzó a trabajar activamente la policía municipal a fin de conocer a los autores de este importante robo, habiendo tenido confidencias de que los autores abandonaron la ciudad por la carretera, circulando a los mismos por distintos puestos del ejército supervisores y jefes de policía, y poco después se recibió un telegrama del capitán Pereira, jefe del escuadrón 24 en Colón, dando cuent ade que procedio a la detención de Francisco Espino Domínguez, cuyo verdadero nombre es el de José Inés Jiménez Domínguez, a quien se le ocuparon quinientos pesos setenta centavos, un solitario de brillantes y anillo de oro liso, los cuales convienen con el dinero y prendas robadas a Madrazo.

Confesó Jiménez Domínguez al capitán Pereira que él, en unión de un tal Macundo, efectuaron el robo a Madrazo, habiéndole tocado a él 529 pesos, el solitario de brillantes y el anillo liso, y a Macundo el resto del dinero y otras prendas robadas, habiendo manifestado que su compañero se dirigió hacia Placetas y más tarde a Trinidad, donde esta tarde fué circulado por todos los cuerpos policíacos para su captura, habiéndose facilitado las generales completas de Macundo.

Este servicio practicado por la policía de esta ciudad, el capitán Pereira, de Colón, y el supervisor Prado, merece justos elogios. El detenido Jiménez Domínguez fué conducido hoy a esta ciudad a disposición del juez de instrucción.

CORRESPONSAL.

**HOMENAJE A UN EX-ALCALDE**

GUINES, septiembre 27, DIARIO, Habana. — A las diez de la mañana de hoy se verificó el acto de colocar una placa contentiva del nombre del ex alcalde de esta ciudad, señor Cayetano González, la que fué situada en el edificio del Casino Español, que se encuentra en la calle Soparda esquina a Habana.

Al acto asistieron el gobernador provincial, el senador Barreras, el representante Menció, los consejeros Casas y Echarte, numeroso amigos del ex alcalde González y público en general.

Los comisionados y muchos concurrentes al acto de la colocación de la placa asistieron después al cementerio, pronunciándose sentidas frase sante la tumba que guarda los restos del homenajeado.

SUAREZ.

**UN DEPENDIENTE DE CAFE HERIDO DE BALA**

TACO TACO, septiembre 27, DIARIO, Habana. — El joven Aurelio López, dependiente del café Sevilla y vecino del pueblo de Santa Cruz de los Pinos, fué atacado a tiros de revólver por e lseñor Pascual Domínguez. Este, realizado el hecho, se dió a la fuga, presentándose poco después en el cuartel de la guardia rural, sin que haya sido ocupada el arma homicida.

El dependiente López fué trasladado inmediatamente a la casa del doctor Manuel Sánchez Ramírez, y asistido por éste y el doctor Pedro Sánchez Oyarzón, los que certificaron que su estado era grave, presentando una herida de bala con orificio de entrada en la región mamaria derecha y otra de salida en la región escapular derecha.

El herido declaró ante el juzgado, que se constituyó en el lugar del hecho, manifestando que el motivo de la agresión de que había sido objeto fué haber intentado cobrar una cuenta que Domínguez debía en el café en que trabaja.

CORRESPONSAL.

**EL DR. ZUBIZARRETA EN NUEVA GERONA**

NUEVA GERONA, septiembre 27. DIARIO, Habana.—Entre las novenas Fe y Caridad se efectuó hoy un juego de base ball, en el que lanzó la primera bola el secretario de Gobernación, señor Zubizarreta, quien donó 50 pesos para los clubs.

Después visitamos la cárcel y cuartel de Nueva Gerona, acompañados del jefe militar, teniente Pino y el alcalde Llorca Soto. En la cárcel sólo existen 13 presos.

El conocido clínico habanero que nos acompaña también, Dr. Luis Ortega, celebró mucho la completa organización y disciplina que el capitán Castells ha dado al Presidio Modelo, admirándose de la sala de Cirugía, Departamento de Rayos X, pabellón de enajenados, gabinete dental, farmacia y laboratorio.—Oliveros.

**LOS VETERANOS DE JOVELLANOS**

JOVELLANOS, septiembre 27. — DIARIO, Habana.—Esta tarde se verificaron elecciones en la delegación de los veteranos, en su local de la calle Daniel González y Carlos Rojas, resultando electos Domingo Alonso, presidente; Concepción Hernández, vicepresidente; Eugenio Fernández, secretario y Nicolás Nin, tesorero.—Corresponsal.

**INAUGURACION DEL SEMINARIO DEL COBRE**

SANTIAGO DE CUBA, septiembre 27.—DIARIO, Habana.

Con extraordinaria brillantez háse inaugurado esta tarde en El Cobre el seminario construído para dar la carrera eclesiástica a jóvenes cubanos que sientan vocación por el estado sacerdotal.

En tres partes divídese la carrera eclesiástica: Humanidades, Facultad de Filosofía y Facultad de Teología. Por ahora se explicarán las materias que constan en la sección de Humanidades.

El acto fué presidido por monseñor Valentín Zubizarreta, Arzobispo de Santiago, al que se le tributó a su llegada una solemne recepción.

A las seis díjose una solemne misa en el Santuario de la Virgen de la Caridad. Después se celebró la procesión del Santísimo en la Capilla provisional del nuevo Seminario. Vega.

**EL CAPITAN ROSILLO**

SANTIAGO DE CUBA, septiembre 27.—DIARIO, Habana.

Sigue en muy grave estado y los médicos desesperan de salvarlo, el capitán Rafael Rosillo, Supervisor militar de la Policía de esta ciudad. Vega.

**CAMION VOLCADO**

CIEGO DE AVILA, septiembre 27. DIARIO, Habana.

Un camión de la Compañía Cubana de Electricidad, tripulado por cuatro individuos, se volcó esta noche en la carrera central, esquina a la calle Cuatro. No hubo lesionados.—Corresponsal.

# MAS SPORTS

## VINES GANO SU TITULO 13º DEL AÑO

### Derrotó a Frederick Perry en el match final del torneo del Pacífico. Mrs. Harper triunfó

LOS ANGELES, septiembre 27. AP. Ellsworth Vines realizó un impresionante «come back» hoy para derrotar a Frederick Perry, player inglés de la Copa Davis y retuvo su título de campeón del Suroeste del Pacífico, con scores de 8—10, 6—3, 7—5, y 6—2.

El campeón nacional de singles, encontró dificultad en hacer que sus colocadas y servicio funcionaran eficientemente ne los tres pirmeros sets. Fué culpable de 23 faltas, pero acabó con la resistencia de Perry y en el set decisivo ganó fácilmente, conquistando el match y el campeonato.

El servicio de Vines trabajo maravillosamente en la última parte del cuarto set y de nuevo en el set final, con Perry haciendo muy pocas devoluciones buenas.

La victoria da a Vines su décimo tercer campeonato del año. Treinta y cinco mil espectadores vitorearon al campeón.

Mrs. L. A. Harper, número 1 en el ranking de su país, derrotó a Josephine Cruickshand, de Santa Ana-California, para ganar el campeonato de singles femeninos.

Miss Cruickshank ganó el primer set, 6—3, pero Mrs. Harper con su famoso servicio con la mano izquierda, apretó para ganar el match con aparente facilidad, conquistando los dos últimos sets, 6—3, 6—4.

## NOMBRADOS LOS UMPIRES PARA LA SERIE ENTRE EL ROCHESTER Y EL ST. PAUL

NEW YORK, septiembre 27. AP. John H. Heydler, Presidente de la Liga Internacional, nombró hoy a William J. Klem y Albert Stark para servir como umpires en la próxima serie mundial.

Klem es el decano de los umpires de la Liga Nacional, mientras Stark vino a la Nacional de la Liga del Este hace varios años.

## LISKA COMENZO POR VEZ PRIMERA UN JUEGO ESTA SEASON Y SALTO DEL BOX

WASHINGTON, septiembre 27. AP.—Los novatos y reservistas de los Senadores entraron en juego hoy, para perder el match final de la temporada con los Red Sox, 4 por 2.

Arnus reemplazó al veterano Bluege en la tercera esquina; Hayes, utility regular, figuró en el short stop, en lugar de Cronin, durante gran parte del match y Bolton, catcheó.

Ad Liska, lanzador de los Senadores, que venía enfermo, comenzó el juego, pero fué expulsado del box después de tres innings, siendo sustituído por Masters. Liska no había vestido el uniforme desde principios de la season.

Russell mantuvo los diez hits del Washington bien aislados, mientras sus compañeros ligaban los suyos en el primero para arrancar con dos carreras de ventaja.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Boston . . . . | 200 001 010—4 | 10 | 0 |
| Washington. . | 010 000 010—2 | 10 | 0 |

Baterías: Russell y Connolly. Liska, Masters y Bolton.

## HOME RUN LEADERS

| | |
|---|---|
| D. Taylor, Cubs | 2 |
| Gehrig, Yankees | 1 |
| Sewell, Yankees | 1 |
| Grimm, Cubs | 1 |
| Barton, Cubs | 1 |
| Frederick, Robins | 1 |
| Bottomley, Cardinals | 1 |
| Willingham, Phillies | 1 |
| Jolley, White Sox | 1 |
| Los Leaders: | |
| Ruth, Yankees | 46 |
| Gehrig, Yankees | 46 |
| Averill, Indians | 32 |
| Klein, Phillies | 31 |
| Foxx, Athletics | 30 |
| Ott, Giants | 29 |
| Totales por Ligas: | |
| American | 576 |
| National | 493 |
| Total | 1069 |

## ACABARON LOS PHILLIES EN EL SEXTO PUESTO DE EN LA LIGA DE Mr. HEYDLER

BOSTON, septiembre 27. (AP).—Los Phillies tomaron posesión absoluta del sexto lugar en la Liga Nacional, dividiendo un double header con los Braves, hoy, 5 por 3 y 12 por 2. De haber ganado los Braves el primer juego, hubieran empatado con los Phillies en el sexto puesto.

Ray Benge, asistido por Buzz Arlett, aseguraron el primer game. Arlett bateando de emergente conectó un double en el octavo, que valió por dos carreras.

Los Braves experimentaron poca dificultad en ganar el segundo encuentro. Conectaron 14 hits a Bob Adams en seis innings.

Primer juego:

| | | C. | H. | E. |
|---|---|---|---|---|
| Filadelfia . . . | 000 100 103—5 | 10 | 3 |
| Boston . . . . | 010 010 010—3 | 9 | 0 |

Baterías: Benge y Davis. Zachary y Spohrer.

Segundo juego:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Filadelfia. . . | 011 000 000— 2 | 9 | 2 |
| Boston . . . | 420 013 02x—12 | 18 | 1 |

Baterías: Adams, Watt y Connell. Cantwell y Bool.

## DOOLITLE HIZO EL VUELO INDIANAPOLIS - CHICAGO TAN SOLO EN 46 MINUTOS

CHICAGO, septiemzre 27, (AP.)—El comandante James H. Doolittle llegó a Chicago a última hora de hoy, procedente de Indianapolis, en su monoplano verdi-amarillo con el cual rompió el record de viaje aéreo entre las dos ciudades, pues cubrió la distancia en 46 minutos, o sea con una velocidad promedial de 216 millas por hora. El comandante Doolittle estará diez días en Chicago, para que se haga en su aparato una modificación que le permitirá aumentar la velocidad.

Media hora después de la llegada de Doolittle, aterrizó en Chicago Jimmy Haizlip, su ayudante, quien partió de Indianapolis al mismo tiempo, en otro aeroplano menos veloz.

## BIG SIX

La justa de batting en las Ligas Mayores este año terminó con un resultado tan reñido como pudiera pedir el más exigente. Las dos grandes batallas, la lucha por el primer puesto de los jonroneros, entre Lou Gehrig y Babe Ruth y la batalla por el lugar de honor entre los hitters de la Liga Nacional, terminaron sin decisión por lo menos, hasta que no se publiquen los averages oficiales.

Ha sido necesario sacar una cifra décima extra en los averages extraoficiales para separar a los tres leaders de la Nacional, Chick Hafey y Jim Bottomley, de los Cardenales y Bill Terry, de los Giganter. Bottomley terminó con un estallido en el día final, bateando cuatro hits en ocho viajes al plate, pero no pudo pasar del tercer lugar, mientras Terry, con un hit en cuatro viajes y Hafey, con dos en ocho, perdieren un poco de terreno.

Hay pequeñas dudas acerca de Al Simmons, de Filadelfia y sus seguridades de que repita la conquista del campeonato de la Liga Americana. Terminó con un average extra oficial de 390 mientras Babe Ruth no pudo llegar a otra cosa mejor que 373 para el segundol ugar, a pesar de que bateó tres hits en cinco viajes, en el juego final. 350, el mismo average del año pasado, da a Eddie Morgan el tercer lugar.

| | J | V | C | H | Ave. |
|---|---|---|---|---|---|
| Simmons, At. | 128 | 513 | 106 | 200 | 3.90 |
| Ruth, Yankees | 145 | 533 | 149 | 199 | .373 |
| Morgan Indias | 131 | 463 | 87 | 162 | .350 |
| Hafey Cardls. | 122 | 450 | 94 | 157 | .348 |
| Terry Giants | 153 | 611 | 121 | 213 | .348 |
| Bottomley Card | 108 | 382 | 73 | 133 | .348 |

## ACABARON LOS YANKEES CON LEFTY GROVE, RUBE WALBERG Y G. EARNSHAW

New York Septiembre 27 AP).—Los Yankees terminaron la temporada apaleando a un trío de lanzadores estrellas de los Athletics, a los que conectaron 20 hits, para vencer 13 por 1.

Leffy Grove comenzó y le batearon 8 hits, anotándole cinco carreras, para experimentar su cuarta derrota de la temporada y primera a manos de los Yankees. Termina la temporada con 31 victorias para alcanzar el average más alto de todos los pitchers modernos, con una marca de 886. Joe Woo, del Boston, terminó con 872 en 1912, ganando 34 y perdiendo 5.

Earnshaw y Walberg le siguieron y los dos fueron tratados con igual rudeza por los Yankees.

Lou Gehrig bateó su caudrangular número 46 del año, para empatar con Babe Ruth en el total de la temporada. Dickey y Lazzeri batearon cuatro hits cada uno, para encabezar el ataque de los Yankees. Este último metió cuatro carreras.

Dusty Rhodes dejó a los Campeones en siete hits aislados.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Filadelfia. . . . . | 010 000 000—1 | 7 | 1 |
| New York . . . | 031 232 010—13 | 20 | 2 |

Baterías: Grove, Earnshaw, Walberg,W Heving. Rhodes y Dickey.

## LAS ESTRELLAS GANAN A LOS DEL VICTOR 7 x 3

MATANZAS, septiembre 27. (Por telégrafo).—Las Estrellas de Agapito volvieron a anotarse un ruidoso truinfo esta tarde contra los muchachos de Víctor, este encuentro terminó con anotación de 7 por 3. Eladio el pitcher versallero se dió gusto obsequiando a sus contrarios con base por bolas por cuyo motivo tuvo que ser reemplazado por el lanzador Cobos de Ebano, Rafael Junco, al cual le batearon con bastante facilidad. El negrito Lori bateó un tablazo de tres esquinas en el séptimo inning.

## ESTADO FINAL DE LA ASOCIACION AMERICANA

CHICAGO, septiembre 27. (AP).—El resultado final oficial de la Asociación Americana, ha sido:

| | G. | P. | Ave. |
|---|---|---|---|
| St. Paul | 104 | 63 | .623 |
| Kansas City | 90 | 77 | .539 |
| Indianapolis | 86 | 80 | .518 |
| Columbus | 84 | 82 | .506 |
| Mitwaukee | 83 | 85 | .494 |
| Minneapolis | 80 | 88 | .476 |
| Louisville | 74 | 94 | .440 |
| Toledo | 68 | 100 | .405 |

## ASEGURARON LOS BROWNS DEL ST. LOUIS EL QUINTO LUGAR DE LA AMERICANA

SAN LUIS, septiembre 27. AP.—Los Browns del San Luis ganaron los dos matches de un doble juego a los sotaneros White Sox, asegurándose así el quinto lugar de la Liga con 1.2 puntos de porcentage delante del Boston Red Sox. Los scores fueron 10 por 6 y 2 por 1.

El recio hitting fué la nota predominante del primer match, pero Weiland de los visitantes y Blaehonder de los Browns pitchearon efectivamente en el segundo.

Jolley de los White Sox jonroneó en el primer juego.

Primer juego:

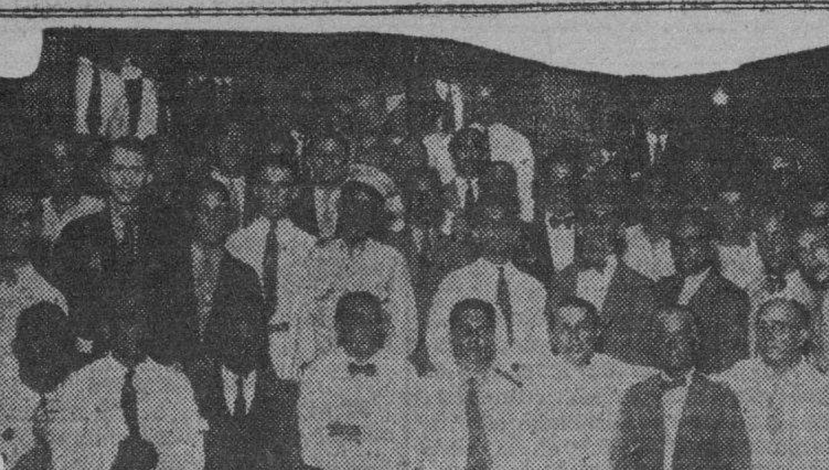
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Chicago. . . . | 103 000 031—8 | 11 | 3 |
| San Luis . . . | 032 110 03x-10 | 11 | 3 |

Baterías: Bowler y Tate. Gray y Ferrell.

Segundo juego.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Chicago . . . . | 000 100 000—1 | 10 | 1 |
| San Luis . . . | 000 010 01x—2 | 6 | 1 |

Baterías: Weiland y Tate. Blaeholder y Bengough.



Un grupo de concurrentes a la comida ofrecida por los empleados de La Primera Especial.

## Homenaje...

(Continuación de la PRIMERA)

mendi y Joaquín Fijón, tomaron asiento en las tres largas mesas que para el homenaje se disponían. Ocuparon la presidencia los señores Antonio López y José Tirador, por estar ausente José Domínguez, que todos lamentaron y teniendo a su derecha al representante a la Cámara doctor Manuel Castellanos Mena y a la izquierda al doctor Miguel Angel Céspedes, se dió comienzo al acto.

Entre los concurrentes se encontraban representantes de todos los partidos. Vimos, entre otros, a los señores Manuel Lugonés, presidente de la Especial Moderna; Pablo M. Esplugas, Jr., administrador, y Servando Bazart, jefe de línea; joven Massip, hijo del alcalde de Guanabacoa y varios representantes de la prensa, entre los que se encontraba nuestro compañero señor Alberto Coffigny Ortiz.

Iniciado por el señor Arturo Ramón, que ofreció el homenaje, le siguieron en el uso de la palabra el señor Franco, ex militar de febrero y ahora empleado de la Compañía; el doctor Castellanos Mena, que habló sobre la primera guagua que circuló en el siglo XVII. Se refirió a las obras del filósofo Pascal y a Einstein, de quien dijo que era una de las figuras más preeminentes del presente siglo. Mencionando al través de su elocuente peroración la formidable demostración de fuerza social del proletariado cubano en la reciente huelga del Sindicato de Motoristas y Conductores de la Habana. La unión del proletariado—terminó diciendo Castellanos—pondrá fin a todas las desigualdades sociales y creará una nueva sociedad en la que el hombre libre unido firmemente por la idealidad del trabajador del mundo, triunfará definitivamente.

El resumen del acto estuvo a cargo del doctor Miguel Angel Céspedes. Este pronunció un brillante discurso, interrumpido a cada momento por los aplausos de la concurrencia.

Una típica orquesta amenizó el acto, que era presenciado por numerosas damas y el pueblo.

## 80 Años Después...

Continuación de la PRIMERA página

nalistas del año 48. De Viene dicen —27 de Agosto— que el Emperador Francisco José, ha publicado Decretos suprimiendo la responsabilidad de los Ministros ante las Cámaras y modificando otras partes de la Constitución de 1849; todo lo cual significa la vuelta al absolutismo.

En Francia, donde meses después había de dar Luis Bonaparte, Presidente de la República, su golpe de Estado, los orleanistas hablaban de elegir Presidente al Príncipe de Joinville, hijo del rey Luis Felipe, el año 1852. Los orleanistas conservadores, dirijidos por Guizot ,eran opuestos a esta elección, apoyada por los liberales, que tenían a Thiers por jefe.

Las noticias de Londres son casi todas sportivas, bursátiles y relativas a una óxposición que se está celebrando con gran éxito en Londres.

En aquel tiempo podía haber en la Bolsa de Londres un pánico que durase dos o tres días, y fuese sucedido por una situación de confianza, sin que nadie lo supiese en los Estados Undos hasta que hubiera pasado, ni, por lo tanto, pudiese influír en la Bolsa de Nueva York. Ahora se sabe aquí todo eso apenas iniciado y origina un bajón en ciertos valores.

Este cambio data del año 1866, cuando se tendió el primer cable eléctrico entre la Gran Bretaña y los Estados Unidos. En Cuba el cable tuvo un **debut** interesante. Pocos días antes de que comenzase a funcionar, se fugó en un vapor para Cádiz un empleado del gobierno, a quien aguardaba en la Habana un proceso por prevaricación. Cuando se supo de esta fuga ya el cable funcionaba; y gracias a él fué capturado el burócrata apenas el vapor fondeó en Cádiz.

Los años transcurridos desde ese primer número del **Times** hasta estos días, han sido un período de notabilísimos descubrimientos e invenciones. Entre los correspondientes al sglo pasado figuran estos:

Año 1852. El elevador de Otis, que hoy se usa en las viviendas y escritorios.

1856. El nuevo proceso para fabricar acero, por el inglés Bessemer.

61. El cinematógrafo primitivo por Sellers, de Filadelfia, ampliado más tarde por Edison.

65. La primera máquina para imprimir en papel continuo por Bullock.

67. La moderna máquina de escribir por Sholes, perfeccionada el 73.

74. El telégrafo cuádruplo que por un solo hilo envía 4 mensajes al mismo tiempo. Autor: Edison.

77. Edison da a conocer su fonógrafo.

79. El mismo produce su primera lámpara eléctrica incandescente práctica.

87. Goodwin obtiene el privilegio de invención de la película de celuloide para el cinematógrafo.

A lo cual hay que agregar que el 76 Bell inventó el teléfono y Gray también.

Y en este siglo tenemos el año 2 el alemán Kon hizo el primer experimento de transmitir fotografías por el telégrafo; y el 3, los hermanos Wright produjeron un aeroplano de motor; genial invento que ha tenido consecuencias magnas.

Cito estos progresos porque bastantes de ellos se relacionan con la prensa, por cuanto sirven para recibir, imprimir y distribuir las noticias; y sin ellos no habría la gran diferencia que hay entre el **Times** del año 1851 y el de 1931. ¿Cómo estará el **Times** dentro de otros 80 años, en el onceno del siglo que viene?

¿Habrá entonces diarios noticieros? Algunos profetas anuncian que no; porque se publicarán las noticias por ingeniosos y científicos medios de que ahora no tenemos ni barrunto.

Lo siento por los historiadores. Tendrán entonces mucho que trabajar; ahora la prensa les da hecha la mayor parte de la obra. Sabido es que los más de los libros acerca de la guerra mundial están elaborados con lo salido en los periódicos.

Nueva York.

## El Comercio...

(Continuación de la PRIMERA)

que hablaron, entre los que se destacaron compañeros del colega chino «Man Sen Yat Po», lograron levantar el espíritu de amor y el anhelo legítimo de adhesión a la justa causa de la China que Sun at Sen convirtió en República, estableciendo con el régimen nacionalista, nuevas orientaciones, otras normas y más humanos y civilizados rumbos.

El acto de ayer prueba hasta qué punto vive en el ánimo de la colonia asiática aquí residente el amor a la rebeldía china frente al atropello del Imperio nipón.

El acto fué presidido por Chang Pa Ching, distinguido miembro de la colonia china de la Habana, quien lo inició con una explicación sobre el acto, concediéndole inmediatamente la palabra a los oradores siguientes: Vicente Lan, presidente del «Casino Chu Wang»; Won Yi Ten, presidente del «Partido Nacionalista de China» («Kou Min Tan») de la Habana; Lan Veng Sek, presidente del «Casino Republicano»; Alfredo Su; los periodístas chinos Liman Say, administrador del «Man Sen Yat Po»; José Rosario Wong, Felipe Chan Pau Long, Wong Sion y San Chang Chang.

Además usaron de la palabra algunos otros, especialmente comerciantes de esta plaza.

Después fué leído (esta vez en español y bastante claro) por Alfredo Su, un extenso manifiesto que la colonia china de Cuba dirige al pueblo cubano, recabando, con tonos valientes y razonadores argumentaciones, el apoyo moral y la simpatía del país cubano a la causa de China, alegando, entre otras cosas, que el Japón «se ha valido para su provecho de todas las oportunidades en que la adversidad ha colocado a la China en condiciones de indefensión. ¿Qué ocasión han elegido ahora para su nueva hazaña? Han estado oportunos. Saben que los poderes extranjeros, cuya influencia estabilizadora basada en el derecho de las naciones, que les hubiera servido de contén a sus ambiciones desenfrenadas, están todos preocupados en este momento con sus dificultades internas políticas, económicas y sociales. Saben que la misma China está dividida por luchas intestinas. Y saben que su víctima estaba postrada como consecuencia del golpe terrible de la catástrofe más desastrosa que registra la historia: las inundaciones del Yangtse y otros ríos caudalosos; saben que millones de chinos han perecido en ese desastre; que millones de supervivientes están agobiados en cuerpo y en espíritu por las devastaciones del hambre y del dolor.

De pie los chinos aclamaron y aplaudieron la lectura del referido manifiesto.

Uno de los asistentes, cuyo nombre se escapó al repórter por los brotes incontenibles de entusiasmo que vibraba en aquel teatro repleto de asiáticos, se levantó y pronunció pocas palabras en chino, desde luego. Y como movidos por un fuerte y desconocido resorte, los aplausos y gritos eran ensordecedores. Quisimos saber a qué obedecía esa estruendosa manifestación de entusiasmo, más ardorosa que las anteriores. Nos acercamos al señor Alfredo Su—que dicho sea de paso nos sirvió de intérprete durante el largo período en que se desenvolvió la Asamblea—y nos informó que el que había usado de la palabra propuso «qu se acordara, en nombre de los sentimientos de más puro patriotismo y recordando las máximas y enseñanzas del gran Sun Yat Sen, no adquirir artículos provenientes del Japón; es decir, que los comerciantes no los importen—se refiere a los comerciantes chinos de Cuba—ni los demás los consuman, para mejor y más duro castigar a los imposicionistas japoneses.»

La asamblea, en pie, en medio del estado de ánimo a que hacemos referencia más arribe, así lo acordó.

Después, Chang Pa Chin, que presidía, hizo leer, en chino y en español, copia de un cablegrama que se acordó dirigir al Gobierno nacionalista de Nanking, cuyo es el texto que sigue:

«Al Presidente del Gobierno Nacional. Nanking, China.—La colonia china en Cuba, indignada por injustificada agresión japonesa contra Manchuria, en asamblea celebrada hoy, resolvió protestar ante opinión pública de Cuba y todo el mundo contra vicioso ataque a nuestra patria postrada por golpes de la adversidad y ofrecer nuestro apoyo incondicional para repulsión de esta criminal agresión. Pedimos inmediata declaración de guerra al Japón y estamos listos a sacrificar nuestra sangre en defensa honor nacional.—**Colonia China de Cuba.**»

Cerca de las seis de la tarde finalizó la asamblea.

## Gestión en...

(Continuación de la PRIMERA)

bajo buscaría nuevo personal, los trabajadores se mantuvieron firmes. Todos los huelguistas han acordado mantenerse en huelga hasta tanto sean aceptadas las bases presentadas por el Sindicato General de Metalúrgicos y Similares.

**APOYAN A LA U. DE OBREROS DEL TRANSPORTE**

Varias colectividades obreras del ramo del tabaco, el Gremio de Dependientes de Almacén y la Confederación Nacional Obrera de Cuba han tomado el acuerdo de apoyar la huelga que han declarado los afiliados a la Unión de Obreros del Transporte de Carga en el tren de carros de la Viuda de Méndez.

**HOY VUELVEN AL TRABAJO**

Cumpliendo los acuerdos tomados por el Comité Ejecutivo del Sindicato de Braceros y Estibadores de la Bahía de la Habana, los asociados a esta colectividad volverán a sus labores habituales en los muelles de Santa Clara, que habían sido interrumpidas por la huelga, que por distintas gestiones realizadas se ha do por terminada. El trabajo se reanudará hoy por la mañana.

**UN MANIFIESTO**

El Sindicato General de Empleados del Comercio de Cuba ha dado a la publicidad un nuevo manifiesto señalando la importancia que para todos los trabajadores del ramo tiene la huelga que sostienen en el establecimiento comercial La Isla de Cuba y pidiendo a la vez apoyo para los huelguistas de dicha casa.

## LOS PARLAMENTARIOS DE CATALUÑA EXPLICAN AL PUEBLO SU LABOR

BARCELONA, septiembre 27, (AP.) —Diez mil personas reunidas en la plaza de la República escucharon hoy los discursos de los parlamentarios catalanes, quienes informaron al pueblo de su actuación en el Congreso.

El jefe de la minoría, Luis Companys, dijo que «estamos dispuestos a discutir las relaciones de Cataluña con los demás pueblos españoles, pero no la vida interior catalana, la cual sólo compete al pueblo de esta región».

El presidente de la Generalidad, señor Maciá, aconsejó al pueblo deponer su actitud de intransigencia, la cual coartaría la gestión de los parlamentarios.

## Cambio de...

(Continuación de la PRIMERA)

En esa reunión tanto el señor Núñez Portuondo como los demás congresistas que con él comparten esa idea, expondrán sus puntos de vista, esbozando un programa que contendrá las bases sobre las cuales se podrá laborar en obtención del patriótico fin que se persigue.

—Si nuestro empeño parece bueno a los compañeros, si merece la atención de ser tomado en cuenta y cristalizar en una obra de inmediatas consecuencias—nos dijo Núñez Portuondo—en seguida acometeremos en firme la tarea conciliadora y fraternal. Se nombrará una comisión integrada por senadores y representantes que fijen los números del programa. Se recordará que hace poco propuse esto mismo con la designación de un Comité de once congresistas.

—¿Y cuándo se designará el Comité solicitado por usted?

—Creo que en la primera sesión que celebre la Cámara.

—¿Intervendrá en esa labor el Congreso en su carácter legislativo? Preguntó el repórter.

—Si es necesario, naturalmente.

El tema dió lugar a que la conversación se generalizase, entre los representantes que presenciaban la entrevista, sobre la necesidad patriótica que el señor Núñez señalara, abundando todos los presentes en la urgencia de emprender la obra que debe comenzar porque el Senado apruebe sin demora leyes ya votadas por la Cámara y que contienen el principio de una avenencia política.


**COMPAGNIE GENERALE TRASANTLANTIQUE**

**VAPORES CORREOS FRANCESES**

Bajo contrato postal con el Gobierno Francés

TODOS LOS VAPORES DE ESTA COMPAÑIA ATRACAN A LOS MUELLES DE SAN FRANCISCO O MACHINA

PROXIMAS SALIDAS

| Para GALVESTON Y VERACRUZ | | Para CORUÑA, SANTANDER, PLYMOUTH Y EL HAVRE | |
|---|---|---|---|
| «ESPAGNE» | 3 Octbre. | «ESPAGNE» | 15 Octbre. A las 12 del Dia. |
| «MEXIQUE» | 3 Nvbre. | «MEXIQUE» | 15 Nvbre. |
| «ESPAGNE» | 3 Dicbre. | «ESPAGNE» | 15 Dcbre. |

SESIONES DE CINEMATOGRAFO DIARIAS EN LOS VAPORES DE ESTA COMPAÑIA SEGUN CONTRATO CON LA CASA «PATHE»

IMPORTANTE

Buena comida a la española, Camareros y cocineros españoles.

LINEA DE NEW YORK al HAVRE, PLYMOUTH Y BURDEOS

En esta Agencia se expiden pasajes por esta línea por los lujosos y rápidos trasatlánticos franceses ILE DE FRANCE; PARIS; FRANCE; LAFAYETTE», «DE GRASSE» etc. etc.

Para más informes, dirijase a:

**ERNEST GAYE**

O-REILLY No. 9.— Apartado No. 1090. — Teléfono A-1476. — HABANA.

**EMPRESA NAVIERA DE CUBA, S. A.**

Apartado No. 2490. Dirección Telegráfica: EMPRENAVE.

Claves en uso: A. B. C. 4a y 5a. Edición Western Unión

Walkins and Apendix

SAN PEDRO No. 6. — HABANA.

TELEFONOS: A-6236. Pasajes y Fletes A-5315 Información General. A-4730 Departamento de Tráfico A-3966 Almacén. A-5634 Segundo Espigón de Paula M-2860 Tercer Espigón de Paula.

VAPORES EN SERVICIO: «Presidente Machado», «Baracoa», «Cienfuegos» «Eusebio Cotelillo», «Gibara», «Guantánamo», «Habana», «Joaquín Godoy» «Julián Alonso», «La Fé», «Las Villas», «Manzanillo», «Rápido», «Santiago de Cuba» y «Camagüey».

PUERTOS DE ESCALA: COSTA NORTE.— Puerto Tarafa, Nuevitas, Manatí, (Victoria de las Tunas), Puerto Padre, (Chaparra), Gibara (Holguín) Velasco Bocas) Vita, Banes, Nipe, (Mayarí), Antilla, Preston, Sagua de Tánamo (Cayo Mambí) Baracoa Guantánamo (Boquerón y El Deseo) y Santiago de Cuba.

COSTA SUR:— Cienfuegos, Casilda, Tunas de Zaza Santa Cruz del Sur, Manopla, Guayabal, Manzanillo, Campechuela, Media Luna, Niquero, Ensenada de Mora y Santiago de Cuba.

COSTA NORTE DE VUELTA ABAJO.— Bahía Honda Río Berracos, Puerto Esperanza, Santa Lucía, (Minas de Matahambre), Río del Medio, Dimas, Arroyos de Mantua y La Fe.

REPUBLICA DE HAITI.— Port-Au-Prince Aux-Cayes.

REPUBLICA DOMINICANA.— Santo Domingo, San Pedro de Macoris y Puerto Plata.

PUERTO RICO.— San Juan, Aguadilla, Mayagüez y Ponce.

JAMAICA.— Kingston.

NOTA.—Las escalas de Port-au-Prince, Aux-Cayes (Haití), San Pedro de Macoris, R. D. Aguadilla Mayaguez y Ponce P. R. Kingston, (Jamaica), son eventuales, esto es se harán cuando el pasaje o la carga lo amerite.

**Vapores Correos de la Compañía Trasatlántica Española**

SERVICIO REGULARES MENSUALES DE PASAJE, CARGA Y CORRESPONDENCIA

LINEA RAPIDA PARA VERACRUZ, NEW YORK Y NORTE DE ESPAÑA

Próximas salidas:

| PARA VERACRUZ 48 horas de viaje. | | PARA NEW YORK, VIGO, CORUÑA, GIJON, SANTANDER Y BILBAO | |
|---|---|---|---|
| HABANA | 2 Oct. | HABANA | 10 Oct. |
| C. COLON | 1 Nov. | C. COLON | 10 Nov. |
| HABANA | 2 Dic. | HABANA | 10 Dicb. |
| C. COLON | 1 Ene. | C. COLON | 10 Ene 32 |

LINEA PARA NEW YORK, CADIZ Y BARCELONA:

| | | | |
|---|---|---|---|
| M. COMILLAS | 2 Oct. | M. COMILLAS | 2 Dicbre. |
| M. ARNUS | 1 Nov. | M. ARNUS | 1 En-32 |

MANUEL CALVO 17 Dic.

Magníficas cámaras. Amplios comedores para pasajeros de tercera servidos por camareros. Camarotes para 3a. clase. Excelentes menús. Para más informes:

**MANUEL OTADUY**

AGENTE GENERAL.

Palacio Lonja. Telf. A-6588. A-7900. Apartado 707. Habana.

EL ANUNCIO EN EL DIARIO, ES CALIDAD Y CANTIDAD

M.E.C.D. 2016

## CONSEJOS MEDICOS

Por el Dr. PEREZ BOUDET

EX-INTERNO del Hospital de Emergencias. Médico del Departamento Forense de la Ciudad de la Habana; Especialista de las afecciones del Aparato Digestivo. GABINETE Prado 33, altos, Teléfono A-7490. (Diríjase la correspondencia al DIARIO DE LA MARINA. Prado 102. Dirección).

**Alicia (Vedado):**

Es menester, señora, que a su hijita la vea un buen especialista en enfermedades de la piel. No creo que le haga gran efecto la Luz Alpina; en cambio la diatermia superficial le produciría mucho mejor efecto. Este, desde luego, en caso que la enfermedad sea como usted me dice, de origen parasitario, pues si es de origen hepático, nada le haría. De todas maneras, le sería muy beneficioso antes de proceder a ningún tratamiento el que le hicieran un raspado de la lesión y lo llevaran al ultramicroscopio. No creo tampoco, en modo alguno, que siga llenándose como cree usted, pues sea una cosa u otra no es enfermedad grave alguna. Con todos mis respetos.

**Padre Angustiado (Ciudad):**

No debe de alarmarse, eso es falta de calcio en su hijito. Debe proceder a su recalcificación; para ello me permito recomendarle las ámpulas intravenosas de Venocalcium Bouty, una cada tercer día y aplicada por su médico y diariamente antes de sus principales comidas 10 gotas de Sterogyl y dos tabletas de Candiolina.

**Alba Blanca...? (Ciudad).**

Realmente lo que usted se encuentra padeciendo no es un eczema como me dice. No tiene ningún síntoma de esa enfermedad. Creo deber recomendarle que se lave esa lesión con jabón de Afridol y se aplique Mitigal dos veces al día. En caso que persista esa comezón que dice sentir después de iniciado el tratamiento, aplíquese al acostarse un poco de la pomada Cicloformo. Evite el ingerir alcoholes, no huevos, ni carnes saladas y al acostarse chupe una pastilla de Miratón.

**Lydia Luisa (Ciudad):**

Creo, señora, que ese día debe de hacer el mayor reposo que pueda y no salir en máquina ni bajar o subir las escaleras como usted quiere; es menester que haga un reposo absoluto. Yo quisiera serle más extenso en decirles algunos consejos más; pero no creo este medio el más oportuno.

**Machín Fernández (Ciudad):**

Usted se encuentra bajo un plan de un compañero y para mí es sagrado a pesar de tener autoridad, pues se trata de la misma especialidad, pero debe de respetarlo.

Continúe con él.

**E. González (Corralillo):**

Empiece a darle a su hermano tres cucharadas de Sirop Margaris al día y aplicarle en seguida otra caja de Gaiarsol. Cuídele mucho el que haga disparate que esa es la causa de que un catarro permanezca tanto tiempo a pesar de un buen tratamiento.

**Marion (Ciudad):**

Creo debe de aplicarse lo que me dice cada quince días, en caso de que no sienta ninguna molestia propia como usted sabe. Después de aplicada debe de permanecer el mayor tiempo, por lo menos diez horas acostada ese día sin salir para nada. Muy complacido por la confianza que le brindo.


Regale FLORES

con el sello de elegancia tan imitado pero nunca igualado que caracteriza los trabajos de CASA TRIAS

...Regale flores:

Casa TRIAS

F-4338 --- F-4341
F-2514 --- F-2824

MAÑANA SAN MIGUEL

LA FLOR CUBANA

GALIANO Y SAN JOSÉ

A-4284 M-4284

EL SALON SIEMPRE PREFERIDO
¡EXQUISITO SURTIDO!
ALTA CALIDAD-BAJOS PRECIOS

SE SIRVEN BUFFETS

Anuncios: Maribona y Suárez. A-1551

LOS BARROS

desaparecen mágicamente con el nuevo remedio llamado Upsikin, en forma de pastilla innocua y fácil de tomar. Elimina todas las impurezas de la sangre tan rápidamente que los barros suelen desaparecer en 24 horas. Upsikin puede obtenerse en las principales boticas.

UNA SOLA PRUEBA GRATIS

¡¡ ASMÁTICOS !!

LOFAOL

Sólo una muestra a cada persona mediante la presentación de TRES PERIODICOS COMPLETOS en la Droguería Sarrá.

VERMIFUGO de B. A. FAHNESTOCK

PARA LOMBRICES

Un remedio eficaz para expulsar lombrices

PARA NIÑOS Y ADULTOS

Absolutamente Inofensivo

DE VENTA DESDE 1827

EN JAPON...

...símbolo heroico y sagrado de un pueblo fiel a sus tradiciones...

En las remotas tierras del Oriente, sólo aceptan los aportes occidentales que no ofendan la tradición. El jabón NOVIA es una gran contribución nuestra; hecho a base de benjuí, con la suavidad de su espuma y su tierno aroma, reune las cualidades necesarias para la limpieza del cutis más delicado.

Use para el baño JABON NOVIA no cuesta más


## HABANERAS

LYDIA RAYNERI

RECITAL DE PIANO

Lydia...

La linda Lydia Rayneri.

Pianista de valiosas facultades que tanto se ha hecho admirar en diversas fiestas artísticas de esta sociedad.

Hija del señor Virgilio Rayneri, Ingeniero Jefe de la Provincia de Pinar del Río, y su gentil esposa Ana Celia Andreu.

Lydia, perteneciente al Conservatorio Laura Rayneri, dará un recital hoy.

Será por la noche.

A las nueve.

Celébrase en el salón de actos de la Sociedad Pro-Arte Musical con arreglo al programa que doy a continuación:

Toccata .. .. .. .. .. .. Bach-Busoni
Capriccio .. .. .. .. .. .. Scarlatti
Pastorale Variée .. .. .. .. Mozart
Nocturno .. .. .. .. .. .. Erik Satie
Mouvements perpétuels— Francis Poulenc
Sevilla .. .. .. .. .. .. .. Albeniz
Idea Fija .. .. .. .. .. Cervantes
En alas del Canto— Mendelssohn-Liszt
Balada .. .. .. .. .. .. .. Chopín

Lydia hará gala de su maestría, arte y gusto en cada uno de los números del programa precedente.

Será muy aplaudida.

Como siempre.

**SANTOS DEL DIA**

San Wenceslao y San Heliodoro.

Festividad de la fecha.

Entre los primeros, el licenciado Wenceslao Gálvez y del Monte, Teniente Fiscal del Tribunal Supremo.

Bajo el pesar que le embarga con la muerte de su ejemplar compañera pasará un día triste.

Un día de dolor.

Y de recuerdos.

El doctor Lao Villaurrutia, el doctor Wenceslao Ramírez y los señores Wenceslao Valladares y Wenceslao Rodríguez.

Otra festividad.

San Heliodoro.

Un conocido político, Heliodoro Gil Cruz, representante por Pinar del Río.

El señor Heliodoro Menéndez, Jefe de Apremios del Servicio de Agua de la Secretaría de Obras Públicas.

Heliodoro García Rojas, Heliodoro Agüero y un amigo querido Heliodoro García, afortunado dueño del cine Neptuno.

¡A todos, felicidades!

**LA VIUDA DE CESPEDES**

De alta.

Una dignísima dama.

Me refiero a la señora Eloísa Ortiz, la respetable y bondadosa viuda de Céspedes, que en el día de ayer, a las once de la mañana, abandonó la Clínica de Reyes.

Volvió a su amado rincón de Villa Miramar en las márgenes del Almendares.

Diez días pasó en la Clínica.

Llena de cuidados.

Por las enfermeras y la dependencia del establecimiento, con su director en primer término, el doctor Gustavo de los Reyes, le fué prodigado todo género de atenciones y toda clase de solicitudes.

Nada le faltó.

En ningún momento.

Cuanto a la operación a que fué sometida puede considerarse como un triunfo quirúrgico de los más honrosos que ha registrado en su larga y brillante historia profesional el distinguido doctor Julio Ortiz Cano.

Operación muy arriesgada, dificilísima, que exigió todo su saber y toda su ciencia.

No vaciló un punto.

Decidido la practicó.

El primer obstáculo, la avanzada edad de la paciente, lo allanó de modo magistral el doctor Ortiz Cano.

Reconocidos están a su cuchilla gloriosa los tres hijos de la distinguida dama, Amelia de Céspedes de Gronlier, Carlos Miguel de Céspedes, Secretario de Instrucción Pública y Octavito de Céspedes, Comisionado al Distrito Central.

A todos va mi felicitación.

Cordial, afectuosísima.

**EL BAILE DEL HOTEL NACIONAL**

Siguen los preparativos.

Cada vez con más entusiasmo.

Todos para el gran baile de gala del sábado diez de octubre en el hotel Nacional.

Fiesta de rango, de grandes y poderosos alicientes, que viene siendo organizada por la Asociación de la Prensa de Cuba a beneficio de su Fondo de Beneficencia.

El concurso para la elección de la Reina de la Raza, que se llevará a efecto en medio de la fiesta, ha despertado el mayor interés.

El sábado por la tarde se inscribieron tres nuevas señoritas en las oficinas de la Asociación de la Prensa, en Malecón 11, esquina a Cárcel.

Lucirán fijamas de playa.

De un nuevo modelo.

Diseñado por un joven artista cubano que modestamente quiere ocultar su nombre.

El concurso, como se ha publicado, es libre, y para optar por los valiosos premios acordados sólo se exige el requisito de la previa inscripción en las oficinas de la Asociación de la Prensa.

Contratadas están las orquestas del hotel Nacional: la de los Hermanos Le Batard, la Orquesta Ensueño, la de Romeu y la de Belisario López y el Septeto Cubano 1927.

Han sido puestas a la venta cien mesas para cenar o presenciar la fiesta, al precio de cinco pesos, pudiendo adquirirse, lo mismo que las entradas para caballeros y las invitaciones para damas, en Malecón 11.

Fiesta grande.

De la que prometo nuevos detalles.

**ALUMNA AVENTAJADA**

Marta Jiménez Núñez.

Del Conservatorio Peyrellade.

Linda hijita del siempre querido amigo José Elías Jiménez, distinguido abogado y notario, y su bella esposa María Amelia Núñez.

Marta acaba de examinarse en aquel centro artístico del primer año de piano.

Obtuvo la primera nota.

El ansiado sobresaliente.

Sastifacción inmensa semejante éxito para su distinguida profesora la señorita María Josefa Muñoz.

¡Enhorabuena, Marta!

**RETOUR**

De los Estados Unidos.

En viaje de regreso.

Llegaron hace unos días los distinguidos esposos Bernardo Pardías y Sabina Echeguren con sus encantadoras hijas.

En un lujoso apartamento del hotel Palace, en la Avenida de los Presidentes, se encuentran instalados.

Reciban mi saludo.

De afectuosa bienvenida.

**POR RADIO**

Lucy Stetson.

Prosista y poetisa.

Linda señorita, dotada de adorables encantos, que a cada paso nos sorprende en las columnas de **El País** con nuevas muestras de su cultura y de su talento.

Desde la Hora Trece Minutos del diario **Información** dará una conferencia hoy.

Versará la conferencia de la señorita Stetson sobre el Danzón y la Música Cubana.

Por la noche.

De nueve a diez.


# Ventajas de la Leche Condensada

Siempre la Mejor de cuantas leches pueden obtenerse.

Una leche de precio moderado que le brinda una calidad impecable.

Una leche de poco precio que le ofrece absoluta garantía.

NAB. 8174

## Dice la Ciencia:

Los tratados de dietética editados recientemente por eminentes Médicos del mundo entero recomiendan para mantener el organismo en buenas condiciones que se tome mucha leche, pero aclaran que debe ser "buena leche"

Los médicos en su mayoría recomiendan el uso de la Leche Condensada, tanto para los niños como para los adultos, por ofrecerles la debida garantía.

La Leche Condensada de "buena calidad" es un alimento a la vez nutritivo y de fácil digestión, de más fácil digestión que otras leches; un alimento en el que las vitaminas y el equilibrio bio-químico original permanecen intactos, un alimento de composición siempre igual y de conservación perfecta en todas las épocas y en todos los climas, al abrigo de suciedades y de falsificaciones, un alimento, en fin, del que no sería lógico privar a los niños y sin el cual se encontrarían tan sensiblemente amenazados por las dificultades de la digestión, causa principal de la mortalidad infantil.

## Dice la Experiencia:

Hemos visto en Cuba y en todas partes que los niños criados con Leche Condensada son niños sanos, fuertes y robustos.

Toda madre que ha criado su hijito con Leche Condensada ha podido comprobar por su propia experiencia el magnífico resultado obtenido.

Tanto en los niños como en los adultos la leche es un factor de decisiva importancia para su salud y cuando se trata de asegurar la salud de sus hijos lo más práctico, lo más sabio y al final lo más económico es darles una leche de absoluta garantía, de impecable calidad y de prestigio universalmente reconocido.

Ofreceremos en breve el folleto "La Opinión del Cuerpo Médico sobre la Leche Condensada" donde aparecen entre otras valiosas opiniones las de los siguientes Profesores:

Dr. P. LASSABLIERE, Jefe de Laboratorio de la Facultad de Medicina de París.
Prof. CALMETTE, Sub-Director del Instituto Pasteur de París.
Dr. G. SCHREIBER, Encargado del Curso del Instituto de Puericultura de la Maternidad de París.
Prof. G. VARIOT, Médico honorario del Hospicio de Niños Asistidos. Presidente-Fundador del Dispensario "Gota de Leche" de Belleville.
Dr. P. BRAULT, Jefe de Clínica de la Escuela de Rennes.

*La experiencia es la madre de la ciencia y la leche condensada "La Lechera" es el producto combinado de la ciencia y la experiencia.*

LECHE CONDENSADA

# "La Lechera"

O'REILLY 2, 4 y 6


**CLUB DE COMUNICACIONES**

Un gran baile.

En el hotel Nacional.

Su organización corre de cuenta del Club de Comunicaciones, la prestigiosa y floreciente sociedad del Prado que preside con extraordinario acierto un caballero cumplidísimo, el señor Liberato López Fundora, Jefe del Personal de la Secretaría de Comunicaciones.

Señalado está ya para la noche del sábado siete de noviembre en aquellos espléndidos dominios del flamante hotel enclavado en la antigua Batería de Santa Clara y, como todas las fiestas del Club de Comunicaciones, resultará grandiosa, lucidísima.

Quiero, por ahora, anticipar la grata nueva.

A reserva de otros detalles.

Que ya iré dando.

**CUMPLEAÑOS**

Silvina Erbiti.

Respetable señora.

En el día de hoy se dispone a celebrar, muy animosa y muy contenta, su cumpleaños.

Llega a una edad avanzada, los setenta y cinco años, y lo pasará al calor de los santos afectos familiares.

Se verá muy satisfecha.

Complacidísima.

**FERNANDEZ ROSILLO**

Triste nueva.

Llega de Oriente.

Es la del fallecimiento, ocurrido en aquella ciudad, del señor Manuel Fernández Rosillo.

Había sido presidente, por largo tiempo, de la Colonia Española de Santiago de Cuba.

Contaba ochenta y tres años.

Y estaba muy enfermo.

Padre de un caballero muy conocido y muy estimado en nuestros círculos sociales como el señor Federico Fernández Casas.

Reciba mi pésame.

Muy sentido.

**LA FESTIVIDAD DE MAÑANA**

Gran festividad mañana.

La de San Miguel Arcángel.

Numerosas y distinguidas damas de esta sociedad que llevan el nombre de Micaela celebrarán su santo en esa fecha.

Para todas habrá preciosas flores de **El Clavel**, el gran jardín nacional de los hermanos Armand en Marianao, que, como en todas las festividades, ofrecerá a su numerosa clientela las flores más lindas y más finas de la estación.

Cestos, cajas y ramos saldrán de **El Clavel** en gran número.

Un regalo de gusto.

El más delicado.

(Continúa en la Pág. SIETE)

## SOCIALES DE CIDRA

En la mañana del día 21 comenzaron sus labores los enumeradores del Censo en este término, bajo la dirección del Instructor señor Edgardo Ferrer, son los enumeraddores los señores Andrés Sordo, Nicomedes Calvo, José Manuel Calvo, Matías González, Andrés Padrón e Isidro Agrelo. Hasta ahora todo se desenvuelve con eficiencia, labor que inspeciona el señor José Antonio García, Secretario interino de este Juzgado.

Se han fijado tablillas en distintos lugares que relaciona los nombres de las personas enumeradas y las fincas a que pertenecen. El señor Ferrer enumerador Instructor demuestra su aptitud y laboriosidad en la misión que desempeña.

**LAS MISIONES**

Celébranse con gran asistencia de fieles las Santas Misiones. El Reverendo Padre Pedro M. Gutiérrez, S. J. puede sentirse satisfecho del gran número de personas que acude al templo a ir su elocuente palabra. Una asistencia numerosa de niños a la Catequesis.

Se espera que sea un acontecimiento para el término, de las mismas, la llegada de Monseñor Sainz el domingo 27 en su santa visita pastoral. Informaré detalladamente.

L. PALMA


*Suscríbase al DIARIO DE LA MARINA*

Santa Cruz

Fabricantes de Muebles y Tapicería

Haga sus muebles únicamente suyos, elija para ellos líneas, colores, distribuciones y estilos en armonía con su carácter. Nosotros sabremos interpretar sus ideas.

PRECIOS REBAJADOS

AL CONTADO Y A PLAZOS COMODOS

Todavía nos quedan 50 neveras pared de corcho, fabricación americana, desde $20.00

EXHIBICION Y ALMACENES GALIANO 95 A 5007.

REPRESENTANTES:
Droguería de Johnson *Obispo 30 Habana*

DIARIO DE LA MARINA, es INDISPENSABLE en TODOS los HOGARES


M.E.C.D. 2016

## ESCENARIO Y PANTALLA

### CONVERSACION DEL LUNES

Charles Bickford y Kay Francis, en «Flor del Mal»

HE leído su comentario sobre «El Teniente Sonriente». Por lo visto ha reconciliado usted con la opereta cinematográfica.

—No habíamos reñido nunca. La opereta, en la escena o en la pantalla es un fino divertimiento cuando se mantiene dentro de sus límites de pura farsa, de espaldas a todo sentimentalismo trascendental. La opereta vienesa se pone insoportable cuando pretende que creamos en su sociología, en su ética y hasta en su metafísica. En todo caso, depende del sentido común del libretista y del músico. Por lo demás habrá que recordar una vez más la manoseada frase de Voltaire: «cualquier género es bueno, excepto el fastidioso»...

—De modo que «El Teniente Sonriente»...?

—Es una película de las que hay que ver. Farsa pura, pero de la mejor ley. Gracia auténtica, sátira aguda y oportuna, armonía, ponderación buen gusto.

—Y Chevalier.

—Y Chevalier; sí señor, que en lo que hace está sencillamente inimitable.

—Veré pues, «El Teniente Sonriente». Pero esta noche he de ir al «Nacional». Confieso mi debilidad por la «Marina» y hasta por Ortiz de Zárate. La Zarzuela española, grande o chica, me sigue gustando como en los memorables tiempos de «Albisu». Si por algo iré esta noche al «Nacional» es para darme gusto viendo cuán tímidamente luce la zarzuela nueva, representada por «La del Soto del Parral», al lado de esa joya de Camprodón y de Arrieta que es la «Marina» Además María Marco y Manuel Villa son dos artistas que me entusiasman.

—De acuerdo en lo de María Marco y Manuel Villa, merecedores de que se les depare, ahora que comienza la temporada invernal, una buena oportunidad de ostentar sus méritos en la zarzuela y la opereta. En cuanto a Camprodón, etc. más vale no meneallo. Hablemos de otra cosa. Del Trío «México Lindo», por ejemplo, que «debuta» hoy en «Campoamor».

—Ya he leído algo de ese Trío. ¿Qué tal?

—Mañana le daré mi opinión. Sólo puedo decirle que han llegado a la Habana después de una actuación muy brillante en su tierra, a juzgar por la crítica.

—¿Y de películas?

—Precisamente concide con el debut de ese Trío el estreno de dos películas de índole opuesta, pero que a juzgar por el comentario extranjero y por sus repartos, interesarán al público. Una de ellas es «Flor del Mal», dirigida por William de Mille, presidente de la la «Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas» de los Estados Unidos, e interpretada por un «staff» de artistas que se recomienda solo. Kay Francis, Kay Johson. Charles Bickford y Lewis Stone. La otra es de mero pasatiempo; se titula «Monerías» y está hecha, hablada toda en español por Charley Chase, el gran cómico que no vemos desde hace algún tiempo.

—También tengo excelentes referencias de «Nacidas para amar».

—Por lo menos el nombre de Constance Bennet, que figura al frente de su reparto, es una garantía.

—Y ¿qué más?

Por el momento nada más. Pero en perspectiva no muy lejana, el inicio de la temporada invernal de comedia en el «Principal», con María Tubau, como primera figura femenina. La actriz estudia ya las primeras comedias, frescos todavía en sus oídos los aplausos que le tributó el público en sus tres recientes recitales

F. I.

## MUSICA Y MUSICOS

Estaba previsto. El triunfo de Hans Barth en su presentación con la Orquesta Filarmónica podía asegurarse de antemano. Así sucedió. Pocas veces se ha visto concurrir a un concierto a un público tan interesado en el artista como en su programa.

Hans Barth consiguió llevar al Teatro Nacional en la mañana del domingo no sólo a un núcleo distinguido de nuestra sociedad, sino que hizo congregarse en nuestro primer teatro a músicos, escritores, caricaturistas y a cuantos de algún modo admiran toda expresión de legítimo arte. Ha sido este un triunfo de Barth y de la directiva de la Orquesta Filarmónica que tan acertada estuvo al contratarlo.

Hans Barth se presentaba ante nuestro público como un intérprete del clavicordio, del piano de concierto de nuestra era y del piano de cuartos de tono, piano que tal vez puede llamarse «del futuro».

La fama de que vino precedido Barth la confirmó el artista como ejecutante e intérprete en las tres obras con que se presentó en este concierto. Ante el clavicordio Barth mostróse maestro de delicadezas haciendo destacar las bellezas contenidas en el sutil «concerto» de «Papa» Haydn. Una ovación espontánea y prolongada coronó la interpretación admirable del artista, ovación que se repitió al finalizar la Fantasía Húngara de Liszt. Claridad, agilidad, bello sonido, emotividad, caracterizan a este joven y gran pianista-compositor. Su «Concerto» para piano de cuartos de tono es de sumo originalidad. Salvo algunos compases en medios tonos, seguramente intercalados para obtener mayor contraste, la totalidad está escrita para cuartos de tono, sonoridades gratas siempre al oído y que admiten posibilidades inmensas armónicas y melódicas. Quizás este avance del arte musical no le admiremos nosotros en su plenitud. Todavía hoy existe cierta vaguedad sonora en la nueva tendencia, pero como ya advertimos, se vislumbra en ella un campo vastísimo y prometedor.

Amadeo Roldán, en funciones de director por ausencia de Sanjuán, explicó todo lo referente al piano de cuartos de tono y asimismo fué detallando claramente las escalas y arpegios, etc., que Barth demostraba en el nuevo piano. El público escuchó con suma atención tanto las explicaciones como el concierto y sin duda hubo de complacerle muchísimo cuando al terminar Hans Barth fué objeto de una tercera ovación. Pocas veces se ve entusiasmo y admiración tan sinceros en un teatro.

Justo es dedicar unas palabras de elogio a la dirección de la Sinfonía en Fa menor de Glazounoff, que estuvo confiada a nuestro joven y muy notable compositor Amadeo Roldán. Fué aplaudidísimo él y su orquesta al terminar la bella aunque extensa sinfonía. También se hizo aplaudir la orquesta en la Euryanthe de Weber y L-Apres midi d-un faune, de Debussy.

Mañana de intensa satisfacción para la directiva de la Orquesta Sinfónica a quien nos place felicitar por el éxito obtenido con la presentación de Hans Barth.

Amadeo Roldán y la Orquesta Filarmónica también puede sentirse satisfechos.

Esta tarde, a las 5, en el Hotel Nacional y exclusivamente para sus asociados, ofrece la Filarmónica un recital con Hans Barth cuyo programa ya dimos a conocer

Tarde de arte que nos preparamos a disfrutar con entusiasmo.

Barth ejecutará obras diversas en el clavicordio, piano y piano de cuartos de tono.

Sumamente interesante.

N. B.

### INGLATERRA: M-7069. «EL YATE DE CUPIDO». 10 CTS.

El ventilado cine Inglaterra exhibe hoy tarde y noche El Yate de Cupido, por Charles Robers; Los Cuatro Locos, por Marx Brothers, comedia y revista. Precio: 10 centavos; caballeros en la noche, 20. Mañana: La Fiesta del Diablo, en español por Carmen Larrabeiti.

### REGINA: M-1407. SEMANA «CHEVALIER».

Hoy comienza la semana homenaje a Mauricio Chevalier, obsequiándose a las damas con fotografías de este artista, exhibiéndose El Yate de Cupido, por Charles Rogers y una nueva copia de El Desfile del Amor, por Chevalier y Jeanette Mac Donald. 10 centavos damas y niños antes de las 4, después 20. Niños 10.

### MODERNO: X-3306. «GENTE ALEGRE» y «LA DESEADA».

En función corrida de 5 y media en adelante, exhibe hoy el Moderno, La Deseada y Gente Alegre, por Roberto Rey y Rosita Moreno, comedia y revista; 20 centavos; niños 10. Mañana: La Fiesta del Diablo. El jueves: El Teniente Sonriente, por Mauricio Chevalier.

### TOSCA: I-3099. «LA FIESTA DEL DIABLO». En Español.

Hoy comienza la semana de triunfos Paramount, con la producción en español por Carmen Larrabeiti La Fiesta del Diablo y también por la noche El Derecho de Amar por Ruth Chartterton. Luneta: 20; niños 10; el viernes: El Teniente de la Sonrisa.

### CUBA: M-8970. «EL YATE DE CUPIDO».

Comienza hoy la anunciada semana Chevalier, exhibiéndose hoy, nueva copia de El Desfile del Amor, por Chevalier y Jeanette Mac Donald, acompañada por El Yate de Cupido, por Charles Rogers, obsequiándose a las damas con retratos de Chevalier en su marquito de cristal. Luneta 10 centavos; los caballeros 15.

### IMPERIO: A-5440. «LA GRAN JORNADA». 10 CTS.

La producción de Eddie Quillan La Gran Jugada, estrena hoy el Imperio, completándose con La Alegría de la Granja, por Sally Star y Submarino, por Jack Holt. Precio: 10 centavos. El jueves, gran concierto típico criollo, con las orquestas más famosas.

### LARA: A-1542. «CARNE DE FUEGO». Luneta 10 Cts.

Hoy exhibe el Lara las obras Carne de Fuego, por George O.Brien; Todo por un Hombre, por Jeanette Mac Donald; Mujeres por Doquier, por Figi D-Orsay y En nombre de la Amistad.

### UNIVERSAL: REGIO PROGRAMA. 10 CTS.

Extenso y regio programa hoy en el Universal: La Mujer que Ríe, por Ruth Chatterton, La Legión Fronteriza, por Jack Holt y La Comedia de los Celos, por Esther Ralston y comedias.

### LIRA: «EL ANGEL PECADOR». «VIDAS OPUESTAS».

Dos magníficas producciones exhibe hoy el ventilado cine Lira. Vidas Opuestas, por Gary Cooper y El Angel Pecador, por Nancy Carroll. Matinee 10 centavos; noche 20; mañana: En Pos de la Gloria.

### MAXIM: U-5666. «SIGUEME CORAZON» y «PERFIDIA».

Magnífico es el programa que se ha dispuesto para hoy lunes en el cine Maxim. Tarde y noche se exhibirán SIGUEME, CORAZON, y PERFIDIA. Además, cintas cómicas y una revista.

## CARTEL DEL DIA

**POR LOS TEATROS**

NACIONAL.—A las nueve: «Marina» y «La del Soto del Parral», por Ortiz de Zárate, Marcelino del Llano, María Marco y Manuel Villa.

PAYRET.—Cine y variedad. Números por Adelita Trujillo, Carmita Ortiz, Julio Richard, etc. Comedias y películas.

MARTI.—A las 8.45: «El cabaret de la Paz»; a las 10.20, «No me beses.»

ALHAMBRA.—A las 8.15: «Gamiani», «Todo por la patria» y «Caras y caretas.»

**POR LOS CINES**

CAMPOAMOR.—A todas horas: estreno de «Flor del mal», por Kay Francis; «Monerías», por Charles Chase, en español y debut del trío «México lindo.»

ENCANTO.—A todas horas: «El teniente sonriente», por Maurice Chevalier.

FAUSTO.—A todas horas: estreno de «Nacida para amar», por Constance Bennett y regalo del refrigerador General Electric.

RIALTO.—«Lo eterno», por Jhon Boles y Lois Wilson.

PRADO.—A todas horas: estreno de «La verdad desnuda».

NEPTUNO.—Comedia, «Los cuatro locos» y «El teniente sonriente.»

REGINA.—Comedias, «El yate de Cupido» y «El desfile del amor.»

RIVIERA.—Tandas elegantes: «El harem maldito», revista y variedad.

TRIANON.—Tandas elegantes: «El teniente sonriente.»

OLIMPIC.—«El desfile de la Paramount» y «Ay, que me caigo», por Harold Lloyd

MODERNO.—«Gente alegre» y «La deseada.»

TOSCA.—«La fiesta del diablo» y «El derecho de amar.»

INGLATERRA.—«El yate de Cupido» y «Los cuatro locos.»

WILSON.—«El yate de Cupido» y «Los amores de una actriz.»

VERDUN.—«De bote en bote», «Sevilla de mis amores» y despedida de la Orquesta Típica Argentina.

LARA.—«Carne de fuego», «Todo por un hombre» y «Mujeres por doquier.»

LIRA.—«El ángel pecador» y «Vidas opuestas.»

IMPERIO.—«La gran jugada», «La alegría de la granja» y «Submarino.»

FLORENCIA. — «Marruecos» y «Náufragos del amor.» Comedias.

GLORIA.—Comedia, «El cielo por límite», «El patriota» y Amor audaz.»

UNIVERSAL.—«La mujer que ríe», «La legión fronteriza» y «La comedia de los celos.»

CUBA.—«El yate de Cupido» y «El desfile del amor», por Chevalier.

ROJO.—«Náufragos del amor», y comedias.

RIVOLI.—«Viejo amor» y «El príncipe de los diamantes», por Ainie Pringle.

MAXIM (Bruzón y Ayesterán).—Tarde y noche: Sígueme, Corazón; Perfidia.

## ESCENA

### MARTI: «NO ME BESES». «EL CABARET DE LA PAZ».

Para hoy lunes, anuncia en Martí la reposición de la aplaudida obra de Más y López, El Cabaret de la Paz, que cubre la primera sección. En segunda, vuelve al palco escénico la triunfal revista, No me Beses, original de Sánchez Arcilla, con música de los maestros Grenet y Laguna, que cadadía gusta más. Mañana, repris de Mujer Fatal, preciosa obra de Agustín Rodríguez. El viernes estreno de la revista de Robreño Cuentos y más Cuentos, con música de Anckerman. Luneta, 30; butaca 20; tertulia 10.

### NUEVOS ARTISTAS EN «PAYRET».

A las cinco y media y a las nueve y media, se estrena el show Locuras Tropicales, obra de deslumbrante conjunto que la empresa Palmer y Cardona nos ofrece. Lo integran la mejor de las cantantes cubanas Hortensia Coalla y los aplaudidos Carmita y Julio, que hoy estrenan el Pirigallo, música de Rodrigo Prats y letra de A. Jones, debutando también Los Percy. De 3 a 11 y media p. m., será exhibida la producción por Bernice Claire, Bésame Otra Vez, revistas y comedias. Desde hoy, todas las tardes, repartiremos unos números, válidos para el regalo del próximo domingo, de un precioso aeroplano de juguete que se exhibe en el vestíbulo del teatro. Precio. 20 centavos.

## PANTALLA

### CAMPOAMOR: GRAN PROGRAMA ESPECIAL.

Hoy ofrece Campoamor un gran programa especial, que se repetirá en todos los turnos desde la una y media. El debut del Trío México Lindo, compuesto de tres bellas canciones, que obtuvieron el primer premio de la Canción Mexicana en el Concurso celebrado en el Teatro Nacional de México, el 18 de Noviembre próximo pasado. El Trío México Lindo acaba de cumplir un contrato de 48 semanas en el gran circuito Pantage de los Estados Unidos. Acompañando al Trío viene el gran violinista Cav. Landeros y el pianista Luis A. Rivera.

Además el estreno de Flor del Mal, el drama que William De Mille ha hecho para demostrar que los temas pasionales deben discutirse desde la pantalla del cinema, por ser los que más afectan a la humanidad, en todos sus aspectos. Kay Francis, Kay Johnson, Lewis Stone, y Charles Bickford, son los principales intérpretes de esta gran película Metro y por si todo esto fuese poco, el estreno en Cuba de la comedia especial en español, Monerías, por el simpático actor Charles Chase.

En Trío México Lindo, actuará en los turnos de las 3 y media, 5 y media y 9 y media y los precios no han sufrido alteración alguna, rigiendo los de costumbre a base de 30 centavos antes de las 3, 40 centavos hasta las 7 y media y 60 centavos después de esa hora.

### RIALTO: M-1831. «LO ETERNO». Por John Boles.

A petición de muchas familias, vuelve a exhibirse la producción Lo Eterno, por John Boles y Lois Wilson, film que mereció muy favorables comentarios los días de su estreno. El jueves: Entre Noche y Día, o El Misterio del Cuarto 77, en español, por Alfonso Granada y Elena de Algy.

### NEPTUNO: «EL TENIENTE SONRIENTE». CHEVALIER.

Hoy comienza en Neptuno, la gran Semana Chevalier, con su mejor película, El Teniente Sonriente. producción Paramount dirigida por Ernest Lubitsch, con música de Oscar Strauss. La matinee empieza a la 1 y media, y se exhibe además de El Teniente Sonriente, la producción cómica Los Cuatro Locos, por Lilian Roth y revista Metro. Luneta 20 centavos antes de las 4, y 30 centavos incluido el impuesto, despues de esa hora. La película de Chevalier, se exhibe a las 2 y media y 5 y cuarto. Por la noche ( a las 8 p. m. Los Cuatro Locos y a las 9 y media El Teniente Sonriente; 30 centavos toda la función (incluido el impuesto). El Teniente Sonriente, se exhibe en Neptuno hasta el domingo y cada día se cambiará la película de las 3 y media y 8 p. m. Durante toda la semana Chevalier, quedan suprimidos los pases.

### RIVIERA: F-2040. «EL HAREM MALDITO». Loretta Young.

En tandas de 5 y 15; 8 y 15 y 9 y 45, se estrena la producción por Loretta Young El Harem Maldito, una revista y una variedad vitaphone. Mañana y el miércoles, Príncipe de Amor en español, por José Mojica y Conchita Montenegro. El jueves: Papá Solterón, por Marion Davies y el viernes Por qué se casan las Mujeres.

### TRIANON: «EL TENIENTE DE LA SONRISA. Mauricio Chevalier.

En tandas de 5 y 15; 8 y 15 y 9 y 45, gran éxito de la producción Paramount, por Chevalier y Claudette Colbert, El Teniente de la Sonrisa, hablada y cantada en inglés y letreros en español. Luneta en 5 y 15; 30 centavos y dos de impuesto. Noche, 40 y 2, de impuesto. Niños 20. El Teniente de la Sonrisa se exhibirá hasta el domingo a los mismos precios.

### OLIMPIC: F-5501. «EL DESFILE DE LA PARAMOUNT».

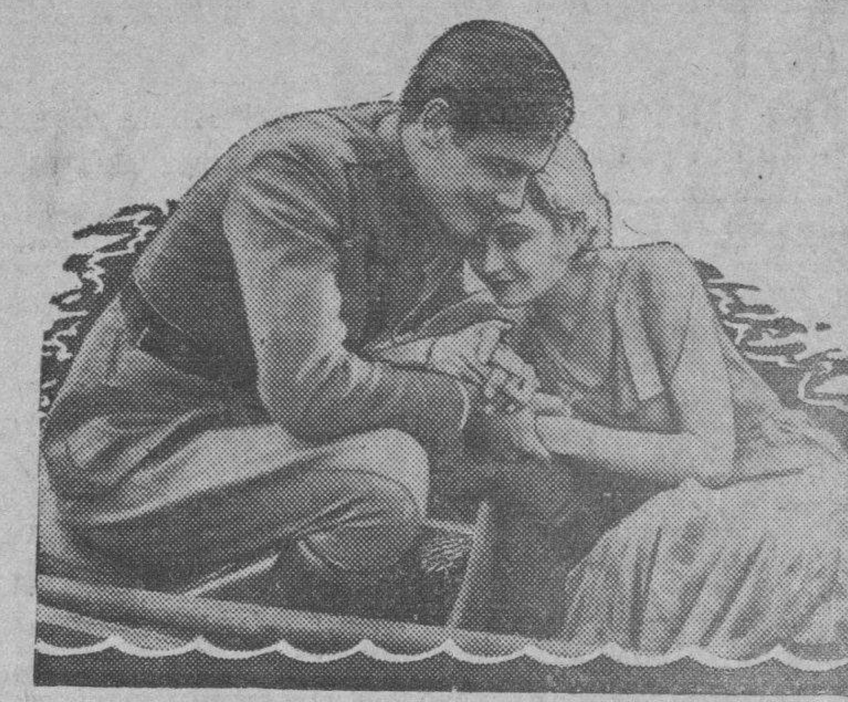
A las 5 y 15 y 9 y 45 exhibe hoy el Olimpic, El Desfile de la Paramount, en español y a las 8 y 15 Ay, que me caigo, sincronizada por Harold Lloyd. Mañana: La Fiesta del Diablo.

### VERDUN: A-9206. «DE BOTE EN BOTE».

Tarde y noche ofrece hoy el Verdún la película en español por Laurel y Hardy, De Bote en Bote y Sevilla de mis Amores, por Ramón Novarro y despedida de la Orquesta Argentina, al final de la matinee y por la noche. Luneta: 10 centavos. Caballeros, 20 por la noche.

### WILSON: U-5863. «EL YATE DE CUPIDO». 10 CTS.

Atrayente programa exhibe el Wilson en sus funciones tarde y noche: El Yate de Cupido, por Charles Rogers y Los Amores de una Actriz, por Pola Negri. Revista y comedia. Precio. 10 centavos; caballeros por la noche 20. Mañana: La Fiesta del Diablo, en español.


Una escena de la emocionante película nacida para amar con la excelsa actriz CONSTANCE BENNETT cuyo salario semanal es $30,000 y que se strena hoy en el Teatro «FAUSTO».

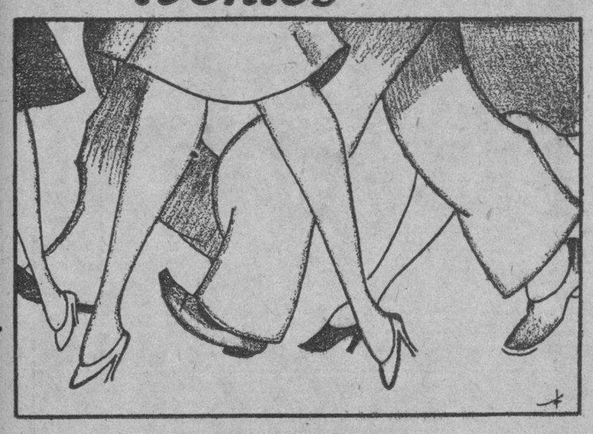
*Suscríbase al DIARIO DE LA MARINA*

EL MEJOR VENDEDOR: el ANUNCIO en el "DIARIO DE LA MARINA"

M.E.C.D. 2016

# Nosotros

*iremos*



# a pie!

SENSACION (?)


## RADIO Y ELECTRICIDAD

A CARGO DE ALBERTO GIRO

**TRASMISIONES PARA HOY**

C M W
588 Kc.—510 m.

7.00 a. m. Primera edición hablada del DIARIO DE LA MARINA.
8.00 a. m. —Segunda edición hablada del DIARIO DE LA MARINA.
9.00 a. m.—Tercera edición hablada del DIARIO DE LA MARINA.
10.00 a. m.—Sección de Arte Culinario y asuntos domésticos.
11.00 a. m.—Programa Vermouth por l.. soprano Nena Cuenco.
11.30 a. m.—Crónica Radio Social.
1.00 p. m.—Música selecta El Aguila.
1.45 p. m.—Hora Margot Alvariño.
2.45 p. m.—Programa Fama y Fortuna.
3.45 p. m. Servicio del DIARIO DE LA MARINA e «Información». Trasmisión de base ball de las Grandes Ligas.
5.00 p. m. Hora bailable por la Orquesta de Corman.
6.00 p. m. Edición hablada del DIARIO DE LA MARINA.
6.30 p. m. Programa por el Grupo Guerrero.
7.30 p. m. Música selecta Southern Dairies.
8.00 p. m.—Presentación de la Orquesta Hermanos Martínez con el siguiente programa: 1 Tema. 2 In a window in a house in caroline, Waltz. Just a little closer, Fox Trot. 4. El Pulpero, Danzón. 5. What good am I.
9.00 p. m. La Hora y Trece Minutos de «Información».
10.00 p. m. Mosaico musical.
10.30 p. m. Buenas noches.

C M C
840 Kc.—356 m.

De 6.30 a 8.00 p. m. Concierto de los señores Acebal y del Campo.
De 8.00 a 9.00 p. m. Concierto de los Trovadores Líricos de Cuba que dirige el señor Jorge Mauri.
A las 9.00 p. m. Hora por el Observatorio Nacional.
De 9.00 a 9.30 p. m. Concierto desde el estudio por la orquesta «Ignacio Cervantes» que dirige el maestro Gonzalo Roig con el siguiente programa:
1. Phedré, obertura, Massenet.
2. Memorias de una noche de luna, vals, Rose a petición.
3. Mi alma es... criolla... Roig. Soprano señorita Zoila Gálvez, acompañada por la orquesta.
4. Las Joyas de la Madona, preludio, Wolf-Ferrari.
De 9.30 a 10.00 p. m. Programa por la Orquesta «Ignacio Cervantes» que dirige el maestro Gonzalo Roig.
1. La bella cubana, Habanera, White, a petición.
Solistas señores Edgardo Estrada y Juan Vázquez.
2. Mignon, Polonesa, Thomas. Soprano señorita Zoila Gálvez, acompañada por la orquesta.
3. (a) Souvenir, capricho, Fibich. (b) The May Night, Melodía, Brahms.
4. Mirella, vals, Gounod. Soprano señorita Zoila Gálvez, acompañada por la orquesta.
5. Eva... selección, Lehar.
De 10:00 a 11:00 p. m. Desde el Summer Casino.

C M B L
De 2 a 5 p. m. Programas varios.

C M B C
965 Kc. 310.7 m.

6 a 7. Hora «Progreso Cubano», a cargo de Havana Jazz Band (últimos Foxs).
7 a 8 p. m. Música Española. Tema El Relicario, Himno a Riego, Suspiro de España, P. Doble, Danza Española, Argentinita, Seguidillas Gitanas, Adiós Mariquiña, Muñeira, Molinera de Satianés, P. Doble cantado, El Mañico, Jota Aragonesa, Te Dieré, El Chato de Manzanilla, P. Doble «La Paloma» tema.
8 a 9 p. m. Programa a cargo de Belisario López y su orquesta cantantes: Fernando Collazo y Rogelio Martínez.
9 a 10 p. m. Puntos guajiros en la «Hora Radio Víctor» a cargo de Pedro Valencia, María la Matancera y Agustín Calderón.
10 a 10 y media p. m. Bailables.

C M C J
620 Kc.—484 m.

8 y media a 9 y media a. m. Música selecta variada.
9 y media 10 y media a. m. L orquesta del profesor Sr. Tomás Risoto, con un variado programa bailable.
12 a 1 p. m. La hora de la mejor música del mundo.
Concierto en Mi menor, Op 64 de Mendelshon para violín y orquesta. Los preludios. (Poema sinfónico) de Liszt.
1 a 2 p. m. Hora bailable a cargo de la conocida orquesta que dirige el profesor señor Octavio Medina.
8 a 9 p. m. La popular y conocida orquesta del profesor señor Neno González, con su cantante el señor Alberto Aroche.
9 a 10 p. m. Música variada.
10 a 11 p. m. Música americana bailable, por la orquesta «Palacio».

C M C A
1225 Kc.—244.7 m.

Por la tarde de 4 a 4 y 30 Programa variado de 4 y 30 a 5 y 30 Hora Extra a cargo de la señorita Merceditas Díaz de 5 y 30 a 6 y 30 Hora Hollywood.
Por la noche de 9 a 10 Hora Radio Cataluña de 10 a 11 Hora Idilio de 11 a 11 y 30 Bailables.

C M B I
1405 Kc.—213.4 m.

De 5 a 6: música popular.
De 6 a 7: mosaico musical.
De 7 a 8: Hora selecta, a cargo de las señoritas Mercedes Rosas y Carmen Adela Mayorquín y los señores Osvaldo Méndez y Hermanos Salas.
Música selecta, tangos, criollas y canciones americanas.

C M C Q
1150 Kc.—260 m.

5 a 6 p. m. Bailables por la orquesta de Armando Beltrán.
7 y media a 8 p. m. Concierto Montañés.
8 a 9 p. m. Hora Revuelta.
9 a 10 y media p. m. Hora y media María Cervantes.
10 y media a 11 y media p. m. Hora Don Porfirio.

C M B Z
1010 Kc.—296 m.

A las 9 a. m. Hora social y teatral. Música selecta Noticias sociales y teatrales.
A las 12 m. Hora oficial estado del tiempo. Música variada.
A las 3 p. m. programa Radio Víctor de música variada.
A las 5 p. m. programa a cargo de la orquesta de Antonio María Romeu.
A las 6 p. m. Hora comercial. Música variada.
A las 8 p. m. hora «Múltiple». Programa musical por la soprano Carmelina Pérez y el tenor Arturo Hernández. Pianista acompañante Hilda Gómez. Comedia «Más vale maña que fuerza» por el cuadro que dirige Enriqueta Sierra. Nuevo concurso entre los oyentes.
A las 9 y 30 p. m. Hora Radio Víctor.


STUDIO WARNER
3 RETRATOS de 8 x 10. Presentando este anuncio y $5.00
Oferta de Propaganda Tiempo limitado
Obispo 121 (altos)


# HABANERAS

Viene de la página CINCO

## LINDA NOVIA

MARIA GARRIDO FUENTES

Describí ya la boda.
En la edición de ayer.
Fué la de María Garrido Fuentes, bellísima señorita, y el joven Celestino Cano y Pereda.
Celebrada el sábado ante el altar de la Parroquia de Jesús del Monte.
Vuelvo hoy al tema.
Para dar el retrato.
Retrato de la novia, con la bonita **toilette** que lució en la ceremonia, completada con el ramo que hizo para ella el jardín **Nancy** de dalias y azucenas.
Firma la fotografía un joven artista, A. Pardo, que empieza a destacarse en trabajos de esta clase.
Reitero aquí mis votos.
Por la felicidad de los novios.

## PARA LA ESCUELA DE CIEGOS

Con fines benéficos.
Una gran función teatral.
La viene organizando el **Lions Club of Havana**, la meritísima institución, para destinar sus productos íntegros a la Fundación Cultural para Ciegos Varona Suárez.
Nunca como en estos momentos necesita más aquella escuela del generoso concurso de todos.
Instalada ya en la nueva casa de Larrazábal faltan por terminar obras importantísimas.
No obstante, han iniciado allí los ciegos el nuevo curso para no atrasarse en sus estudios, a reserva de hacer a fines de año la inauguración oficial del edificio.
Fijada está la fecha.
Para el nueve de octubre.
En el programa, combinado con acierto y gusto, figura primeramente una gran film Paramount titulada **Anybody's Woman** (La mujer de cualquiera) con Clive Brook y Ruth Chatterton como principales intérpretes.
Y después habrá un grandioso fin de fiesta con números variados.
Uno de los artistas que presta su concurso es el joven Rafael Vega, organista y pianista, primer premio del Conservatorio de Madrid.
Vega estuvo tocando por espacio de algún tiempo como segundo organista del teatro Rialto de New York.
Las entradas, al reducido precio de ochenta centavos por toda la función, pueden solicitarse del doctor Horacio Ferrer, presidente de la Fundación Varona Suárez y de la presidenta, señora Graziella Cabrera de Ortiz Cano.
Fáltame decirlo.
La fiesta será en el teatro Encanto.

## LA FIESTA DE AYER

Un éxito completo.
Alegría, amenidad y gusto.
Todo esto prevaleció en la fiesta celebrada ayer en el teatro Encanto por la Sociedad Infantil de Bellas Artes.
Convertida en pintoresco jardín apareció la escena, por obra del jardín **Milagros**, para el **clou** de la fiesta, el **sketch** musical **El Club de los Vagos**, con coros y bailes de un efecto delicioso.
Un triunfo...
De las pequeñas artistas.
Una inteligente y monísima niña, Gloria López Guerrero, deleitó a todos con la recitación de **Ardilla** y **Buen Viaje**, de Amado Nervo.
Muy bonito el número de **La danza de las muñecas**, dirigido por Modestín Morales.
Tuvo que repetirse.
Entre grandes apiausos.

## EN LA PARROQUIA DEL VEDADO

En plena mañana.
Al dar las diez.
Una boda efectuada el sábado a la que voy a referirme siquiera sea en sus rasgos culminantes.
Se celebró con carácter de intimidad completa en la Parroquia del Vedado.
Muy bonita la novia.
Mirta Justiz.
La señorita Justiz unió su suerte a la de un joven de singulares merecimientos, el teniente Carlos Perkins y Solórzano, del Cuerpo de Aviación del Ejército.
Ataviada la dulce **fiancée** con gusto exquisito, aprisionaba entre sus manos un precioso bouquet de flores.
El padre de la desposada, el distinguido doctor Tomás Justiz, y la interesante señora Emelina Justiz de del Barrio, tía de la novia, fueron los padrinos.
Testigos.
Tres por Mirta.
El doctor Manolín del Barrio, Registrador de la Propiedad de Santa Clara, el doctor José del Monte y el doctor Lorenzo Saladrigas.
A su vez actuaron como testigos del novio, su hermano, el joven Witfen Perkins y Solórzano, el doctor Julián Solórzano y el capitán Torres Menier, del Cuerpo de Aviación.
Los nuevos esposos, por cuya felicidad hago fervientes votos, partieron la misma mañana con dirección a Varadero.
Pasarán allí breves días.
Volviendo después a la capital.

## HANS BARTH

Triunfador el pianista.
En toda la línea.
Entusiasmó ayer al numeroso auditorio reunido en la sala de nuestro primer coliseo durante el concierto ofrecido por la Orquesta Filarmónica.
Hans Barth volverá a tocar esta tarde en un recital que tiene organizado.
A las cinco y media.
En el hotel Nacional.
El programa, dividido en tres partes, es como se verá a continuación:

I

a. Sonata en Sol mayor, Scarlatti.
b. Minuet, Haydn.
c. Tambourine, Gossec.
d. Marcha Turca (de la Sonata). Mozart.

En el clavicordio.

II

a. Sonata (opus 79) Beethoven.
b. Vals en Mi bemol, Chopin.
c. Estudio en Sol bemol. Chapin.
d. Cantique d-amour, Liszt.
e. Bronze Statue, Hans Barth.

En el Piano.

III

a. Shadows of t Cathedral. Hans Barth.
b. Shadows of a Spanish Dancer, Hans Barth.
c. Prelude, George Gershwin.
d. Nort Wind, Hans Barth.

En el Piano de cuartos de tono
Hans Barth ha escogido para este concierto un magnífico piano Steinway.
El piano de su predilección.
En todas las audiciones.

## EL TRIO MEXICO LINDO

En Campoamor hoy.
Debut de un trío.
Esto es, el Trío México Lindo, notable conjunto de cancioneras aztecas.
De bello palmito.
Seductoras...
Actuarán en los turnos de las tres y media y cinco y media de la tarde y en el de las nueve y media de la noche.
El Trío México Lindo cuenta con un extenso y variado repertorio.
Precios?...
Regirán los de siempre.

## FERNANDEZ ARRONDO

De éxito en éxito.
Así va el Lyceum.
Uno de nuestros más admirados poetas, Ernesto Fernández Arrondo,

le estro a un tiempo mismo vigoroso y sutil, redactor de este periódico dará hoy un recital de sus poesías en la brillante sociedad femenina.
Nos dará a conocer algunos de sus últimos poemas.
Seleccionados bellamente.
De modo exquisito.
La personalidad de Ernesto Fernández Arrondo basta para garantizar la brillantez del acto, y sus simpatías y relaciones darán además el carácter de éxito social a lo que sin duda constituye el acontecimiento literario del día.
Recital de la tarde.
A las cinco y media.

## MARTA KOURI

ENCANTADORA

Como una flor.
Como un destello.
Así viene a esta página, realzándola y embelleciéndola, el retrato de Marta Kouri y Barreto.
La idolatría de sus padres, el distinguido doctor Juan B. Kouri, director facultativo de la nueva Clínica Kouri, en el Tulipán, y su interesante esposa Josefina Barreto.
Encantadora Marta.
Muy graciosa y muy bonita.

## CLINICA DEL VEDADO

Operada.
Una adorable niña.
No es otra que Paulinita Campuzano, la hija de Fausto, tan graciosa y tan bonita.
De manos del doctor Miguel Abalo sufrió ayer la extirpación de las amígdalas en la lujosa Clínica del Vedado.
Pasó bien el día.
Muy tranquila.

## DE GRAVEDAD

Horas de angustia.
De terrible incertidumbre.
Se pasan en estos momentos en torno al lecho de la señora Cristina Montoro de Bustamante.
El mal que desde hace días la viene hostigando se ha recrudecido de manera alarmante en los últimos momentos.
La asiste Nogueira.
Sin esperanzas de salvación

Enrique FONTANILLS.


*Nunca disfrutó usted de precios como estos:*

CANASTILLA.

Juegos de cuna, compuestos de dos fundas, un cojín y un cubre cuna. Finamente bordados a mano, a

**2.50**

Cubre cunas de tul, voile y organdí. Bordados y con detalles de incrustación admirablemente combinados, a

**1.50**

Juegos de canastilla, de hilo bordados a mano y adornados con encajes. Son juegos franceses muy finos.

**1.50**

**Cortes y Retazos.**

Los lunes y viernes de cada semana son días de Retazos y Cortes de Vestidos en LA CASA GRANDE. Una venta que comprende las telas de moda en sus distintas calidades. Estampadas y color entero.
PRECIOS MUY REDUCIDOS.

San Miguel Arcángel.

*Septiembre 29*

Claro que usted pretende elegir su regalo, digno de usted y de la persona a quien obsequiara, CON EL MINIMO DE GASTO.

Le sugerimos una visita a nuestro Departamento de Caballeros, que con motivo de la Venta Pre-Balance, ofrece precios inconcebibles.

la Casa Grande

DOS PASTILLAS DE JABON DE HIEL DE VACA DE CRUSELLAS 25¢

LOS PERFUMES QUE PERFUMAN LA VIDA

Si no lo tiene la tienda de Perfumería o Botica donde usted compra, lo hallará en los Salones Crusellas de Exposición y ventas al detall, de Obispo No. 88. y Calzada del Monte No. 320. Habana.

PROPIETARIA
COMPAÑIA NACIONAL DE PERFUMERIA, S. A.

*ANUNCIESE EN EL Diario de la Marina*


**PATINANDO**

Ailsa Ceballos Hernández, de 9 años de edad, vecina de Serafines 27, fué asistida en el tercer centro de socorros, de la fra... pie izquierdo, que se produjo en la acera de su domicilio, al caerse cuando patinaba.


CUATRO veces al día damos por RADIO, GRATIS, su ANUNCIO

M.E.C.D. 2016

# Nosotros iremos en tranvía!

## SENSACION (?)

### *Muerte en Aguada de una Señorita*

Amelia Serra. Operada. Niño enfermo. Otra nota de duelo

El día 22 dejó de existir en Aguada de Pasajeros tras cruenta y penosa enfermedad la señorita Amelia Serra, perteneciente a una estimada familia.

Después de incesante lucha con la muerte entregó su alma a Dios Amelia; era la finada hermana política del Agente del DIARIO en este pueblo a quien en nombre del mismo rotativo enviamos una sentida expresión de condolencia.

Recibanla también sus padres y de más hermanas.

Paz a sus restos.

**OPERADA**

Con toda felicidad se encuentra de nuevo entre nosotros después de haber sufrido una arriesgada operación de apendicitis dado su estado; la distinguida señorita Angelina Liraldi.

En una afamada clínica de la Capital le fué practicada tan difícil operación.

Reciba Angelina mi saludo y felicitación por su franca convalecencia.

**ENFERMITO**

Lo ha estado y de mucho cuidado nuestro amiguito «Cuchito» idolatrado hijo del Capitán González y su distinguida señora María B. de González.

Hubo necesidad de trasladarlo a la Habana pero, muy pronto fué su regreso y aquí se encuentra sometido al tratamiento del doctor Mesa quien con esto se ha anotado un nuevo triunfo.

Yo felcito a sus papás muy sinceramente por la notable mejoría de «Cuchito».

**SENSIBLE PERDIDA**

En Cienfuegos donde residía falleció en días pasados el señor E. Martínez hermano muy querido de la culta compañera Isolina Martínez de Cardoso a quien envío por este medio mi demostración sincera de condolencia.

Y quiera Dios imprimir en su cristiano corazón la resignación santa que es menester en estos rudísimos golpes que el destino nos depara.

**CARMINA.**
Cronista Social.


## ¿*Por qué* la desairan los hombres?

Su belleza innegable, se imponía . . . ¡pero sólo a cierta distancia! Al acercarse, su encanto se desvanecía.

Sus amistades podrían haberla aconsejado, pero, ¿quién se atreve a hablar de un asunto tan delicado como el mal olor del cuerpo? Casi siempre tiene la víctima que descubrirlo sin la ayuda de nadie.

Afortunadamente, el mal olor del sudor, como el mal aliento, puede contrarrestarse fácilmente, en un instante, usando con frecuencia el Antiséptico Listerine, puro.

No obstante la creencia general, *el baño diario no es* una medida infalible contra estos defectos, que no siempre provienen de la falta de aseo. Para mayor seguridad, dése baños de esponja con el Antiséptico Listerine.

Refresca deliciosamente y es de lo más eficaz. ¡Tenga siempre un frasco a la mano!

¿No la ha probado? Nueva —*diferente*, la Crema de Afeitar LISTERINE

EL ANTISEPTICO

LISTERINE

*Neutraliza el olor desagradable*

1963


## Para ELLOS y Para ELLAS

### CONSULTORIO

### Por la DOCTORA HERMINIA PLANAS

Dra. Herminia Planas.

DIARIO DE LA MARINA.
Prado 103.
Habana.

A esta dirección deberá remitirse cualquier asunto relacionado con este Consultorio: «Para Ellas y Para Ellos». (No respondiendo que sufra extravío la correspondencia remitida a otra dirección).

**MIS SUFRIMIENTOS**

**(Por José R. CONCEPCION).**

Hay momentos que lloro conpum-
(gido,
al mirar que cual pobre misionero,
solo penas encuentro en el sendero
que hasta ahora, infeliz, he recorrido.

Pero al pensar, ¡oh, Dios omnipo-
(tente!
que también en la tierra tu sufriste,
entonces, ¡oh, Señor! ya no estoy
(triste
soporto mis dolores sonriente...

**CONCHITA Y LUIS:**

Pudiera ser un frasco de Colonia Superior de Agustín Reyes.

Hay tres tamaños; pero ustedes, deben preferir el de un litro.

En la habitación de una «Mamá nueva», no deben haber perfumes por algunos días.

Tanto a ella, como al baby, pueden hacerle daño. La Colonia, contiene menos aroma y además fortalece. Fíjese que en muchos casos, es empleado para mareos, fatigas y convalecientes.

Fortifica notablemente por la parte de alcohol que contiene. Puede emplearse en el baño y además usos convenientes a la casa e higiene de la persona.

Seguramente la encontrarán en cualquier tienda que la soliciten, comercio conocido o farmacia.

**CONOCIMIENTOS UTILES:**

Para las afecciones del hígado no hay nada más conveniente que el tomate. Los higasa las cerezas y las uvas son depurativos eficaces.

Contra la dispepsia, los higienistas recomiendan las naranjas, que deben comerse en ayunas, todas las mañanas.

Cuando los vegetales, por haberse guardado demasiado tiempo, han perdido su frescura, ésta puede restituirse sumergiéndolos en agua helada.

**KETTY:**

Puede usar dicha loción por la noche, después de quitar bien los polvos y colores.

**PREOCUPADO:**

Su pena en este caso, es simplemente de consideración.

No le corresponde ninguno; pero es suficiente que los una un sincero efecto, para que lo guarde algún tiempo.

En este caso, puede ser la insignia en la solapa del saco, el mismo tiempo que «ella» lleve su luto riguroso.

Este es de tres meses.

**DESCONCERTADA:**

El oro se limpia con rojo de Inglaterra, empleando para ello una piel de gamuza.

También se pueden limpiar los objetos de oro sumergiéndolos en agua hirviendo adicionada de sal de amoníaco, agitándolos y extrayéndolos en seguida; se secan con un lienzo fino y se cepillan con rojo de Inglaterra.

Generalmente la joyería «Rotary», es la que me facilita estas consultas sobre datos de prendas para mis amables lectoras.

Cuentan ellos con personal experto en los talleres de la misma, que son verdaderos artistas.

La casa «Rotary» establecida en San Rafael y Consulado, muestra en sus vidrieras, gran variedad de pequeños amuletos y recordatorios, que hacen la felicidad de la gente joven.

Cruces, medallas, dijes, e infinidad de objetos artísticos.

Son muy amables y la complacerán.

**DATO INTERESANTE:**

El instinto de las plantas puede observarse colocando, durante la sequía un cubo de agua cerca de una plantación de melones, sandías.

Al cabo de unos cuantos días se verá que la planta endereza sus tallos hacia el agua y no para hasta llegar a ella.

Lo mismo se nota con los árboles que se levantan al margen de un arroyo, lago o laguna. La inclinación de sus ramas es siempre en dirección al agua, donde bajan hasta tocar la superficie líquida, como si estuvieran bebiendo.

**SIN PESTAÑAS:**

Precisamente en su caso, es en los que más debe usarse algún buen producto que las haga crecer y que el mismo destaque las que tenga.

No pierda la fe en sí misma.

La grasa llamada «Greta», es de un efecto maravilloso para el lucimiento de las pestañas.

Se de una señora, muy graciosa por cierto, que al siguiente día de usar este producto por consejo de una amiga, exclamó asombrada ante el espejo, ¡en mi vida me había visto tanto las pestañas!

El milagro lo hace la grasa mencionada, porque les da color y en lo absoluto perjudica.

Puede pedirla al teléfono X-3209.

**EMERGENCIAS DOMESICAS**

**FIEBRE:**

Desvístase al paciente y métase en la cama. No se le cubra con demasiado abrigo.

Dénsele bebidas frías: leche por único alimento y báñesele con agua moderadamente fría.

**COLICO:**

Apliquese calor por medio de bolsas de agua caliente, botellas o platos calientes y sinapismos de mostaza en el lugar donde radica el dolor.

Un baño caliente produce a menudo excelente resultado.

**UN CURIOSO:**

La tortuga marina conocida con el nombre de «Laúd», se encuentra en los Océanos Atlánticos, Pacífico e Indico, habiéndose encontrado ejemplares en todos los mares y también en el Mediterráneo.

**SRA. PEPILLA T.:**

La Casa Michael, de San José número 5, muestra en estos días en las vidrieras del frente de la misma, lindísimas cabezas de maniquíes, portando modernos peinados de crespos, que acompañan perfectamente al sombrero moderno.

Puede hacerle una visita y hablar con «Nena».

Ella la complacerá.

Precisamente esta casa ha hecho un estudio especial del pequeño y vistoso sombrero y ha adaptado el uno al otro.

Según el corte de su cara, escogerán el modelo de peinado que debe lucir.

Le doy el Telf. M-8705, pero es preferible hacerle una visita.

**PARA TODOS:**

El ámbar gris, que se usa como substancia primordial en muchos delicados perfumes, es una secreción del hígado de la ballena.

Las mariposas no habitan todas las regiones del globo. Bien es verdad que sus pintadas alas lucen al sol en la mayor parte de la tierra, pero ni en Islandia ni en Spitzberg, se ven jamás mariposas.

El árbol más viejo del globo, con historia auténtica, es el gran «bohío» de Birmania. Desde hace veinte siglos está consagrado a Buda, y no se le permite a ninguna persona que toque el tronco. Cuando caen sus hojas, los peregrinos se las llevan como veneradas reliquias.

**DR GONZALEZ:**

Está tan malo, como cualquier otro lugar, pero en este caso, como en todos, el que sabe trabajar triunfa. La fe y la constancia, son las mejores consejeras.

El «Aereo-Car», lo lleva hasta Santa Clara, con la mayor comodidad. En este hermoso carro, no siente las molestias del camino.

Cuenta con butacas de piel, muy cómodas y en sus extremos amplios sofás, que convidan al descanso.

Departamento para equipaje, etc., etc.

El Aereo-Car, de la Compañía «Curtiss», tiene sus oficinas en Neptuno 2, frente al Parque Central.

Telf. M-7779. Sr. Valdés.

**BUENOS MODALES:**

Cuando vayamos a una casa en compañía de otras personas, tengamos presente que corresponde siempre al superior y no al inferior, a la señora y no al caballero poner término a la visita.

**TERESA MARIA:**

¿Modo de hacer una fotografía bonita teniendo los brazos delgados?

Procurando no hacerlos muy visibles.

Por ejemplo, sosteniendo un ramo de flores de tamaño suficiente a dicho objeto.

También dejándolo caer hacia detrás, sin forzarlos. Lo más aceptado, es tomar impresión sobre fotografías ya hechas. En la «Belga Photo», de O-Reilly 90, no tendrán ningún inconveniente en complacerla.

Es casa admirablemente surtida y son los poseedores de los rollos «Gevaert».

Hacen los trabajos muy acabados y rápidos.

**LA PINTURA CASERA:**

La perfección en la pintura al aceite sólo se obtiene con práctica e infinita paciencia.

No es posible, en un artículo, señalar los mil y un puntos que deben observarse a fin de conseguir buenos resultados—muchos sólo los enseña la experiencia,—pero con tal que el trabajo se comience bien, la práctica dará luego habilidad suma.

Contrariamente a la crencia popular, el objeto de la pintura al aceite es ,antes de decorar, conservar, conservar, cosa que depende más de los ingredientes de la pintura que de la habilidad en su aplicación.

La base de toda buena pintura es generalmente el blanco o rojo de plomo y el aceite de linaza; a éstos se les añade pigmentos, también desleídos en el aceite, que es lo que proporciona el color.

Esto va mezclado con trementina y aceite de linaza (cocido para los trabajos exteriores y crudo para el interior), secadores y, a veces, barnices.

Los ingredientes varían en las distintas preparaciones y clases de pinturas; a veces el zinc reemplaza al plomo; pero siempre la duración de la pintura depende de su buena preparación.

**VARIAS LECTORAS:**

Con motivo de una nota del bien leído compañero «Billiken», ha llegado a mis manos gran número de cartas, interesándose por datos concretos, sobre la «Residencia Nacional Femenina», a la que hacía referencia el distinguido escritor citado.

Puedo informar a las lectoras y demás personas que puedan interesar esta nota, que dicha institución está establecida en San Lázaro 47, casi esquina a Infanta. Creo realmente que esta Residencia Nacional Femenina, viene a llenar una gran necesidad.

Por este medio muy poco se puede decir, por lo que en nombre de la Directora, señora María Teresa Díaz Hidalgo, invito a todas para dicha Institución.

Si la favorecen con su presencia en horas hábiles de la semana y la tarde, podrán tomar buena nota de lo que en la misma se hace. Clases colectivas a la vez que individual, a señoras y señoritas, de las más importantes materias y preparación práctica para la vida.

En las primeras horas de la mañana, cuando el sol es tibio, reciben todas las alumnas que lo desen, una hora de ejercicio.

Los domingos después de la misa de nueve, también se reunen y una competente profesora, les enseña formasmas sociales. Como presentarse en sociedad; como comportarse en los distintos casos que se presentan en la vida y al mismo tiempo en esas horas, mañaneras, se desarrolla un programa entre las mismas asistentes, mostrando cada cual sus habilidades.

Imposible continuar.

Queda mucho por decir.

Visiten la Institución o Residencia Nacional Femenina.

**CRUP:**

En ataques repentinos de crup, al jugar con algún juguete y oir contar algún cuento puede hacer desaparecer los síntomas.

Consérvese el cuerpo del paciente bie abrigado y manténgase cerca de él una vasija con agua hirviendo de modo que pueda respirar el vapor.

Apliquesele lienzos de franela mojados en agua bien caliente sobre la garganta y cúbranse éstos con una tela impermeable.

Póngasele sinapismos de mostaza en las plantas de los pies así como el pecho( por unos cuantos momentos solamente). Dénsele baños de pies en agua caliente, y si no hubiera alivio dénsele fríos.

**LILIA:**

Muy interesante todo.

Pronto la volveré a nombrar.

Esté al tanto.

Esta lectorcita, muy interesante, desea que alguien le facilite libros de literatura. Es una inspirada poetisa que no cuenta con los medios que desea para llegar al éxito.

Si le facilitan los libros y desean los devuelva, así lo hará tan pronto termine con ellos.

Pueden avisar por este medio.

**COMO SE DEBE VENDAR**

El saber vendar es de suma importancia en primeros auxilios. No solamente mantiene al miembro en la posición debida, sino que alivia el dolor del brazo o pierna lastimado. He aquí algunas indicaciones:

1.—Empiécese siempre a vendar con la venda arrollada, tirante.
2.—Colóquese la parte de afuera de la venda junto a la piel y désele dos vueltas para asegurarla, antes de seguir vendando hacia arriba.
3.—Siempre se vendará de dentro hacia afuera y de abajo a arriba. Si se empieza a vendar por la parte gruesa del brazo o de la pierna, por ejemplo, el vendaje se afloja y se corre.
4.—Si se trata de vendar quemaduras, el vendaje debe ser «flojo», sobre algodón, y evitando hacer presión sobre la parte dolorida.
5.—Si se vendan cortaduras o torceduras, el vendaje se hará muy apretado, ya para unir los bordes de la herida o para dar sostén, cuando se trata de torceduras.
6.—Cuando se hace un vendaje en forma triangular para colocar un brazo en cabestrillo, hágase el nudo en el hombro, fórmese ángulo con el codo y sujétese con un alfiler de seguridad.

## Como en un cuento de Hadas

La bella leyenda de la varita mágica, a cuyo contacto brotaban las más sorprendentes maravillas, se convierte ahora en una agradable realidad, en el hogar de esta época.

Sólo que hoy en día, es la electricidad la que hace cristalizar las bellezas de la leyenda. Aplicada a la cocina, constituye el más fiel y seguro sirviente. Hace ella sola, todo el trabajo—¡como en un cuento de hadas!

Lo único que se requiere para preparar las comidas en la nueva

COCINA ELECTRICA

Hotpoint

es colocar en el horno los distintos platos de que se compone el menú y fijar el regulador de temperatura al calor deseado. La HOTPOINT hará todo el resto . . . . No tendrá que volver a atenderse la comida hasta el momento de servirla.

*Hay un modelo para cada casa—*
*Un precio para cada bolsillo—*

**MUY IMPORTANTE**

Una vez instalada su cocina, una de las expertas de nuestro Departamento de Servicio Doméstico, dedicará, sin costo alguno para Ud., todo el tiempo que sea necesario, para explicar su debido manejo y enseñar como

OPERARLA ECONOMICAMENTE

Solicite una demostración en cualquiera de nuestras Sucursales

Unidad de calor HOTPOINT

Reloj automático HOTPOINT Precio extra $12.00

Control de temperatura HOTPOINT

Olla Hornilla económica HOTPOINT Precio extra $14.00

**Cía. Cubana de Electricidad**
*A las Ordenes del Público*


## *UN CHINO QUISO MATARSE, AYER*

### Una camarera también intentó suicidarse por medio del fuego

Perturbado en sus facultades mentales ayer trató de suicidarse, arrojándose del balcón al patio de su domicilio, el asiático Chon Gong, mayor de edad y vecino de Dragones 72, ocasionándose gravísimas lesiones, de las que fué asistido en el Hospital Municipal. Wenceslao Chong, pariente del suicida, fué el que informó a la Policía de lo ocurrido.

**SE CAYO EN SU CASA**

Julia Rivera Martínez, de 51 años de edad, vecina de República 354, se ocasionó lesiones de carácter grave al sufrir una caída en el patio de su domicilio.

Fué asistida en el Hospital Municipal.

**LESIONADO CASUAL**

En el tercer centro de socorro fué asistido de lesiones de carácter grave el menor José Miranda Gutiérrez de 10 años de edad y con domicilio en Churruca 13 y medio que se produjo casualmente al caerse, cuando transitaba por la esquina de Santa Teresa y Churruca.

**MENOR HERIDO CASUAL**

Al sufrir una caída en la sala de su domicilio Silvia Berkles, de cinco años de edad, vecina de L número 173, se ocasionó lesiones de carácter grave.

Fué asistida en el centro de socorro del Vedado, por el doctor Sunsunegui.

**ESPOSO ABANDONADO**

Participó a la Policía Juan Urrutia Guerra, barbero y vecino de M. Gómez 94, que su esposa Delia Montero López había desaparecido de su domicilio, temiendo le ocurriera alguna desgracia, por tener un carácter histérico.

**MENOR HERIDO**

Angel Sánchez Carreño, de 17 años de edad, vecino de Magnolia 14, fué asistido en el tercer centro de socorro de lesiones de carácter grave en la cabeza. Declaró que se las había ocasionado, al agredirlo con una botella, un menor nombrado José Naranjo, que reside en Parque 8, al tratar de solicitar el auxilio de la Policía, en la esquina de M. Gómez y San Cristóbal, para que procediera a su arresto por haberlo ofendido en su amor propio.

El menor agresor se dió a la fuga.

**ANCIANA ARROLLADA**

La señora Luisa Sánchez, de 62 años de edad, vecina de Vapor 34, sufrió lesiones de carácter grave diseminadas por el cuerpo, al ser arrollada en Belascoaín y Sitios por el auto particular 1034, que era conducido por Pedro Avila Chausey, vecino de Aranguren 131, que fué detenido y puesto en libertad.

**SUICIDIO FRUSTRADO**

En el primer centro de socorro fue asistida de quemaduras de carácter grave diseminadas por todo el cuerpo la joven Carmen Torrens Vázquez, natural de España, de 21 años de edad, camarera del cabaret «Bélgica» y vecina de Velasco 5, que se produjo con ánimo de privarse de la vida, sin que expusiera las causas que la indujeron a ello. Florentino Menéndez Menéndez, vecino de Oficios 34, que de visita se encontraba en la residencia de la joven, al darse cuenta de que ella estaba envuelta en llamas, acudió en su auxilio, apagándola, ocasionándose quemaduras de carácter menos grave en ambas manos.

**EN UNA RELOJERIA**

En la relojería que está situada en Concha 236, propiedad de José Gómez Puga, se cometió un robo consistente en 21 relojes, valorados en 25 pesos. Veinte de estos relojes son inservibles.

## DEFUNCIONES

**HASTA LAS 4 P. M.**

Tomás González, blanco, 4 días. Hospital 4, bronconeumonía; Nieves Gómez, blanca, 62 años, Espada 14, miocarditis crónica; Fidel Madan, blanco, 70 años, M. de la Torre 77, cáncer de la cara; Higinio Herrera, negro, 17 años, Reparto Poey, turberculosis pulmonar; Aida Bosque, blanca, 11 meses, Estevez 10, bronconeumonía; Ramón López, blanco, 1 año, Cerro 440, acidosis; José Lin, asiático, 54 años, Cádiz 40, arterioesclerosis; Elisa Mc Comak, blanca, 16 años, Trocadero 9, nefritis; Andrés Falcón, blanco 53 años, Dolores 16, nefermedad orgánica del corazón; Emilio Saes, negro, 1 mes, Zapata 7, debilidad congénita; Mauricio Grinalde, blanco, 3 días, Wáshington 5, debilidad congénita; Caridad Ramírez, blanca, 76 años, Peñalver 68, asistolia; José Otero, blanco, 54 años, La Benéfica», cáncer de las amígdalas; Antonio Rodríguez, blanco, 3 horas, Georgia sin número, debilidad congénita.

## *LESIONADA AL SER ARROLLADA*

### Coime acusado del hurto de bolas. Tentativa de suicidio

MARIANAO, septiembre 27. El doctor Latorre, facultativo de guardia en el centro de socorro de este término, asistió a Flores González Cabrera, de 28 años de edad, natural de Alquizar y avecindada en la calle de Santa Rosa número 22, en el reparto de Hornos, de lesiones, contusiones y desgarraduras diseminadas por el cuerpo. Declaró la paciente que transitando por un trillo existente allí por el mal estado en que se encuentra la referida calle y sus aceras, con ocasión de cruzar un ómnibus de la empresa «Cuba» marcado con el número 305, siendo alcanzada por el vehículo porque el chofer quiso huirle a unos baches.

Cree la mencionada señora que el hecho debióse a una imprudencia del chofer que no pudo saber quien era pues dió mayor velocidad al ómnibus desapareciendo.

**COIME ACUSADO DE HURTO**

Francisco Pérez Abela, natural de España, de 26 años de edad y dueño y vecino del café situado en Santa Rosa y Robau, denunció a la policía de Marianao que antier noche dió al coime del villar Luis Betancourt Rojas, de la misma vecindad, natural de Pinar del Río y de 24 años de edad, las tres bolas de la mesa de villar para que las guardara y al ir ayer por la mañana a buscarlas, no las encontró creyéndose que el Betancourt las haya hurtado.

**PRETENDE SUICIDARSE**

Víctor Batista Gómez, natural de Pinar del Río, de 37 años de edad y vecino de Línea y General Lee, participó a la policía que su concubina nombrada Juana Cárdenas, del propio domicilio, en distintas ocasiones le ha amenazado con suicidarse y que él produjo la denuncia temiendo que, si llegara a realizar su promesa, lo puedan complicar y perjudicar.

**MENOR DESAPARECIDO**

Margarita Gómez y Gómez, de 61 años de edad y domiciliada en la calle de Sandoval 24, denunció que desde hace dos días falta de su residencia el menor Celestino Palacio Fernández, de 15 años de edad y nieto suyo, temiendo le haya ocurrido alguna desgracia porque no acostumbra a faltar de su casa.

## *UN HERIDO EN UNA REYERTA*

### Unos forajidos exigieron a un hombre $40, fingiéndose policías

En el interior del café situado en Marqués González y San José, sostuvieron una riña Ramón González, de 29 años, vecino de Zanja 110, que resultó lesionado en la cara, de carácter grave y Gerardo Rodríguez Valdés con domicilio en Gervasio 161, quien fué asistido de contusiones leves.

**EL HECHO**

Según aparece de lo actuado por la policía, González fué arrojado del establecimiento por el propietario, Alejandro Morado Morado, debido a sus incorrecciones, por estar en estado de embriaguez y al tratar de agredirlo intervino, en favor de Morado, el lesionado Rodríguez Valdés, a quien González le tiró varias botellas, algunas de ellas, rompieron unas sillas y la vidriera del lunch.

Tanto Morado como Rodríguez Valdés, aseguraron que las lesiones que presentaba González, se las había ocasionado él mismo, al caer varias veces, contra el pavimento. Con tal motivo el Juzgado decretó la libertad de Rodríguez Valdés y de Morado.

**ATRACO DE $40**

Alfredo Armenteros Piquero, de San Salvador, letra F, denunció en la 11a. Estación, que encontrándose en su domicilio se le presentaron dos individuos blancos, manifestándole ser miembros de la Sección de Expertos y al interrogarle sobre el objeto de su visita, le exigieron la entrega de $40, bajo amenazas de que si no lo realizaba, lo acusarían de haber atentado contra la seguridad del Estado.

Agregó el declarante que dichos individuos le mostraron una chapa que llevaban puesta en la solapa del saco, que decía: «Guardia Cívica», cuyos individuos trataron de agredirlo, pero en un descuido, él logró desaparecer por el fondo de la casa.

**PRESA DE UN ATAQUE**

Andrés Fernández Febles, de 11 años y vecino de Flores 16, se ocasionó lesiones de carácter grave y de las que fué asistido en el cuarto centro de socorro, las cuales se ocasionó al caerse en su domicilio, presa de un ataque.


ANUNCIESE EN EL DIARIO, Y MANTENGA LA FE EN SU NEGOCIO

M.E.C.D. 2016

# SOCIEDADES ESPAÑOLAS

## AYER CELEBRARON UNA MUY BRILLANTE FIESTA EN SAN FRANCISCO LOS DEL CLUB PILOÑES

Viva Piloña! Este fué el grito con que al alba de ayer despertaron los entusiastas hijos de Piloña, y cada cual requirió la locomoción que más fué de su agrado y tomó el tren, la carretera, rumbo a los Manantiales de San Francisco. Allí era la romería, y al filo de las doce aquello era un derbordamiento. Todas las parroquias, todos los pueblos estaban allí, por que es punto de honor de pequeños y grandes acudir a la fiesta del Club, con sus familias.

La comisión de fisetas amaneció en su puesto para atender a los romeros y a las bellísimas romeras. Con su presidente el señor Alfredo Toraño, estaban los vocales señores José Hoyos, Luis Gracia, Alfredo Rosete, Patricio Cuyar, Juan Cueto Toraño, Agustín González, José R. Montes, Ismael Arenas, Luis Fernández, Manuel Cuesta, Arcadio Fresno, José Rojo, Evaristo Miranda, Emilio Díaz, Manuel Collado, Constantino de la Cueva, Marino Otero, y todos estaban dispuestos a cumplimentar a los piloñeses y a servirles cual si se tratara de Embajadores.

A la una de dejó oir el Himno Nacional de Cuba y seguidamente el Hinmno Nacional de la Patria republicana, cuando todos estaban frente a sus cubiertos respectivos.

En la presidencia los señores Segundo Pérez Siérra, Presidente; Benjamin Fernández, Presidente del Centro Asturiano; Genaro Acevedo Presidente de la Beneficencia Asturiana; señor Emilio Romero, en representación del Alcalde de Guanabacoa; el Teniente Pau. los señores R. Espina, A. Longo. J. R. Alonso, J. Siejo. E. Piernes. V. González. E. Rivas, y nuestro compañero señor Celestino Alvarez.

A lo largo de toda la glorieta seguían las mesas, en las que anotamos un grupo de damas, integrado por Lucia Fortela de Collado, Visitación Gutiérrez de Cuesta, Consuelo Menéndez de González, Esperanza Capiro, Vda. de Gutiérrez; Sofía Iglesias de la Cueva, Elena Valiente de Fernández, Erundina García de Fernández, Joaquina Fernández de Espina, Elena Rodríguez de Collado, Alicia Miranda de Menéndez, Nena Padrón de Díaz, Esther Díaz de Padrón de Sierra, Lola Llerandi, Armandina Cofiño de Blanco, Liduvina Alvarez de Cueto, Flora Nortín de Carreño, Trina González de Pérez Corao, Victorina Arias, María Bercedo de Cuyar, Josefa López de Obanca, Margarita González de Longo, María Gloria Blanco de Aladro, Elvira Diego de San Juan, Bienvenida Lorenzo de Menéndez, Hortensia Capuce, Amelia B. de Llano, Amelia B. de García, Concepción García de Peregaña, María Otero de Alvarez, Ana Fernández de Arias, Concha Fontich de Toucet.

Señoritas: Carmen Fontich, Consuelo y Armida González, Clotilde Espina, Dulce María Fernández, Otilia de la Cueva, Elenita Fernández, Carmita Fernández, Dolores Medina, Carmen García, Azucena Díaz María Luisa Cueto, Lily Díaz, Rosita Sánchez, Lolita Cuesta Gutiérrez, Josefina Martínez, Esther Espina, Silvia Hermida, Silvia Merminia Espina, Pura Méndez, María García, Anita Rodríguez, Delia Díaz, Isolina Sánchez, María Miranda, Concha Carballo, Cornelia Díaz Raquel, Fifina y Conchita Díaz, Armandina Blanco, Consuelo Dieguez, Elvirita Cueto, Hermelinda Ingelmo, Raquel Mieres, Margarita Pérez Tarano, Angélica Cayés, Ofelia Denje, Irene Suárez, Teresita Suárez, Carmelina García, Enedina Callo, Esperanza Ronco, Manuela García, María García, María Luisa López, Leonor Fernández, Carmencita Iglesias, Ofelia del Llano, Elena Díaz, Asunción Baragaña, Rosita Rodríguez, Jovina Rodríguez, Carmita y Conchita Fontech. María Fernández, S. Sierra Díaz, Rosita Fernández y otras.

Después de saborear el rico menú servido por los señores Arias, dió comienzo la animada matinée, cuyo selecto programa fué ejecutado alternando la orquesta y el sexteto que se esmeraron en dar a los bailadores una selecta música con las modernas piezas de su repertorio, dedicando algunos números especiales al Club, a la Directiva, y a los Fundadores, no olvidándose de la Comisión de Fiestas, que se hizo merecedora de todas las distinciones y honores por el acierto que tuvo en lo relacionado con la fiesta.

Numerosas familias se trasladaron todavía por la tarde al campo de la romería, resultando por todo ello una fiesta brillantísima. Por ella felicitamos al Club Piloñés y a la Comisión Organizadora.

## LOS DEL CIRCULO AVILESINO CELEBRARON AYER UNA DE SUS MAS BRILLANTES Y FRATERNAS FIESTAS

Pensamos en aquel entrañable compañero que llamose Lucio Solis y que un mal día se fué de la vida. En todas las fiestas avilesinas, don Lucio y el Cronista, se daban cita para correrla en fecha, que dicen los asturianos, y corriendola lanzabamos el alegre aire de la alegría la cana de la tristeza, que florece en el trabajo de hoy, de mañana, de siempre.

Luego tomamos un ómnibus de los más trágicos; y como si tramontaramos al risueño Villalegre y entraramos en la Villa-Ensueño por la calle del Rivero, calle del Cristo, y bajáramos por la Cámara y cruzaramos el primoroso parque y penetraramos en la Casa de Campanal, al santo olor de una fabada, gran señora, caimos en el Central de la Víbora, que si no era un pedecín de la villa de los trovadores, era algo avilesino, porque allí un montón de avilesinos se preparaban a fraternizar en la evocación bendita de la villa y en la bendición de su perenne recuerdo.

Tras de nosotros, bajaba de la Loma del Mazo, nuestro caro Director, el doctor José Ignacio Rivero, en la compañía de don Vicente Loriente, su ilustre Secretario. Y en cuanto fueron llegando los avilesinos comenzó el gran festejo avilesino. Aquello parecía un buen día de San Agustín en la «mesma» villina. Festejo que se inició con un gran banquete. A ruego de Lalo—si «non digo Lalo arreviento»—Rafael Fernández, ocupó la presidencia nuestro, Director, a quien rodearon los señores, el mismo Lalo, el Tesorero del Centro Asturiano, señor Ismael Iglesias, en representación del Presidente del mismo; señor Vicente Loriente, José Cueto, Morán, el Práctico del Puerto, Jesús Moris, José Alvaré, señora del Presidente, la dama americana Palli de Fernández, Victor Echevarria, con su dama, señora Josefina Badía de Echevarria, señor José Rapada, con su señora, el señor Marcelino Sabi, Teniente de la Policía de la Estación 13, Carlos Morán, el Presidente del Círculo Salense, señor Faustino Fernández Llano, Gerónimo Gutiérrez; el vicesecretario del Centro, señor Bernardo Blanco, en representación del Presidente de la Beneficencia Asturiana y Manuel Calvo, Secretario general del Centro y algunos más. Como representante de Sabugo, siempre inmortal, estaba nuestro veterano amigo don Mauro Miranda. Y con ellos todos los socios y los amigos de los socios.

Eran gala gracia y elegancia de la fiesta estas damas y damitas.

Señoras: América Palli de Fernández, Dolores Villanueva, Consuelo Prieto de Villanueva, María García de Campa, María Vierna de Avila, Josefina Badía de Echevarria, María Font de Gutiérrez, Zenaida Puig de Rapado, Pradina Junquera de Vega, Salustiana Florez de Campa, Josefa Alvarez de Savaniegos y Andrea González.

Señoritas: Angela Villanueva, Inés Figueroa, Olga Díaz, América Mayo, Conchita García Varela, María Antonia Echevarria, Clotilde Echevarria, Nenita Rapado y Puig, Teté Savaniegos, Josefina L. Villaamil, María L. Villamail.

Antes de penetrar en el menú, oimos, respetuosamente el Himno nacional y el Himno Avilesino, estrenado ayer, que fueron saludados por el aplauso de todos los concurrentes Pero no oímos el Himno de Riego, cosa de la cual protestamos cariñosamente y en silencio, don Vicente Loriente y el cronista.

A manera rotaria, Lalo Fernández, el Presidente, rogó a todos los presentes guadaran un minuto de silencio como recuerdo amoroso de de los presentes a los Avilesinos desaparecidos, que fueron en vida prestigio de la colonia y del Círculo, señores Gregorio Alvarez, David Hevia, Emilio Sabás, Alvaré. Lucio Solis. Y también para el grande y noble amigo de los Avilesinos, y a a quien quiso entrañablemente, señor Nicolás Rivero, Primer Conde del Rivero, nuestro querido maestro

Se sirvió el menú, que era excelente; discurrió el banquete ameno y fraternal, se cantó lo de un fraile dos frailes, tres frailes y lo cerró con brindis elocuente el señor Carlos Morán, quien en párrafos brillantes ensalzó la obra avilesina, todo amor y toda recuerdo y veneración para el Avilés siempre añorado y siempre querido; ensalzó los méritos de los señores Pepe Cueto, José Alvaré, José Rodríguez, Victor Echevarria y Lalo Fernández, hizo un cálido elogio de la vida noble, de la vida hidalga, de la vida inmaculada de don Vicente Loriente, y dedicó un saludo cariñoso y vibrante a Nuestro Director, a quién le dijo:—Gracias, doctor Rivero; gracias, porque seguís el mismo noble trillo que siguió vuestro ilustre padre; Mucho quiso y distinguió aquel venerable señor a los avilesinos, y mucho ayudó a su Círculo en obras de caridad y patrióticas; pero estamos seguros de que usted, continuando tan noble labor, nos ayudará a ejercer las mismas altísimas funciones; cosa que le agradeceremos por toda la vida; como prueba de nuestra gratitud, allá van las flores de esta fiesta a perfumar las horas de su hogar, ya que lo preside una cubana tan graciosa, tan distinguida y tan buena, como vuestra dama, la señora Silvia Hernández, va con ellas toda la gratitud de los avilesinos del Círculo».

Nuestro director abrazó al Sr. Carlos Morán, pocos momentos después, en la elegante terraza, se iniciaba la elegante matinée. Regresamos. No pudimos cantar, ni por lo bajo, lo de un fraile, dos frailes, tres frailes. No estaba con nosotros el compañero entrañable, Lucio Solis.

## GRAN VERBENA DE LOS CLUBS DE FOOT BALL

Se reunieron los graciosos y gentiles Comités de Damas de los Clubs Juventud Asturiana, Centro Gallego, Olimpia y Catalunya, bajo la Presidencia del señor Carlos Morán quien dió las gracias a todas las concurrentes en nombre de los Presidentes de los Clubs manifestando su gran satsfacción que augura un éxito sin precedentes al contar en esta primera reunión con tan numeroso núcleo de damas.

Se habló de las orquestas respecto a cuya popularidad y arrastre entre los amantes del baile, no hay duda alguna.

Oportunamente se darán a conocer sus nombres y el del grandioso local donde tendrá lugar la Verbena. Las representaciones de los cuatro Clubs dieron las gracias a nombre de sus organizaciones en sendos discursos.

El lunes se reunirán nuevamente los comisionados.

El miércoles se celebrará la próxima asamblea de damas en los salones de la Juventud. No faltarán las flores del Presidente. Tampoco se carecerá de música.

La Verbena parece haberse anotado un round magnífico en su primer paso preliminar.

## MATINEE Y MERIENDA DEL CLUB BELMONTINO

Ya saben ustedes que estos simpáticos asturianos de Belmonte, celebrarán una elegante matinée con su delicada merienda el día 14 de Octubre, en los jardines de Lisa-Club. Además deben enterarse ustedes de las siguientes disposiciones que con respecto a esta fiesta ha acordado su Junta Directiva:

Todo asociado previa la presentación del recibo correspondiente al mes de la fecha, podrá adquirir en los lugares que se indican al pie, un ticket que le dará derecho a una empanada y dos cuartos de sidra, y en los mismos lugares podrá adquirir los tickets extras necesarios al precio de 75 centavos.

A fin de saber con la doebda antelación el número de empanadas a servir, los tickets deben ser reclamados por el asociado antes de las 12 m. del día 30 del mes actual, entendiéndose que no asistirán aquellos que no hayan reclamado el suyo antes de dicha fecha, ni habrá derecho a reclamación alguna.

Estos tikets son personales e intransferibles, no siendo válido el que no lleve el sello de Secretaría, nombre y número del asociado, siendo requisito indispensable la presentación del recibo de mes y el ticket para tener acceso al local.

Totodo asociado tendrá derecho a dos invitaciones para la Matinée bailable, las que deberán ser firmadas por el asociado, para en caso necesario poder saber quién invita.

Las empanadas serán repartidas por la Comisión de Fiestas de 12,1|2 p.m. a 3.1|2 p.m.; la cervará será grátis.

## REPUBLICANOS ESPAÑOLES

Para hoy, lunes, día 28, a las 8 de la noche, está señalada la Junta Directiva del Círculo Republicano Español en su local social Malecón número 4. De orden del señor Presidente nos ruega el señor Secretario que le encarece a todos los miembros la más puntual asistencia a dicho actor. Asimismo les agradecería la asistencia a dicha Junta a todos los antiguos miembros de la Junta de Gobierno de la Alianza Republicana Española de Cuba, al objeto de que se sirvan asesorar a los nuevos Directivos del Círculo, para conjuntamente laborar en pro de los ideales republicanos en esta República y todo lo demás que tienda en beneficio de la nueva República Española.

## COMITE FEMENINO DE «CONCEPCION ARENAL»

Este Comité, desarrollando una entusiasta labor, ha celebrado tres Juntas después de haberse proclamado la nueva Candidatura que preside el señor José Vallina, procediendo al nombramiento de Vocales, llenas de buena voluntad, a favor de esta Sociedad, dispuestas a secundar a la Directiva en todo lo referente a fiestas y propaganda, siendo las componentes del mismo:

Señora María Luisa ode Alonso, Presidenta; señorita Sarah Menéndez, Vice Presidentaá señorita María del Carmen Novás, Secretaria; señorita Rosa Rafols, Vicesecretaria y Vocales: señoritas María Josefa Llagostera, Hortensia Novás, María Teresa Bruzón, Aurora Otero, Mercedes López, Elena Alonso, Hortensia Novás, Dora Otero, Luisa Reguera, María Fonticoba y Adoración Quintana

Difaerentes acuerdos se han tomado en estas reuniones, entre ellos: fijar una fecha para la celebración de las mismas que se llevará a cabo el último jueves del mes.

## LOS DEL FOMENT CATALA EN TODA «LA TROPICAL»

Y como oportunamente anunciamos también los fomentistas catalanes se arrancaron ayer domingo, con gran brío y donaire y caminando como químicos, unos, y como farmacéuticos los otros llegaron a los jardines de La Tropical que muy generosamente les cediera para que celebrasen su fiesta galana el Presidente de la Empresa Cervecera, señor Julio Blanco Herrera.

Y tomados los jardines por asalto entusiasta, los cuales inundaron de alegría y de gente bien y después tomaron posesión solemne de todos los salones, celebrando en una de sus primorosas camperas un banquete previo al que asstieron los señores del Comité Directivo del Gran Foment, Presidente: José Robinat; Secretario: Ricardo Bernal; Tesorero: Jaime Pérez y los Vovales Jaime Munté, Antonio Gómez, Esteban Torelló, Emilio Collell, Delfín Palau y Lino Muñiz.

En otras mesas tomaron asiento los organizadores del gran festival señores Presidente: Antonio Gómez; Vicepresidente: Jesús Méndez; Secretario, Agustín González y Administrador: Fernando H. Mirabal y los Vocales José Pérez Ortas, Raúl Pérez Ortas, José Hernández, Heriberto Mantilla, Raúl de 1 Riego, Lorenzo Vidal, Alberto Hernández, Salvador Marrero, Moisés Fernández y Manuel González.

Y en otras mesas, los socios, los amigos y los invitados en la dulce compañía de estas damitas, honra y prez de la fiesta que forman el florón social, lo que nosotros admiramos y aplaudimos y llamamos el Comité de Damas del Fomente Catalá:

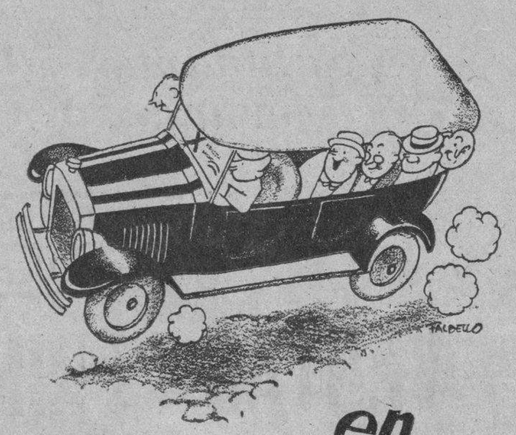
Señoritas Visitación Argudin. Filomena Campa, María López, María Luisa López, Rosa Tallet, Graciela Tallet, Lola Tallet, Alejandrina Robledo, Margarita Robledo, Gloria Rego, Conchita D'Ocampo, América Pozado, Alicia Pozado, Obdulia Moreno, Clarivel Moreno, Corina Calderín, Alsina M. Freire, Raquel García, Josefina Rodriguez, María A. Gil Real, Caridad Gil, María Alvariño, Blanca Hernández, Carmelina Montano, Lilia Fernández y señoras María Palacio y Sara Otero.

La comida que fué excelente, discurrió entre la alegría propia de tanta belleza y tanta juventud. Y comida hecha y reunión deshecha.

Poco más tarde floreció imponente de gentío, destacándose muchísimas damas elegantes y muchísimas damitas bonitas, el gran festival organizándose, grandes bailes en los salones «Tropical», «Mamoncillo», «En sueño», «Jagüey», «Los Mameyes» y en la «Cúpula», en las camperas también fraternizaba la gente a manera de romería catalana bailándose la señorial y elegante sardana; bailes y romería que fueron brillantes en todos los momentos. La generosidad de La Tropcal», que obsequió a las romeras, con flores; y a los romeros con todas sus exquisitas cervezas, quedó a la altura de siempre.

La fiesta culminó en un bello desfile.


# Nosotros iremos en fotingo



SENSACION (?)


# INFORMACION CATOLICA

## LA FIESTA DE NUESTRA SEÑORA DE LA ESCUELA PIA FUE BELLAMENTE CELEBRADA POR LOS DOS COLEGIOS

Las Escuelas Pías de la Habana, que hoy abarcan dos Colegios: uno situado ya de antiguo en la calle de San Rafael, entre las de Manrique y San Nicolás en espléndido y propio edificio. El otro en el barrio del Vedado fundado hace un año para mayor comodidad de los alumnos de la Escuela Pía de la Habana.

El domingo 27 del actual se reunieron los alumnos de ambos planteles para celebrar la fiesta de Nuestra Señora de la Escuela Pía.

Esta solemne festividad dió comienzo a las nueve de la mañana en la capilla pública de las Escuelas Pías de San Rafael, la cual se halla ocupada por una concurrencia tan numerosa como distinguida.

Asistió una numerosa comisión de Antiguos Alumnos de las Escuelas Pías de Cuba y otra de la Federación de la Juventud Católica de Cuba, presidida por su presidente general, doctor Herminio Rodríguez.

Presidió el R. P. Francisco Fábrega, vicario de la Escuela Pía en Cuba y México.

Ofició de preste el rector de ambos colegios, R. P. Miguel Simón, quien una vez concluido el canto del Santo Evangelio pronunció un panegírico muy sublime de la Santísima Virgen María como Madre de la Escuela Pía, la cual tiene el Monograma de su nombre benditísimo, como blasón y escudo de sus glorias.

Exhorta a los alumnos a amar, venerar y pronunciar con sumo respeto, pero con santo entusiasmo, el dulcísimo Nombre de María, a la cual como Madre cariñosa deben recurrir en todas sus necesidades y pedirla protección para que se vean libres del pecado al cual todo a su alrededor convida y excita y de cuyos peligros no se verán libres sin su especial protección, la cual pide a la Augusta Patrona de la Escuela Pía, a la que ofrece las tareas del actual concurso escolar, para que se digne bendecirlas y hacer que produzcan frutos de piedad y ciencia, porque la Escuela Pía, es científica, pero también piadosa, porque ciencia sin piedad sería vanagloria y a la postre perjudicial, porque ¿de qué le sirve al hombre poseer todo el mundo si al fin pierde su alma? Pero la piedad os preservará del vicio, que impedirá destruya vuestra salud y os hará buenos hijos, buenos alumnos y en el día de mañana perfectos ciudadanos.

Sin piedad, la ciencia puede servir para acrecentar la maldad.

Pide a la Virgen María, gracias y bendiciones para alumnos y profesores, a fin de que obtengan en el curso actual raudales de ciencia y piedad, que a ambos santifique, para que después de haber servido a Dios en la tierra, bajo su maternal protección, tengan la dicha de adorarle en el cielo en su venerada compañía.

Estuvo el Padre Simón verdaderamente inspirado.

Fué muy felicitado.

La Escolanía del Colegio, bajo la dirección del Padre Boronat y acompañada al órgano por el maestro Ponsoda, que tomó parte en el canto ,interpretaron la Misa primera Pontifical de Perosi, mereciendo unánimes elogios.

Al ofertorio esta Scola Cantorum, integrada por los profesores y el maestro Ponsoda y los actuales alumnos, interpretaron a dos coros la hermosa composición musical sobre motivos de canto Gregoriano, «P. Salite Deo Nostro» y después de la misa, la bellísima composición del P. Boronat, «Bendita sea tu pureza».

Magníficos resultaron estos cánticos, siendo sobremanera ensalzados por los numerosos oyentes, que felicitaron al Rector por la esmerada educación musical que se imparte en la Escuela Pía a sus alumnos.

Se admiró por los fieles asistentes el artístico decorado floral, confeccionado por el Hermano Salvador Brugarolas, sacristán de la Venerable Comunidad Calasancia y el señor Eliseo Sánchez, sacristán de la Parroquia de Monserrate.

Asistieron al P. Simón los Padres Evelio Díaz y Manuel García.

El martes 29 del actual a las ocho de la mañana, volverán a reunirse en la capilla los alumnos de ambos Colegios, para ofrecer la Comunión según las piadosas intenciones del Rector, R. P. Miguel Simón, como homenaje en sus días.

Los alumnos se complacen en invitar a los Antiguos Alumnos y a sus familiares.

UN CATOLICO.

## CULTO A SANTA TERESITA EN EL TEMPLO DEL CARMEN

La festividad del Octavo Lunes en honor de Santa Teresita del Niño Jesús en la Parroquia del Carmen, se ajustó al siguiente programa:

A las 9 a. m. en el altar de Santa Teresita del Niño Jesús, cantó la misa, el R. P. Teodosio de Santa Inés, C. D.

El Coro parroquial, bajo la dirección del maestro Ponsada, interpretó magistralmente, la misa Apostólica de Gómiz, al Ofertorio «O. Jesu mi» de Haller y después de la misa, el Himno a Santa Teresita del Padre Ricardo, notabilísimo músico de la Orden del Carmen. Desempeñó la plaza de organista de la Iglesia de San Felipe de ésta ciudad más tarde clausurada, pasando su Comunidad y Asociaciones a ésta de Nuestra Señora del Carmen .

Se elogió sobremanera la parte musical, así como el magnífico sermón, pronunciado por el R. P. Fray José María Sub-Prior de los Carmelitas de la Habana, alternó con el Prior Padre José Vicente, en presentar a Santa Teresita del Niño Jesús, como modelo de la vida cristiana ordinaria, que todos debemos llevar si queremos alcanzar la eterna salvación.

Después del sermón, dirige el ejercicio correspondiente al «Octavo Lunes».

Ejercicio muy conmovedor y piadoso al alma cristiana.

Al ejercicio, siguió la procesión de Santa Teresita por el interior del templo.

Es quizá el acto más bellísimo de estos solemnísimos cultos, por la edificante compostura de más de un millar de personas, que cantan con fervoroso entusiasmo, el Himno de Santa Teresita, sirviéndoles de guía el expresado Coro Parroquial y el maestro Ponsoda.

La magnífica procesión la dirigieron los Padres Vicente y José María C. D.

Recogida la procesión se dió a venerar la Reliquia de la Santita.

Asistió un gran concurso de fieles, los cuales ocuparon el templo del Carmen en toda su extensión.

Culminó en un completo éxito estas festividades de los Lunes de Santa Teresita, pués desde el primer Lunes, la concurrencia, ha sido extraordinaria.

Los cultos del «Octavo Lunes», se aplicaron según las piadosas intenciones de la distinguida dama señora María Mendoza de Bailey.

El «Noveno Lunes», último de la serie, será el lunes 28 del actual.

La fiesta a Santa Teresita, el sábado 3 de Octubre, próximo.

Será precedida de un solemne Triduo.

He aquí el programa de éstas solemnidades:

DIA 30 de Septiembre, día 1ro. del Triduo. A las 9, misa solemne en la que oficiará el Rdo. P. Samuel. El sermón está a cargo del Rdo. P. Teodosio. Costea los cultos de éste día la señora Rafaela Larrinaga de la Paz.

DIA 1, de Octubre, 2o. del Triduo. Los mismos cultos que el día anterior oficiando en la misa el Rdo. P. Enrique. El Sermón está a cargo del Rdo. Padre Teófilo. Costean los cultos la señora Caridad Otamendi, señora Vda. de Betancuort y señora de Giqués.

DIA 2, de Octubre, 3ro. del Triduo por la mañana los mismos cultos del día anterior oficiando en la misa el Rdo. P. Justo. El sermón está a cargo del Rdo. P. José María. Por la tarde a las 5:30 salve solemne en la que oficiará el Rdo. P. Juan, predicando el Rdo. P Agustín.

DIA 3, de Octubre, la gran fiesta de la Santita. A las 7:30 misa de comunión general que celebrará el Rev. P. José Vicente Párroco del Carmen. A las 9 misa a toda orquesta en la que oficiará el Rdo. P. Cristóbal, Vicario Provincial de los Carmelitas. Predicará el Rdo. P. José Vicente Director de la Pía Uuión de Sta. Teresita.

Por la tarde a las 5 y media Rosario y procesión por la Iglesia y claustros del Convento.

La parte Músical de todas estas fiestas estará a cargo del coro de cantoras de la Parroquia del Carmen dirigido por el maestro Ponsoda y la señora Carmelina Díaz de Ordieres. Todos los días se repartirán preciosos recordatorios de la Santita y el día de la fiesta una flor que lleva en su interior una fotografía y una sentencia impresa de la Santita.

## ACTOS CATOLICOS QUE SE ANUNCIAN PARA HOY

En la Iglesia del Santo Cristo, el Jubileo Circular.

La misa del Sacramento a las 8 y la reserva a las 5 y media. p. m.

Se celebran así mismo, los Lunes de San Nicolás de Tolentino en sufragio de las benditas almas del Purgatorio.

Las horas señaladas para estos cultos son, a las 8 a. m. y a las y medi ap. m.

En la Parroquia del Carmen concluyen los «Nueve Lunes» en honor a Santa Teresita del Niño Jesús.

Estos solemnes cultos se ajustarán al siguiente programa:

A las 9 a. m. misa cantada, sermón, ejercicio, procesión y veneración de la Reliquia de Santa Teresita.

En la Iglesia de San Juan de Letrán, sita en 19 entre I y J, solemne novenario a Nuestra Señora del Rosario, con el siguiente programa:

A las 8:30 a. m. misa cantada y ejercicio de la Novena.

A las 5 p. m. exposición, estación, Santo Rosario, ejercicio de la novena, sermón por un Padre Dominico, bendición y reserva.

En San Francisco, solemne novenario, al Serafín de Asís.

A las 8 a. m. misa cantada y práctica del Novenario.

A las 5 exposición, estación, Corona seráfica, ejercicio, sermón, bendición y reserva.

## Día 28 de Septiembre

Este mes está consagrado a San Miguel Arcángel.

**JUBILEO CIRCULAR**

Su Divina Majestad está de Manifiesto en la Iglesia del Santo Cristo.

Santos Wescesiao, duque y Heliodoro, mártires; Salomón, Silvino y beato Simón de Rojar, trinitario, confesores; Santa Eustoquia, virgen.

San Salomón, obispo y confesor. Fué el primer obispo de Génova, y con sus ejemplos y continuos trabajos se arraigó en aquel país la fe cristiana. Floreció en el siglo I o II, fué esclarecido en virtud; benéfico con los pobres, rígido consigo mismo y alcanzó la gloria debida a los santos confesores.

San Silvino, obispo y confesor. Fué este Santo obispo de Brescia, consagrado por sus virtudes el año 410. Su pontificado fué el de un apóstol. Distinguióse particularmente por su celo en el arreglo de los negocios eclesiásticos. Asistió a algunos concilios, y antes de su muerte, acaecida a mediados del siglo V, ya era aclamado como un santo, cuya opinión atestiguó el Señor, después de su muerte, por medio de muchos milagros.

Su cuerpo fué sepultado en la Iglesia de San Pedro de Olivete, donde se ha conservado con gran veneración.

## LOS 13 MARTES DE LA PIA UNION, EN MONSERRATE

Vienen celebrándose con gran solemnidad, la Pía Unión de San Antonio de la parroquia de Monserrate, los Trece Martes, en honor del taumaturgo de Padua, en la Capilla de las Escuelas Pías de la Habana, en servicio activo de parroquia, por estarse reconstruyendo el templo parroquial, cuyas obras van progresando. Ya se está techando. Se han levantado las paredes unos dos metros, dotándose de altos y amplios ventanales, de que antes carecia. También se ha procurado darle alguna mayor amplitud dentro del reducido presupuesto, a que hubo que reajustar los primitivos planes, y aun así tropieza el párroco con la falta de cooperación, que no es lo que debía de ser, y es necesario que los católicos se convenzan de que si quieren templos y cultos , ellos son los que tienen que subvenir a esa necesidad, pues las naciones aportarán para las necesidades corporales, pero de las espirituales viven divorciados. Esas declaran que allá los ciudadanos se las compongan con su alma, conforme a sus creencias religiosas.

Quieren los feligreses de Monserrate poseer un buen templo parroquial, pues tienen ellos que unirse al párroco y mancomunadamente trabajar por alcanzarlo.

En el martes quinto, ofició en la misa solemne y dirigió el piadoso ejercicio, el R. P. Manuel García.

Los señores Ponsoda y Eliseo Sánchez, interpretaron la misa de Angelis; al Ofertorio, el tenor señor Jaime Ponsoda, maestro organista de esta parroquia, cantó magistralmente la bellísima partitura de Haller «Jesu Dulcis Memoriam.» Y después del ejercicio, el Himno a San Antonio de Padua del Padre Manuel, C. D.

Fué muy felicitado el reputado maestro.

Por el Director, Padre Evelio Díaz, la presidenta señora Narcisa Sariol viuda de Albo y el señor Eliseo Sánchez se distribuyeron numerosos pomos de leche a familias pobres, a las cuales socorrió el Ropero de la Institución Antoniana de Monserrate.

## LOS LUNES DE S. NICOLAS TOLENTINO EN EL CRISTO

Se ha celebrado en la Iglesia del Santo Cristo, la festividad del Segundo Lunes en honor de San Nicolás de Tolentino, la cual se aplicó en sufragio de las benditas almas del Purgatorio, de las cuales es abogado, este Taumaturgo de la Orden de San Agustín.

Estos cultos se celebrarán todos los Lunes, que anteceden a la Conmemoración de los Fieles Difuntos, como piadosa preparación para la misma.

La persistente campaña del Padre Lorenzo M. Spirali, empieza a producir frutos de vida eterna para las pobrecitas almas del Purgatorio, pues en cada uno de los lunes se nota mayor concurso de fieles, y a mayor concurrencia, mayor número de sufragios; y por ende, mayor alivio y pronta libertad a las celestiales prisioneras, para volar a tomar posesión de la herencia celestial, que ya tienen segura, pero aun faltales el completo aseo espiritual, para dignamente presentarse en la corte celestial, donde nada manchado puede estar mientras, pues es el lugar de la infinita pureza.

Los ejercicios se celebran a las ocho de la mañana y a las cinco y media de la tarde, notándose a esta hora mayor asistencia, y a la verdad, que debía ser mayor a los de la mañana, porque se celebra el Santo Sacrificio de la Misa, y no hay sufragio que iguale a la Misa. Es el primero y principal, pues en él es Jesucristo, la víctima incruenta que se ofrece. Es sufragio de valor infinito.

Predica el Padre Spirali mañana y tarde, con ardoroso celo, procurando llevar al ánimo de los oyentes la necesidad de rogar por los fieles difuntos, para que alcancen el descanso eterno.

El lunes 27 se tendrán los piadosos ejercicios del Tercer Lunes.

Debemos advertir a los fieles, que habiendo confesado y comulgado, si visitan la Capilla de Santa Rita, ganan indulgencia plenaria. Asímismo hallándose el Jubileo Circular, pueden alcanzar las indulgencias al mismo concedidas, que son las de las Cuarenta Horas.

Item, otra indulgencia plenaria, por rezar una parte del Rosario ante Jesús Sacramentado, que concedió Pío XI f. r.

El Padre Spirali, suplica a los fieles no pierdan de ganar estas indulgencias que es precioso tesoro, con el cual se rescatan las almas del Purgatorio.

También advierta a los fieles, que hallándose de manifiesto el Santísimo, no permiten las rúbricas rezar el Rosario de difuntos, deben, pues, el lunes 27 rezar el Rosario corriente.

Quiera el Señor fructifique el culto en sufragio de las benditas almas del Purgatorio, Culto al cual estamos obligados en caridad para con nuestros hermanos difuntos.

Y aun podríamos decir por gratitud a los que nos han precedido en el camino de la vida y a los cuales somos deudores de los bienes que disfrutamos.

UN CATOLICO.

## FIESTA A SANTA MARTA EN EL CARMEN

Día 29, a las 9, misa solemne con plática por el padre José Vicente.

Al final, procesión.

Se repartirán recordatorios de Santa Marta.

I C 60059 27 sp 29


**Compañía del Pacífico**

(THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY)

MALA REAL INGLESA

VAPORES CORREOS INGLESES

El magnífico trasatlántico de 25 mil toneladas de desplazamiento.

"REINA DEL PACIFICO"

Saldrá de la Habana el 12 de Octubre

Admitiendo pasajeros de Primera, Segunda y Tercera clase, para VIGO, LA CORUÑA, SANTANDER, LA ROCHELLE, PALLICE y LIVERPOOL.

ESTABILIDAD, CONFORT, RAPIDEZ Y SEGURIDAD

GRANDES FIESTAS DURANTE LA TRAVESIA

Tercera clase superior con fumador, salón de conversación y de música, cinematógrafo, magnífico comedor y opción al pasajero de escoger su camarote marcándose en el billete de pasaje.

SERVICIO DE VAPORES A:

España, Francia, Inglaterra, Perú, Chile, Argentina, Uruguay, Brasil, Colombia, Venezuela, Guatemala, Costa Rica, Nicaragua, Salvador, Honduras, Ecuador y Bermudas. ....

PROXIMAS SALIDAS:

| A EUROPA | | A Centro y Sud América | |
|---|---|---|---|
| Orduña | Nov. 21 | Orduña | Oct. 11 |
| Orcoma | Dic. 12 | Orcoma | Nov. 1 |
| R. del Pacífico | Dic. 26 | R. del Pacífico | Nov. 24 |
| Orduña | Feb. 23 | Orduna | Ene. 3 |

Para informes generales reservaciones, fletes etc.

AGENTES GENERALES

DUSSAQ Co. Ltd.

PALACIO DEL CENTRO ASTURIANO

Teléfono: A-6540 y A-7218. — Habana.

**UNITED FRUIT COMPANY**

La Gran Flota Blanca (Steamship Service) Itinerario

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| NEW YORK a la HABANA | TOLOA | Sale | Octubre 1 | Llega | Octubre 5 |
| HABANA a NEW YORK | ULUA | " | " 1 | " | " 4 |
| NEW ORLEANS a la HABANA | HEREDIA | " | Sept. 26 | " | Sept. 28 |
| " " a la " | TURRIALBA | " | " 30 | " | Octubre 2 |
| HABANA a NEW ORLEANS | CARTAGO | " | Octubre 3 | " | " 5 |
| BOSTON a la HABANA | SAN BLAS | " | " 6 | " | " 12 |

*Salidas regulares de la Habana a Jamaica, Cristóbal, Costa Rica y Panamá, conectando con todos los puertos Occidentales y Orientales de Centro y Sur América.*

TODAS LAS SALIDAS SUJETAS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO

*Oficina General: Muelle de Sta. Clara, Telf. M-6973 Oficina de Pasajes: Prado No. 110-A Telf. M-8268*

QUIEN SIEMBRA, RECOGE; QUIEN SE ANUNCIA. VENDE


M.E.C.D. 2016

## Millares de...

(Continuación de la PRIMERA)

yendo el interior de la morada y en la fiera lucha que siguió perdieron la vida dos chinos, que fueron muertos a bayonetazos por los soldados. Otros diez fueron detenidos.

Esta noche reina completa tranquilidad en la ciudad. Han ocurrido algunnos pequeños desórdenes y algunos artículos japoneses fueron quemados en la vía pública. Al mismo tiempo que era asaltada la residencia del japonés, muchos otros compatriotas suyos eran maltratados en las calles, teniendo necesidad de ser asistidos en el hopistal. Prácticamente todas las tiendas de los japoneses han sido destruidas.

Cuando no encontraron japoneses a quienes atacar, las turbas concentraron su atención en los establecimientos chinos que venden artículos japoneses y destruyeron muchas de ellas. Son muchas las dueñas de casas que han arrojado a la vía pública los muebles japoneses que tenían, para ahorrarse la indignación de las turbas. Las autoridades están usando aplanadoras para destruir los efectos lanzados a las calles a fin de hacer más fácil su recogida.

Debido a que existen distintas partes muy cogestionadas de población en Hong Kong fué difícil a la Policía impedir la celebración de manifestaciones que se registraban al mismo tiempo en distintos lugares La tarea policiaca se complicó porque los organizadores de los desórdenes utilizaban niños para que arrojasen piedras y se pusieran a la cabeza de las manifestaciones. Un niño fué muerto por una bala de la policía mientras la mayoría de los arrestados son jovenes.

Las autoridades dicen que sospechan que detras de todos estos desórdenes esté la mano de los comunistas, pues hasta las tropas fueron atacadas con ladrillos y macetas.

Las autoridades militares aseguraron al cónsul japonés que le darían completa protección.

En Kowloon dos destroyers británicos están anclados junto a los muelle spara proteger al vapor japones «Asama Marú»

**MEDIDAS PARA EVITAR LA HOSTILIDAD CONTRA LOS JAPONESES**

SHANGHAI, China, Septiembre 27 (AP).—En Peiping, se han recibido despachos oficiales de Mukden informando que los japoneses tienen allí dos escuadrillas de aeroplanos y están repintando la insignia japonesa a los cuarenta o cincuenta aeroplanos chinos que ocuparon en esa ciudad. Los principales bancos chinos de Mukden esperan abrir mañana sus puertas.

Los telegramas extranjeros de Harbin dan cuenta de que los aeroplanos japoneses vuelan de vez en cuando sobre la ciudad, pero que la Manchuria está tranquila.

En Hong Kong la policía ha adoptado extraordinarias medidas de precaución para evitar manifestaciones de hostilidad contra los japoneses, las que costaron ayer la vida a dos nipones y heridas a sus cinco hijos en Kowloon.

Las áreas donde ocurrieron los desórdenes han sido evacuadas por los residentes japoneses que se concentran en puntos centrales donde encuentran protección adecuada.

Las fuerzas navales británicas están cooperando en la protección de los muelles en que se encuentran atracados los buques japoneses y se dice que la situación está dominada.

**JAPON CONTESTA A LA NOTA DEL SECRETARIO STIMSON**

TOKIO, Septiembre 27 (AP).— La respuesta japonesa al secretario Stimson de los Estados Unidos, poniendo de manifiesto que el Japón de «acuerdo con la esperanza del Gobierno norteamericano» ya se ha abstenido de nuevas hostilidades en la Manchuria, probablemente se despachará esta noche.

La nota contesta a la enviada por el secretario Stimson acerca de la ocupación de varias ciudades manchurianas por las tropas japonesas.

La respuesta del Japón agrega que este Gobierno está adoptando toda clase de precauciones para impedir que se propague el malestar y para evitar nuevas complicaciones, insistiendo en que el Japón se abstiene de violar los convenios internacionales.

Mientras tanto, los funcionarios se muestran preocupados por la seria situación en que se hallan los nacionales japoneses en el sur de China. Los despachos de Cantón y Hong Kong dan cuenta de haber ocurrido varias muertes como resultado de las manifestaciones anti-niponas.

En vista de tales informes, el gobierno ha cablegrafiado a los consules recomendándoles que hagan preparativos para una inmediata evacuación de los nacionales en el caso de que empeore la situación.

En lugares donde puede darse fácilmente protección por los buques de guerra, se instruye a los cónsules para que determinen si deben ordenar la inmediata retirada de los japoneses o simplemente hacer preparativos para caso necesario.

**MANIFESTACIONES CONTRA LOS JAPONESES EN SAN FRANCISCO**

San Francisco de California, Septiembre 27 AP) Varios centenares de chinos celebraron hoy aquí una manifestación de protesta contra la reciente ocupación de ciudades manchurianas por las tropas japonesas. Portaban grandes letreros que decían «Abajo el Imperialismo Japonés» «Todos los chinos deben unirse para luchar contra el Japón».

Dirigidos por doce hombres que llevaban una gran bandera nacionalista, los manifestantes se dirigieron al teatro chino, donde se leyó un manifiesto en medio de una gran gritería.

El manifiesto dice, entre otras cosas: «Los chinos creen que el mundo debe sostener el pacto Kellong y obligar al Japón a retirar sus tropas de Manchuria, pero si el mundo no ayuda a China a conseguir justicia, se pide al Gobierno chino que tome las medidas necesarias, por extremas que sean, para proteger al país»

Los oradores pidieron el boicot de los artículos y servicios japoneses.

## A los 13 Años...

(Continuación de la PRIMERA)

siparía al menor capricho de Wall Street. La Democracia—esa diosa entronizada por la prensa popular y que solamente conocemos de nombre—es en el sentido práctico el arma del capitalismo organizado para dominar. Con dinero se hacen elecciones y se eligen congresistas, diputados, senadores, presidentes y se forman Gabinetes parlamentarios y se influencian los deseos de las testas coronadas.

Los siete caballeros que se reúnen semanalmente en un rascacielos neoyorquino dictan sus ukases a los cuales se adhieren estrictamente los jefes demócratas de las naciones del mundo. Nadie puede chistar porque Míster Dollar tiene los medios de tapar la boca a cuantos chisten.

Los siete caballeros deciden que es muy justo que los Estados Unidos se una a los gobernantes de las satrapías de Wall Street en Europa y en el Oriente y los marionettes en Washington obedecen. La prensa se ocupa de hacer comprender al público la necesidad de la cooperación internacional.

La Gran Bretaña hasta el día de la Gran Crisis gastaba 250.000,000 de pesos en el seguro contra cesantía, o sea el 'dole». Esto alarmó a Wall Street. Nada dijeron los banqueros internacionales que forman los siete reyes del mundo, reunidos en un rascacielos en Wall Street sobre los 465 millones y pico de dólares que gasta la Gran Bretaña en su presupuesto militar.

Pero los monarcas han dispuesto que se les envíe una estadística de los gastos de las grandes potencias en asuntos militares. Y he aquí la lista que aterró a los magnates:

| | Dólares por año |
|---|---|
| Estados Unidos.. .. .. | 707.425,000 |
| Rusia de los Soviets .. | 578.943,000 |
| Francia .. .. .. .. .. | 466.980,000 |
| Gran Bretaña .. .. .. | 465.255,000 |
| Italia.. .. .. .. .. .. | 248.946,000 |
| Japón.. .. .. .. .. .. | 236.861,000 |
| India.. .. .. .. .. .. | 211.587,000 |
| Alemania .. .. .. .. .. | 171.923,000 |
| España. .. .. .. .. .. | 112.583,000 |
| China.. .. .. .. .. .. | 94.291,000 |
| Polonia .. .. .. .. .. | 92.873,000 |

El total gastado por estas once naciones en armamentos asciende a la alarmante suma total de 4.158 millones en un solo año. Y hace más de un año que se firmó el Pacto de Locarno y que se aprobó con gran ceremonia el tratado Briand-Kellogg, y hace más de diez años que la Liga de Naciones ha estado funcionando. Este total aumentó el año pasado en cien millones de dólares sobre 1929.

El día 11 de octubre se cumplen 13 años de haberse terminado la «Guerra para terminar las guerras». Y después de trece años once naciones están gastando en armamentos más dinero que el que gastaban el día que murió asesinado en Sarajevo un archiduque austriaco, causa visible del rompimiento de hostilidades.

El interés anual de la suma gastada en armamentos podría calcularse en no menos de doscientos cincuenta millones de dólares al año.

Este dato será de poca importancia, pero a las naciones que se reúnan en Ginebra siguiendo los consejos de los siete reyes que forman el consorcio internacional que gobierna la tierra, el dato debe representar muchísimo.

Nunca habían los Estados Unidos estado mejor dispuestos que ahora para hablar sobre desarme. Con la excepción de Francia tal vez no haya nación que deje de desear economías en armamentos, y ya los banqueros comienzan a apretar las clavijas a Francia. Cuando Francia quiso negarse a ayudar a Alemania en la hora de sus crisis los banqueros en dos días la hicieron cambiar de opinión; hoy los banqueros están dispuestos a reducir sus gastos militares y Francia no podrá continuar siendo la piedra de tropiezo del mundo que desea paz.

En breve se reunirán en Ginebra los representantes de las naciones. Es muy posible que Alejandro Lerroux presida esa conferencia. Lerroux y Arturo Henderson, que posiblemente tomará parte activa, son teóricamente socialistas y es posible que sus verbos resplandezcan en elocuencia pacifista. Tal vez en 1932 veremos una reducción sensible en el malgasto militarista.

Corresponsal.

## Se Trata de...

(Continuación de la PRIMERA)

tivamente la crisis que atraviesa el Fondo de Pensiones.

«La Comisión designada para redactar el Reglamento ya tiene bosquejado su proyecto y en la próxima sesión dará cuenta del mismo.

«En la primera junta que se celebre—añede el doctor Edreira—se elegirán los miembros que integrarán la Comisión que ha de entender en el estudio de las pensiones y jubilaciones que se concedan, a fin de impugnar aquellas que no procedan, y obtener de los Tribunales la nulidad de las concedidas sin un derecho positivo, y del Gobierno la suspensión del pago de pensiones a jubilados que se encuentran desempeñando cargos públicos, por estimarse que el que ocupa un puesto debe cobrar los emolumentos a el correspondientes y no percibir la pensión, con perjuicio del Fondo.

## EL FALLECIMIENTO DEL SR. LORENZO MARTINEZ

Por un amargo trance pasa en estos momentos, el muy querido amigo de ésta casa señor Lorenzo Carreras, agente del DIARIO en Casa Blanca, y uno de los más antiguos en el desempeño de ese puesto.

El joven Lorenzo Martínez, ahijado al cual profesaba hondo cariño, falleció el día 24 próximo pasado, dejando sumido en el dolor a cuantos le trataban.

Llegue hasta los familiares del fenecido joven y amigo Carreras la expresión mas sentida de nuestra condolencia.

## Briand y Laval...

(Continuación de la PRIMERA)

prácticos definitivos habrá sido el medio mejor de servir a la causa del acercamiento.

«El mundo siente un gran malestar. Se encuentra en las garras de una crisis económica sin precedentes. Todas las miradas se concentran en nosotros. Nuestra comprensión debe efectuarse, porque nuestro bienestar depende principalmente de ella», termina diciendo el documento.

Las precauciones adoptadas por la policía fueron causa de que la población berlinesa no manifestara debidamente la satisfacción que le produce la visita de los estadistas franceses. La estación de Friedrichstrasse estaba custodiada como nunca lo ha estado el Palacio Imperial contra la posibilidad de que se registraran incidentes poco amistosos. La policía montada y a pie, de uniforme y de paisano, dominaban la escena, y hasta para pasar por la Puerta de Brandenburgo hacia Unter den Linden hacía falta un permiso especial.

El primer ministro y M. Briand almorzaron al mediodía con el ministro de Estado Julius Curtius y después se retiraron para celebrar la primera de las conferencias. Fueron huéspedes del Canciller Heinrich Bruening en una comida celebrada esta noche en la Cancillería.

**ACORDADA EN PRINCIPIO LA COMISION ECONOMICA FRANCO-ALEMANA**

BERLIN, septiembre 27 (AP) Aristide Briand, ministro de Estado francés y el jefe del Gobierno Laval han llegado a un acuerdo en principio con los estadistas alemanes con respecto a la designación de una Comisión consultiva no política que busque los medios de mejorar las relaciones económicas entre los dos países como medio de influir más tarde en los sentimientos de ambos pueblos.

La comisión se compondrá de funcionarios de estado, y representantes de los industriales y de los obreros.

En las discusiones preliminares se trató de cuatro industrias principales que son las químicas, eléctricas, metalúrgicas y carboneras. Las conversaciones se basaron en el informe de Sir Walter Layton recomendando al Banco Internacional de Arreglos y Pagos la reanudación de los créditos a Alemania.

Se asegura que las medidas que se adoptarán mañana en la conferencia no irán en perjuicio de tercera potencia y que el resultado de la misma se anunciará por la noche.

Antes de almorzar, el Canciller Bruening asistió a una misa especial de paz que se dijo en la Iglesia católica francesa de esta capital. A la comida asistieron varios altos funcionarios y durante ella el Canciller Bruening dijo que ha llegado a ser un tópico común que Europa solamente puede salvarse de la ruina por medio de la mutua ayuda.

«Es igualmente claro para todos —dijo—que la estabilización europea solo puede obtenerse el día en que Alemania y Francia hayan enterrado las memorias del pasado y hagan frente juntas al futuro.

«Sabemos que hay en esas memorias mucho que nos separa—agregó—pero que no hay razón para ignorar la inevitable consecuencia de que la cooperación franco-alemana es esencial para salvar el sistema económico de Europa y del mundo.

«No tenemos necesidad de ocultar el hecho de que tenemos todavía que recorrer un camino largo y difícil y que liquidar muchas de las necesidades del pasado, pero esto no debe ser un obstáculo para nuestros esfuerzos».

Contestándole en francés en su nombre y en el de M. Briand Laval dijo que nada es más importante en su visita que el hecho de que esta reunión se haya efectuado en el salón del Congreso de Berlín de 1878, desde cuya fecha ningún jefe del Gobierno francés ha visitado esta capital con carácter oficial.

Calificó al Canciller como de la élite intelectual y hombre de rara habilidad.

«Nosotros no solamente hemos venido a pagar una visita de cortesía —dijo el primer ministro—sino también a continuar las conferencias de París y Londres».

Agregó que corresponde a todos los estadistas ejercitar la buena voluntad hacia la cooperación.

«Esperamos que nuestras conferencias no solamente crearán un organismo permanente, sino también un método capaz de producir resultados prácticos».

## Durante el...

(Continuación de la PRIMERA)

cial-entre Miamí y la capital cubana

Los aviones que volarán esa ruta son de los que fabrica la Curtiss Company bajo la denominación de «Condors».

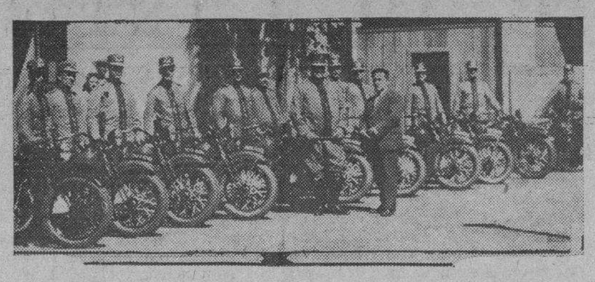
Se trata de biplanos de grandes dimensiones, equipados con dos poderosos motores y con capacidad para 25 pasajeros.

Pueden transportar 2.800 libras y tienen un crucero de 125 millas por hora. Su máxima velocidad es de 145 millas. Con un solo motor alcanzan una altura de 3.500 pies. Poseen un lujo interior verdaderamente maravilloso y está fabricado para hacer largas rutas en las que los pasajeros disponen de toda clase de comodidades.

Se afirma que la nueva línea funcionará bajo la dirección técnica y económica de Easter Air Transport que acaba de adquirir de la Curtiss Company tres biplanos «Condors» elegantemente manufacturados.

El anuncio de que una empresa se dispone a explotar otra línea más de aviones entre Miami y la Habana hace creer que el turismo próximo será copioso.

Por su parte la Pan American Airways, que opera oficialmente esa ruta para correo y pasajeros aumentará el número de sus aeroplanos en la temporada invernal para el transporte de turistas.



Ayer quedó inaugurado por la Policía Nacional el servicio de motocicletas, habiéndose dividido éste en tres turnos y contando al efecto con doce máquinas nuevas, existiendo el propósito de aumentarlas hasta el número de cincuenta.

En breve acto, al que concurrieron el Segundo Jefe del Cuerpo Comandante Pedro de Cárdenas, el Capitán Corrales y oficiales y miembros de dicho servicio, se reanudó la vigilancia, la que se intensificará preferentemente en horas de la noche y de la madrugada, en recorrido por las calzadas, avenidas y carreteras que conducen a la ciudad, así por Prado y Malecón hasta Marianao

Cada máquina irá provista de un cuenta millas el que mostrará la velocidad que llevaba la máquina per seguida.

## Vuelve a la...

(Continuación de la PRIMERA)

No hace mucho tiempo, el galeno argentino es uvo en la Habana, de regreso de los Estados Unidos, donde permaneció durante ocho meses, asistiendo a varios congresos médicos en los cuales hizo demostraciones de su método denominado «simpaticoterapia», logrando certificados aprobatorios de numerosas entidades científicas.

El sistema curativo del doctor Gómez Llueca ha sido muy combatido no sólo en su patria sino en los países de América que ha visitado. Ahora se dispone a regresar a la Argentina, donde mostrará las certificaciones de distintas Academias elogiando su innovación científca.

**Señor José Fernández Menéndez, ex-presidente de la Asociación de Detallistas, comerciantes de sólido crédito en la plaza y persona que disfrutaba del general aprecio y estimación en los centros sociales y mercantiles, cuyo sepelio se verificó en la tarde del sábado, revistiendo una extraordinaria manifestación de duelo.**

## Buenos días

EL ARCO DEL LIBRO.

LAS ciudades no han perdido sus puertas. Aquellas puertas antiguas de las ciudadelas siguen haciendo rechinar sus goznes a cada acceso de los visitantes. El buen viajero sabe que a las ciudades de hoy también se entra por as puertas. Y no sólo por esas puertas hipotéticas de los ferrocarriles, de los muelles y de los aeródromos. Sino por otras más precisas y más estrechas.

El buen viajero, al llegar a una ciudad desconocida, pregunta por la plaza de abastos, por la tienda de modas, por la librería. Necesita conocer, antes que lo urbano de la ciudad, la urbanidad de los ciudadanos. Primero que su aspecto exterior, su sentido interior. Lo que come, cómo viste, su modo de pensar.

Antes esas puertas tenían nombres altisonantes. La Puerta de la Misericordia. La Puerta del Calvario. La Puerta de las Legiones. La Puerta de Neptuno. Anchas puertas por donde le entraban a la ciudad las preocupaciones abstractas del mundo, o por donde los vecinos se iban a la aventura según caminos ideales.

Hoy las puertas murales, numerosas y estrechas, se trasponen a impulsos de los menudos intereses de la tierra. Se pudieran llamar la Puertas de los Oficios, la del Lujo, la de la Economía, la de los Políticos.

Y todas estas puertas dan a un andén común donde se levanta el Arco del Libro.

¿Qué lee un pueblo? Nos suponemos viajando por los caminos del mundo en ferrocarril, en automóvil, en barco o en aeroplano. Y no. De cierto cabalgamos a lomos de los libros. Un vehículo trotón al que animamos con la espuela de la curiosidad. Sistema traslativo el más rápido para llegar primero a todas las posadas del conocimiento.

El Encanto

## Si se Acepta...

(Continuación de la PRIMERA)

no hay César que pueda imponer el cambio, pero no lo es menos que la mejora del cambio, pero no lo es menos que la mejora del cambio introducida por el Papa Gregorio XIII pra el mundo católico ha sido adoptada por otras naciones soberanas, católicas, protestantes y aún paganas. Lo cual demuestra que el acuerdo mutuo entre las naciones puede producir un cambio en el calendario, mientras que una mejora hecha por una sola nación no reportaría ninguna ventaja, dadas las estrechas relaciones y la dependencia mutua que hoy día tienen los pueblos entre sí.

Como medida del año y de las estaciones el Calendario Gregoriano es casi perfecto. Ahora bien; lo que se trata de remediar es la irregularidad de sus elementos principales: los meses y las semanas.

Parece anómalo pero es cierto que insistamos en que un metro tenga siempre 100 centímetros, un kilo invariablemente 1.000 gramos, un peso indiscutiblemente 100 centavos y no nos preocupe sin embargo que un mes comprenda unas veces 31 días otras 30 y de vez en cuando 28. No tenemos inconveniente en aceptar trimestres que tienen ora 90 días, ora 91 y en ocasiones 92.

Tampoco parece importarnos que en veces la mitad del año conste de 181 días y en veces de 184.

Además, cuatro semanas no comprenden un mes sino raras veces; trece semanas no forman un trimestre exacto y 52 semanas no forman nunca un año completo.

Las variaciones en la duración de los meses y el hecho de que éstos no son múltiplos exactos de la semana, causan trastornos en nuestra vida económica tanto como en otros sectores de las actividades humanas

Lo que el Comité Nacional para la Simplificación del Calendario propone y será discutido en Octubre próximo en la Conferencia de Ginebra, es remediar los siguientes defectos:

La duración variable de los meses.

El hecho de que los meses no contienen un número exacto de semanas.

El cambio de los días de la semana que caen ahora todos los años en fecha diferentes del mes.

Entre los planes propuestos para mejorar el calendario hay uno que divide el año en 13 meses iguales de 4 semanas.

Según este plan todos los meses serán de 28 días, con una excepción que es el de Diciembre con 29 días y el día adicional de los años bisiestos será el de junio con 29 días también.

SUSCRIBASE AL DIARIO DE LA MARINA

## 20 Gramos...

(Continuación de la PRIMERA)

del mercado extranjero, cambiando, por tanto, la balanza a favor de ellos, puesto que el total de la producción será absorbido por el mercado doméstico.

**CONSUMO MUNDIAL**

El aumento del consumo a 35 kilogramos que la medida representaría no reviste extraordinario esfuerzo ya que anualmente consumen otros países, Suecia, Gran Bretaña, Australia y Estados Unidos de 39 a 54 kilogramos, llegando Dinamarca a 56 kilogramos.

**DIVERSOS INCONVENIENTES**

Se apunta por algunos comentaristas que en Bélgica prevale el antiguo punto de vista de que el azúcar es solamente un dulce, un lujo del cual se puede fácilmente prescindir, no dándole importancia a sus cualidades nutritivas y vigorizantes, no obstante el ejemplo de otros países y lo demostrado por el inspector general de Higiene belga de que el consumo de azúcar beneficiaría no solamente la salud, sino el estado económico.

**CRISIS Y REACCION**

La producción anual de azúcar en el mundo es de 27 mil millones de kilogramos de azúcar (260 millones de kilogramos en Bélgica) contra un consumo de 26 mil millones, dejando un sobrante de mil millones de kilogramos anualmente para ser sumados a los sobrantes de los años anteriores. Es este sobrante de 9 mil millones de kilogramos, disponible sobre la producción total normal, el responsable de la crisis actual, pues baja el precio del azúcar en el mercado a un nivel desastroso para los consumidores.

Esta situación se hace aún más crítica por haberse negado Java a reducir su producción en la que obtiene ganancia gracias al enorme rendimiento por hectárea y bajo costo, clima y suelo favorables y una población trabajadora a jornales que representan un octavo del de los europeos, y el hecho de que es la fuente natural de suministro para India y China, donde los altos precios que obtienen les permite vender los sobrantes de su producción en Europa a precios muy bajos.

**LA ETERNA LUCHA**

Remolacheros y los productores de azúcar de caña, en eterna pugna por el dominio del mercado, hicieron un alto en los días de la Gran Guerra, en los que los países cultivadores de la remolacha se vieron imposibilitados de producir azúcar, llegando los cañeros no solamente abastecer los países en guerra sin producir en el mercado el enorme desnivel imperante.

**EL PROBLEMA BELGA**

Estudiando la estadística y confrontando precios, los belgas tratan de imponer el aumento del consumo local por habitante. Es menester—se dicen—balancear producción y consumo, agotando el stock sobrante, originador de la crisis. Y a entablar una lucha en la que creen vencer para rehabilitar sus remolacheros y refinadores, se lanzan optimistas, iniciando la propaganda...

## Los Estudiantes...

(Continuación de la PRIMERA)

ría en su puesto, atendiendo a sus deberes.

Varios agregados del Ministerio dicen que Wang no habría salido con vida de las maons de los estudiantes irritados, si no hubiera sido por la valerosa intervención de los sirvientes.

La agresión ocurrió a las diez de la mañana de hoy, lunes (las nueve de la noche del domingo en la Habana).

En Nankin es muy grande la irritación, debido a que los agitadores están haciendo creer al pueblo que la Liga de las Naciones ha abandonado la causa de China.

## EL «GRAF ZEPPELIN»

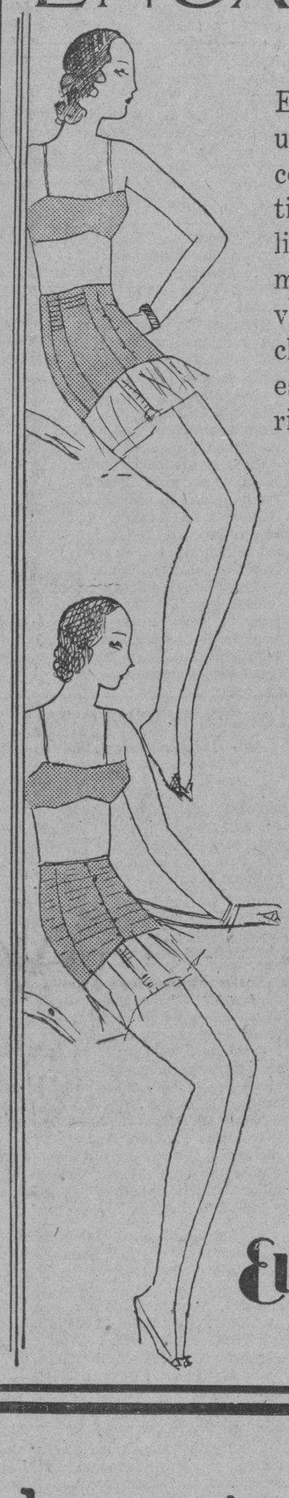
FRIEDRICHSAFEN, Alemania, septiembre 27, (AP.) — El dirigible C. Zeppelin pasó sobre el cabo de Palos, España, a las 11 y 20 de esta noche, en vuelo de regreso de Pernambuco, Brasil.

## TRASLADO DE BUFETE

El doctor Pedro Silva nos comunica que ha trasladado su bufete de O-Reilly número 42 al Edificio Larrea, situado en Empedrado y Aguiar en el que continuará atendiendo a su distinguida y numerosa clientela.


4.90

FAJAS ENCANTO.



Este precio --4.90-- es una simple referencia comercial. En la práctica se refiere a la calidad superior de tres modelos de fajas nuevas, de un valor mucho más alto por su estilo y por su material de primera clase.

*Estilo 4223*

Modelo confeccionado con malla muy fuerte. Lleva un soporte abdominal que sostiene el vientre cómodamente.
Tallas del 27 al 42.

4.90

*Estilo 910.*

Faja combinada de cutí y elástico de seda rosa. Propia para tipo grueso.
Tallas del 27 al 40.

4.90

*Estilo 126.*

Faja de cutí ratinado de rosa y elástico de seda. Tiene 16 pulgadas de largo y marca el talle.
Tallas del 26 al 36.

4.90

*Segundo piso.*

El Encanto

TELF. A-7221

El año comercial empieza hoy

para "El Encanto"

*Saludamos, al iniciar la nueva jornada, a nuestra clientela.*

y dedicamos los primeros días a Ventas Especiales.

VENTAS "PRINCIPIO DE AÑO"

En ellas incluímos todos los artículos sobrantes del Balance.

El Encanto

TELF. A-7221.

Para VENCER la crisis, ANUNCIESE EN EL "DIARIO DE LA MARINA"


M.E.C.D. 2016

9A SECCION Z

Teléfonos:
Máquinas. . A-3785
Dirección. . A-4151
Admón . . M-7911
Sports . . M-7912
Clasificados A-3333

# DIARIO DE LA MARINA

Teléfonos
Dirección. . A-4151
Admón . . M-7911
Sports . . M-7912
Clasificados A-3333
Máquinas. . A-3785

9A SECCION Z

AÑO XCIX — EL PERIODICO MAS ANTIGUO DE CUBA — LA HABANA, LUNES, 28 DE SEPTIEMBRE DE 1931 — ACOGIDO A LA FRANQUICIA POSTAL — PAGINA ONCE

## El Nuevo Embajador Español

## D. Francisco de Asís Serrat y Bonastre

(Por José Aixalá)

En la carrera diplomática, salvo muy raras excepciones, domina, por encima de los personajes, una especie de tinte alógeno. Es la resultante de los climas visitados y la permanencia en sociedades diversas. Si las características de cada latitud ejercen en el individuo una imposición del ambiente, así también, en la carrera diplomática, por la continuidad de saltos, poniendo por en medio un continente, o dos, se modifican muchas especialidades comarcanas, devenidas con cierto tono cosmopolita.

El Sr. Forns, por ejemplo, ese Secretario de la Embajada que respira simpatía y tiene la atracción invitante de la misma, cuando le hablé por vez primera, me sentía acompañado de un catalán más. Pero luego supe, por el mismo, que había nacido en Madrid. ¿Es posible un catalán... madrileño? Pues ahí está vivito y coleando, en la Embajada Española.

Entonces recuerdo que Marius Aguilar, que dirigió **"La Esquella de la Torratxa"** y hoy lo tenemos al frente de **"La Noche"**, es un catalán hijo de Cuenca, como el catalanista Boquet de Recasens es hijo de Valladolid, y Antonio Portas, de mi pueblo, es de Vendrell como yo, pero sus papeles dicen que nació en Aranjuez, como Guimerá en Santa Cruz de Tenerife.

De modo, que, aun fuera de la carrera diplomática ,se dan casos a la inversa. Una vez que fuí al Consulado de España en Veracruz, el cónsul era moro, tenía aspecto de moro, pero quizás fué el alma más española que he conocido.

Este ilustre prócer que viene de Embajador nuestro a Cuba ha de tener el porte de cosmopolita en su trato, aun cuando lleve dentro del vestido enfundada el alma española, nacida en Cataluña el 9 de Enero de 1871.

Así como un cosmopolita es el tipo de aleaciones sin intransigencia local, de cuyo patriotismo nos sentimos apartados porque ni pincha ni corta como hoja destemplada y con el filo mellado, por el contrario, los españoles nacidos en la carrera diplomática, suelen ser, por lo común, hombres curtidos ante la lucha, seres preparados para orillar problemas con más astucia y comedimiento innecesario en los agentes diplomáticos de los países potenciales, con grandes acorazados a sus espaldas.

Mi paisano Serrat está en la carrera diplomática desde el año 1896. Fué agregado a la Embajada Española cerca del Rey de Italia, pasó a Lisboa en Noviembre de 1899 y después de la Guerra Hispano Americana, estuvo en Washington de Secretario de tercera y más tarde en Berlín, de Segunda clase hasta marzo de 1906, en que pasó a Primera en Petrogrado en 1910.

¿Cómo no experimentar las barnizadas sutiles de ambientes y sociedades como pátinas de naciones, o tenues lechadas de brumas, que proporciona la vida en cada confín?

Fué en Diciembre de 1911 uno de los comisionados para el Decreto acerca de la forma y condiciones para ganar los extranjeros la vecindad en España; estudió los servicios de Marruecos; y, para no hacer interminable y pesada la relación, estuvo luego de Ministro Residente en Bucarest-Sofía y Belgrado, el 2 de Junio de 1914, en plena guerra, para ser trasladado a Tokio en Diciembre de 1915.

De ahí a Tánger y a Praga. Con las maletas cuajadas de "tickets" de hoteles y naciones, de ferrocarriles y vapores, corriendo la Ceca y la Meca, con un éxito siempre creciente, con un tacto cada vez más finísimo, llegó a Ministro Plenipotenciaro de Primera en 1926, siendo destinado a Viena, la bellísima ciudad de las operetas y de mil encantos ensoñadores, en donde desempeñaba su cargo admirablemente y en donde le sorprendió el nombramiento de Embajador de España en la Habana, en Julio del año

Aquí dejo, en trazos de brocha gorda, lo esencial en la historia de un hombre afable y exquisito, ilustrado y conocedor de su carrera, en cuyos ascensos se han acrecido sus brillantes dotes de humanismo y cultura. Y por su ascendiente catalán me creo en el deber de saludarle anticipadamente a su llegada que está al caer, en nombre de todos los españoles.

Ya lo verán ustedes y me darán la razón. Porque va siendo hora que nos anticipemos a decir a nuestros compatriotas que estarán muy bien representados, con un hombre de las condiciones brillantes de este insigne varón, que nada tiene que ver con la Generalidad, porque son cosas de otro cantar, e inhibición de los diplomáticos.

## LOS OBREROS ZAMORANOS HACEN EXPRESION DE SU DISGUSTO A MAURA, EN SEÑAL DE PROTESTA

### Casanellas, uno de los asesinos de Dato, será candidato del comunismo

MADRID, septiembre 27. AP. Comunican de Zamora que ha llegado a aquella ciudad el ministro de la Gobernación, señor Miguel Maura, con los demás diputados de la provincia, a excepción del exMinistro Santiago Alba, para hacer entrega de la bandera republicana al regimiento de la guarnición, lo que se efectuó con gran solemnidad La Junta Directiva de la Casa del Pueblo de Zamora se negó a asistir a los distintos actos que se celebraron, en señal de protesta contra la actuación del ministro en las cuestiones sociales.

MIGUEL MAURA

Sábese que una comisión de socialistas visitó a Maura para pedirle la destitución del Gobernador Civil de la Provincia, señor Lafora.

Por la tarde, Maura y sus compañeros se trasladaron a Puebla de Sanabria, de donde continuaron viaje a Madrid.

**UN MUERTO Y TRES HERIDOS EN SAN VICENTE**

LOGROÑO, septiembre 27. AP. En el pueblo de San Vicente Sonsierra, donde los obreros se declararon en huelga, han ocurrido graves desórdenes que obligaron a intervenir a la Guardia Civil, resultando un muerto y tres heridos.

El Gobernador Civil de la Provincia ha manifestado que los refuerzos de la Benemérita despachados para ese pueblo llegaron ya habiéndose restablecido el orden.

**DISUELTA EN BARCELONA UNA MANIFESTACION COMUNISTA**

BARCELONA, septiembre 27. AP. La policía disolvió hoy una manifestación comunista que había recorrido gran parte de las Ramblas, deteniendo a tres de los manifestantes.

Uno de los comunistas resultó herido a vergajazos, lo que ha sido causa de que se note cierta agitación entre sus compañeros, que protestaron contra el Gobernador Civil.

Los comunistas han acordado presentar candidato a diputado en las elecciones parciales del 4 de octubre a Ramón Casanellas, uno de los autores del asesinato del expresidente del Consejo de Ministros, don Eduardo Dato y que logró evadir la acción de la justicia, refugiándose en Rusia, donde estuvo hasta hace poco en que regresó a España.

## *LA IMPORTANCIA DEL SOCIALISMO AUMENTO MUCHO*

### Fué fundado en mayo del año 1879, contando en esa fecha con sólo 25 miembros

MADRID, septiembre 27 (AP) El partido socialista español que hoy tiene tres ministros en el poder y ciento quince diputados en el congreso actual, tenía en los últimos de la monarquía solo siete diputados.

Se fundó en 2 de mayo de 1879 teniendo al crearse veinticinco afiliados. De estos viven todavía dos, Matías Gómez y José Ros. De los afiliados eran dieciseis tipógrafos, cuatro médicos, un doctor en ciencias, dos plateros, un marmolista y un zapatero.

La segunda ciudad que tuvo partido socialista en España fué Guadalajara y después Barcelona.

Entre todos los afiliados de España no se llegaba al centenar.

En agosto de 1888 se celebró en Barcelona el primer congreso nacional del partido con dieciocho delegados que representaban a veinte agrupaciones.

Cinco congresos más se celebraron hasta 1900 aumentando muy despacio las fuerzas socialistas. En esta época el número de agrupaciones que tenía el partido se elevaba a setenta.

El primer número del periódico «El Socialista» apareció el mes de marzo de 1886, reuniéndose fondos con suscripciones voluntarias y con donativos de las asociaciones.

El sueldo de Pablo Iglesias por hacerlo era de treinta pesetas semanales que después pasaron a cuarenta y cinco en 1900 cuando el partido tenía una vida más próspera e independiente.

La primera vez que presentaron candidatos para diputados fué en 1891 y sacaron unos dos mil votos. En 1899 sacaron ya veintitres mil. En 1901 y con la ayuda de los republicanos salieron los primeros dos concejales por Madrid: Pablo Iglesias y Largo Caballero. En 1909 salió el primer diputado Pablo Iglesias. Después en 1918 el número de Diputados fué de siete y a partir de entonces en todas las elecciones y apoyados por los Republicanos vinieron sacando análogas minorías.

## *EN AUMENTO LA PLAGA DE LOS DESEMPLEADOS*

### Suman quizá medio millón, siendo Madrid, Barcelona y Sevilla donde más abundan

MADRID, Sept. 27 (AP) Es la República la que ha hecho aparecer en España una plaga más que hasta la fecha no se conocía, o por lo menos de la que no se hablaba ni se ocupaban de ella, de una manera oficial, ni los periódicos ni las autoridades.

España tenía «sin trabajo» pero en cantidad pequeña, de un modo temporal y sin unirse en grandes colas como lo hacen ahora ante los establecimientos municipales y ante los locales en que el estado y el municipio les socorre.

Los muchos empleados que España tiene en su ministerio del trabajo, no han podido todavía hacer un censo de parados; pero acaso el número de éstos en toda España llegue al medio millón y son Madrid y Barcelona, junto con Sevilla las ciudades que más sufren por este paro.

Los Ayuntamientos han acordado repartir al principio trabajo municipal, después bonos de comida, más tarde comidas ya hechas. Pero el problema sigue en pie y creciendo con la proximidad del invierno y sobre todo con la anticipación del frío que este año parece hará el Otoño poco grato y por tanto más triste y frío para los desgraciados.

Los «sin trabajo» recorren unidos en procesión las calles céntricas, se paran en las terrazas de los cafés, piden limosna en todas partes en cuadrilla, imponiendo con su presencia y su aspecto poco grato la caridad del público.

El mayor trabajo de los guardias en disolverlos y poner orden en sus lamentaciones.

Algunas veces en Barcelona, han asaltado los grandes hotele sa la hora del almuerzo y han obligado a los mozos a servirles de comer gratis.

Los «sin trabajo» españoles son ahora el problema más grave y preocupador para este Gobierno, que no ve medios de disolverlos y que teme que la paralización industrial pueda aumentarlos.

## *LOS DERECHOS CONQUISTADOS POR LA MUJER*

### Hay dos diputados, varias más lo serán y otras aspiran a los sillones de la Academia

MADRID, septiembre 27. (AP).— Las mujeres españolas han conquistado en pocos meses todos los derechos y van camino de conquistar todos los honores y prerrogativas que tienen los hombres.

Pueden ser ya ante la ley que está redactándose todo lo que los hombres y desde el voto al divorcio, pasando por el desempeño de toda clase de cargos públicos, las mujeres están igualadas y aun en algunos casos por encima de los hombres españoles.

Esta ley, aunque hecha por una mayoría de hombres, ha dado a las representantes femeninas más aun de lo que podían esperar y aun pedir.

Sólo dos diputados femeninos hay en el Congreso, las señoritas Clara Campoamor y Victoria Kent, ambas radicales socialistas; pero no sería extraño que para próximas Cortes vinieran muchas más, pues los nombres de Margarita Nelken, María Martínez Sierra, Concha Espina, Sara Insúa y muchas otras han sido esta vez movidos por otros partidos aunque algunos, como el socialista, no ha querido presentarlas por esta vez.

También aspiran a ser académicas de la Española y para la vacante actualmente existente por la muerte de Francos Rodríguez, aunque se habla de que será seguramente para Alcalá Zamora, las mujeres quieren romper la tradición y hacer que una de ellas entre en la Academia.

Doña Blanca de los Ríos, Carmen de Burgos, María Martínez Sierra, María Maeztu, podrían ser las candidatas.

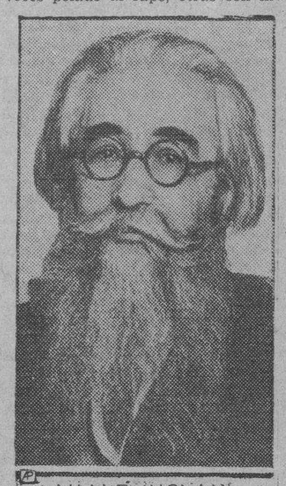
Las mujeres que han permanecido largos años apartadas de la vida pública llegan a ella llenas de entusiasmo y ambición y todo les parece poco.

## EL ARTE EN ESPAÑA, EN TODAS SUS MANIFESTACIONES, ES HOY UNA VICTIMA DE LA REPUBLICA

## *VALLE INCLAN MAS CONOCIDO POR SU BARBA*

### El pueblo de Madrid hace 30 años que lo ve a diario pero lee poco sus obras

MADRID, septiembre 27. (AP).— Don Ramón del Valle Inclán es un tipo popular en Madrid. Alto, delgado, manco, con luengas barbas, unas veces pelado al rape, otras con melenas de Cristo viejo, recorre las calles de la capital española hace treinta años.



VALLE INCLAN

Todos lo conocen de vista; pero no por el nombre, pues aunque saben que es escritor unos le confunden con el poeta festivo Pérez Zúñiga y otros al verle manco suelen decir que es el Manco de Lepanto, el mismo que escribió el Quijote, claro está que en son de broma.

Diversas veces ha oído decir cerca de sí a las gentes que en cafés, tranvías y teatros preguntan su identidad a camareros, cobradores y acomodadores, estos nombres y estas calificaciones.

Don Ramón está muy ofendido de que sea más popular por sus barbas, su brazo roto y sus melenas que por sus obras, y suele quejarse irónicamente de lo transitoria que es la popularidad.

### La huida de gentes de dinero y la desconfianza de las que quedaron, constituyen la causa

MADRID, septiembre 27. (AP).— No sólo la aristocracia española ha perdido sus títulos con la República. Los artistas en general se encuentran, desde hace meses y a causa de la crisis que atraviesa el país, en circunstancias difíciles en extremo.

Los pintores que hace años pasaban ya tiempos duros han visto aumentados éstos con la huida de gentes de dinero de Madrid y con la restricción que la mayoría de las gentes, ante lo incierto del porvenir, han puesto en los gastos superfluos.

Oficialmente esto se ha agravado. Los puestos de directores de Museos y demás adjuntos a los mismos eran ayudas para que los pintores pudieran disfrutar del presupuesto del Estado. Ahora esto se les ha suprimido.

El ministro de Instrucción Pública ha nombrado a periodistas, escritores y amigos suyos para dichos puestos.

La Dirección del Museo del Prado, que ostentaron pintores de nota, hoy la tiene un escritor que a la par es embajador de la República en Londres y que por tanto no puede desempeñar el puesto. Este es Ramón Pérez de Ayala. La subdirección la tiene otro escritor y catedrático, Sánchez Cantón.

En el Museo de Arte Moderno, la dirección la tiene un crítico de arte, «Juan de la Encina», y hasta la fecha la tuvo el escultor Mariano Benlliure.

No sólo la pintura, la música, la escultura, la literatura pasan momentos difíciles. Algunas editoriales han quebrado y otras se abstienen de editar, llenándose los periódicos de informaciones políticas en vez de escritos literarios.

La primera víctima de la República ha sido el arte, que con su crítica de la Monarquía y de sus colaboradores ha sido la que más ha contribuido a derribarla.

## ORGAIZASE UN CONGRESO NACIONAL DE ESTUDIANTES

VALENCIA, septiembre 27. (AP).— Para los primeros días de octubre próximo se organiza un congreso nacional de estudiantes que se celebrará en esta ciudad, tratándose en el mismo de la constitución de la Federación Nacional de Estudiantes que abarque a todas las sociedades estudiantiles de Espaba.

Dícese que a las sesiones del congreso asistirán varios profesores, entre otros Ortega Gasset.

## EN SU DIFICIL ACTUACION CON LA REPUBLICA, TEDESCHINI SE ACREDITO COMO DIPLOMATICO

### De gran cultura, hábil, prudente, correcto y dotado de una maravillosa simpatía personal, ha ido limando asperezas y ganando para la causa de la Iglesia a todos los irreductibles

MADRID, septiembre 27. AP. Monseñor Federico Tedeschini, Arzobispo de Lepanto y Nuncio Apostólico en Madrid, se ha acreditado como un diplomático expertísimo en sus difíciles negociaciones con el Gobierno Provisional de la República Española.

Monseñor Tedeschini es el arquetipo de la diplomacia vaticana: suave, sutil, cauto. Es alto y magro, de unos cuarenta años, con ojos azules y rostro apacible. Viste los hábitos con extraordinaria elegancia, favorecido por su porte aristocrático y por su estatura arrogante. Cuando pasa entre el pueblo en las ceremonias donde se congregan millares de ciudadanos, el Nuncio Tedeschini arranca aplausos y murmullos de admiración, mientras a un lado y a otro, con su mano larga y pálida, reparte bendiciones. Cautiva tanto por lo egregio de su representación como por su alcurnia personal.

No rehuye el trato con los periodistas, pero jamás da una noticia, ni comete la más ligera indiscreción. Cuando los reporteros acuden a la Nunciatura para interrogar a Monseñor Tedeschini es este quien hace la interview a los periodistas. Les pregunta opiniones, se interesa por su trabajo, pide referencias de lo tratado por los Ministros en sus consejos y por el Parlamento en sus sesiones... pero él no facilita la noticia que los periodistas van buscando. Y todo esto entre sonrisas amables, muy fino y muy atractivo, mientras la amatista pastoral refulge en su mano derecha.

Habla perfectamente el español, hasta el punto de que pronuncia discursos en este idioma. Ha recorrido todas las regiones de España y conoce bien sus hombres y sus costumbres. Tiene una gran cultura y su conversación en las comidas diplomáticas es variada y singularmente aguda en temas de arte y de historia.

Hábil, prudente, correcto, consiguió celebrar en la Nunciatura hace ya un lustro, una fiesta a la que por primera vez concurrió el Rey de España. Los magníficos salones de la Embajada Vaticana lucieron aquel día ricos candelabros de plata y una concurrencia de brillantes uniformes, condecoraciones de todos los países, y muchos hábitos morados de obispos con refulgentes pectorales.

Pero años más tarde derrumbada la monarquía, triunfa la revolución y los republicanos ocupan el poder. Es el momento más difícil de las gestiones de Monseñor Tedeschini en la Nunciatura, el momento en que sus dotes diplomáticas tienen que ponerse a prueba duramente. Pero el Nuncio se veía seguro en sus gestiones. Sabía que después de los primeros contactos con los terribles revolucionarios perseguidores de la Iglesia Católica, su simpatía personal vencería los obstáculos principales. Y, en efecto, comenzaron las entrevistas y la sonrisa vaticana, la galanura en el decir y en los ademanes, la dulce suavidad de Monseñor Tedeschini, fueron ganando a los Ministros. La primera entrevista fué difícil. A la segunda la tirantez iba desapareciendo; más tarde el Nuncio y los ministros se saludaron como cordiales amigos y por último los demagogos Alejandro Lerroux y Fernando de los Ríos, al salir de celebrar las negociaciones con el Nuncio, no ocultaban a los periodistas ni el tono cordial y efusivo de la entrevista ni la seducción que sobre su espíritus había ejercido el trato de gran señor y de gran simpático del Arzobispo de Lepanto y representante del Papa.

Así, con su sonrisa, con sus ademanes finos, con su arrogancia renacentista, el Nuncio en Madrid ha podido ganar una batalla más y difícil para la sutil diplomacia vaticana.

## EL MAYOR TRASBORDADOR QUE HAY EN EUROPA ES EL QUE UNE A MONTJUICH CON UNA PLAYA

### La obra costó 4 millones de pesetas, siendo su dueño un industrial de Barcelona

BARCELONA, A. P.—Tiene la ciudad de Barcelona para unir Montjuich con la playa de San Sebastián el mayor trasbordador de toda Europa.

El recorrido que hace es de 1.300 metros y su torre central es de 125 metros de altura.

Dispone de cuatro vagonetas movidas por una sola máquina en las que caben veinte personas en cada una.

Para instalar las dos torres metálicas ha tenido que hacerse un trabajo por debajo del mar.

Ha sido construido por una casa alemana, pero la fundición está hecha en España.

El peso de sus dos torres es de 1.400 toneladas y el carril tiene una resistencia de doscientas toneladas para las vagonetas.

La obra ha costado cuatro millones de pesetas, siendo el dueño de ella don Sebastián Sala, industrial barcelonés propietario de varios pares.

La velocidad de las vagonetas es de dos metros por segundo y permite hacer el recorrido en algo más de once minutos.

El ingeniero constructor es Mister Deulofeu.

La obra permitirá a los barceloneses ir rápida y fácilmente a la playa barcelonesa que en estos tiempos es muy usada y muy popular

**INSTALASE UNA PODEROSA ESTACION DE RADIO EN VALENCIA**

VALENCIA, septiembre 27. AP. A partir del 1 de septiembre, contará la capital valenciana con una estación de radio, la que probablemente será propiedad del Estado y estará situada en el Grao, playa próxima a Valencia.

La explotación de la Estación correrá a cargo del Cuerpo Oficial de Telégrafos y los programas que se emitan por élla estarán organizados por la Empresa Unión Radio de Madrid, propietaria de la emisora EAJ7.

El horario de la Estación será el siguiente: de 9 a 9 y media de la mañana, noticias; de una y media a tres, sobremesa; de 10 a 12 de la noche, emisión variada.

La longitud de onda será de 268 metros, tendrá un kilowatio y medio de fuerza y las palabras para anunciarse serán solo «Radio Valencia», por el momento, sin numeros ni letras.

## *HACIAN BOMBAS EN EL ATENEO DE DIVULGACION*

### Para primeros de octubre se celebrará en Madrid un congreso de los estudiantes

MADRID, septiembre 27. (AP).— El director general de Seguridad, señor Angel Galarza, ha comprobado, según dice, que en el Ateneo de Divulgación Social de Madrid, organización comunista, se fabricaban bombas, por cuya razón ha dispuesto la clausura del mismo.

El Ateneo se encuentra en el mismo edificio que ocupa el Centro Sindicalista, el cual ha sido clausurado distintas veces desde el advenimiento de la República.

**LOS AGRICULTORES PIDEN LA MODIFICACION DE LOS DECRETOS SOBRE TIERRAS**

MADRID, septiembre 27. (AP).— La Asociación de Agricultores de España, a la que pertenece la mayoría de los propietarios de tierras, ha elevado un escrito al Gobierno pidiendo la aclaración en unos casos y la modificación en otros de los decretos sobre tierras promulgados últimamente por el Gobierno.

Pide la Asociación que antes de que se apliquen los citados decretos se estudien detenidamente para evitar al país los males que presienten.

## EL AUTO SACRAMENTAL DE ELCHE, «LA FESTA», ES MONUMENTO NACIONAL

VALENCIA, septiembre 27. (AP).—Ha sido declarado monumento nacional y recibirá en lo sucesivo el apoyo del Estado, el auto sacramental que se representa desde el siglo XIII en el pueblecito de Elche y se llama «La festa». Es un misterio que el pueblo entero, transmitiéndose la música y la letra de padres a hijos, viene representando todos los años.

La partitura, los trajes, la música todo es popular y precedió en tres siglos y medio a las óperas que se representaron después en Italia.

Es una fiesta semejante a la célebre Pasión de Oberammergau, de Baviera, que ahora protegida oficialmente hará venir a España a contemplarla gran cantidad de turistas. Se representa también durante la Semana Santa.

## LA CREACION DE LAS CANTINAS ESCOLARES EN ESPAÑA, EN BREVE

MADRID, septiembre 27. AP. En las próximos presupuestos españoles habrá una cifra de consideración dedicada a establecer cantinas escolares en las escuelas españolas.

Se intenta establecerlas gratuitamente en todas, pero a falta de elementos necesarios por el momento, se dará a los niños de la mayor parte de escuelas pan espiritual y material gratuito corriendo a cargo del Estado los gastos.

Los niños de las escuelas entrarán por la mañana temprano en los colegios públicos, tomando a cargo del Estado el almuerzo del mediodía y saliendo por la tarde instruidos y comidos.

Por el momento se dará este disfrute sólo a los niños de familias obreras y modestas, pero se intenta hacerlo extensivo a toda la población escolar española.

## LOS OBREROS DE MADRID EN EL PALACIO QUE FUE DE DON IÑIGO DE VELASCO

MADRID, septiembre 27. AP. La Casa del Pueblo de Madrid está alojada, después de haber realizado en ella varios arreglos y modificaciones en el que fué palacio de don Iñigo de Velasco, que la recibió como donado del rey Don Carlos I de España, por haber cooperado eficazmente a la desaparición de los comuneros de Castilla en la batalla de Villalar.

Iñigo de Velasco, Alcalde de Burgos al surgir la revolución de los castellanos contra los amigos del Rey intruso que venían de Alemania a quitar las leyes liberales del país, formó un ejército que puso a las órdenes del monarca y con el cual se venció a los rebeldes liberales y se les ejecutó. En premio le fué donada esa casa en Madrid, de lo cual se guardan pruebas y pergaminos en la biblioteca de la Casa del Pueblo madrileño.

Hace unos quince años, las sociedades obreras la compraron en medio millón de pesetas y ahora se alojan allí.

## MAS DE 281 MILLONES AL ANO PRODUCIA EN ESPAÑA LA VENTA DE LOS BILLETES DE LOTERIA

## *EL MINISTRO DE ECONOMIA, DICE QUE NO SE CASA*

### Un Alcalde socialista fué confundido con los pobres que esperaban la comida

MADRID, septiembre 27. AP. El Ministro de Economía de la República, Nicolao D-Olwer es soltero. Diversas veces le han invitado a fiestas con su señora; pero como no la tiene, no puede llevarla a las mismas.

No hace mucho que una feminista le preguntaba:

—¿Por qué no está casado usted, señor ministro?

—Porque espero a que se implante el divorcio, para poder hacerlo con garantías.

—Además, agregó, cuando se implante, si no me caso como espero, buscaré otro pretexto.

**UN ALCALDE HACE COLA CON LOS INDIGENTES**

MADRID, septiembre 27. AP. No son los políticos socialistas un prodigio en lo que a vestimenta atañe. Así le ha ocurrido a un alcalde socialista de una ciudad importante de España, una anécdota que muestra la verdad de la anterior afirmación.

En un importante hotel de Madrio hay establecida la costumbre de dar una comida gratuita diaria a varios pobres para aliviar la crisis obrera.

El Alcalde citado entró en el hotel, invitado a comer por el diputado de su distrito; pero le salió al paso un mozo del hotel que al ver la pinta poco presentable, entre la clientela de costumbre qu el hotel tiene, quiso pararle como lo hizo.

—¿Dónde va usted?—le preguntó.

—Voy a comer—contestó el Alcalde.

—No es por esta puerta, es por la última de la calle, dijo el mozo del hotel, enviándole a formar cola con los demás pobres y parados que el hotel alimenta gratis.

Después de aclararse todo, el alcalde pudo al fin sentarse en el comedor de gala del hotel, mostrando su importancia política actual que le libraba de tener que formar cola con los que el criado, poco avisado había querido confundirle.

### El Ministro de Hacienda ve con terror la merma enorme sufrida por aquel concepto

MADRID, septiembre 27. AP. La Lotería Nacional ha hecho con Indalecio Prieto una de sus más crueles jugadas. Desde que ocupa el Ministerio se venden menos billetes. A Indalecio Prieto le parece bien como ciudádano socialista, que la gente juegue menos a la lotería, tan combatida por él desde la oposición, pero le preocupa y aterra, como Ministro de Hacienda, porque la renta de la lotería es una de las más saneadas de que dispone el capítulo de ingresos del presupuesto español.

Mientras el ministro socialista se debate en esa terrible lucha entre su opinión personal y sus deberes ministeriales, los políticos están intrigados al ver que el pueblo ha perdido una afición tan antigua y tan arraigada como el jugar a la lotería. Los más fervientes republicanos opinan que esa es una virtud más de la implantación de la República, pero los escépticos, aficionados a deducciones y estadísticas, piensan que la sensible disminución en la venta de lotería se debe a la situación social y económica que está atravesando el país. Dicen que la crisis de trabajo y las numerosas huelgas que se producen a diario han disminuido notablemente los jornales de la clase trabajadora, una de las más aficionadas a jugar a la lotería. Esta agitación societaria hace que los obreros, que no pueden atender a sus urgentes necesidades, se ven imposibilitados de distraer unas pesetas para adquirir esos números mágicos de la lotería que pueden proporcionarles las riquezas que ambicionan.

Pero entre tanto, la verdadera víctima de estas especulaciones es Indalecio Prieto, que a la hora de confeccionar los presupuestos generales del Estado ve con pavor que la renta de la Lotería disminuye de tal manera que ya hasta en los sorteos más populares sobran varios cientos de billetes que las administraciones no logran vender. Un solo administrador cuenta que sus ganancias han experimentado una pérdida de doce mil pesetas mensuales desde el retraimiento del público para comprar lotería.

Las preocupaciones de Indalecio Prieto no las encontrará nadie injustificadas cuando sepa que la venta de Lotería produce al Estado todos los años la respetable cantidad de doscientos ochenta y un millones trescientas cincuenta mil pesetas.

## Entrevista Con Don Luis Nicolau

(Por RAUL MAESTRI)

El Ministerio de Economía Nacional es el más joven de todos los Departamentos del Estado español. Lo creó la Dictadura en el año 1925. E hizo en este Ministerio una labor característica de las Dictaduras de tipo unipersonal, despóticos: creó el órgano, con lo cual satisfacía formalmente una necesidad colectiva, pero ni lo organizó eficazmente para la acción ni le imprimió otro ritmo que el meramente burocrático. Y el Ministerio no ha sido más que eso: una oportunidad para prebendas y gestos; hasta su misión específica, sus relaciones con el Ministerio de Hacienda, se han resentido siempre de un evidente confusionismo. La República, en el breve tiempo que lleva en el Poder y agobiada por una ingente tarea, hay que confesar que no ha emprendido todavía la gran rectificación necesaria. Pero puede alentarse la esperanza de que ella se realizará. Por razones políticas está hoy al frente de este Ministerio un hombre que no hubiéramos imaginado en él, un distinguido humanista catalán, ex-Profesor de Griego de la Universidad de Barcelona, el señor Don Luis Nicolau D'Ollver. De Nicolau se recogerán las opiniones más concretas no en los círculos económicos o financieros, sino en los académicos,en los filológicos. Se nos hablará de su obra de mayor envergadura, una historia de las empresas catalanas en Oriente, cuando el catalán era la lengua imperial en el Mediterráneo. Y quizás alguien nos diga que por este camino de la investigación histórica llegó a interesarse por el hecho económico y a atender su significación y su valor.

Pero sean cuales fueren sus títulos personales el señor Nicolau es, para informador extranjero, el Ministro de Economía de la República y por lo tanto vale la pena requerir de su amabilidad algunos juicios sobre su labor ministerial y sobre la situación política y económica del país. Diríase que el señor Nicolau intuye las noticias que se han proporcionado al periodista que lo va a entrevistar, y por lo mismo sus primera palabras se orientan en este sentido.

—Ante todo, he de jutificar mi presencia en este Ministerio. Ella responde a un doble propósito: el de mantener en el Gobierno Provisional de la República el ideal catalanista y el de garantizar a Cataluña la limpieza del Gobierno con respecto a su problema. Ambas cosas las acordamos en el ya famoso Pacto de San Sebastián y el gobierno clandestino que allí, de hecho, se constituyó es el que hoy representa y encauza a la República. Allí se fijaron, además, las líneas esenciales de nuestro Estatuto y los catalanes que hoy formamos parte del Gobierno somos como testimonio vivo de este compromiso. Pero no quiero mencionar estos tópicos sin pedirle a usted, expresamente, que diga en público, y más cuando será leído por los españoles de Cuba y los cubanos, la estimación personalísima que hacemos de la personalidad y la gestión del señor Alcalá Zamora. A él se debe la coordinación del movimiento republicano que precipitó nuestro triunfo, y sin él quizás estuviéramos todavía atomizados, divididos; además, su espíritu de cordialidad y de transigencia ha sido en todo momento garantía de éxito y su tacto y su comprensión en lo que atañe al problema catalán nos obliga a la gratitud y al respeto.

Pero con el Ministro de Economía yo quiero hablar, naturalmente, de economía y me permito preguntarle su opinión sobre la tesis que días antes había sustentado don Fernando de los Ríos, como orador de la fracción socialista en el Parlamento, de un Estado español fuerte e interventor que reconociera como doctrina la liquidación del liberalismo económico. El señor Nicolau parece asumir una posición menos radical y en un tono mesurado que evoca la manera profesoral me contesta:

—Sin pretender reconocerle todavía beligerancia al clásico liberalismo manchesteriano, que ha llegado a ser una imposibilidad práctica en la complicada y urgente vida del Estado moderno, yo creo que puede garantizarse la eficiencia de la función económica del Estado sin intentar innovaciones de ese tipo. Hablamos de un Estado interventor, censor, ¿por qué no también de un Estado coordinador y supletorio en sus preferencias? Esto tiene, por lo pronto, la ventaja de que no suscitaría en el ordenamiento económico instable de España una alteración tan profunda y por lo tanto tan problemática. Yo, por hábito mental, soy partidario de las soluciones liberales, de aquellas que confían en

(Continúa en la página 14)

ANUNCIANTE: Tiene Vd. derecho a usar, GRATIS, nuestra Estación de Radio

M.E.C.D. 2016

# Miramar Yacht Club Ofreció Ayer Grandes Competencias de Natación

## Termina el A. D. C. Empatado en el Segundo Lugar Con el Hershey

Venció ayer al Ferroviario en un juego de grandes batazos. Los reglanos vencieron a la Y. M. C. A. fácilmente. Tavío aseguró el champion bat

Los resultados de los juegos celebrados ayer tarde en Víbora Park, últimos del Campeonato amateur, sirvieron para mantener el empate en el segundo lugar entre Hershey y A. D. C. y para que el Regla reafirmara su condición de magnífico team en la jornada ya que finaliza codeándose con los mejores después de haber realizado un magnífico esfuerzo.

No tuvo el Regla ayer gran oposición para conquistar su nuevo triunfo. Fué poco a poco consolidando su encuentro sin permitir que sus contrincantes, siempre peligrosos a pesar de su baja en el campeonato, se le aproximaran más de la cuenta. Betancourt fué el lanzador señalado por Lopito y mantuvo su posición hasta los finales sin que su manager sintiera la necesidad del relevo. Como siempre fué la nota característica en el nuevo triunfo del Regla su poderoso batting. Casas, Ruiz y Olivares recibieron buena prueba de la potencia de este team. En las filas de los cristianos tuvo significación el joven y valioso jardinero Tavio que logró conquistar el champion al bat en su primer año de actuación en este circuito. Tavio sostuvo un gran duelo con López, player detallista, pero su marca no pudo ser superada. Ayer conectaron ambos en condiciones idénticas, y ya Tavio mantenía su ventaja por pocos puntos.

En el primer encuentro los detallistas descargaron lo mejor de su ataque sobre los numerosos lanzadores que el Ferroviario impuso en su afán de mejorar su posición. Todo fué inútil, ayer el team A. D. C. sentía deseos extraordinarios de no perder su proximidad al leader y realizaron con éxito su mejor empeño. No cometió el A. D. C. un solo error. Su defensa fué impecable.

Por haber finalizado empatado con el Hershey se decidirá en próximo choque que se ha de efectuar el domingo entrante.

Véanse los scores:

**Y. M. C. A.**

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| L. Tabio, cf | 2 | 1 | 1 | 2 | 0 | 0 |
| H. Diez, 3a. | 3 | 0 | 1 | 1 | 3 | 0 |
| A. Arteaga, 1a. rf | 4 | 0 | 0 | 7 | 1 | 0 |
| E. López, 2a. | 4 | 0 | 2 | 4 | 1 | 0 |
| C. Alvarez, rf. cf. | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| H. Pi Muñoz, ss | 4 | 0 | 0 | 1 | 4 | 1 |
| R. Fernández, lf | 4 | 1 | 2 | 2 | 2 | 1 |
| R. Córdoba, c | 4 | 0 | 1 | 4 | 1 | 0 |
| O. Casas, p | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| P. Ruiz, p. | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| P. Olivares, p | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| C. Eckelson, 1a | 1 | 0 | 0 | 3 | 0 | 0 |
| | 33 | 2 | 7 | 24 | 15 | 3 |

**REGLA**

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| E. López, 2a | 2 | 2 | 1 | 7 | 0 | 1 |
| A. Castillo, ss | 5 | 1 | 2 | 0 | 4 | 1 |
| H. García, 3a. | 4 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 |
| N. Corbo, cf. | 5 | 1 | 2 | 2 | 1 | 0 |
| G. Betancourt, 1a | 5 | 1 | 3 | 6 | 0 | 1 |
| F. Dopico, lf | 4 | 0 | 2 | 4 | 0 | 0 |
| F. López, c | 4 | 0 | 2 | 6 | 2 | 0 |
| R. Prats, rf | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| J. Betancourt, p | 4 | 1 | 1 | 0 | 4 | 0 |
| A. Orta, rf | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| | 36 | 8 | 15 | 27 | 13 | 4 |

**Anotación por entradas**

Y. M. C. A. ..... 000 100 100—2
Regla ..... 013 030 01x—8

**Sumario.**

Carreras empujadas: J. Betancourt 1. Esteban López 2, Castillo 1, G. Betancourt 2, Dopico 1, Córdoba 1. Tho base hits: Eliseo López, G. Betancourt 11, J. Betancourt, F. López. R. Fernández. Home runs, Esteban López, Castillo. Bases robadas, Dopico, F. López. Double plas, Corbo a O. García. Struck out, Casas 1, Betancourt 4, P. Ruiz 0, Olivares 0. Bases por bolas: Casas 0, Betancourt 2, P. Ruiz 1. P. Olivares 5. Passed balls, Córdoba. Wilds, P. Ruiz 2. Tiempo: 1 hora 54 minutos. Nmpires: Campos, home; Magriñat, bases; anotador, Hilario Fránquiz. Observaciones: Hits a Casas 7 en 2.1|3 y 13 v. e. A Ruiz: 5 en 3 in. y 11 v. e. Perdió: Casas.

**FERROVIARIO**

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A Herrera, cf. | 4 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| A. Rodriguez, rf. | 4 | 2 | 4 | 2 | 0 | 1 |
| C. Hernández, 1b. | 4 | 1 | 2 | 5 | 0 | 2 |
| R. Ruiz, 3b. | 3 | 1 | 0 | 6 | 4 | 0 |
| M. Gorostiza, 3b. | 5 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 |
| S. Caballero, c. | 4 | 0 | 1 | 2 | 2 | 1 |
| R. Coto, lf. | 4 | 0 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| G. Curbelo, ss. | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| J. Margrane, p. | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| F. Clavel, p. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| L. Beltrán, p. | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| A. Freire, 3b. | 3 | 0 | 1 | 0 | 3 | 0 |
| O. del Rey, 1b. | 1 | 0 | 0 | 5 | 1 | 0 |
| Totales | 35 | 5 | 10 | 24 | 15 | 7 |

**A. D. C.**

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| V. Pérez, cf. | 4 | 2 | 1 | 4 | 0 | 0 |
| J. López, rf. | 2 | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| G. Ballesteros, 2b. | 4 | 3 | 2 | 4 | 1 | 0 |
| J. Rodríguez, p. | 5 | 1 | 1 | 0 | 3 | 0 |
| M. Estévez, 1b. | 5 | 2 | 3 | 9 | 1 | 0 |
| J. Vázquez, lf. | 4 | 2 | 3 | 3 | 0 | 0 |
| F. Mata, ss. | 4 | 1 | 2 | 2 | 3 | 0 |
| D. Ullivarri, 3b. | 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| J. P. Delgado,c. | 4 | 0 | 1 | 3 | 1 | 0 |
| J. Prieto, rf. | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Totales | 38 | 13 | 14 | 27 | 9 | 0 |

**Anotación por entradas**

Ferroviario ... 100 011 200— 5
A. D. C. ... 330 511 00x—13

**SUMARIO**

Carreras empujadas: Gorostiza 1, J. Rodríguez 4, J. Vázquez 2, Ballesteros 3, J. Prieto Delgado 1, A. Rodríguez 1, Freire 1, Ullivarri 1, Hernández 2. Two base hits: V. Pérez, J. M. Estévez, Ballesteros. Three base hits: Mata. Home runs: Ballesteros, J. Rodríguez, Hernández. Bases robadas: Estévez, Herrera. Double plays: Freire a Ruiz a Reyes. Struck outs: Margran 2, Rodríguez 2, Clavel 0, Beltrán 1, Coto 0. Bases por bolas: Margran 2, Rodríguez 7, Clavel 0, Beltrán 0, Coto 1. Dead balls: Margran a López. Passed balls: Caballero. Wilds: Beltrán. Tiempo: 2 horas 21 minutos. Umpires: Campos (home), Magriñat bases). Anotador: Hilario Fránquiz. Observaciones: Hits a Margran 3 en 1 dos tercios y 11 veces al bat; a Clavel 7 en 2 y 14 veces al bat; a Beltrán 1 en 1 2 tercios y 7 veces al bat. Perdió Margran.

Gabby Street, inteligente manager de los Cardenales de San Luis, que confía en poder acabar este año con la supremacía que han venido demostrando los Atléticos de Filadelfia en los últimos tres años. Street está bien informado de las debilidades de los A's y espera aprovechar bien esos informes para ganar la próxima serie mundial.

«Struck Out» Jimmy Bottomley, sonriente primera base de los Cardenales de San Luis, que espera desquitarse este año del papelazo que hizo en la serie mundial de 1930. Bottomley ha bateado esta temporada mejor que el año pasado y por este motivo sus amigos y partidarios creen que podrá lucir mucho más que en la serie de 1930. La perspectiva no es muy buena que digamos, sin embargo, pues precisamente este año Gove y Earnshaw han pitcheado mejor que el pasado; pero la lucha está cercana y sólo nos falta ver en qué terminará todo esto.

## Quedaron Muy Lucidas las Competencias de Natación en el Miramar Yacht Club

Enrique Berenguer, el joven cincuentón, volvió a triunfar en los 50 metros, estilo libre. En los 100 metros de pecho, Rafael Suárez Moré. Interesante match de base ball donde triunfaron las Estrellas de Alberto Rueda

(Por Guillermo PI)

Los socios del Miramar Yacht Club se divierten. Es en la actualidad la sociedad que más animación muestra. Siempre existe algún motivo de competencia que tenga en jaque a los simpáticos caleteros. Ayer se repitió la natación entre mayores y pequeños haciendo que los muelles del club se vieran desde horas tempranas repletos de nadadores y numerosas familias «bien» que asistían a los eventos.

En los mayores de «30 años» se lució nuevamente Enrique Berenguer al nadar los cincuenta metros estilo libre ocupando el primer lugar y ganándose una medalla que le prendió en el amplio pecho el Presidente del Miramar Yacht Club señor Paco Valle, así como a todos los demás triunfadores que lo fueron desde la edad de los seis años. Las valiosas medallas de oro, plata y cobre, todas muy artísticas, merecieron aprobación unánime y entre aplausos y vítores fueron entregadas por el insumergible «presi» de la sonrisa azul.

Muchas mesas se pusieron en las terrazas que fueron ocupadas por numerosas familias. Hubo música bailable toda la tarde y la animación no cesó hasta bien entrada la noche. Hubo partidos de volley ball, tennis y otros entretenimientos que hicieron que las horas pasaran fugaces en tan bello lugar.

Esta semana comenzará la construcción del nuevo edificio destinado a dos canchas cubiertas de hand ball y sala de esgrima, los planos están terminados y los presupuestos cubiertos. Sólo falta la orden de comenzar que será dada en estos días.

El sábado próximo pasado hubo juego de pelota entre dos teams formados por socios del club en los terrenos del Vedado Tennis, galantemente cedidos al efecto. El team de Alberto Rueda salió victorioso con anotación de 16 carreras por 6. Resultó mucha novena para la contraria, pues además de ser Rueda un Cochrane, tiene a Mario Padrón de pitcher, temible lanzador de «bola de cabeza» que se hace temible a los «amategiiitos».

La bola de cabeza de Padrón consiste en que parece que va a partir el plate y lo que hace es romperle la cabeza al bateador, de ahí que su inventor le llame de esa manera. Por esa efectividad pudo Padrón ponSegunda de quedaron muy lucidas.. char a catorce, haciendo que abanicaran la brisa tres veces los terribles bateadores Owen Parr y Raúl Masvidal, estando las bases llenas. El único que le cristalizó un hermoso tubeyote fué el capitán Raúl Montero.

Raúl Perera, que se cree un Critz en la segunda almohada, no pudo resistir más de cuatro innings, teniéndose que retirar por falta de aire, siendo sustituído por el estupendo Cardona que terminó el juego tan fresco como una lechuga.

Alberto Rueda realizó en home un magnífico out, habiendo un corredor en tercera y otro en segunda y dos outs fué al bate Alfonso Amenábar y disparó un rolling humeante al short que aceptó el lance y tirando a Rueda éste bloqueó el home quedándose un ojo del corredor incrustado en una rodilla de Rueda, siendo este muy aplaudido. El próximo sábado va el match de la revancha y existe gran entusiasmo por verlo entre los innumerables caleteros. Tendremos al tanto a nuestros lectores de su resultado.

A continuación damos el resultado completo de las competencias de natación, las que se efectuaron bajo la dirección técnica del profesor de natación del Miramar Yacht Club, el apuesto Manolo Díaz.

**Resultado de las competencias de natación celebradas en el Miramar Yacht Club, el domingo 27 de septiembre de 1931**

1. 25 metros para niños y niñas menores de 6 años.
Primer lugar: Antonio Varona; segundo lugar: Gloria Recio; tercer lugar: Carlos Alfonso.

2. 25 metros libres para niños entre 7 y 9 años.
Primer lugar: Manuel Gutiérrez; segundo lugar: Oscar Varona: tercer lugar: Buddy Knopke.

3. 25 metros libres para niñas entre 7 y 9 años.
Primer lugar: Luisa Adan.

4. 25 metros libres para niños entre 10 y 12.
Primer lugar: R. Reyes Gavilán; segundo lugar: J. M. Fernández; tercer lugar: René Loyola.

5. 25 metros libres para niñas entre 10 y 12 años.
Primer lugar: Cuca Varona; segundo lugar: Josefina Recio; tercer lugar: Anita Schechter.

6. 50 metros libres para jóvenes entre 13 y 15 años.
Primer lugar: A. Esquerré; segundo: Félix Suárez Moré; tercero: Roque de Castro, Jr.

7. 100 metros libres estilo para socios menores de 30 años.
Primero: Julio C. Trujillo, Jr.; segundo: Luis Gottardi; tercero: Héctor Hidalgo.

8. 50 metros libres para damas.
Primero: Guillermina Savio.

9. 100 metros libre estilo para jóvenes entre 15 y 17 años.
Primero: Walter Calas; segundo: J. A. Bernal; tercero: A. de los Reyes Gavilán.

10. 50 metros libre estilo para señoritas entre 15 y 17 años.
Primero: Mechuca López; segundo: Alda Esquerré.

11. 50 metros libre estilo para socios mayores de 30 años.
Primer lugar: Enrique Berenguer.

12. 50 metros de espalda para caballeros.
Primer lugar: José A. Bernal; segundo: A. Reyes Gavilán; tercero: Bernardo Bernal.

13. 100 metros de pecho.
Primero: Rafael Suárez Moré. Segundo: J. Reyes Gavilán; tercero: B. Bernal.

14: Diving.
Primer lugar: Fernando de Zayas, Jr. y segundo lugar: Alejandro Esquerré.

## ESTADO FINAL DEL CAMPEONATO DE BASE BALL AMATEUR

| | G. | P. | E. | Ave. |
|---|---|---|---|---|
| Teléfonos | 11 | 5 | 2 | .688 |
| Hershey | 12 | 6 | 0 | .667 |
| A. D. C. | 12 | 6 | 0 | .667 |
| Regla | 11 | 6 | 1 | .647 |
| Artesanos | 8 | 8 | 2 | .500 |
| Ferroviario | 8 | 8 | 2 | .500 |
| Víbora Tennis | 7 | 7 | 4 | .500 |
| Fortuna | 8 | 9 | 1 | .471 |
| Y. M. C. A. | 4 | 14 | 0 | .222 |
| A. de Cuba | 3 | 14 | 1 | .200 |

## GANARON 20 ENCUENTROS DE 22 EFECTUADOS, LOS CARDENALES AL «CINCI»

CINCINNATI, septiembre 27. (AP.)—Los Cardenales del St. Louis, campeones de la Liga Nacional, cerraron la season aquí hoy con una doble victoria sobre los Reds, 6 por 2 y 5 por 3, para ganarles 20 juegos de los 22 que celebraron con los Rojos este año. Bottomley bateó cuatro hits en ocho viajes al plate, incluyendo un home run en el primer inning con un compañero en base. Los Reds, incidentalmente, rompieron su record de double plays de 194, establecido en 1928, cuando completaron tres en el segundo juego, para elevar el total de este año a 195.

Primer juego:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| St. Louis | 000 | 202 | 020— | 6 | 9 | 2 |
| Cincinnati | 110 | 000 | 000— | 2 | 12 | 1 |

Baterías: Derringer y Wilson. Lucas y Asby.

Segundo juego:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| St. Louis | 002 | 101 | 100— | 5 | 13 | 2 |
| Cincinnati | 000 | 110 | 010— | 3 | 10 | 1 |

Baterías: Johnson y Mancuso. Jhonson, Hilcher y Styles.

## CLEVELAND TERMINO LA TEMPORADA, TRIUNFANDO SOBRE EL DETROIT: 8x5

CLEVELAND, septiembre 27. (AP).—Cleveland y Detroit cerraron la season hoy aquí con los Indians bombardeando a dos pitchers del Detroit con 14 hits, para ganar 8 por 5. Cleveland finalizó en cuarto lugar otra vez este año, con unos dos juegos sobre la marca de 500 y le ganó la serie anual al Detroit, 13 victorias por nueve.

| | C. | H. | E. |
|---|---|---|---|
| Detroit | 000 | 300 | 200—5 10 4 |
| Cleveland | 501 | 000 | 200—8 14 2 |

Baterías: Herring, Hogsett y Desauteles. Jablonowski y Myatt.

## Hubo Empate Trágico en el Primer Nocturno del Frontón Habana Madrid

Casi de calle ganaron el gran estelar de la tarde, Sarmiento y Gayarre. Iturrino y Epifanio no pasaron de 23. Una gran quincena del estelar nocturno, venciendo Andrés y Labat Menor. En el empate trágico triunfaron Echanique y Cubota

ESTELAR DE HOY: -EMILIO-EPIFANIOVs ITURRINO Y GUESALA

Y como ayer domingo, pasadas las dos por el meridiano, ya la enamorada «siboneya» se moría de amor si no llegaba el «siboney», nosotros, los fanáticos, que llevamos dentro de cada cual el «siboney» correspondiente a cada uno de los que vivimos en el trópico, concurrimos al suspiro como un solo hombre. Pues, como domingo el bregar era de diez horas de incesante y bravo pelotear. De manera que entramos de pico en materia emocional de las dos concurridas y bullentes funciones.

Prólogo de la tarde, lo disputaron, los blancos, Pastrana y Montes mayor, contra los azules, Ali y Azpéitia. Gran quincena toda la primera; con bravas interferencias numéricas en 1, 3, 12, 14, 15 y 16. Se acabaron. Lo ganan, dominando toda la segunda los blancos, aunque los azules en respetable defensa completan 26. Boletos a $1.80. Boletos de la primera quiniela, de Vallejo, a $6.40. y combinada de Vallejo y Azpéitia, que pagaron con $20.

Gran estelar, que salieron a pelotear, los blancos, Sarmiento y Gayarre, contra los azules, Iturrino y Epifanio. Le saludan con un gran empate en la única, pero después se retiraron el saludo sin que nadie supiera cuál la causa. Lo cierto fué que allí no tallaron más que los blancos, pues pegando los dos soberbios y drácticos, acogotaron a los azules, que siempre fueron por detrás, para hacer alto en los insípidos de 22. Boletos a $1.80. Boletos de la segunda quiniela, de Epifanio, a $5.40 y combinada de Epifanio y de Iturrino, a $28.

Cierre de la tarde, contendieron, los blancos, Guillermo y Labat mayor, contra los azules, Vallejo e Ibarlucea. Grande el peloteo, arrogante la contra, empates bonitos y sobresaltantes en 1, 4, 3, 5, 21 y 23. Alto ese plato. Lo ganaron los dos azules. Boletos a $1.80.

Volvió a suspirar por la noche, la «siboneya» su súplica de amor, y, cómo no y sí, señor, volvimos a comparecer los fanáticos «siboneyes», peloteando el prólogo nocturno, los blancos, Echanique y Cubota, contra los azules, Montes menor y Zamora, que se apearon del andamio para jugar un arrogante partido, que empataron en 1, 3, 4, 5, 6, 28 y una enorme trágica con estruendo de ovación. Lo ganaron los blancos. Boletos a $1.80. Boletos de la quiniela de Pastrana, a $6.20, y combinada de Pastrana y de Ozquila, a $16.

Gran estelar. Lo disputaron los blancos, Olaveaga y Guezala, contra los azules, Andrés y Labat menor. Otra hora estupenda de cesto y de peloteo, empates en 1, 3, 6, 7, 8, 9, 10 11; 12 y 13. Dos rachas admirables; la azul que vence, y la blanca que llega a 27. Boletos a $1.40. Boletos de la quiniela, de Labat mayor a $3.80 y la de Labat mayor y Guezala, a $10.

Cierre de la noche; contendieron los blancos, Gil y Buendía mayor, contra los azules, Ozquila y Bernal. Fácilmente lo ganaron los azules, que pelotearon bien, y los blancos, que anduvieron rodando por la cancha, no completaron las del «pelao» veinte. Boletos a $1.80.

DON FERNANDO.

**Programa. A las 8 y 45 de la noche**

Primer partido, a 30 tantos:
Pastrana y Buendía, blancos, contra Gil y Cubota, azules.
A sacar del 14 y medio.

Primera quiniela, a 6 tantos:
Buendía menor, Echanique, Cubota, Gil, Zamora, José Mary.

Segundo partido, a 30 tantos:
Emilio y Epifanio, blancos, contra Iturrino y Guezala, azules.
A sacar blancos del 14 y azules del 14 y medio.

Segunda quiniela, a 6 tantos:
Ibarlucea, Labat mayor, Gayarre, Iturrino, Sarmiento, Guezala.

Tercer partido, a 30 tantos:
Ozquila y Montes mayor, blancos, contra Guillermo y José Mary, azules.
A sacar del 14 y medio.

## EL CLUB PARTAGAS LE GANO AL A. DE GIIINES

PINAR DEL RIO, septiembre 27. (Por telégrafo).—El desafío de base ball celebrado en la tarde de hoy fué un triunfo arrollador del club Partagás compuesto por jóvenes estudiantes del Instituto, ganándole al Atlético Güines seis por dos.

El desafío fué pitcheado por Armando Hernández, pitcher estrella al team local, joven que a pesar de su corta edad promete mucho en el diamante.

## TOP FLIGHT Y HIGRO SE DISPUTAN EL CAMPEONATO DE LA DIVISION JUVENIL

Dos fanáticos tan entusiastas como Agustín Treto y Cristian Suárez sostienen la candidatura del potro hijo de Epinard. El cronista, fiel al Distrito Metropolitano, sigue pensando que los mejores ejemplares de dos años, se producen en las pistas neoyorquinas. En Maryland se resolverá este otoño las dudas acerca de las dos estrellas juveniles. Otras notas

(Por «SALVATOR»)

El triunfo de la gran potranca Top Flight en el rico Futurity corrido el sábado 19 el hipódromo de Belmont Park, fué de naturaleza tan decisiva que su candidatura como campeón juvenil de 1931 no admite discusión posible según afirma la legión de partidarios de la trigueña hija de Dis Donc.

La cosecha de juveniles en la presente temporada no puede decirse que sea extraordinaria, ya que en Saratoga, donde siempre despuntan varios adolescentes reyes de la velocidad, terminó el meeting de treinta días sin que surgiera la candidatura de ningún bebé de grandes potencialidades. Invicta hasta ese momento en sus salidas en Aqueduct y Arlington Park, la veloz, Top Flight continuó su victoriosa carrera al sumar a su haber el metálico y los honores del Saratoga Special y clásico Spinaway Stakes.

Ante el fracaso de Morfair, Osculator, Fall Apple, Sweeping Glance y otros más que no terminaban de dar por completo la talla, resultaba natural que los fanáticos del Este cifraban todas sus esperanzas en Top Flight; y ésta respondió a la confianza de sus parciales continuando su cadena no interrumpida de triunfos en el rico Matron Stakes y el mundialmente famoso Futurity.

No es extraño, pues, que los leones que dedican sus ocios invernales a la preparación de libros sobre el Kentucky Derby tomen muy en serio las probabilidades de Top Flight para seguir la senda marcada por otra abanderada de la cuadra de Whitney, la notable potranca Regret, única de su sexo que hasta el presente ha ganado el clásico primaveral del estado de la Hierba Azul.

**FUERTE ASPIRANTE**

El cronista, más identificado con los establos del circuito metropolitano y aun firme creyente en la teoría muy compartida por los fanáticos criollos de que un ejemplar mediocre en Belmont Park, resulta casi una estrella en Kentucky, es uno de los muchos que proclaman la campeonabilidad de Top Flight. Sin embargo, es posible que esté algo errado. Dos hípicos de primera fila acaban de llegar de Chicago, así lo afirman.

Cuando en la amable compañía de notables miembros de la Guardia Vieja visité el pasado lunes el teatro Fausto para ver a Eddie Quillan luciendo su habilidad para meter ganadores en la pantalla, tropecé con los entusiastas Agustín Treto y Cristian Suárez, que ponían múltiples reparos a la candidatura de Top Flight y avanzaban la de Hygro, el torón de dos años de las pistas de Chicago.

Los límites de la velocidad y clase de Hygro son aún desconocidos según la experta opinión de Treto, el viejo amigo de Kay Spence. Al triunfar en el Juvenile Handicap, corrió el cuarto en 22 4-5, la media milla en 46 2-5 y los seis furlones en 1.11, refrenado en la recta final y con un margen de cinco tamaños sobre su perseguidor más cercano. Cristian Suárez dice haberle cronometrado tres furlones en 33 4-5.

Posee ritmo, igualdad de paso, velocidad, resistencia y coraje en grado superlativo. No ha faltado quien pregone a Hygro como el mejor ejemplar de dos años producido en los Estados Unidos desde la época de Man O-War por su perfecto estilo de correr devorando las distancias.

**HIJO DE EPINARD**

Hygro, propiedad de George Wingfield, que corre bajo el pseudónimo de Nevada Stock Farm, nació en las bellas praderas de Kentucky. Hijo del célebre ejemplar francés Epinard que tan brillante demostración de sus cualidades dió en las contiendas internacionales de 1924, es producto del cruce de este semental con Ruddy Light, yegua que poseyó muy elevada velocidad en su día.

La progenitora de Hygro fué una potranca estelar, siendo uno de los primeros productos de Honeywood, caballo que fué importado de Inglaterra hace dos años por Mr. Wingfield, propietario de Hygro. La primera valiosa contribución hecha por Ruddy Light al turf fué el potro Siskin, que en 1930 fué el campeón del hipódromo de Agua Caliente. Considerado como una posibilidad para los stakes primaverales está temporada, fracasó totalmente por dolencias en sus patas, y debido a este grave defecto físico de Siskin, varios expertos temen que su hermano entero Hygro pudiera estar idénticamente afectado, si bien hasta el momento esta es una suposición que no tiene fundamento material alguno.

Los críticos de la descendencia de Epinard señalan hacia otro de sus hijos, Epithet. Este brilló mucho en su debut de 1930, habiendo batido al gran Jamestown en el clásico Hopeful, esperando todos que pudiera mantener su velocidad cuando las distancias se alargaran. Como muchos otros, no correspondió Epithet a lo que de él se esperaba.

**EN MARYLAND**

Los fanáticos del Este tendrán la primera oportunidad de aquilatar el mérito de Hygro cuando dé comienzo la temporada en los tracks de Maryland, pues el hijo de Epinard no era elegible al Futurity en Belmont Park, donde pudo haber puesto frente a la avasalladora Top Flight.

Entonces se podrá saber si Treto y Cristian Suárez exageran, o si en un año de juveniles mediocres, las pistas de Chicago han llegado a producir un ejemplar de más calidad que la estrella máxima del Este.

En calidad del deporte, entusiasmo popular, montante de los premios y belleza de los hipódromos, Chicago se encuentra ya a la altura de Nueva York. Nada tendría de particular que también se hubiera colocado por encima produciendo juveniles pur sangs. El cronista sigue manteniendo la candidatura de Top Flight, como sostuvo la de Twenty Grand, que arrolló cuando se midió con Sun Beau, el fenómeno de Arlington Park; que según Víctor de la Fuente no tenía contrario y tuvo que conformarse con terminar segundo, ocho cuerpos detrás de Twenty Grand.

## "ROBINS" Y "GIGANTES" EMPATARON

Cada team ganó 10 juegos a su contrario en la season; Fitzsimmons fué vapuleado

NUEVA YORK, septiembre 27. (AP.)—Los Robins finalizaron en un empate con los Gigantes en su serie de la temporada, tocándoles a cada uno ganar 10 juegos y perder otros tantos, cuando la obscuridad dió fin al segundo encuentro de un double header. Los Robins habían ganado el primer match 12 por 2, para igualar el record de triunfos del New York, de 10 victorias sobre los Robins.

Fitzsimmons fué expulsado del box en el tercer inning del primer game, cuando los Robins llevaron a cabo un rally que produjo ocho carreras. Clark pitcheó muy consistentemente para terminar con gran ventaja.

Los Gigantes habían tomado la delantera en el segundo 6 por 1, habiendo expulsado a Van Hungo del box, teniendo que rendirse ante la obscuridad, al llegar al cuarto inning.

**NEW YORK**

| | V | C | H | O | A | E |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Allen rf. | 4 | 1 | 2 | 1 | 0 | 0 |
| Leach lf. | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Terry 1b. | 4 | 1 | 1 | 7 | 3 | 0 |
| Fullis cf. | 4 | 1 | 1 | 5 | 0 | 0 |
| Jackson ss. | 2 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| Hunnefield 2b. | 2 | 0 | 2 | 1 | 0 | 0 |
| Vergez 3b. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| English 3b. | 3 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Marshall 2b. ss. | 4 | 0 | 1 | 3 | 4 | 0 |
| Hogan c. | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Healey c. | 3 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Fitzsimmons p. | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Parmelee p. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lindstrom x. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Planetta p. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Totales | 33 | 3 | 7 | 24 | 9 | 0 |

X bateó por Parmelee en el 8o.

**BROOKLYN**

| | V | C | H | O | A | E |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Frederick cf. | 5 | 2 | 2 | 5 | 0 | 0 |
| O-Doul lf. | 4 | 2 | 2 | 5 | 0 | 1 |
| Herman rf. | 3 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Bissonette 1b. | 5 | 1 | 1 | 7 | 0 | 0 |
| Thompson ss. | 5 | 1 | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Finn 2b. | 5 | 1 | 1 | 0 | 4 | 0 |
| Reis 3b. | 4 | 2 | 2 | 2 | 1 | 0 |
| López c. | 4 | 2 | 2 | 6 | 0 | 0 |
| Clark p. | 4 | 0 | 2 | 0 | 1 | 0 |
| Totales | 39 | 12 | 16 | 27 | 7 | 1 |

New York ... 000 003 000— 3
Brooklyn ... 218 100 00x—12

(Empujadores: Frederick, 3; O-Doul 2; Bissonette 2; Thompson 3; Reis 1; López 1; Terry 1; Hunnefield 2. Two base hits: Frederick, Thompson, Allen 2; Hunnefield. Home runs: Frederick. Stolen bases: Herman. Quedados en bases: Brooklyn 10; New York 5. Double plays: Jackson, Marshall y Terry. Bases por bolas: Fitzsimmons 1; Parmelee 2; Planeta 3; Clark 1. Struck out: Fitzsimmons 1; Parmelee 1; Clark 6. Dead ball: Parmelee (Frederick). Hits a Fitzsimmons 12 en 2.2-3 innings; Parmelee 4 en 2.1-3; Planeta, 0 en 3 innings. Pitcher derrotado: Fitzsimmons. Umpires: Stark Donelly y Klem. Tiempo 1:38.

SU MEJOR AGENTE DE VENTAS: EL ANUNCIO EN EL DIARIO

M.E.C.D. 2016

# Street Anuncia que Derringer Será el Pitcher del Primer Juego



## CONQUISTA EL TELEFONO UN NUEVO CAMPEONATO DE BASE BALL

Su triunfo de ayer sobre el Fortuna le permitió asegurar la championabilidad finalizando al frente de todos los teams de la Liga Nacional. Picazo enigmático hasta el sexto acto

(Por M. F. DE LA REGUERA)

SON ya los telefonistas campeones de base ball del presente año!!! Su victoria importante de ayer sobre el team fortunista le ha permitido añadir a su brillante historial deportivo un laurel más. Reafirma con este clamoroso triunfo la supremacía que ha venido manteniendo en el sector durante estos últimos tiempos. El Teléfonos, frente a todas las dificultades que han querido entorpecer su camino, derrochando coraje y un espíritu de combate que somos los primeros en proclamar, ha salido airoso pudiendo en su gran triunfo tener la satisfacción íntima de haber llegado a pesar de que su paso no ha sido recorrido por el más fácil camino. Todos los que seguimos el desenvolvimiento de nuestros aficionados sabemos como se ha batallado este año por conquistar el trapo. Ha sido tal vez el más disputado Campeonato amateur y por esta razón poderosa el triunfo conquistado tiene gran significación.

Nuestra felicitación al Club victorioso no puede faltar. El Telefonos team de base ball, merece siempre el estímulo más sincero de la prensa deportiva por las razones poderosas apuntadas. Jamás falta en su fila la fe en el triunfo y los empeños, manifestado en múltiples ocasiones, por avanzar con decisivo impulso hacia la meta.

EL JUEGO DE AYER

Se caracterizó este game por sus etapas de gran interés. El Fortuna comenzó derrochando espíritu. Hubo momentos que creímos contemplar con agrado la resurrección de este team; tales eran los bríos y los deseos extraordinarios de sus players en ofrecer lo mejor de su esfuerzo por impedir el arribo del Teléfonos a su nueva championabilidad. En los primeros momentos los telefonistas anotaron la carrera inicial aprovechando libres tránsitos de Perfecto Alonso, defendiéndose después la causa con honra hasta que surgió el inning fatídico que hizo rodar por tierra todas las esperanzas de una resurrección inesperada.

Ocho carreras fué el resultado del gran parpadeo fortunista que tuvo de protagonista triste a Olivaritos, cuyas últimas demostraciones han dejado bastante que desear. En ese episodio el Fortuna lució pobremente. Mofas, marfiladas de todas clases, jugadas imperdonables que iban a tener después importancia capital y que pesaron, como se pensaban, en el resultado definitivo del juego. Fué este el inning fatídico para el Fortuna. Naturalmente que no hay que manifestar que el Teléfonos se pinta solo para sacarle lascas a estas oportunidades fáciles que se le brindan Guarda siempre sus batazos para conectarlos en los instantes críticos y la tradición no fué rota.

PICAZO ENIGMATICO HASTA EL SEXTO

Narciso Picazo, el maravilloso chiquillo, que es sin disputa el mejor lanzador de nuestros amateurs y que debe ser considerado por todos como un legítimo orgullo de nuestro base ball, comenzó su actuación en condiciones estupendas. Parecia poner en cada bola todo su empeño en mantener la supremacía basebolera para su team, esa supremacía que se encuentra tan estrechamente vinculada a su actuación durante algunos años, los mismos de triunfos resonantes de la causa telefónica. Picazo, repetimos, dominaba a su antojo a los fortunistas, quienes después del desastre acaecido en el tercer inning se mostraban alicaídos. Llegó el sexto y surgió lo imprevisto. Por un priving de Colnó le fué apuntado el primer hit a Narcisín. Las consecuencias no parecían mayores, pero como en el base ball no hay nada escrito, se destapó entonces Arias, obtuvo Arredondo la base y Cintas conectó un formidable palo que produjeron las primeras carreras del Fortuna. Más tarde entraba Cintas por un rolling de Docal que le franqueó la chocolatera. Después de este momento, el juego tomo cierto interés. Más animado se mostro el infield fortunista ejecutándose buenas jugadas e interviniendo en ellas, inclusive, Olivaritos. Avoy anoto en el séptimo y grandes complicaciones se presentaron en el episodio final al recibir Picazo buen castigo de sus adversarios y al situarse dos hombres en bases, ya con dos nuevas anotaciones conseguidos, estando al bat el polaco Arredondo que conectó un terrible batazo que levanto en peso a la graderia reglana pero que salvó el inning y reafirmó el triunfo telefónico por haber realizado, sobre la línea, una magnifica cogida el jardinero Romero.

Fué así como terminó el juego de ayer. De alternativas pintorescas y de gran emoción en los finales. Los hersianos organizaron una excursión con las esperanzas de llevar personalmente la noticia del fracaso telefónico... pero Picazo, pese a sus debilidades del game, no permitió que su team cayera y agotó todos sus poderosos recursos.

TELEFONOS

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| L. Romero, lf | 4 | 1 | 0 | 3 | 0 | 0 |
| Alonso, cf | 4 | 2 | 3 | 3 | 0 | 0 |
| Espiñeira, c | 3 | 2 | 1 | 2 | 0 | 0 |
| Reyes, 1b | 2 | 1 | 1 | 14 | 0 | 0 |
| Balleste, rf | 3 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Palencia, ss | 5 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| Pajares, 3b | 4 | 1 | 1 | 2 | 5 | 0 |
| Colineau, 2b | 5 | 1 | 1 | 1 | 3 | 0 |
| Picazo, p | 5 | 1 | 2 | 0 | 1 | 0 |
| Flores, rf | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Totales | 36 | 10 | 9 | 27 | 10 | 0 |

FORTUNA

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Arredondo, 3b | 4 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Cintas, lf | 4 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Alonso, p. y ss | 3 | 0 | 0 | 1 | 5 | 0 |
| Docal, 1b | 3 | 1 | 1 | 12 | 0 | 0 |
| Olivares, 2b | 4 | 0 | 0 | 2 | 4 | 1 |
| Avoy, cf | 4 | 2 | 2 | 4 | 1 | 0 |
| Almeida, ss | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| González, c | 3 | 0 | 0 | 4 | 1 | 2 |
| Arias, rf | 3 | 1 | 1 | 4 | 0 | 0 |
| Castillo, p | 3 | 0 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| Gómez, x | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| García, xx | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Totales | 33 | 6 | 6 | 27 | 16 | 6 |

Anotación por entradas

| | |
|---|---|
| Teléfonos | 103 010 000—10 |
| Fortuna | 000 003 102— 6 |

## GANARON 2 LOS CUBS AL PITTSBURGH

Despidieron los fracasados jugadores de Hornsby a los Piratas con par de derrotas

CHICAGO, septiembre 27. (AP).—Los Cubs de Chicago cerraron su mala temporada con un éxito, ganándole los dos matches de un double header a los Piratas, 3 por 1 y 8 por 4.

Los home runs dieron la victoria a los Cubs en ambos encuentros. Con dos carreras de desventaja en el segundo juego, los Sox llevaron a cabo un rally en el séptimo para anotar seis veces. El inning tuvo su momento culminante en un home run de Vince Barton con las bases llenas. A principios del juego, Dan Taylor había bateado su segundo cuadrangular del día.

El hitting de Taylor dió la victoria a los Cubs en el primer match. Con las bases llenas y dos outs en el primer inning, colocó un hit detrás de Traynor para empujar a Cuyler. En el tercer inning Danny metió un home run dentro de las gradas del right field, dando así a los Cubs su margen de victoria. La otra carrera anotada contra Meine fué un bambinazo de Grimm, en el quinto.

Primer juego:

| | C. | H. | E. |
|---|---|---|---|
| Pittsburgh | 000 100 000—1 | 10 | 2 |
| Chicago | 101 010 00x—3 | 9 | 1 |

Baterías: Meine y Finney. Root y Hartnett.

Segundo juego:

| | C. | H. | E. |
|---|---|---|---|
| Pittsburg | 003 000 100—4 | 12 | 0 |
| Chicago | 010 100 60x—8 | 9 | 1 |

Baterías: Brane, Spencer y Grace. Bush, Malone y Hemsley.

## RECORDS DE LA SEMANA FINAL EN LAS MAYORES

NEW YORK, septiembre 27 (AP) Los records de la última semana de las mayores, en juegos ganados, perdidos, carreras, hits, errores, carreras de los contrarios y home runs son como siguen:

LIGA AMERICANA

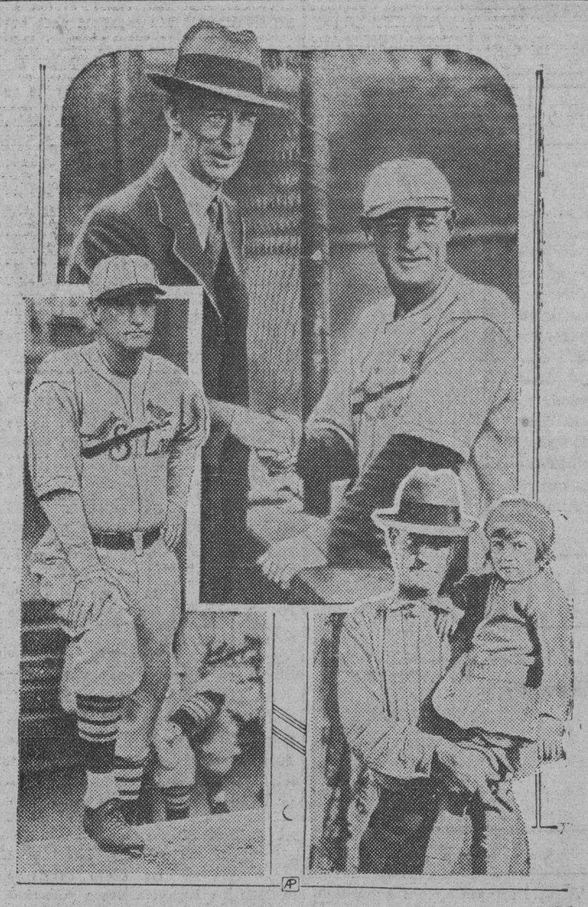
| | G. | P. | C. | H. | E. | Cc. | Hr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Filadelfia | 4 | 1 | 32 | 46 | 5 | 19 | 4 |
| New York | 5 | 2 | 43 | 64 | 6 | 21 | 6 |
| Washington | 5 | 3 | 33 | 68 | 6 | 37 | 2 |
| Cleveland | 4 | 3 | 36 | 70 | 10 | 36 | 2 |
| St. Louis | 2 | 3 | 24 | 44 | 2 | 21 | 2 |
| Boston | 2 | 3 | 18 | 38 | 10 | 23 | 0 |
| Detroit | 2 | 5 | 32 | 74 | 5 | 42 | 1 |
| Chicago | 2 | 5 | 20 | 53 | 9 | 39 | 2 |

LIGA NACIONAL

| | G. | P. | C. | H. | E. | Cc. | Hr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cincinnati | 3 | 1 | 26 | 49 | 6 | 16 | 1 |
| Chicago | 2 | 1 | 30 | 39 | 8 | 27 | 1 |
| Brooklyn | 2 | 1 | 22 | 34 | 3 | 15 | 1 |
| Filadelfia | 2 | 1 | 13 | 23 | 5 | 8 | 0 |
| St. Louis | 2 | 2 | 22 | 38 | 5 | 26 | 0 |
| New York | 1 | 2 | 27 | 51 | 5 | 30 | 1 |
| Pittsburgh | 1 | 2 | 8 | 24 | 4 | 13 | 1 |
| Boston | 0 | 3 | 9 | 30 | 4 | 22 | 0 |

*Véase más SPORTS en la Pág. CUATRO*

## *Gabby Street el Gran Piloto del S. Luis*



**Presentamos aquí un estudio gráfico de Gabby Street, manager del San Luis Cardenales que actuará en la próxima serie mundial. Aparece en el grabado superior dándose la mano con Connie Mack antes de comenzar la serie de 1930; a la izquierda dirigiendo sus fuerzas desde el banco, y en la derecha cargando a su hijita, Sally.**

## LUCE EL INFIELD DE LOS CARDENALES CON VENTAJA NOTABLE EN EL BATTING

En cambio el cuarteto del Filadelfia es mejor en el fielding, destacándose este año, sobre todos, el trabajo de Foxx. Será interesante la batalla que éste libre con Jimmy Bottomley

(Por GAYLE TALBOT)

NUEVA YORK, septiembre 27 AP. Si la próxima serie mundial se fuese a decidir sobre los méritos de los infields contendientes, los Cardenales de San Luis probablemente serían hechos favoritos de 7 a 5, que es precisamente la cotización opuesta a la que se ofrece.

Los campeones de la Liga Nacional, en cualquier forma que los tomemos, sacan una notable ventaja a los Athletics en su trabajo del cuadro. La mayoría de su punch está ahí. En Jim Bottomley en primera, Frankie Frisch en segunda, Charley Gelbert en el short y Sparky Adams en tercera, tienen uno de los más agresivos al bate y más eficientes infields del base ball.

El cuarteto del Filadelfia, aun con el notable Jimmy Foxx en primera base, no es contrario para la combinación estupenda de Gabby Street Foxx, poderoso factor en la última serie mundial, ha experimentado un año flojo, fallando de batear 300. Max Bishop, la «pimienta» del infield de Mack, ha bateado casi 20 puntos menos que Frisch, Joe Boley, adolorido y fuera de juego la mayor parte del año, ha logrado un promedio casi de 50 puntos por debajo de Gelbert. Jimmy Dykes, en tercera base, ha bateado solamente 268 comparado con los 297 de Adams, el leader de los bateadores de two baggers de la Liga Nacional.

Los cuatro infields regulares de los Cardenales, en otras palabras, han complicado un average de 308 comparado con 272 de sus rivales. También debe tenerse en cuenta que el infield representante de la Liga Nacional ha venido bateando con la pelota nueva usada en el viejo circuito, que no es tan viva como la empleada en la Americana.

En Fielding, la defensa interior del Filadelfia parece tener una ligera ventaja, figurando al frente en tres de los cuatro puestos. Foxx con el notable average de 996 ha demostrado más consistencia que Bottomley, con 987. Bishop, con 986, hace sombra a Frisch con 974 y Dykes, con 976, en tercera base, tiene ventaja sobre Adams, que posee un average de 961. Gelbert, sin embargo, ha demostrado ser un short más valioso y de confianza que Boley o Dribrell Williams, el joven que ha sustituido al veterano a causa de sus numerosas lesiones sufridas en toda la temporada. Gelbert, el héroe de la serie de 1930, ha logrado un fielding average de 962, comparando con 960 de Boley y 904 de Williams.

Una de las notas más interesantes de la gran serie promete ser la batalla entre Foxx y Bottomley. A pesar de que ha bateado muy por debajo de «Sunny Jim» este año, Foxx ha probado que puede batear como el primero cuando el campeonato se discute, mientras Bottomley fué, quizás, la figura más trágica en la pasada serie.

Es en el short stop que los Cardenales prometen sacar el mayor margen. Gelbert fué la sensación al bate en la serie de 1930 y ha probado este año que aquello no fué cosa accidental. Ha sido una de las columnas principales en que ha descansado la victoria de los Cardenales. Boley, por el contrario, ha encontrado dificultades en mantenerse en el line up y nada de particular tendría que al abrirse la serie en San Luis apareciera el nombre de Williams en lugar de Boley.

En el papel, el infield de los Cardenales luce, con mucho, la combinación más fuerte de las dos. El cuarteto de los Athletics, en cambio, ha sido lo suficiente fuerte para figurar en dos series mundiales y esto es un poderoso argumento.

PRONTO: APERTURA TEMPORADA INVIERNO
Casimires Ingleses **Favorita**
ALMACEN DE PAÑOS: SOBRINOS DE NAZABAL.
MURALLA, NUM. 70.

## Resultado de los Juegos

LIGA NACIONAL

Filadelfia, 5; Boston, 3.
Boston, 12; Filadelfia, 2.
Brooklyn, 12; New York, 3.
San Luis, 6; Cincinnati, 2.
San Luis, 5; Cincinnati, 3.
Chicago, 3; Pittsburgh, 1.
Chicago, 8; Pittsburgh, 4.

LIGA AMERICANA

Boston, 4; Washington, 2.
New York, 13; Filadelfia, 1.
Cleveland, 8; Detroit, 5.
San Luis, 10; Chicago, 8.
San Luis, 2; Chicago, 1.

ESTADO DE LOS CLUBS

LIGAG NACIONAL

| Clubs | G. | P. | Ave. |
|---|---|---|---|
| San Luis | 101 | 58 | 656 |
| New York | 87 | 65 | 572 |
| Chicago | 84 | 70 | 545 |
| Brooklyn | 79 | 73 | 520 |
| Pittsburgh | 75 | 79 | 487 |
| Filadelfia | 66 | 88 | 429 |
| Boston | 64 | 90 | 416 |
| Cincinnati | 53 | 96 | 377 |

LIGA AMERICANA

| Clubs | G. | P. | Ave. |
|---|---|---|---|
| Filadelfia | 107 | 45 | 704 |
| New York | 94 | 59 | 614 |
| Washington | 92 | 62 | 597 |
| Cleveland | 78 | 76 | 506 |
| Boston | 62 | 90 | 408 |
| Detroit | 61 | 93 | 396 |
| San Luis | 63 | 91 | 409 |
| Chicago | 56 | 97 | 366 |

## PAUL DERRINGER ESTA SEÑALADO PARA EL PRIMERO

CINCINNATI septiembre 27. (AP.) El «Cincinnati Enquirer» dice que el manager Gabby Street, antes de salir esta noche para St. Louis anunció que Paul Derringer será el pitcher que utilice en el match inicial de la serie contra los Athletics.

El «Enquirer» dice que Bill Hallahan pitcheará el segundo game al día siguiente.

También asegura el «Enquirer» que Street espera que Connie Mack comience con Earnshaw contra los Cardenales, para seguir con Lefty Grove.

## *El Catalunya se Mantiene en el Primer Lugar del Torneo Omega al Empatar Con Centro Gallego*

LA JUVENTUD ASTURIANA VENCIO FACILMENTE AL OLIMPIA QUE SE PRESENTO SIN BECERRA Y MARIO. SERRA, DE LOS CATALANES, Y BERINGER DE LA JUVENTUD HICIERON UN GRAN PARTIDO. DAVID JUGO BAJO EL MARCO

CON el segundo empate del Centro Gallego, esta vez con el Catalunya y un sonado triunfo de los toros de la Juventud Asturiana sobre los chicos del Olimpia, terminó la segunda jornada en opción al trofeo Omega en el Campo Polar. El estado de los Clubs, después de los juegos de ayer es el siguiente:

| | G. | E. | P. | Gf | Gc | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Catalunya | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 | 3 |
| Juventud | 1 | 0 | 1 | 3 | 1 | 2 |
| Centro Gallego | 0 | 2 | 0 | 2 | 2 | 2 |
| Olimpia | 0 | 1 | 1 | 0 | 3 | 1 |
| Totales | 2 | 4 | 2 | 8 | 8 | 8 |

El Catalunya metió el primer goal y no ganó, pero tampoco perdió. No jugó Zamorita y la ausencia de este guardameta, que nos dijeron estaba lesionado, se nos antoja a nosotros fué la causa de ese empate, pues el segundo goal, en remate de Tomás, no sólo lo hubiera evitado el portero regular del team, sino que el mismo David, pudo haberlo evitado echándolo a corner, pero a un guardameta improvisado no se le puede exigir mucho. Además, creemos que hizo bastante.

A los 25 minutos de la primera parte Petit Trabancos se hizo de la pelota en un fallo de Simón y le sirvió la pelota a Miguel Galcerán, quien la remató de un chut cruzado, al ángulo, que valió el primer goal.

Los gallegos empataron a los tres minutos del segundo tiempo en un remate de Pepón a un pase de Nico. Once minutos después, a los catorce, Tomás remata un pase bombeado que le sirven y mete la pelota por entre las manos de David.

Arturo Galcerán, antes de llegar a la media hora de juego, se encargó de darle un pase a Serra y éste, cuando menos se esperaba, anotó el goal del empate.

Chirri y Mc Leod hicieron un mal partido. Serra, en cambio, fué el mejor de los 22.

El árbitro Dunjó, regular. Se descuidó mucho de las manos. No tenía humor para correr detrás del balón, y de ahí que no viera las faltas que le costaron muchos silbidos.

Los equipos alinearon así:

**Centro Gallego:** Amador, Simón, Chorens, Trabancos, Cholas, Agustín, Tomás, Pepe, Chirri, Mc Leod y Ñico.

**Catalunya:** David, Ignacio, Charles, Rafael, Candasu, Roselló, Galcerán I, Trabancos, Galcerán II, Serra y Gironella.

La Juventud Asturiana demostró que una cosa es con la pista húmeda y otra muy distinta cuando está seca. En el primer tiempo anotaron par de goals casi consecutivamente. A los 21 minutos Enrique recoge un pase de Beringer, dribla al defensa de su ala, mete el pie izquierdo y de un formidable tiro batió a Macantalla. A continuación otro avance de los toros. Beringer le pasa el cuero a Pelayo, éste se lo transfiere a Benegas, quien se encargó de fusilar a Macantalla, anotando el segundo goal.

LOS TIGRES DEL HISPANO EMPATARON CON EL REAL IBERIA

(Por «PETER» y «OLIMPICO»)

A los 25 minutos del segundo tiempo Enrique se coló y de un buen chut cruzado consiguió el tercero, metiendo el balón por el mismo ángulo.

La alineación de los equipos fué así:

**Juventud:** Carlos, Tapia, Davidtovitch, Mariano, Báez, Coto, Enrique, Pelayo, Beringer, Benegas. Quique.

**Olimpia:** Macantalla, Polón, Chicho, Ochoa, Rodríguez, Isleño, Orta, Leiva, Neno, Viruta, Dario.

Arbitró Pelegrín.

Como habrá advertido el lector, si es aficionado a las cosas del balón redondo, habrá notado en el once del Olimpia las bajas de Becerra en la defensa y de Mario en el ataque. El primero está castigado y lesionado el segundo. Estas ausencias seguramente que han pesado grandemente en la derrota de ayer a manos de la Juventud.

Chicho lo vimos jugar tres posiciones distintas, y esto da una impresión del desbarajuste que hubo en el equipo por la ausencia de dos de los buenos jugadores del Olimpia.

La Juventud, a pesar de todo, cree mos que hubiera ganado. Ayer jugó muy bien. Su ala derecha bordó preciosas combinaciones en el primer tiempo que también hubieran puesto turulato a Becerra. Beringer pasó más que un jugador de pi-tin-tin.

Una de las notas más hermosas que ha tiempo no hemos visto, fué la ofrecida ayer en el Stadium de «La Tropical» cuando los clubs de segunda y el del Iberia, Fortuna y Deportivo Hispano América, salieron desfilando desde las casetas, en marcha atlética, pasando por delante de la glorieta hasta llegar al mástil del field, en donde tres figuras prestigiosas de nuestro fútbol izaron la bandera gloriosa del Hispano. Esas tres figuras lo fueron Orobio, Míguez y Hermo. Tres futbolistas que defendieron al Fortuna, Hispano e Iberia, respectivamente, ocupando los tres el mismo puesto de centro delantero y los tres acabaron su carrera futbolística defendiendo al mismo Club y siempre con el mismo entusiasmo.

También las «hinchadas» que dirigen Mosquera, Manopla y Carretero, lanzaron al espacio sus cheers atronadores y emocionantes, que los numerosos aficionados aplaudieron con loco entusiasmo.

**Los matches.**—La tarde futbolística fué iniciada con el match de los equipos de segunda. Deportivo Paula y Luyanó F. C., partido éste que fué ganado por los paulistas por la mínima anotación, que fué conseguida de penalty. Los del Luyanó también tiraron otro penalty, pero no lo pudieron cobrar al detenerlo el keeper paulista.

Seguido de este match, salieron a la cancha los jugadores del Santander, reforzados con Pipa y Kramer, y el Fortuna. Este partido fué ganado por el Fortuna por la alta anotación de 4 por 0.

El pequeño Suárez, que jugó de extremo izquierda del Fortuna, consiguió el primero y segundo goal para su equipo. El tercero fué conseguido por Conill, al rematar un buen servicio hecho por Castro. Y el último goal, fué conseguido por el mismo Castro.

**Hispano-Iberia.**—Fué éste un encuentro en el que los «pibes» del Hispano se defendieron valientemente para aguantar la avalancha iberista que constantemente se les echaba arriba. El Iberia jugó mucho y dominó en gran parte a los «tigres.» Miguelito Roselló, que debuto bajo el marco hispanófilo, no lo hizo muy bien, lo que se explica que estaba falto de training. Muchos de los tiros que le hicieron, se le iban de las manos y la mayor parte de los corners hechos por el Hispano, fueron originados por él.

Juanito Somoza, que tan buen papel hizo el jueves pasado contra el Fortuna, ayer estuvo completamente anulado. Verdad es que Begoñita es algo notable para que un centro delantero pueda operar con facilidad. En cambio, su hermano, el extremo izquierda, tuvo buenas intervenciones en el primer tiempo; en el segundo no hizo nada debido a que su hermano no mandó ni un servicio para el ala izquierda.

Este match de «tigres» y «leones» quedó empatado a un goal. Los primeros en anotar fueron los del Hispano, a los veinte minutos del primer tiempo, en un centro de Benigno Somoza, que fué atajado por Ayra, pero lo acosó Gutiérrez y perdió la pelota, que fué recogida por Bernard que la mandó a las mallas.

Los iberistas consiguieron el goal del empate en la segunda parte con un tiro de Begoña, que Roselló creyó que iba por fuera y nada hizo por la pelota hasta que la vió tras de la red.

Los equipos alinearon de este modo:

Hispano: Roselló, Bienvenido, Straus, Bolero, Pepín, Gutiérrez, Bernard, Somoza (J.), Colo-Colo y Somoza (B.)

Iberia: Ayra, Enrique, Japones, Begoña, Héctor, Gonzalo, O-Donell, Carrascal y Panchito.

La alineación del Fortuna y Santander fué:

Fortuna: García, Miró, Lolo, Antoñico, Sergio, Gisleno, Lorenzo, Cuartas, Castro, Conill y Suárez.

Santander: Manolín, Barquín, Roibal, Lavín, Miguel, Moreno, Melchor, Kramer, Pipa, Cuartas II y Delfín.

## EL "RACING" EMPATO 2x2 CON ESPAÑA

Gaspar Rubio jugó de centro delantero del España; hubo una pequeña cámara húngara

México septiembre 27 (SE) Esta tarde se celebró aquí el penúltimo juego de la serie correspondiente con el Racing de Madrid llevando de adversario al España de esta ciudad.

El primer tiempo fué de un juego muy movido. Rey, del Racing anotó sensacionalmente el primer tanto del partido. Un minuto más tarde el extremo izquierda del España empató el score. Poco después en una melee producida ante la meta del equipo español, Platko, recibió un ligero puntapié que repelió provocando numerosas protestas del público que le arrojó piedras gritando para que lo expulsasen. El árbitro para evitar males mayores lo expulsó entrando a sustituirlo Martínez que fué ovacionado.

Gaspar Rubio, que jugó de centro delantero de España, anotó el segundo para su club y Valderrama en una jugada personal que levantó una ovación enorme empató el juego. La primera parte terminó dos a dos. En el segundo tiempo el juego resultó también precioso. Gómez del Racing cometió un penalty que tiró irreprochablemente Rubio, pero Martínez pudo detenerlo. El match terminó empatado a dos. El público salió muy satisfecho.

El domingo se celebrará el último partido contra el Atlante, equipo que obtiene la revancha de los españoles.

Asegúrase que el Racing saldrá para jugar en la Habana el día 10 de Octubre contra el Centro Gallego y el 12 con el Iberia si el futbol cubano volviese a la normalidad. Caso contrario el día 10 lo haría contra el Iberia y el 12 contra otro equipo.

## Bogoljubow se Aseguró en el 2do. Puesto

Terminará a continuación del Dr. Alekhine, cualquiera que sea el resultado del round 25

BLED, Jugoeslavia, septiembre 27. (AP).—A pesar de que aun resta un round por jugarse, E. D. Bogoljubow, de Triberg, Alemania, y que fuera en otra época campeón de Rusia, se convirtió hoy en el ganador del segundo premio del torneo internacional de maestros de ajedrez que se viene celebrando en el Hotel Teplice. No participó hoy en la contienda, pero quedó asegurado de la posición de «runner up» del doctor Alekhine, cuando el doctor Milan Vidmar perdió su juego suspendido con S. Flohr, de Checoeslovaquia. Este último comenzó la sesión con una posición superior y la mejoró tanto que se anotó el triunfo a los 85 movimientos. Esta derrota relega al doctor Vidmar a un empate con Isaac Kashdan, de los Estados Unidos y G. Stoltz de Suecia, mientras Flohr ganaba un total de 12½ puntos para igualar con Nimzowitch, tercero en la justa. Sin embargo, Flohr ha terminado sus juegos y tiene uno más perdido que Nimzowitch.

El standing es el siguiente:

| | G. | P. |
|---|---|---|
| Alekhine | 20 | 5 |
| Bogoljubow | 15 | 10 |
| Nimzowitsch | 13½ | 11½ |
| Flohr | 13½ | 12½ |
| Kashdan | 13 | 12 |
| Stoltz | 13 | 12 |
| Vidmar | 13 | 12 |
| Spielmann | 12 | 13 |
| Tartakower | 12 | 13 |
| Kostisch | 11½ | 13½ |
| Maroczy | 11 | 14 |
| Asztalos | 10½ | 15½ |
| Colle | 10 | 15 |
| Pirc | 8 | 17 |

## Por Ser Lunes Popular el Summer Casino Presenta un Programa Estupendo

Esta noche se cae la valla en el Frontón de la Playa, esperándose un lleno completo. Los 2 estelares de ayer se jugaron muy bien

Ayer fué día de romería fanática a la catedral de la pelota vasca, tarde y noche. Por ser domingo, día de fiesta de guardar, la alegría no tuvo límites y el Frontón de la Playa se vió dos veces abarrotado hasta los topes.

En el primer match de la tarde Vales y Llano vencieron a los blancos Ochoa y Millán con anotación de 30 por 23, pagando a $3.60. Momentos después vimos al joven Llano volver a ganar, esta vez en la quiniela virginal pagando a $4.20.

Cortaberría y Gutiérrez salieron por la puerta grande en el estelar a 30 cartones después de jugar horrores con la pareja blanca de Ugalde y Mir a la que dejaron en 23 tantos, pagando sus boletos a $3.60. Mir se embolsilló la segunda quiniela ofreciendo el jugoso dividendo de $9.20.

Llegó la noche y con la noche se renovaron las alegrías y el más sano entusiasmo del fanatismo que vió vencer al levantarse el trapo escénico a Vales y Mir en el encuentro que sostenían con la pareja de Ochoa menor y Llano, pagaron estos boletos a $5.40 y el resultado fué de 25 por 13.

La quiniela inicial de la noche la ganó Florentino que pagó $6.30 por boleto. El estelar nocturno fué de los buenos, se jugó entre Ochoa y Gutiérrez (blancos) y los azules Cortaberría y Gárate. Después de un feroz pamplonéo los blancos salieron por la puerta grande pagando a $3.60 y dejando en 20 para 30 a Cortaberría y Gárate.

Gutiérrez, el joven de la Griffa, ganó la quiniela aristocrática pagando a $2.60. Y el último partido que estaba marcado a 30 tantos tuvo que ser suspendido estando en 29 Morales y Florentino y en 28 Goyo y Arrondo por indisposición momentánea de Florentino.

El programa que Capetillo ha preparado para la noche de hoy es algo monumental que mucho agradará a la afición habanera de la pelota vasca.

SUMMER CASINO

**Programa para esta noche a las 9**

Primer partido a 25 tantos:
Ochoa menor-Millán (blancos)
Vales-Florentino (azules)
Del 14 y medio.
Primera quiniela a 6 tantos:
Ochoa menor, Millán, Vales, Florentino, Cortaberría y Arrondo.
Del 14 y medio.
Segundo partido a 30 tantos:
Ugalde-Arrondo (blancos)
Cortaberría-Gutiérrez (azules)
Del 14 blancos.
Del 14 y medio azules.
Segunda Quiniela a 6 tantos:
Ugalde, Gutiérrez, Ochoa, Llano, Morales y Mir.
Del 14 y medio.
Tercer partido a 30 tantos:
Ochoa-Llano (blancos)
Morales-Mir (azules)
Del 14 y medio.
Habrá función todos los días.

## *BALOMPIE EN ESPAÑA*

—Batió el Sporting de Gijón al Racing de Santander.
—El Barcelona registró la más alta anotación: 8 x 0.
—También el Donostia ganó al Zaragoza con igual score.

MADRID, septiembre 27. AP. A continuación ofrecemos los resultados de los partidos celebrados hoy domingo en España, en opción a los Campeonatos Regionales.

El Barcelona y el Donostia obtuvieron sendas victorias con una anotación elevadísima, la más grande registrada en los partidos jugados.

Los juegos celebrados tuvieron los siguientes resultados:

EN BARCELONA: Barcelona 8; Palafrugell, 0. Júpiter 5; Martinec, 3. Español 5; Catalunya 1.

EN MADRID: Athletic 2; Castilla 1. Nacional 2; Valladolid 0. (El Castilla se reformará cuando llegue el Racing de su tournée que ahora libra en México).

EN VALENCIA: Valencia 2; Levante 0. Gimnástico 6; Sportig 1.

EN MALLORCA: Baleares 6; Manacer 2. Constancia y Mallorca empataron a dos goals.

EN ZARAGOZA: Madrid le ganó al Iberia 6 por 0.

EN GIJON: Venció el Sporting ampliamente al Racing de Santander que sólo logró el de la honrilla, mientras sus contrarios hicieron media docena de goals.

EN AVILES: Oviedo 3; Stadium Avilesino 1.

EN PAMPLONA: Quedaron empatados a cero goals el Osasuna y el Deportivo.

EN IRUN: Le ganó el Unión al Uuskalduna, 3 por 0.

EN SAN SEBASTIAN: Perdió el Zaragoza con el Donostia por la alta anotación de 0 por 8.

EN MURCIA: Derrotó el Murcia al Hércules 4 por 2.

EN SEVILLA: El match de Betis y Malagueño quedó empatado a tres goals. Partido que resultó muy interesante.

EN ORENSE: Deportivo Catalunya derrotó al equipo local, 2 por 0.

EN ELCHE: Elche 1; Imperial 0.

EN VITORIA: Athletic de Bilbao derrotó al Deportivo Alavés 2 por 1.

EN BARACALDO: El equipo local le ganó al Erandio 1 por 0.

EN SANTANDER: Eclipse 2; Gijón 1.

EN SABADELL: Venció el Sabadell al Badalona 3 por 2.

EN HUELVA: Recreativo y Racing de Córdoba empataron a tres goals.

EN FERROL: También terminó con un empate a dos goals el juego de Racing de la localidad y el Celta de Vigo.

EN PONTEVEDRA: Pontevedra 7; Burgas 1.

EN SAGUNTO: Sagustino 2; Castellón 1.

GARANTIZAMOS la DIFUSION COMPLETA DE SU ANUNCIO

M.E.C.D. 2016

# ENTREVISTA CON...

(Continuación de la página 11)

el libre juego de las fuerzas económicas o políticas. En mi gestión ministerial he tenido, particularmente, oportunidad de realizar esta idea mía, pues dada la naturaleza heterogénea del presente gabinete y la transitoriedad del Gobierno hubiera sido inoportuna cualquier intervención enérgica y con visos de permanencia en la vida económica. Ante todo era preciso corregir los vicios que nos dejó la Dictadura. Este régimen había entronizado una supervisión por parte del Estado que las más de las veces no era guiada por el interés colectivo si no por el interés de particulares o de grupos. Mi objetivo inmediato, pues, ha sido relevar de esta presión el organismo económico y devolverle su espontaneidad. Aunque en casos como el de la tasa del trigo he tenido que decidirme por el menor de varios males, por mantenerla. De haberla derogado hubiera condenado a muerte la producción nacional que no puede concurrir en mercado libre con el competidor extranjero.

Pero este erudito que es Nicolau prefirió hace años la actividad política catalanista al cultivo desinteresado de las ciencias, y en tal carácter conquistó una reputación en Cataluña y en España. No es ahora la oportunidad para indicar su trayectoria política, fiel al nacionalismo catalán. Pero sí era esta conversación una buena oportunidad para preguntarle a este político catalanista que es ahora Ministro de Economía de la República la significación económica que tienen para Cataluña el Estatuto y la República.

—Como consta en el Estatuto corresponderá al Poder Central lo que propiamente es política económica: legislación bancaria, social, aduanas, seguros, etc. Pero para Cataluña asume una importancia suma la reforma agraria de Andalucía, Extremadura y la Mancha. Si ella se lleva a cabo, y se lleva a cabo bien, las condiciones del mercado interno español se habrán modificado notablemente porque la riqueza aumentará y se repartirá, la población crecerá y las necesidades se fomentarán.

En Cataluña no existe problema agrario. Allí impera el régimen de la propiedad mediana y, por lo general, el labriego es propietario del suelo que trabaja. En estas condiciones no puede surgir ningún conflicto de esta índole.

Pero la nota palpitante de estos días en España es la huelga general revolucionaria de Barcelona, de matices anarquistas, y que ya parece próxima a su fracaso. Pedimos al señor Nicolau algunas palabras sobre este asunto.

—Me parece que la política del señor Maciá va bien orientada. Hasta ahora la vida social de Cataluña se encerraba en este círculo vicioso: el movimiento sindicalista, que persistentemente gana la psicología del obrero catalán, era clan destino, extra-legal, indómito; pero a su vez la Monarquía y sus representantes en Cataluña no se ocupaban de los Sindicatos más que para encarcelar a sus líderes y disolver estas organizaciones. El terreno de la mútua comprensión faltaba. Maciá ha brindado esta posibilidad, que era además una necesidad para nuestra política catalanista porque si no nos hubiéramos captado la simpatía del proletariado no hubiéramos alcanzado el triunfo magnífico del plebiscito que da fuerza a nuestro Estatuto. El imperativo de ahora es cernir el elemento sindicalista sensato del anarquista, y concederle al primero plena beligerancia civil. Con respecto a esta huelga su probable fracaso será una gran lección.

Quizás con el Ministro de Economía de la República se pueda hablar más de política que de economía. Un malicioso escritor francés apuntaba que la Economía Política era para los de la derecha economía y para los de la izquierda política. Pero de uno u otro tema puede hablarse con provecho con el señor don Luis Nicolau, erudito, catalista y Ministro.

Madrid, 1931.

# ANUNCIOS CLASIFICADOS DE ULTIMA HORA

## ALQUILERES

### A-1. Habana.

SE ALQUILA hermosa casa, piso tercero del Edificio Maseda. Campanario 80, esquina Neptuno, compuesta de recibidor, sala, 3 cuartos, baño moderno intercalado, comedor, cocina, cuarto servicio criados, todos los cuartos tienen balcón a la brisa. Servicio elevadores permanente. Informes en la misma.
A1 60029 27 sp 29

MANRIQUE 22. Hermoso, ventilado y decorado. Sala, recibidor, tres habitaciones, lujoso baño intercalado, comedor al fondo, cuarto y servicio de criados. Llaves e informan, bajos.
A1 60031 27 oct 2

ALQUILA sala grande, con recibidor, entrada independiente, baño intercalado y una habitación y agua abundante, a precio de situación, se les pondrá teléfono para comodidad. Bernaza número 48, altos, entre Teniente Rey y Merced.
A1 60053 27 sp 30

SE ALQUILAN, Concordia 163 1-2, altos, con sala, saleta, cuatro hermosas habitaciones y dos más en la azotea, baño intercalado a la brisa. Llaves en los bajos y Amistad 30, bajos, con cuatro espléndidas habitaciones, baño intercalado. Llaves en la bodega. Precio, $45. Informan, teléfono F-5012, A-8887. Bufete doctor Requejo.
A1 60058 27 oc 5

REVILLAGIGEDO 1, se alquilan las dos plantas, acabadas de pintar, con sala, recibidor, tres cuartos, comedor, servicio intercalado y criados, una habitación en la azotea, con servicio y baño. De 9 a 11 y 3 a 5.
A1 59961 27 oct 1

SE ALQUILA en $22, Desagüe y Morales, pegado a Infanta, de una planta, sala, comedor, tres cuartos, cocina, servicios, patio grande, mucha agua, la llave en la misma, señor Mejia. A-2689, U-2256.
A1 59987 27 sp 30

MONSERRATE 27 entre Tejadillo y Chacón se alquilan los altos. La llave en los bajos. Informan, teléfono F-5248.
A1 60045 27 sp 30

CONSULADO 74 entre Colón y Refugio, se alquila el primer piso con sala, comedor, tres habitaciones y cuarto de criado. Informan en la misma y teléfono F-5248.
A1 60047 27 sp 30

ALQUILO altos y bajos modernos, Desagüe 75, compuestos sala, recibidor, tres cuartos, comedor, baño, cocina, alquiler de situación. Llaves, Franco A. casi esquina Desagüe.
A1 60040 27 sp 30

ALQUILO, Desagüe 67, sala, saleta, dos cuartos, baño y Franco D, sala, saleta, tres cuartos, comedor, baño, alquiler módico. Llaves, Franco A, casi esquina Desagüe.
A1 60039 27 sp 30

### A- Vedado y Príncipe.

PRECIOSA RESIDENCIA

Calzada entre H e I, altos, hermoso palacete en lo más céntrico del Vedado, compuesto de entrada escalera, recibidor, lujosa sala, siete amplísimas habitaciones de 5 x 5. Hall al centro, dos baños completos, gran comedor al fondo, pantry, cocina, lavandería, 3 cuartos de servidumbre, garage para dos máquinas cuarto y servicio chófer. Precio rebajadísimo. Informes, Goizueta, F-3937. Llave, bajos.

EN LO MEJOR del Vedado, alquilo modernos bajos, 19 número 247 entre F. y Baños, jardín, portal, sala, tres habitaciones, baño, comedor, pantry cocina y servicios. Informan: Telf. F-5913.
A2 39668 25 sp 30

ALQUILO, Vedado, modernos bajos, chalet, calle C número 169 entre 19 y 17. Sala, recibidor, cuatro cuartos, dos baños, comedor, cocina, cuarto y baño criados, garage, cuarto y baño chófer. Precio, $75. Llave al lado.
A2 60020 27 oct 1

PASEO 15 entre Calzada y Línea, Vedado, se alquilan los altos. La llave e informes en los bajos, teléfono F-5248.
A2 60046 27 sp 30

SE ALQUILA la casa calle 25 número 367 entre Paseo y 2, Vedado. Sala, tres habitaciones, comedor, baño, cocina y cuarto de criados. Puede verse 2 a 7 de la tarde.
A2 59998 27 oct 1

CASA compuesta de jardín, portal, sala, comedor, dos cuartos, baño y cocina y garage, a una cuadra calle 2 número 300, entre 35 y 37, Vedado. $17. Llave en 2 y 37, bodega, teléfono F-3647.
A2 59965 27 oc 1

### A-3 Cerro y Palatino.

SE ALQUILA, Calzada del Cerro 440 E, a dos cuadras Esquina Tejas, frescos y lujosos altos con limpieza escalera rebajados de precio. Informan, A-2647.
A3 59989 27 oct 12

### A-4. Marianao y sus Repartos

SE ALQUILA la hermosísima casa estilo español, situada en la Calzada de Columbia y Avenida 12 Alturas de Almendares, con tres frentes, rodeada de jardín. Sala, hall y comedor. Cinco hermosos cuartos, dos baños de familia, pantry cocina, cuarto y baño de criados 2 garages. Informan en la misma.
UH A4 CR 17 ma

### A-5 J. del Monte y Víbora.

FELIPE Poey 31, entre Milagros y Santa Catalina, portal, sala, recibidor, cinco habitaciones, baño intercalado, cocina, patio, traspatio. Llave al lado. Informes, C número 8, Vedado, teléfono F-6405, barata.
A5 59986 27 oct 2

## ALQUILERES

SE ALQUILA la casa Rodríguez número 6. La llave en la bodega del frente. Informes, Bernaza 42, altos, de 12 a 3 y de 8 a 10 p. m.
A5 60017 27 oct 2

SE ALQUILA en noventa pesos, Luz 15, Loma Chaple, lo más fresco de la Habana, portal, jardín, sala, comedor, dos habitaciones, cocina, hermoso baño garage. En los altos cuatro habitaciones grandes, baño, cuarto de chófer, hermosa terraza, llave en la misma. Informan, Lealtad 238. A-2689, U-2256.
A5 59988 27 sp 30

### A-7. Sto. Suárez y Mendoza

ALQUILO casa alta, a la brisa, sala, comedor, dos cuartos, servicios completos, Lacret 509. Santos Suárez. Llave en la bodega.
A7 59985 27 oct 4

### A-12. Solicitud de Alquileres

SE SOLICITA un local con armatoste para bodega y vivir familia. Dirección, el Casino de Wajay, Marianao, Wajay.
A12 60057 27 oct 2

### -1. Casas-Apartamentos.

APARTAMENTOS modernos, pintados, decorados, sala, dos cuartos, comedor, lujoso baño intercalado completo, cocina de gas y servicio de criados, alquiler reducido. Edificio Fadrón, Neptuno 251 entre Aramburo y Hospital. Teléfonos U-5158, U-1505.
B1 39956 27 oct 2

### B-2. Locales y Naves.

CALLE Marina número 36 al 40, (Avenida de Washington). Se alquila espléndido local con salida a la calle Hornos con más de 1,200 metros cuadrados de superficie. Informan: Rosales y Lavedan, Departamento de Administración de Bienes. Teléfono: M-6947.
B2 38417 17-28 Sep.

### B-4. Habitaciones

SEÑORITA tenedora de libros, con MONTE 267, Corrales 198, $28, $32, $36, espléndidos pisos, sala, saleta, tres habitaciones, baño intercalado, comedor, cocina, calentador gas, servicio criados. Informes, llaves, Monte 319, A-6045.
B4 60054 27 sp 29

SE ALQUILA una habitación muy fresca en la calle 9 número 46, entre F y Baños, Vedado.
B4 60013 27 sp 30

SE ACABAN de abrir dos casas modernas: Amargura 34, habitaciones con buenos lavabos, agua corriente, buenos baños de $10 en adelante, Obrapía 91, habitaciones con baño dentro, servicio y lavabo, luz toda la noche de $11 en adelante, hay teléfono con extensiones, casas de moralidad.
B4 60002 27 oct 1

PRECIOSA habitación pequeña, gran ventana Norte, propia persona sola, otra grande, preciosamente amueblada, lavabo, balcón, baño lujoso, comida excelente, baratas. Reina 6, tercero. Telf. M-9209.
B4 59992 27 oct 5

IDEAL para vivir, Amistad 94, primer piso, entre San José y Barcelona, habitaciones con teléfono y comida excelente para matrimonio o compañero, moléstese en verlas y le encantarán, es casa de familia.
B4 CT 27 oct 13

## SE OFRECEN

### O-1. Criadas y Criados

SE DESEA colocar joven española de criada de cuartos o de mano, sabe coser, tiene referencias, teléfono M-2120.
O1 60007 27 sp 29

SE OFRECE un criado de mano para casa particular, tiene informes de familias conocidas en la Habana, es formal, sin pretensiones, va a cualquier parte, sabe cumplir con su deber, teléfono M-5264.
O1 59962 27 sp 30

ESPAÑOLA 30 años, desea colocarse de criada de mano, sirve a la rusa, plancha ropa fina, en la misma una cocina y limpia. U-8678, Teresa.
O1 59960 27 sp 29

DESEAN colocarse: criado de mano, peninsular, experimentado en todo servicio fino, sin pretensiones, y con referencias de casas conocidas. También un joven para segundo criado, camarero, portero, fregar máquinas, jardinero, ayudante cocina, etcétera. Teléfono A-4792. Tintorería.
O1 59996 27 sp 29

SE OFRECE español para criada en casa particular o camarero de hotel, sabe trabajar y es formal, se exigen muchas referencias, no se molesten en llamar, teléfono M-5843.
O1 59977 27 sp 29

SE OFRECE criado europeo, conoce bien el servicio fino de comedor, ha trabajado en casas conocidas de donde tiene referencias. Telf. A-3343.
O1 59971 27 sp 29

SE OFRECE criada española para comedor, sabe servir a la rusa y cuartos, sabe repasar muy bien, tiene muy buenas referencias. Telf. A-3343.
O1 599 9 27 sp 29

SE DESEA colocar una joven española para criada de mano o de cuartos o de manejadora, desea casa de moralidad, tiene buenas referencias, teléfono A-2656.

SE DESEA colocar una joven española para criada de mano o manejadora, desea casa de moralidad, tiene referencias, preguntar teléfono A-5895 por Emilia.
O1 60041 27 sp 29

Los Económicos del

DIARIO

LAS personas de ambos sexos que necesitan una colocación doméstica— de cocinero, niñera, criada de manos, etc.—también precisan asegurarse de que no les van a pagar con cuentos, sino con dinero, además de darles buen trato y buena comida,—y eso lo consiguen ofreciendo sus servicios a familias de orden como las que reciben el DIARIO DE LA MARINA.

LOS LEE

Quien Puede Pagar

## SE OFRECEN

OFRECESE un criado fino, acostumbrado a servir con familias distinguidas, sabe hacer toda clase de cocktails, y tiene muy buenas referencias de donde ha servido. Informan, teléfono F-1849.
O1 60015 27 sp 29

JOVEN española desea colocarse para limpieza de cuartos o servir al comedor. Informes, San Pedro 6, teléfono A-5394.
O1 60042 27 sp 29

UNA JOVEN española, desea colocarse de criada de mano para cuartos o manejadora, lleva tiempo en el país, es seria y trabajadora, con buenas referencias. Informan en el teléfono F-1727.
O1 60036 27 sp 29

DESEAN colocarse dos españolas en casas de moralidad, una para cuartos o comedor, no le importa ir al campo, y otra para cocinar, sabe de repostería y sabe hacer plaza, saben cumplir con su obligación. Teléfono F-3179.
O1 60033 27 sp 30

CRIADO de mano, extranjero, acostumbrado servicios finos, sabe hacer cocktails y planchar ropa, ofrece sus servicios, tiene buenas referencias, llamen A-3343. José.
O1 60034 27 sp 29

SE OFRECE muchacha española, muy práctica en servir comedor, cocinar y limpiar, otra que sabe coser, lavar ropa fina, van a repartos y tienen referencias. M-7122.
O1 59982 27 sp 29

DESEA colocarse muchacha española para criada de mano o de cuartos o para cocinar y limpiar siendo corta familia, sabe planchar ropa fina, tiene buenas referencias, teléfono A-2293.
O1 59983 27 sp 30

DESEA colocarse joven española para cuartos, comedor o criada de mano, entiende todo servicio, tiene referencias muy buenas casas. Informan, teléfono M-1532.
O1 59984 27 sp 30

SE DESEA colocar una joven española, para cuartos o comedor, siendo corta familia, también cocina, es formal, tiene referencias. Informan, F-5935.
O1 60021 27 sp 29

DESEAN colocarse dos jóvenes españolas para criadas de cuartos o manejadoras o criadas de mano, se prefieren juntas, tienen buenas referencias de casas donde han trabajado, teléfono F-2254.
O1 60023 27 oct 30

SE DESEA colocar joven española para criada de mano o manejadora, entiende de cocina. Informan, FO-2195.
O1 60025 27 sp 29

DESEA colocarse una joven española para criada de cuartos o de mano, sabe coser, tiene buenas referencias. Informan, M-2563.
O1 60026 27 sp 29

JOVEN española desea colocarse para todos los quehaceres de corta familia, tiene referencias. Informan, teléfono U-8678. Dorinda.
O1 60011 27 sp 29

## SE OFRECEN

SPANISH servant wishes a position, acostum to serve with a distinguid families, knows how to make all kind of cocktails, and have a very good references, for information, teléfono F-2216.
O1 60016 27 sp 29

JOVEN española desea colocarse de criada de mano, manejadora o cuartos, no le importa ayudar a la cocina, tiene referencias. Informes, teléfono F-5141.
O1 60004 27 sp 29

DESEA colocarse joven española de criada de mano o manejadora, entiende un poco de cocina, es trabajadora, tiene referencias de las casas que ha trabajado. X-3272.
O1 6007 27 sp 29

DESEA colocarse joven española para todo, que sea corta familia, tiene referencias, teléfono FO-2710.
O1 60008 27 sp 30

JOVEN español desea colocarse casa particular, sabe servir a la rusa, está acostumbrado todo servicio fino, trabajó cinco años en Madrid y tiene inmejorables referencias de casas que trabajó en la Habana. Telf. F-6775.
O1 60009 27 sp 30

DESEAN colocarse dos jóvenes españolas, buenas criadas de mano, manejadoras o cuartos, una sabe coser y las dos tienen referencias de buenas casas, Telf. A-4792.
O1 59993 27 sp 29

SE OFRECE criado de mano, peninsular, acostumbrado al servicio fino, no tiene pretensiones, sale al campo, tiene buenas referencias, sabe planchar ropa de caballero. Informan, M-4439, de 7 a 10 y de 2 a 5.
O1 59968 27 sp 30

OFRECESE colocarse muchacha de 14 años para limpiar o manejadora, habla inglés y español. FO-9335. Lucila.
O1 60055 27 sp 29

SE OFRECE joven española para cuartos, entiende algo de costura, muy trabajadora, teléfono F-1197. Calle 19 entre 4 y 6.
O1 60056 27 sp 30

### O-2. Cocineras y Cocineros

DESEA colocarse buena cocinera española, cocina española y criolla, sabe de repostería, tiene buenas referencias. Informan en el teléfono M-4669.
O2 60052 27 sp 29

SE DESEA colocar una muchacha española, para cocinar y limpiar para corta familia, no le importa salir al campo. Informan, teléfono F-6093.
O2 59999 27 sp 29

SE DESEA colocar una señora española de cocinera y para ayudar a la limpieza, lleva tiempo en el país, dando referencias de su persona. Avisar, teléfono F-1166.
O2 59980 27 sp 29

COCINERA, cocina criolla, española, soy española, deseo colocarme para cocinar, puedo ayudar algo limpieza, también para los servicios de matrimonio. Para corta familia. Tengo referencias. Telf. F-4573.
O2 39958 27 sp 29

SE DESEA colocar una española de mediana edad, para cocinar y limpiar a matrimonio o corta familia, tiene referencias. Informan, U-3011.
O2 39959 27 sp 29

BUEN cocinero, desea casa respetable en que prestar sus servicios, referencias de familias distinguidas en donde prestó servicio largo tiempo. Informes, A-8834.
O2 39957 27 sp 30

SE DESEA colocar de cocinera una señorita de mediana edad, española y ayuda a la limpieza, avisar al teléfono A-5169.
O2 60014 27 sp 29

## SE OFRECEN

SE OFRECE un cocinero asiático en casa particular que tiene la práctica, experiencia en cocinar española y criolla, repostería fina, tiene referencias, llamar al teléfono F-6134.
O2 59966 27 oct 4

SE OFRECE joven española para cocinar y limpiar corta familia, puede dormir fuera o en la casa, tiene muy buenas referencias, también lavar alguna ropa. Telf. A-3343.
O2 59970 27 sp 29

SE OFRECE señora española de mediana edad, para cocinar y siendo corta familia cocina y limpia, cocina a la criolla y a la española, duerme en la colocación y tiene referencias, teléfono A-8855.
O2 59990 27 sp 29

COCINERO joven español, ofrece sus servicios a casa particular, es buen repostero, tiene referencias de casas distinguidas de Habana. FO-2727.
O2 60037 27 sp 29

SE DESEA colocar una joven española para cocinar y sabe de repostería, tiene referencias, teléfono M-7213.
O2 60038 27 sp 30

SE DESEA colocar una señora de mediana edad, española, de cocinera, tiene referencias y sabe cumplir con su obligación. Informan en Monte número 2, letra A. Telf. A-7871.
O2 60035 27 sp 30

SE OFRECE cocinera de color, repostera, no le importa ayudar en la limpieza, otra muchacha cocina y limpia, criada o manejadora, sabe lavar, tienen referencias. M-7122.
O2 59981 27 sp 29

SE DESEA colocar española para cocinar solo o para cocinar y limpiar para corta familia, es formal, trabajadora, sabe su obligación, tiene referencias. F-4757.
O2 60022 27 sp 29

JOVEN española desea colocarse de cocinera o limpieza por horas, tiene referencias. Informan, F-2813.
O2 60028 27 sp 29

BUEN cocinero y repostero asiático, desea colocarse en casa particular, cocina bien a la criolla, española, francesa y americana, tiene buenas recomendaciones. Informan, teléfono M-5010. Preguntar por José Wong.
O2 59972 27 sp 29

SE DESEA colocar una joven española para cocinar y limpiar. Teléfono F-1140.
O2 60010 27 sp 29

COCINERA española desea colocarse sabe cocinar bien y entiende bien de repostería, tiene buenas referencias. En la misma otra para cocinar y limpiar, sabe hacer dulces. Teléfono U-8678. Florinda.
O2 60012 27 sp 29

SE DESEA colocar una buena cocinera y ayuda a la limpieza, no tiene pretensiones y desea casa de moralidad, tiene referencias, teléfono F-5141.
O2 60051 27 sp 29

ESPAÑOLA de mediana edad, desea colocarse para cocinar y limpiar, para casa de matrimonio solo o para cocinar solamente, prefiere el Vedado, muy limpia y trabajadora. Teléfono U-7064.
O2 60003 27 sp 29

DESEA colocarse una joven española, sabe cocinar y limpiar, coser, tiene referencias, no repara el sueldo, Mercado del Polvorín, por Animas, habitación 17, Elisa.
O2 60005 27 sp 29

COCINERA española desea colocarse, hace dulces, y tiene práctica, tiene referencias, teléfono F-4363. Vedado, calle 21 y 8, carnicería.
O2 60006 27 sp 29

DESEA colocarse una buena cocinera española, y si es para corta familia cocina y limpia, tiene referencias de buenas casas, teléfono A-4792.
O2 59994 27 sp 29

UNA ESPAÑOLA de mediana edad, se coloca para cocinar y limpiar, sabe cumplir con su obligación, llame Antonio. M-5895.
O2 60001 27 sp 29

SE OFRECE española joven, sabe coser y cocinar, se coloca para cualquier trabajo, en la misma una para los quehaceres de casa, no tienen pretensiones, tienen referencias. FO-2611.
O2 59964 27 sep 29

COCINERA española, desea colocarse en casa de moralidad, no duerme en la colocación, desea corta familia, o por horas para la limpieza, $15. F-6081.
O2 59963 26 sep 27

SE OFRECE señora peninsular para cocinar a la española y criolla, cocina y limpia si es matrimonio solo, o casa de comida, entiende el negocio, desea fuera. I-1940.
O2 39680 25 sp 29

SE DESEA colocar una muchacha española para cocinar y limpiar, sabe cocinar bien, muy formal, desea casa de moralidad, tiene buenas referencias, sale a las afueras. Informan, M-2120.
O2 59976 27 sp 30

### O-3. Manejadoras

DESEA colocarse una muchacha española, lleva poco tiempo en el país, para manejadora o criada de mano, tiene referencias, teléfono I-6130.
O3 60018 27 sp 30

MANEJADORA blanca, habla inglés, desea colocarse, tiene buenas referencias. Lilliana. U-8678.
O3 60043 27 sp 29

DESEA colocarse manejadora o criada de mano, cuartos y coser, habla francés, es blanca, tiene referencias, María Luisa. U-8678.
O3 60044 27 sp 29

JOVEN española desea colocarse de manejadora, en casa de moralidad, es formal y cariñosa con los niños. Teléfono U-5107.
O3 59973 27 sp 29

### O-6. Choferes

SE DESEA colocar un chófer de color, buen mecánico, con mucha práctica y muy buenas referencias de las casas donde ha trabajado. Cecilio Gómez, teléfono F-5806.
O6 39354 23 sep 30

## SE OFRECEN

CHOFER, se ofrece, tiene recomendación, 12 años experiencia. Informan, U-7762.
O6 59975 27 sp 30

SE OFRECE chófer español, experto en toda clase de máquinas y mecánica, sin pretensiones y con referencias de buenas casas conocidas, teléfono A-4792.
O6 59995 27 sp 29

### O-7 Costureras, modistas y sombreras

COSTURERA española desea colocarse en casa de moralidad, sabe coser toda clase de costura con perfección, tiene título de profesora de corte y costura, sabe bordar, teléfono F-1235.
O7 60019 27 sp 30

MODISTA se ofrece para casa particular, corta por figurín, copia modelos por complicados que sean, tiene referencias. Telf. I-7536.
O7 59967 27 sep 30

MODISTA corta y cose toda clase de ropa señora y niños, desea colocarse en casa particular, fija o por día, teléfono F-2204.
O7 59978 27 sp 30

### O-10 Oficinistas

conocimientos de inglés, desea trabajar, con modestas pretensiones. I-6482.
O10 39661 25 oc 2

JOVEN español se ofrece para casa de comercio seria, conoce perfectamente la contabilidad. Dirigirse por escrito o personalmente a Sol 58, Habana. José M. Balseiro.
O10 59991 27 sp 29

## SE SOLICITAN

### S-1. Criadas y Criados

SE NECESITAN un buen criado de mano y una criada para cuartos, sepa coser, sueldo, $30 el criado, y $25 la criada. Compostela 68.
S1 59997 27 sp 29

### S-12. Solicitudes Varias.

SOLICITAMOS personas tengan libros usados, compramos en todas cantidades, llame ahora mismo, I-3382. No tenga pena. Vamos inmediatamente por lejos que sea, I-3382.
S12 59979 27 sp 30

## SE COMPRAN

### C-1. Casas

COMPRO PROPIEDADES

Habana y repartos, dando en parte de pago establecimiento del giro que usted lo desee y resto en efectivo. Informes, San Rafael y Oquendo, café, de 2 a 5. Telf. U-7342.
C1 60049 27 oct 2

COMPRO UNA CASA

En la Habana de 2 a 3 mil pesos, pago en efectivo. Informes de 12 a 2 al U-7342. Alvarez.
C1 60050 27 sp 30

## SE VENDEN

### V-4. Establecimientos.

VENDO, COMPRO Y CAMBIO ESTABLECIMIENTOS Y PROPIEDADES

Habana y repartos. No haga caso de palucheros, si usted desea hacer negocio honrado y en corto tiempo, véame en el café de San Rafael y Oquendo, Alvarez.
V4 60048 27 sp 29

SE VENDE barato un gran restaurant en el mejor punto comercial. Informes, M-4590. Juan.
V4 60000 27 sp 29

## ENSEÑANZAS

### E-5. Profesores

DOCTORA en pedagogía da clases de primera y segunda enseñanza. Individuales o en grupos. Teléfono F-3501.
E5 60024 27 sep 30

## DINERO E HIPOTECAS

PRIMERA hipoteca, 6 1-2 o-o urge colocar una parte cantidad se prefiere hipotecas grandes, no corredores. San Rafael 70, mueblería, Fernández, teléfono A-4343. De 9 a 11 y de 2 a 5.
Z s o 59974 27 oc 5

## PROFESIONALES

### DRS. EN MEDICINA

ENFERMEDADES DE SEÑORAS

Especialista. Servicio. Enfermeras. Tratamientos especiales enfermedades del útero, ovarios y trompas. (Flujos, dolores menstruales). Neurastenia sexual. Esterilidad. Electricidad médica. Consultas diarias, 3 a 5. Teléfono U-1680. San Rafael 122.
Prfs. 39704 25 oct 10

### PROCURADORES

ELEUTERIO Pestana y Sánchez, Procurador Público, Aguiar 126, departamento 706. Telf. A-8394. Asuntos civiles, gestiones en las Oficinas Públicas, cobro de cuentas y administración de bienes.
Prfs. 35987 1 oct 1

DR. MANUEL LOPEZ PRADES

Graduado Madrid y Habana, cuarenta y un años ejerciendo, enfermedades de la sangre, pecho. Señoras y niños, (partos), tratamiento especial curativo de las afecciones genitales femeninas. Consultas diarias: 9 a 11 y 1 a 5. Gratis: martes y viernes. Amistad 95, altos. Telf. A-0594.
Prof. 38035 14-14 Oc.

DR. A. G. CASARIEGO

Catedrático de la Facultad de Medicina Especialista de «Covadonga». Enfermedades urinarias y genitales (hombres y mujeres). Consultas de 2 a 6. Neptuno 125, bajos.
Prof. 37712 12-12 Oc.

## PROFESIONALES

AGOTAMIENTO nervioso. Neurastenia moral y sexual. Insomnio. Obsesiones. Angustias. Dispepsia Nerviosa. Curación rápida por medios naturales. Dr. Cardenal. De 2 a 6. Consulta, $5. Perseverancia 50. M-8352.
Prfs. 38813 19 oct 4

DR. ABELARDO LABRADOR

Consultas gratis de 8 a 12 a. m. Pagas de 2 a 5 p. m. Enfermedades señoras flujos crónicos, metritis, venéreas y sífiles. Pulmones, asma, bronquitis. Corazón, riñones, diabetes, reumatismo crónico enflaquecimiento. Inyecciones Neo Salvasán. Angeles 1, entre Reina y Estrella. Telf. A-0801.
Prof. 35471 29-28 Sep.

DR. FRANCISCO J. DE VELASCO

Corazón. Pulmones. Estómago. Intestinos.

DR. RUBEN DE VELASCO

Corazón. Pulmones. Enfermedades de los niños.

Consultas de 12 a 2 y de 1 a 3. Días laborables. Horas especiales previo aviso. Salud 34. Telf. A-5418.
Prfs. 38026 14 oct 14

DR. A. MARTH ARANGO

VIAS URINARIAS

y enfermedades venéreas. Consultas de 4 a 6 p. m. Neptuno 230 esquina a Oquendo. Telf. U-4773.
Prof. 35962 1-1 Oc.

### CIRUJANOS DENTISTAS

DR. VALDES MOLINA

Dentistas, Galiano 9-A., altos. Dentadura, $15; Puentes, $5; pieza empastadura, $2; limpieza, $3. Consulta de 8 a 7 p. m. Se garantiza. Telf. A-3583.
Prof. 36450 4-4 Oc.

### COMADRONAS

ESTRELLA Viñals, Comadrona, Hija España y particular, óptimos procedimientos, consultas gratis, San Rafael 152-N., segundo piso, esquina Oquendo. Telf. U-2826.
Prof. 39655 25-10 Sep.

## ALQUILERES

### A-1. Habana.

SE ALQUILAN:

SAN MIGUEL 118

Entre Campanario y Lealtad, modernos pisos con todas comodidades. Alquiler rebajado. Verlos de 2 a 6 p. m.

SUAREZ No. 137

Modernos pisos bajos, sala, dos habitaciones, baño completo y cocina, verlos de 8 a 12 a. m.

Informan:

COMPAÑIA DE SEGUROS "EL IRIS"

Empedrado No. 34. Telf. A-1294.
A1 39905 26 sp 30

BERNAZA 39, alquilo altos espléndidos, cinco habitaciones, lavabos agua corriente, sala, saleta, comedor fondo, cuarto servicio criados, cocina. Llaves, informes, bajos, A-3568.
A1 39916 26 sp 29

OQUENDO 9-C

Alquilo entre San Rafael y San José, altos modernos, sala, saleta, dos cuartos, baño moderno y cocina gas, muy rebajados. Informa, Carlos Rodríguez, San Miguel 100.
A1 39940 26 oct 1

NO ALQUILE sin ver los modernos, frescos y claros bajos y altos Tenerife 8, una cuadra de Monte. Sala, saleta, 3 cuartos, comedor fondo, baño intercalado, cocina gas, lavaderos, hermoso patio, cuarto servicio criada. Llaves, la misma. A-4311.
A1 39954 26 sp 29

MARINA 54, primer alto frente al parque Maceo; lujosa casa nueva. Recibidor, sala, comedor, tres habitaciones, galería persianas, lujoso cuarto baño, pantry, cuarto criado con baño. Llaves, bodega esquina Marina y Vapor. Informes, Telf. A-5318. O-Reilly 19.
A1 39953 26 sp 28

CONCEPCION de la Valla 56, segundo, esquina Escobar, sala, comedor, dos cuartos, baño intercalado completo, cocina gas, un cuarto en azotea. $32. Llave, bodega. Informes, M-7203

CONDESA 41, bajos, entre Escobar y Lealtad. Sala, comedor, dos cuartos, baño intercalado, cocina, $25. Llave, bodega Concepción de la Valla y Escobar. Informes, M-7203

CONDESA 38 entre Campanario y Lealtad, Local con vivienda propio para establecimiento, guardar dos máquinas, etc. Bajos, salón amplio, puertas hierro, altos con sala y un cuarto, entresuelo comedorcito y cocina. $32. Llave, en frente, número 3, primero. M-7203.
A1 39949 26 sp 29

ALQUILO altos de Consulado 14 casi esquina Prado. Recibidor, sala, tres cuartos, comedor, baño completo y servicio de criados. La llave en frente. Informes, Obispo 16.
A1 39927 26 oct 5

ALQUILO altos y bajos, en San Rafael 141, 153 y 165 entre Lucena y Marqués González, Marqués González 6 entre San Rafael y San José, y Zanja 108. Sala, comedor, tres habitaciones y servicios. La llave en la misma. Informes, Obispo 16.
A1 39932 26 oct 5

ALQUILO altos, Lealtad 81 entre Concordia y Virtudes. Sala, comedor, tres cuartos, baño. La llave en la bodega de la esquina. Concordia, informes, Obispo 16.
A1 39926 26 oct 3

ALQUILO altos Peña Pobre 7 entre Habana y Aguiar. Sala, comedor, 3 cuartos y baño. Cuarto y servicio de criados. La llave en la bodega. Informes, Obispo 16.
A1 39924 26 oct 3

EDIFICIO María, Consulado 7, casi esquina Prado. Se alquila lujoso piso alto con todo confort, al estilo americano. Precio razonable. Hay elevador permanente. Informes el portero.
A1 39923 26 oct 5

ANTON Recio 63, se alquila a precio de situación, casa compuesta de sala, saleta, cinco cuartos, patio, baño, cocina y azotea. Informan en la misma de 9 a 5.
A1 39897 26 oct 2

INGLES CON DISCO FONOGRAFICO MUESTRA GRATIS

Método nuevo Garantizamos por escrito que Ud hablará, leerá y escribirá correctamente el inglés en poquito tiempo 20 años de éxito Pida informes hoy

INSTITUTO UNIVERSAL (P56) 1265 LEXINGTON AVE. NEW YORK

Sírvase enviarme sin obligación ninguna muestra gratis y completos informes:

Nombre .................... Dirección ....................

FOLLETIN 28

# EL VELO RASGADO

«COLECCION PRINCESA»
(NOVELAS ESCOGIDAS)
GLV

**(Por MARY FLORAN)**

VERSION DE LUIS DE G. UMBEST

(De venta en «La Moderna Poesía», Obispo 135. Tel. A-1171)

«Cervantes», Galiano 62. Tel. A-4958

table de casarme con usted, suceda lo que quiera?

—No—contestó Odilia;— quede todo esto entre nosotros. No participaré mi resolución a mamá hasta después de haber usted partido.

El barón reflexionó. Preguntábase si sería más ventajoso para él ganar a la señora de Averjean, induciéndola a respetar el cumplimiento de la otorgada palabra, o dejar que las cosas se considerasen establecidas como precedentemente, sin imaginar ni admitir que pudieran modificarse. Y como ocurre a menudo en los casos apurados, decidióse por la expectativa, dejando que resolviesen los actos y las circunstancias.

Entretanto, Odilia subía delante de los escalones de la terraza.

La señora de Averjean había cesado doe leer, y adivinábase que debió de seguir con la vista al paseo de ambos jóvenes.

—¡Es tarde ya!— dijo al verles llegar.—¡Vámonos!

Los tres anduvieron en línea, sin pronunciar apenas palabra. Llegados a la puerta de la «villa Afortunada», donde según costumbre, se separaban, Otto no lo hizo aquella noche así, y entró con las señoras.

—Voy a despedirme de usted—dijo a la madre de Odilia. —He de partir mañana a primera hora, y siento no poder acompañarlas hasta el vagón en que se irán ustedes; es preciso que mñana a mediodía esté en París.

La señora de Averjean inclinóse por toda respuesta.

—Espero—añadió el barón volviéndose hacia Odilia—tener pronto noticias de su regreso a Beaubois, y confío, dentro de poco, reunirme allí con ustedes.

Como Odilia no respondiese, su madre creyóse en el deber de hacerlo.

—Deseamos —contestó —que las circunstancias lo permitan!

—Hay voluntades señora superiores a las circunstancias y que acaban por imperar sobre ellas. Mi visita a Beaubois aunque se retrase algo, no dejaré de hacérsela un día u otro; nada habrá de impedírmelo.

Apurada para contestar, la señora de Averjean miró a su hija; pero nada pudo leer en el rostro de la joven, cerrado a toda manifestación exterior. Entonces, como la vez anterior, contentóse con inclinar nuevamente la cabeza.

La situación era en extremo penosa; la señora de Averjean no sabía cómo ponerle término. ¿Por qué se eternizaba allí el barón?

Odilia, agotadas sus fuerzas, sólo halló un medio de sustraerse a semejante tortura. Levantóse.

—Estoy muy fatigada— dijo; — permítame usted que me retire.

Otto comprendió esta vez. Un pesar inmenso descompuso descompuso sus facciones, pero se contuvo.

—Soy indiscreto— dijo;— pero hubiera querido que esta noche no terminase nunca.

aludó, dichas estas palabras, a la señora de Averjean, quien le tendió la mano.

El barón la besó. Llegado delante de Odilia, tomóle ambas manos, que aquella no le tendía; y, siguiendo su costumbre al despedirse la besó la frente.

Pero aquella frente la encontró helada bajo sus labios, que sin embargo no podían desprenderse de ella.

Odilia hubo de alejarse de él. Sus ojos estaban también llenos de lágrimas; pero con voluntad sobrehumana, dominábase.

—¡Hasta pronto!—decía el barón. —¡Hasta muy pronto amada mía!

Odilia cerró los ojos para ocultar le sus lágrimas.

—¡Adiós!— murmuró con apagado acento.

Y, en vez de acompañarlo hasta la puerta, como todas las noches, dejóse caer en el sillón junto a la chimenea.

Otto volvióse todavía otra vez a mirarla. Luego, habiendo la puerta el criado llamado por la señora de Averjean, el barón fuése por fin con vacilante paso, como un ébrio.

Apenas cerrada la puerta del vestíbulo, la joven dirigióse a su cuarto, apoyándose en la barandilla y en la pared para subir la escalera. Y una vez en el aposento, arrojóse sobre su cama, sofocando en la almohada los sollozos que, largo tiempo contenidos, la ahogaban.

Pasado un buen rato, sintió un paso discreto; luego, un aliento leve rozó su rostro.

Odilia abrió los ojos y reconoció a su madre.

—¡Pobre hija mía!—díjole ésta. —¡Cómo sufres!

—¡Oh, Dios mío! —contestó la joven.—¡Es un tormento de muerte!

—¡Hija de mi alma ¡Ten valor para soport ar este infortunio.

—¡Ya lo tengo!— contestó la joven. —¡Y aun más de lo que usted cree!

—Entonces no permitas que te agobie el temor de una separación..temporal. El barón está enamorado de tí tan profundamente, que no es capaz de olvidarte ni un momento..Volverá, no lo dudes—continuó la buena señora cediendo al deseo de mitigar, aunque fuese con vanas palabras, el dolor de su hija.

—¡No!— exclamó Odilia. —¡Nunca más volveremos a vernos!

—Sí—respondió con dulzura la señora de Averjean. —En primer lugar, la guerra no está declarada todavía, y aunque lo estuviese, no será eterna.

—¿Y usted cree—dijo Odilia poniéndose en pie—que entonces volvería yo a ver a Otto...que le acogería con el mismo ánimo?— ¿Así, madre mía, usted duda de su hija y de los sentimientos que de usted ha recibido con la sangre francesa? Pude un instante imponerles silencio en mi ignorancia del porvenir ..¡pero el velo está rasgado! ¡Jamás experimentará usted, madre mía la confusión de tener que llamar hijo a un enemigo de Francia!

—¿Qué quieres decir? —exclamó sorprendida la buena señora.

—Que he roto mis relaciones con el barón de Brück. Le he devuelto su palabra y he recobrado la mía. Todo ha terminado entre los dos.

Un júbilo profundo invadió el pecho de la señora de Averjean, alejando de él la tristeza que le inspiraba el sufrimiento de Odilia.

—¡Oh, querida; oh, noble hija mía —gritó estrechándola entre sus brazos y besándola apasonadamente al sentir sobre su rostro las ardientes lágrimas que surcaban el de Odilia.

Esto despertó su piedad por aquel dolor profundo, y le obligó a añadir.

—Sin embargo, si no se declarase la guerra:

—¡Oh!—contestó la joven. —No pue de contarse con esto. Bien he adivinado estos últimos días, en las palabras de Otto, que Alemania la desea y la hará. Admás, si no estalla hoy, será mañana, dentro de un año, transcurridos diez. La situación será siempre la misma para mí, si no peor todavía, pues entonces no sería yo dueña de mi voluntad, unida por lazos que no me sería permitido romper. ¿Usted comprende que pudiera yo estar en Alemania mientras mi esposo se batía contra usted en Francia? He considerado todo esto, y se ha sublevado mi corazón de francesa. La patria exigía el sacrificio de mi amor... y se lo he checho. Ahora se lo ruego a usted, no vuelva a hablarme de lo pasado deje usted que el silencio amortigue mi dolor. Pensemos que esos meses transcurridos no has existido en el horizonte de mi existencia. Antes ¿lo recuerda usted? oponíame al matrimonio; ahora he renunciado a él; ésta será la única diferencia. De esto tampoco vuelva usted a hablarme nunca. Sólo a este doble precio recobraré tal vez alguna paz...

La señora de Averjean comprendió que la llaga del corazón de Odilia eda aún demasiado dolorosa para intervenir en ella ni aún por medio de consuelos.

—¡Hija mía—le dijo muy conmovida y abrazándola de nuevo, — tu padre, estoy de ello persuadida, bendice y aprueba desde el cielo tu sacrificio, del cual estoy orgullosa yo también y confío en que Dios te lo tendrá en cuenta!

Odilia no pudo ya contestar. El esfuerzo de energía que había realizado para comunicar a su madre su resolución, la dejó exhausta. Desfalleciente y en un estado casi de inconsciencia, dejóse desnudar y poner en la cama por las piadosas manos de la que le dió el ser.

X

MOVILIZACION

El 29 de julio, día doe su partida, la señora de Averjean levantóse temprano para atender a sus preparativos, pero no quiso entrar en el cuarto de su hija. Varias veces fué a escuchar a la puerta, y no oyendo

M.E.C.D. 2016

# LLUVIAS BENEFICAS PARA LAS COSECHAS EN CAMPO FLORIDO

Crisis en la industria de la leche. Los frutos menores. Petición de mano. La Purísima Concepción. Amigo enfermo

Bertha Hernández.

Así es el nombre de la gentil señorita que ha sido pedida recientemente en matrimonio por un apuesto y estimado militar.

Florentino Ferrer. Sargento de Sanidad destacado en el Hospital Militar de Columbia que a su grado une amplios conocimientos y una reconocida hombría de bien. Tal el prometido.

Ante sus padres adoptivos señor Horacio Portieles y María Regla Martínez fué hecha la petición oficial por el novio en persona.

Y fijada la boda para el cercano Diciembre que habrá de verificarse en la parroquia de Campo Florido oficiando en la ceremonia el Rvdo. Padre Luis Sans.

Ve colmadas Bertha en esta unión sus sueños de venturas y felicidades, así como su afortunado prometido; llegue hasta ambos la enhorabuena del Cronista.

**PARTIDA**

Nos ha abandonado definitivamente un prestigioso comerciante, hacargos antes establecido en esta localidad por haber trasladado su domicilio y negocios al poblado de San Antonio de las Vegas.

El señor Rodolfo Curá Elena.

Con su partida pudiera decirse que es el exilio de la riqueza local que emigra, pues tengo entendido que serán algunos más que buscarán horizontes mas amplios donde poder desenvolver sus actividades.

La partida del señor Curá deja un vacio intenso tanto en las fuerzas vivas de la localidad como en el órden social y el familiar.

Durante largo tiempo fué directro artístico del Licéo y a su partida ocupaba el cargo de vocal.

En el orden Comercial a mas del establecimiento de víveres y tienda de ropa había sido honrado recientemente con el cargo de corresponsal del Chase National Bank.

Con la tristeza que nos supone su ausencia en el ánimo de sus amigos; consigno los votos mas sinceros por que el traslado de localidad le signifique un aumento 100 x 100 en sus negocios.

**LA PURISIMA CONCEPCION**

La Asociación benéfica así titulada ha designado al doctor Jiménez de la Torre residente en el vecino poblado de Minas, para evacuar las consultas de las asociadas y prestar sus servicios profesionales.

Aprovecharé la oportunidad para manifestar que con carácter provisional está efectuando las consultas en el domicilio de la estimada compañera en la prensa y culta profesora Tita Hernández.

Que sean muchos los éxitos del estimado amigo, que con una afectuosa bienvenida le saluda el corresponsal.

**10 DE OCTUBRE**

Se aproxima esta fecha que vendrá a romper la monotonía del ambiente.

Las Escuelas públicas se aprestan a conmemorarla dignamente.

En cartera de los distintos directores de las escuelas se encuentran los programas de los que estaré pendiente para darlos a conocer.

**ENFERMO**

Así se encuentra un querido amigo.

Una pertinaz dolencia rebelde a teodo tratamiento rétiene alejado de su habitual labor al conocido industrial Francisco Reyes. Algo delicado, lucha la ciencia por vencer.

Votos sinceros hago por que recupere la salud perdida el estimado amigo.

**FRUTOS MENORES**

Al fin la casquivana lluvia después de rondar bastantes veces por el perímetro de la comarca ha prodigado sus favores a esta zona agrícola.

Nuestros campesinos desesperanzados ya, velan, en ciernes la pérdida de las distintas cosechas de frio que todos los años hacen.

Ha llovido abundantemente y la tierra se presta gustosa a ser arada por la mano encallecida del agricultor, para arrancar de ella el fruto zazonado que habrá de llenar el estómago de mas de un Heliogábalo.

De plácemes pues, están nuestros compesinos ya que no dinero en las arcas en estos tiempos que corren a lo menos frutos en el granero.

**LA INDUSTRIA LECHERA**

Cada día que pasa es mas doloroso el estado que toma esta industria.

Cada día que transcurre se acentúa mas la crisis sobre esta industria al amparo de la cual libran tantos y tantos campesinos su subsidio.

Da dolor ,pena y desconsuelo, ver como una botija que llegó a cotizarse con un peso y cincuenta centavos, hoy tenga que ofrecerla el campesino entre súplicas y desalientos al irrisorio precio de treinta centavos.

**Alfredo Argüelles.**

# LA VIDA EN ORIENTE

## PROXIMA VELADA BENEFICA EN EL POLITEAMA DEL "CHAPARRA"

A favor de la Biblioteca Pública «Franco Cañete». La Sra. Diez de Molinet. El primer fruto. Partida. Grato regreso

En las primeras horas de la tarde del veintitres, llegó hasta mí una atenta carta del apreciable amigo y compañero señor Antonio Franco Tauler, Director del periódico «El Noticiero» que se edita en la Villa de Puerto Padre, en la que me pide contribuya con mi humilde propaganda por mediación de las columnas de este rotativo, a la velada lírico-musical que tienen organizada para el día ocho del próximo mes, en el espacioso «Salón Politeama» de Chaparra y el que ha sido galantemente cedido por sus atentos propietarios, los señores Ignacio Rivera y Antonio Batista. Se trata de una obra meritísima que a costa de sacrificios va adelantando cada día más, y no dudamos que esos empeños critalicen en un futuro no lejano, porque los esfuerzos y el interés se abren siempre paso entre las escabrosidades de los más tortuosos caminos. El estimado «Chucho» Franco, querido hijo del inolvidable señor Antonio Franco Cañete (Q. E.P.D.) desea muy sinceramente que el pueblo en general de Chaparra asista esa noche al teatro de este central, con la seguridad de que no solo se asocian contribuyendo a la benemérita Biblioteca Pública que lleva por nombre al autor de sus días, sino también que tendrán la oportunidad de presenciar un programa selecto en el que toman parte distinguidos elementos de la sociedad puertopadrense.

Creemos firmemente que a pesar de la aguda crisis porque atravesamos, el pueblo de este legendario central contribuirá a esa obra. Por la prensa vimos el exitazo que alcanzaron los organizadores de esta velada en su pueblo en fecha reciente; tal fué el triunfo que según leemos en el programa se pide un reprise. Sería para mí de gran satisfacción ver el local del «Salón Politeama) invadido por una numerosa concurrencia, la que premiaria de esa manera el esfuerzo en pro de algo que merece una especial preferencia. La abnegación y constancia llevarán hasta las puertas del exito a todos aquellos que sepan contrarrestar los reveses del destino. Luchando día tras día se obtiene el fin perseguido, por eso no dudamos que los colaboradores de la Biblioteca «Antonio Franco Cañete» coronen sus propósitos con un resonante éxito en esta localidad.

Ya lo saben los que simpaticen con el arte si desean pasar una noche divertida. La noche del ocho de Octubre se les presenta una oportunidad, la cual no deben despreciar.

**REGRESO**

Después de haber permanecido una larga temporada en la populosa ciudad habanera, ha regresado a este central la distinguida señora Juanita Diez de Molinet, esposa de nuestra muy apreciable amigo, el doctor Ernesto Molinet. Hasta el lugar conocido por Carmenate fué a esperar la llegada de su compañera el amigo Ernestico.

Mucho nos alegramos ver nuevamente en esta localidad a tan estimada dama, donde cuenta ya con el aprecio y distinción de los más significado en nuestro mundo social. Sirvan estos renglones como afectuoso saludo de bienvenida del cronista.

**UNA NIÑA**

Un estimado amigo que desempeña un puesto de importancia en la oficina central de esta finca azucarera le ha favorecido el destino con un precioso regalo .Me refiero al señor Salvador Castañer, activo encargado de la sección de teneduria. Y digamos ahora que la misma suerte le fuera prodigada a su joven y simpática esposa la señora Zoila Martínez de Castañer. El sábado diez y nueve en las primeras horas de la tarde tuvieron la inmensa satisfacción de acariciar el primer fruto de su venturosa unión. Una graciosa niña. Por la residencia han desfilado sus amistades deseándole muchas felicidades y formulando votos por la eterna dicha de la infantita.

El que esto escribe se asocia también muy expresivamente a ese número de interesados.

Felicidades muchas.

**PARTIDA**

Varios días permanecieron en esta localidad y en la residencia de los esposos Suárez-Sastre, la señora Magdalena Sánchez de Sastre y su simpática hija Blanca. Su viaje a este central fué motivado por las operaciones a que fué sometida la señora del correcto señor Ramón Suárez, que es hija y hermana respectivamente, de las antes mencionadas visitantes. Se dirigieron a la progresista ciudad de Holguín donde tiene fijada su residencia. Llenas de gozo se han retirado de este rincón oriental donde han dejado a tan querido familiar completamente bien. Llegue hasta ellas nuestra despedida.

**BIENVENIDA**

Terminaré mi crónica de hoy con la llegada de un viejo y apreciable amigo. Trátase del joven Ernesto Suárez, querido hijo de un apreciable matrimonio de este central. Largo tiempo hacía que el buen amigo Ernesto se encontraba en la importante ciudad de Chicago donde está aprendiendo mecánica eléctrica. Se encuentra en esta por motivos delicados, como fueron en días pasados los momentos difíciles porque atravesó su queridísimo papá, el señor Don Manuel Suárez.

Esa nota la dimos a conocer oportunamente y en ella decíamos que nuestros fervientes deseos eran que muy pronto pudiésemos ver totalmente bien a Don Lico. El destino parece que quiso que el hijo ausente a su llegada al hogar paterno fuese con toda felicidad y así resultó, pues ya el señor Suárez anda paseando, lo que nos satisface muy de veras. Quiero que estas expresivas líneas lleven hasta el buen amigo Ernesto mi mensaje de un saludo afectuoso de bienvenida y que celebró mucho al verlo nuevamente entre nosotros.

Corresponsal.

# Sociales de Holguín

Por Maria García Ochoa

**MATINEE BAILABLE**

Celebrado fué.

En los salones elegantes de la Colonia Española.

Los chicos componentes del Holguín Foot Ball Club, fueron los que rompieron la monotonía existente y la gran indiferencia reinante en el seno de nuestra siempre alegre sociedad.

Y quedó muy bonita la matinée.

Podemos decir que resultó un gran baile.

La concurrencia numerosisima y de ella quiero ofrecer breve reseña.

De nombres distinguidos.

Sras. Margarita Espinosa de González Rosa Gutiérrez de Torralbas y Sra. de Becker.

María Leal Vda. de García.

Edelmira González Vda. de Pinto. Sra. Vda. de Ros.

Sra. de Mc.Down y Mrs. Trevor. Señoritas: Dalila Rodríguez y Virginia Gutiérrez.

Graciella Odio y Teresita Betancourt. Alice Trevor.

Mirtha Mc.Down.

Digna Adela y Caridad Pepa Ochoa.

Consuelito Dovale.

María Esther Minerva y Olga Peidró. Beatha Peralta.

Milagros Pavón, Maricusa Aguilera, Chea y Caridad Sanz.

Alicia y Josefina Guzmán.

Delia Marrinaga.

Julia Sánchez. Rosita Calderón Betancourt, Aida y Toñita Pérez.

Hilda Aragundi.

Cachita Gómez, Nena González, Martha y Yolanda Beltrán.

Zenaida Serrano y Cuba Rimblas.

Felisa y Rosita Ochoa, Margarita López, Edelmira Zúñiga, Mabel Jewett y Rosaura Manresa.

Chavita Macle.

Tita, Mary y Esther González de Riancho.

Hilda Talavera Gastón.

Petronila Legrá, Srtas. Lahens, señoritas Leyva, Blanca y María de los Angeles García.

Srtas. Santiesteban y Srtas. Aznares. Blanca y Caridad Leyva.

Srtas. Rodill.

A las ocho terminó la matinée.

Que fué amenizada por un Jazz-Band.

El de Secade-Moralitos.

**LAMENTABLE ACCIDENTE**

Sufrido por un estimado amigo.

Y recto funcionario.

El Dr. Barroso y López de Quintana, Juez Municipal y Correccional en propiedad de Holguín, quien recibió una grave herida el escapársele fatalmente un tiro en una cacería que efectuaba solo por buscar un rato de solaz entretenimiento.

La morada del distinguido amigo y su esposa, la señora Nené Manresa de Barroso, se vió en seguida concurridísima por lo más valioso del foro holguinero, de la sociedad y por las autoridades civiles y militares.

Esa misma noche.

Por la carretera Central fué trasladado a la Habana el Dr. Barroso.

En una ambulancia militar.

Del distrito de Camagüey.

En la urbe capitalina será sometido el Dr. Barroso a una delicadísima operación.

De la que Dios quiera salga con toda felicidad ya que su estado es sumamente delicado.

Formulo reiterados y sinceros votos por la pronta mejoría del Dr. Barroso.

**UNA BODA**

Celebrada recientemente.

En la mayor intimidad familiar.

La de los jóvenes holguineros señorita Esther Hidalgo y Cristino Calderón.

Boda de mis simpatías.

A cuyos contrayentes deseo felicidades y dichas.

Eterna luna de miel.

**UN BAILE**

Reunión social de gran intimidad.

La organizó el Club Rotario de Holguín y el Gobernador, Dr. Mario Muro.

Para festejar al correcto caballero, prominente rotario habanero y ex-Gobernador del Distrito, Dr. Luis Machado Mena, que se encuentra en esta ciudad, ventilando importantes negocios.

El gran salón del hotel de los rotarios «El Telégrafo», se vió invadido por un corto número de distinguidas damas y damitas.

Algunos jóvenes.

Y el Club Rotario en pleno.

Después de la comida rotaria, se bailó hasta muy tarde, a los compases de magníficos sones.

Ejecutados por un gran sexteto oriental.

Mi crónica tiene para el Dr. Machado Mena y sus acompañantes un afectuoso saludo.

Y para los rotarios holguineros las más expresivas gracias por la cortés invitación recibida.

**ELEUTERIO VAZ**

Un simpático joven.

Un simpático.

Que tuve la satisfacción de conocer al encontrarse de paso en esta ciudad.

Es Eleuterio hijo del fabricante de los renombrados vinos Vaz y representante general de ellos en Cuba.

Aquí ha triunfado este delicioso vino español.

Ya que por su inmejorable calidad ha logrado hacerse el preferido de nuestra sociedad elegante.

Reciba el joven Vaz mi reiterado saludo y deseos de éxitos en sus gestiones.

**EN EL LICEO**

Una deliciosa noche.

Fué la del miércoles.

En la decana sociedad holguinera El Liceo.

Allí fué celebrado un baile soberbio al que asistió parte de nuestra más distinguida sociedad.

Baile improvisado.

Organizado en unas horas.

Los señores rotarios fueron los iniciadores para obsequiar con unas horas de alegria y amenidad a los visitantes.

El Dr. Luis Machado Mena, ex-Gobernador rotario y el señor Domingo Barés.

Ambos rotarios.

Del Club habanero.

Y allí estaba nuestro Gobernador rotario el Dr. Mario Muro Bernal y su esposa María Teresa González de Riancho de Muro.

Y otras señoras de prominentes rotarios con sus esposos.

El Dr. Teodoredo Gutiérrez y su esposa la Dra. Felisa Torralbas de Gutiérrez.

La señora Rosa Gutiérrez de Torralbas y el Dr. Fermin Torralbas Lora, Secretario del Rotary Club y Presidente del Liceo.

Bella Cueva de González y Manuel González, propietario del Hotel Telégrafo y Rotario Fundador.

Y muchos rotarios más.

Jóvenes elegantes de nuestra sociedad.

Las señoras Margarita Espinosa de González y Alicia Rodríguez de Gómez, siempre interesante y bella.

Sra. García Vda. de Leal.

Sra. de Becker y Sownders.

Mrs. Down y Mrs. L. Trevors.

Señoritas: Tita, Mary y Esther Riancho.

Digna Adela y Caridad Pepa Ochoa, Olga Vázquez.

Dalila Rodríguez.

Nena y Cuca González Espinosa.

Bertha Peralta.

Cachona Soundan.

Teresita Betancourt.

Esther, Minerva y Olga Peidró.

Chea y Antonia Sanz, Srtas. Lahens y Srtas. Rodríguez.

Zoila y Hortensia Angulo.

Rosita Calderón y Chicha Mandu. ley, Srta. Sondón. Srtas. Coallo.

Toñita, Aida y Marina Pérez.

María Pepa Imperatori.

Matildita Santiesteban y Carmita Menchero.

Petronila Legrá y Blanquita Sastre. Amenizado el baile por dos orquestas.

Duró hasta el amanecer.

En el ambiente de gran alegria y animación.

# LUCIDA VELADA OFRECIDA EN EL TEATRO CAMPOAMOR DE NUEVITAS

Fué organizada por el Cuerpo de Boy Scouts. Bienvenida. Amigo enfermo. Señora operada por segunda vez. De viaje

En pasadas noches con éxito rotundo porque resultó una congestión de público, tuvo efecto una Velada en el regio coliseo de Vallés y Guerra, ofrecida por nuestro brillante cuerpo de Boy Scout que preside tan acertadamente y con tantísimo entusiasmo el doctor Armando Arango Montejo.

La primera parte del programa fué llenada con una interesante film y en cuanto a la segunda, tomaron parte distintos elementos de la localidad, tanto de los miembros pertenecientes al cuerpo como personas ajenas, pero simpatizadoras de esa obra que tanto enaltece a los pueblos.

**Srta. Serafina Riopedre y Somote, muy simpática y elegante joven de la buena Sociedad de Nuevitas donde goza de general aprecio por su trato exquisito y reconocida inteligencia. El Corresponsal del DIARIO DE LA MARINA se complace en deshojar a los pies de tan encantadora señorita las flores de su profunda admiración.**

La Banda Municipal cedida por nuestra primera autoridad, también puso a contribución su valioso concurso y lo mismo el son del señor Vergara.

Fué un triunfo bajo todos los aspectos.

Muy merecido por cierto.

**AMIGO ENFERMO**

Desde hace algunos meses viene padeciendo de cólicos hepáticos, cuya dolencia le hizo pasar algun tiempo en la Capital de la República bajo tratamiento especial, nuestro distinguido amigo el señor Enrique Juan Macías, propietario de la juguetería «La Conchita» situada en la calle de Maceo.

Se vió bastante mejorado, pero ahora una recaida vuelve a tenerlo en cama de bastante cuidado.

Dios permita restablecerlo pronto para tranquilidad de su familia.

**BIENVENIDA**

Procedente de Santa Clara, la ciudad tan popular por sus lindas mujeres, ha regresado después de pasar junto a familiares las vacaciones escolares, la bellísima y gentil señorita Florentina Rodríguez ilustrada profesora del Kindergarten que con tanta competencia dirige la escuela local.

Vino acompañada de su señora madre, la respetable señora Cuca Pardo de Rodríguez, quedando instalada en su residencia de General Gómez.

Mi saludo cortés para la madre y la hija.

**OPERADA**

Una operación ha sufrido en la Clínica local del doctor Gustavo Navarro, practicada por el citado cirujano, la estimada y joven señora Adela Ramos de Malpica, esposa de mi apreciable amigo Antonio Malpica.

Al recoger en estas notas el estado satisfactorio de la operada, quiero complacerme haciendo constar por encargo expreso, la infinita gratitud del señor Malpica hacia el doctor Navarro por las atenciones desplegadas en favor de su esposa y por la eficacia de sus conocimientos cirujanos.

Felicitamos pues a toda la familia y al doctor también.

**FELLITO FLORES**

Este simpático jovencito, amigo nuestro muy estimado que es el hijo menor del señor Francisco Flores Delmonte y su gentil esposa Ana Josefa Bejarano de Flores, partió con dirección a Camagüey con el propósito de seguir sus estudios para poder examinarse en el próximo mes de Octubre.

Ayer estuvo a despedirse de nosotros y los votos que hice personalmente por su progreso estudiantil, los ratifico ahora, aumentándolos por su ventura personal.

**Ramón Pérez Rodríguez.**

# Notas de Caibarién

Por Carmita García Guerra

**EN EL YACHT CLUB**

Hubo una fiesta el domingo en sus salones.

Fiesta celebrada en horas de la tarde y que terminó pasado las nueve de la noche tal era la animación reinante desde el comienzo.

Después de algún tiempo que pasara el Yacht sin celebrar baile alguno, bastó el anuncio, la invitación verbal, para que toda la juventud caibarienense se citara esa tarde allí.

Tocó la Jazz-Band remediana que dirige Heriberto Hernández, con una variación de piezas novisimas, siempre aplaudidas.

Una sorpresa para la juventud femenina.

La rifa de una hermosa caja con elegante envoltura color rosa que guardaba un objeto elegido y de ellos solo sabido, por Victorero, «Chano» y Juan Rodríguez.

Casi a la terminación de la fiesta se repartieron las papeletas numeradas y después de elegir el señor Benito Rodríguez el número premiado, tocó su suerte a la señorita Cuca Guerra, que viose «favorecida» con una hermosa muñeca cuyo «excesivo» costo ascendía a la cantidad de 2 centavos.

Se aplaudió la simpática idea de los entusiastas jóvenes.

Breves nombres de la concurrencia completarán mi descripción, aquellos que recuerdo y que merecen mi distinción.

«Nena» Aerny de Balás, la hermosa y bellísima esposa del Administrtador de la Compañía Eléctrica, que con Graciela Jiménez de Guart tan geil, tan interesante, inició la

Teté Corina V. de Pérez Nodal; señora de Peláez; Verana Prado V. de Castillo; Carmela Prado de del Castillo; la distinguida esposa del Dr. Arias, Adriana Sigarroa e Inés Herradas de Santamarina.

Señoritas: Las Valle, Lylia y «Yeya», tan elegantes las dos, tan airosas y gentilísimas.

Carmen, «Concha», Clara y Mary Rodríguez; «Chichí» Pérez Corona; Luisa e Hilda Pita( Aida y Elsa Sierra; Elsa Alvarez Herrada; «Cuca» Guerra; hermanas Portu y Dulce Trimiño.

Las Castillo: Conchita, Carmita, Dulce y la interesante Victoria; Felicia Vega; Mary Martín; María Justa Alvarez Acevedo; Lolita Urrutia y Nanita Ceballos.

Una figurita encantadora: María Isabel Carrillo, la bellísima remediana.

Y muchas másá una gran relación de damas y damitas que realzaron con su presencia los elegantes salones del Caibarién Yact Club.

**DE REGRESO**

Dos estimados jóvenes de Caibarién, que tras una ausencia en la capital de la República están de nuevo en esta sociedad.

Alejandro Gutiérrez el simpático Alex y «Quindo» Irazoqui, dos buenos amigos de la Cronista, son para los que tengo mi afectuoso saludo de bienvenida.

Vienen complacidísimos de su estancia en la Habana donde pasaron varios días.

Ya están entre nosotros por lo que me es gustoso saludarles.

**CON TODOS**

En mi calidad de Secretaria del Nuevo Patronato del Hospital Nuestra Señora del Carmen y al que en breve dedicaré una extensa crónica que hable detalladamente de su constitución, inauguración y demás requisitos que aún faltan por ultimar para llegar a una terminación, voy a exponer a mis lectores una

Un día feliz.

idea brillantísima que han tenido la gentileza de comunicarme sus iniciadores y que acepto y sobradamente satisfecha.

El Director del Hospital, Dr. señor Posada Recio, sabrá acoger esta noticia con el gusto que la espontaneidad de sus jóvenes merece. Ya él principalmente debo dirigir mis líneas, aún cuando la señora Vicepresidenta comunicará personalmente el propósito ya lanzado y que dado el valor que guarda, exige felicitación anticipada para los iniciadores.

Se trata de una hermosa fiesta.

Hermosa, digo, porque su producto integro, para la compra de los aparatos Rayos X del Hospital, veo un rasgo enaltecedor, que han tenido Victorero, «Chano» y Juan Rodríguez, prestando su concurso y solicitando el de todas las sociedades de Caibarién para llevarlo a cabo, con el permiso de la Directora del Patronato y que aún no elegida la Presidenta, hemos concedido su Vicepresidenta y Secretaria.

Quiero repetir lo expuesto por ellos y espero que sepan acoger la obra por el lado altruista, no social, para entonces poder lograr el resultado forjado: un éxito monetario, superior al de sociedad.

Se hará una cantidad de tickets cuyo valor cada uno será de $1.00. Esos tickets serán entregados a los Secretarios y Secretarias de cada Sociedad en número calculable para que cada socio los coloque entre los elementos asistentes al Liceo, Casino Español, Yacht Club, Caballeros Católicos, Villa Teresa Tennis Club, Club Tahino e Institución Hispano Cubana de Cultura.

Caibarién es muy humanitario.

Siempre se ha significado por lo altruista y esta vez que siendo no tan solo un algo muy local para lo que se recauda, que todo Caibarién está expuesto a necesitar, la unión que se pretende de todas las sociedades para epilogarlo con éxito, merece mayor empeño de parte de todos porque así sea. Se espera que todos los tickets queden vendidos, tal es la ciega confianza en la caridad que palpita en todos los corazones caibarienenses.

A la persona que más tickets venda se le hará un obsequio.

Y además se rifarán varios objetos la noche del baile que se ofrece dar en el Yacht Club, entre todas las personas que hayan comprado tickets.

Habrá una adorno especial esa noche para los salones de la sociedad y muchas sorpresas y halagos para los contribuyentes.

¿Cuándo la fiesta?

Pronto.

Después que se ultime todo de la manera más satisfactoria, para entregar lo recudado a Sor Victoria, Tesorera del Patronato, será la celebración.

De la que iré hablando en sus oportunidades.

**EN LA HABANA**

Entre caricias ..y besos.

Entre halagos y ternuras, pasó la fecha de su cumpleaños Elenín Guerra García, la linda muñequita que es adoración y encanto de sus familiares.

Cumplió tres años.

Que han sido para ella de exquisito bienestar, de sobradas satisfacciones.

Hasta su residencia de la capital llegaron juguetes incontables de todos los que en Caibarién, adoran su deliciosa personita.

Yo le mando un beso y un caudal de dichas y alegrías.

## Próxima Fiesta a la Virgen del Rosario

Se efectuará en Santa María. Temporadistas. El Sr. Onetti

**NUESTRA PATRONA**

Se acerca la fecha memorable de la patrona de esta localidad, la Virgen del Rosario. Este año, como todos, saldrá en peregrinación por nuestras calles principales, y serán mtuchos los fieles que asistirána la fiesta. Nuestro Cura Párroco, José Piñán, despliega el mismo celo, el mismo entusiasmo y fervor de siempre. Este año además de la fiesta, podrán contemplar los fieles el arreglo de la cúpula, los cuadros de tantísimos años arreglados por un conocido artista, de gran mérito. Este año, queremos ver cruzar por nuestras calles principales a la virgencita que reina entre nosotros; es preciso ayudarle para poder tener la bendición de Dios.

**MEJORADO**

Así se encuentra el estimado caballero Narciso Onetti, ingeniero que ocupa un alto cargo en la Secretaría de Obras Públicas y persona que cuenta en esta localidad con muchas simpatías. DDeseamos poder consignar ceuanto antes su totas restablecimento.

**REGRESARAN**

Para la Habana la distinguida familia Cárdenas, después de estar largo tiempo entre nosotros.

Felicidades!

**A SU RESIDENCIA**

Para su elegante residencia del Reparto Miramar, han regresado los esposos María Aurora Pérez, y Victor Campa, después de pasar una larga temporada en su bela Villa Cándida, hermosa quinta que poseen en Villa María.

**Josefina EMBADE**, Cronista.

## Noticias Varias de Quiebra Hacha

Bienvenidas. Varias familias que regresan. Un cumpleaños

Se encuentran pasando una temporadita en Quiebra Hasha las muy gentiles y graciosas señoritas Yolanda Lago, María Capote y Adelina Blanco.

Que les sea agradable su estancia en esta localidad.

**DE REGRESO**

Después de haber pasado una temporadita en el Mariel regresan de nuevo a sus hogares las muy distinguidas familias de los señores Lorenzo Martínez y Román González.

**AUSENTE**

Se encuentra pasando unos dias en la capital entre sus familiares la resepetable señora Rafaela Veliz de Torres y su gentilísima hija Anita.

**CUMPLEAÑOS**

En dias pasados celebró su cumpleaños el muy gracioso niño Enrique García. Aunque tarde es, pero va mi más sincera felicitación.

**ENFERMA**

Guarda cama la distinguida señora Leonor Pacheco de Fernández con motivo de una afección grippal. Que pronto recobre la salud es lo que le deseo.

**INTERINA.**

## Sentido Duelo en S. Juan y Martínez

Falleció el Sr. Manuel Ramos, ex Alcalde. Numerosas muertes

El pasado día 22 tras penosa enfermedad que le postatrara en el lecho del dolor, entregó su alma al Creador el Capitán de los Ejércitos Libertador y Nacional y ex-Alcalde de San Juan y Martínez, Manuel Ramos rodeado de sus familiares que experimentan la mas honda pena por tan sentida desaparición.

Al conocerse la infausta nueva, el hogar de los dolientes se vió invadido por sus numerosísimas amistades en las que se contaban elementos de todas las clases sociales, cuyos rostros reflejaban la pena que embargaba sus almas por tan sensible fallecimiento.

En horas de la mañana del siguien día 23, fueron trasladados sus despojos a la necrópolis, cubierto el féretro por la Bandera Nacional a la cual ofrendó su sangre en las guerra emancipadoras, acompañado de sus compañeros de armas y sucedidos por una nutridísima comitiva que quiso ofrendarle su último testimonio de cariño. Despidió el duelo el doctor José F. Martínez, Inspector Escolar.

San Juan, pues, está de duelo. La muerte del Capitán Manuel Ramos constituye una pérdida sentidísima para nuestro pueblo: porque con el finado, no solo desaparece un libertador glorioso, un padre amantísimo y un ciudadano ejemplar, sino que, al propio tiempo, nos abandona uno de los pocos hombres que hoy contamos, verdaderos exponentes del «criollismo» cubano, pleno de patriotismo, adornado por la modestia y saturado de esa campechanería siempre dispuesta a la broma y a la charla.

Dios acoja en su seno el alma de nuestro malogrado amigo, otorgándole la gloria eterna en premio a sus virtudes; y dé a sus afligidos familiares resignación para soportar la pérdida dolorosísima de un ser tan querido como inolvidable.

Sirvan, así mismo, estas líneas como vehículo para hacer llegar a éstos últimos, todos amigos muy queridos, mi más sentido pésame por tan doloroso acontecimiento.

**OTRAS NOTAS DE DUELO**

Este mes viene siendo infausto para San Juan. Primero, la noticia llegada de Gijón (España) del fallecimiento del caballeroso militar español, Comandante Don Antonio Iglesias, padre de nuestro dilecto amigo el Teniente de la Guardia Rural Alejandro Iglesias.

Después, el de nuestro repartidor del DIARIO Don Pedro López, tan querido por su bandadoso carácter.

Otro, el de Don Jesús Alvarez Cociña, padre de nuestros buenos amigos Pastor y Manuel, este último Capitán de la Policía del Senado.

También falleció en Arroyo Hondo, barrio de este Término la venerable matrona señora María de Jesús Morejón, viuda de Morejón, madre amantísima del Sargento de la Policía Municipal señor Pedro Morejón.

Otra dama fallecida en esta semana pasada lo fué la señora madre política del bien querido amigo del Barrio de Guillén señor Bartolo Crespo.

Por último haremos mención, así mismo del sepelio de la señora Antolina Otaño que tuyo lugar en esta semana, cuya virtuosa dama falleció víctima de pertinaz dolencia el dia 16 del actual.

A todos nuestro pésame mas sentido que reiteramos por estas líneas.

El Corresponsal.

## GRATA BODA EN VEREDA NUEVA

Juana Ma. Santos y Ruperto Rodríguez. Próximas fiestas

Boda elegante.

El viernes 25 y en la residencia de la novia en Vereda Nueva y ante la imagen de Nuestra Sra del Cármen se efectuó la boda de la bella y muy simpática señorita Juana María Santos y el correcto y distinguido joven Ruperto Rodríguez Cruz, Profesores de Instrucción Pública acreedores ambos a todo género de elogios y afectos.

El altar marco de suntuosidad y de exquisito gusto haciase resaltar entre fragantes flores blancas, gardenias en profusión graciosa con hermosas dalias y matizados claveles.

El acto civil efectuose a las cuatro de la tarde ante el señor Juez Municipal señor Ramón Cabrera Rodríguez y su competente Secretario señor Alejandro Placeres. Fueron testigos de este acto por la novia el señor Francisco Vivanco y por el novio el señor José Bolado.

A las nueve tuvo efecto la ceremonia religiosa. Por entre palmas artísticasmente colocadas desfiló la novia radiante de belleza, serena y dulcemente inspiradora del brazo de su amante padre el señor Juan Santos Díaz, laborioso y acaudalado comerciante de esta localidad padrino de la boda. Después el novio feliz, del brazo de su cariñosa madre la noble señora María Cruz de Rodríguez madrina del acto.

Acompañaban a la venturosa novia dos preciosas niñitas Martica Blanco y Dorita Santos, hermanita de Juana María candorosos pajes, que en sus manos de angeles sostenían el valioso velo.

Bendijo a los felices desposados el R. Pbro. Cristobal Pastor.

La toilette de la misma era magnífica. Filigrana de la costura tenia en un precioso bouquet el mas perfecto complemento.

Suscribieron el acta religiosa por parte de la novia los señores Rogelio Suárez, Coronel Díaz Zubizarreta y Francisco Vivanco y por el novio el doctor A. Blanco y los señores José Bolado y Alfredo Martínez Luffriu.

Terminada la interesante ceremonia los novios recibieron una lluvia de pétalos de rosas con la bendición de sus queridos padres.

La concurrencia fué obsequiada con exquisito buffet.

Hacia la Habana partió la feliz pareja donde fijara su residencia.

La cronista hace fervientes votos por la felicidad de los novios.

**FIESTA EN HONOR A NUESTRA SRA. DEL PILAR**

Ha comenzado a actuar la Comisión Organizadora de las fiestas Conmemorativas de los días 10, 11 y 12 de Octubre: El Grito de Yara. Nuestra Sra. del Pilar y el Día de la Raza.

No obstante la crisis económica que nos afecta los veredanos disponénse a rendir un tributo mas a la patria conmemorando la gloriosa fecha de ara y un homenaje de su fé a su excelsa patrona Nuestra Sra. del Pilar.

El día de la Raza también será homenajeado con un lucido acto público.

**B. BRITO.**
Cronista Social.

ANUNCIESE EN EL Diario de la Marina

## Valiosos Huéspedes del Ctral. Mercedes

Los esposos Loquines-Cairó. Enfermita. El nuevo curso

Enfermita de gravedad por varios dias la monísima bebita encanto y alegría del hogar de los esposos Jenaro Mejias y Laudelina Francés, en el central Mercedes.

Cortada yia, totalmente su enfermedad; sólo réstame enviarle mi felicitación más cumplida a tan distinguidos amigos, por la mejoria de su tierna niña; al mismo tiempo que formulo sinceros votos por su total restablecimiento.

**LAS CLASES**

El lunes 14 del corriente mes, se iniciaron las clases del nuevo curso en la Escuela Pública de la localidad. Los profesores y alumnos recurren día por día a sus respectivos planteles como en años anteriores.

Felicitamos a los profesores por el ahnco con que colaboran en favor de la niñez; y que el éxito sonria su incansable labor tan digna de imitahse.

**VIAJEROS**

Procedente del central «Miranda» donde deside y desempeña el alto puesto de Jefe doe la planta eléctrica, ha llegado en dias pasados a esta el señor Gastón Loquines, acompañado de su elegante esposa la señora Emilia Cairó de Loquines y su hijito Gastoncito.

Vino también su bella y atractiva hermana la señorita Caridad Cairo, que me fué presentada por su sobrina la señorita Gloria Cairó tan atenta como amable.

En la residencia que poseen aquí los esposos señor Perico Cairó y señora Leonor Cairó de Cairó, pasaron breves días los distinguidos visitantes partiendo por la espaciosa carretera hacia la gran urbe capitalina, de donde seguirán su viaje de placer a distintos lugares de la Isla.

Que hagan un feliz viaje y agradable excursión, son nuestros deseos.

**ENTRE NOSOTROS**

El domingo fuimos gratamente sorprendidos con la visita de ms buenos y queridos amigos los esposos señor José Rodriguez y señora Catalina Blanco de Rodriguez.

Sólo por algunas horas han sido huéspedes muy valiosos de nuestro hogar, partiendo hacia Colón donde residen, y junto con ellos mi querida hermana Isabel, la cual permanecerá por algunos días en su compañía.

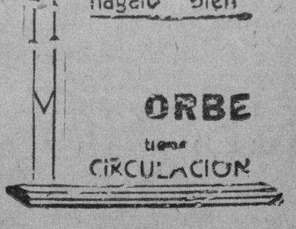
¡Cuánto estimamos su visita!

**CUMPLEAcOS .. .....**

El dia 22 del actual estuvo de dias en la festividad de su nombre, el distinguido señor Emérito Pérez.

Fué también su cumpleaños; y por cuyo motivo lo saludo, deseando pueda pasar muchos y muchos al lado de sus familiares.

**Alcira LAMAS**
Cronista Social.




M.E.C.D. 2016

## Notas Sociales de S. Diego del Valle

Nube de verano. Nuestra Sra. de las Mercedes. Operación

Dos estimados jóvenes de la mejor sociedad de San Diego, sufren un ligero disgustillo. Que la cronista cree no sea de gran importancia. Una nube de verano que empaña por breve tiempo el azul purísimo del cielo de su felicidad. Ella es una elegante rubia que habita en la calle Independencia. El en la misma, pero un poco más al centro. Las jugarretas del Destino, cómo son. Ahora que precisamente, pensaba el joven enamorado formalizar sus relaciones con la linda rubita. Pero yo creo que ésto no pasará de ahí.... y que pronto podré reseñar en mis humildes crónicas esta interesante petición de mano.

**NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES**

El día 24 estuvieron de dias algunas resptables damas de nuestra sociedad. Mercedes Campa de Cué, esposa de nuestro amigo el Dr. Gustavo Cué. Todavía en la Habana el estimado galeno. Mercedes Perdomo de Conquero, la virtuosa señora del reputado comerciante de esta plaza, José Conquero.

También celebraron su onomástico en esa fecha las señoritas siguientes: Mercedes Amador, Mercedítas Fernández.

En la Villa de Santo Domingo, una amiguita estimadísima, para quien tiene la cronista un recuerdo muy afectuoso; se trata de la bella damita Mercedes López Castellanos.

Y allá en Manicaragua donde reside con su amantísima mamá, la espiritual señorita Mercedes Galán y Núñez.

Felicidades mil les deseo.

**ENFERMA**

La graciosa señorita Layda Salinas. En una afamada clínica de la capital, donde ha sufrido una operción quirúrgica. Su estado actual es muy halagador. Ha quedado bien la simpática Leyda. Deseo que esa mejoría se prolongue hasta quedar bien definitivamente.

Socorrito Paredes,
Cronista Social

## Distinguida Señora Vuelve a Cifuentes

Cuca Grillo de Suero. Nueva residencia. Adelfa Aguilera

Nuevamente se encuentra entre nosotros la distinguida señora Cuca Grillo de Suero, acompañada de sus niñitos y de la simpática señorita Anita Martínez. Reciban nuestros saludos.

**ADELFA AGUILERA**

Después de pasar una alegre temporadita en esta localidad regresó a Mata, lugar de su residencia, la estimada jovencita Adelfa Aguilera.

**MARIA DOLORES SANTOS**

Retornó del Central «Macagua», donde pasó varios días en la morada de los amables esposos Santos-Vega, nuestra buena amiguita María Dolores Santos.

**CAMBIO DE RESIDENCIA**

Han cambiado su residencia para el vecino pueblecito de Viana, los esposos Amelia Aréchapa e Ignacio Lorenzo.

Tengan muchas felicidades en su nuevo hogar.

Mercedes Olivera Aréchaga,
Cronista.

## DE RANCHUELO

Bienvenida. Enferma. Teatro. Las Escuelas Públicas. Viaje

Han trasladado su residencia para este pueblo, los distinguidos esposos Armando Casañas y Margot Asencio, culta Profesora de Kindertten, de San Juan de los Yeras. Nuestra afectuosa bienvenida.

**REGRESO**

Después de una corta temporada con sus familiares ha regresado a esta localidad la interesante y joven señora Zoila Cruz, acompañada de su simpática hermana Silvia.

Nuestro saludo afectuoso.

**DE TEATRO**

Por varios días ha actuado en nuestro moderno Coliseo Prado la aplaudida Compañía de Zarzuelas, Comedias y Variedades: Alfonso Torres, que ha logrado un éxito completo, durante noches consecutivas.

Sobresalen en este simpático conjunto, por sus dotes artísticos la escultural Teté y su hermano Alfonso, que han sabido conquistarse las simpatías de nuestro público.

**ENFERMA**

Lamentamos profundamente la enfermedad que aqueja a la interesante señorita Yeya Trinidad, la que apesar de los cuidados que le prodiga su prometido el doctor Ricardo Solís y compañeros de la localidad persiste. Un pronto restablecimiento para la gentil señorita deseamos

**LAS ESCUELAS**

Reanudadas las clases en la Escuelas Públicas de esta localidad, se nota una afluencia de niños, mayor que la del curso ppdo.

Tanto en la escuela de varones como en la de hembras, ha sobrepasado el número de inscripciones.

La Asociación de Padres, Vecinos y Maestros de la Escuela número 1 de varones como todos los años, realizó un reparto de uniformes y zapatos a gran número de niños necesitados escolares. Hermoso acto que revela el celo incesante de nuestros educadores. Está integrada dicha Asociación por el señor Ceferino Vega, Presidente; Sra. Pura Puig, Secretaria; señora Georgina Núñez, Tesorera y Vocales los señores Angel Lecha, Emilio Martínez, Armando Solís y Ramón Yanes.

CRONISTA.

## LA VIDA EN ORIENTE

## CRONICAS BAYAMESAS

**REDENCION TARDIA**
**(Por HERCASIDO)**

En la página editorial del periódico de mayor circulación en esta provincia oriental, su director, en distintas ocasiones, ha dedicado magníficos trabajos para estimular la agricultura, y ha exclamado, «que la redención de Cuba estaba en el campo».

Los argumentos del ilustre compañero, han sido también asaz elocuentes en el campo de la teoría, aunque distantes de la realidad, para llevarlos a la práctica en el campo de la gleba, ya que el campesino es siempre el mismo, el que carece, casi en general, de los conocimientos teóricos que se fundan con los de la práctica.

El campo, aquel lugar apacible y apartado, que únicamente sirve a los teóricos de las poblaciones para solaz esparcimiento en temporadas agradables y para trazar de él planos que casi nunca responden a los cálculos, el campo, repito, donde palpita la poesía y es fuente emanadora de dulces inspiraciones, ¡cuán distinto es en el desenvolvimiento en que operan los pobres actividades y en donde los resultados, casi siempre son desfavorables!

¿Y, qué motivo, se dirá el lector, es el que impide el progreso agrícola de Cuba, ya que aquí como en todo el mundo progresan las cosas, cultural y científicamente? Un motivo muy grande, eliminado el cual, nacería fundamentalmente la base inicial de una era que nos permitiera abrir paso hacia adelante.

¿Motivo? El de seguir los gobiernos descuidándose de toda instrucción y preparación del campesino, a la vez que crece la población rural, más y más grande es el ejército de analfabetos, de ignorantes, de ciegos de inteligencia.

Dos grandes naciones venían a la zaga de los pueblos en marcha; dos grandes pueblos petrificados durante centurias de años en masas ignaras: Japón y Rusia.

El triunfo que obtuviera en el año 1895 Japón sobre Rusia, dejó a esta apaleada y maltrecha a la vez que disminuído su suelo por la pérdida de Sahalín y la Manchuria; y, mientras que el pueblo nipón o zipango empezó a extenderse, no en las alas de su gloria guerrera si no en la cultura y civilización europea, conquistándose como lo hizo, un puesto en las filas de la vanguardia de los pueblos que iban a la cabeza, por haber antes cambiado la estructura en todos los órdenes administrativos e instruccionales, dejó a Rusia a la retaguardia, en el caos. En la hornacina de su política autocrática zaresca vése el inminente peligro de caída, por lo que ofrece libertades que viene a obtener el pueblo esclavo después de la destrucción del Imperio. Rusia después, no descuidó de su pueblo, aunque no le prestó el cuidado que el Japón; pero es lo cierto y dicho a grandes rasgos, que ambas naciones, actualmente, ocupan puestos prominentes en el mundo, sobre todo Japon, estribado sobre basamentos educativos de su pueblo, que ha respondido en consuno como responde la rueda dentada al impulso de la fuerza motriz.

No sucederá igual en Rusia, a pesar de su estado floreciente; no sucederá, porque su progreso, más que a la educación de su pueblo, obedece a una política ideada y mantenida por un grupo de hombres de ideas más empíricas que científicas.

El bienestar de Rusia, (dicho sea sin pretender sentar plaza de profeta), ha de ser efímero; porque para conquistarlo han destruído muchos basamentos de los cuales no pueden carecer los pueblos fuertes, ricos y cultos.

No obstante lo disímil del parangón entre Japón y Rusia, ambos pueblos, precisamente, advinieron a la vida del progreso en la misma época en que la República cubana se daba a conocer al mundo tras los sacrificios que costara.

Cuba, aunque empobrecida por su década guerrera, superaba en los días de las conquistas libertarias en cultura a Japón y Rusia. ¿Por qué estos pueblos han puesto sus pasos ante los nuestros económicamente, si en los días de advenimiento nuestros pañales eran mejores y nuestros patrimonios más ilustres?

¿Por qué el pueblo cubano no ha de responder como el eslavo y nipón?

¡Ah! Porque hemos dejado de prepararlo; porque lo hemos abandonado.

Creadores de redes políticas... para pescarnos unos a otros y robando nuestro tiempo a esta labor con la labor con la esperanza a la enseñanza del pueblo rural y proletariado, precisamente, la maquinaria productora de nuestra riqueza, y de ahí nuestro pauperismo, de ahí nuestra quiebra comercial, de ahí nuestra falta de crédito y de ahí nuestra ruina.

¿Cómo ha de responder un pueblo a quien se le abandona y no se le enseña? ¿Cómo ha de responder con derna, si a más de no enseñársele no se le ayuda?

El pensador Marcelino Domingo ha dicho acertadamente: «El campesino condenado a vivir mal es un desesperado, o un vencido, o un emigrante; no es, desde luego un ciudadano. Trabaja sí; pero como la yunta, como el arado..»

Efectivamente: el condenado a vegetar entre cuatro yaguas, sin ajuar doméstico, sin comodidad alguna, sin higiene, y además empobrecido y viviendo en una grande promiscuidad con la familia, (bien prolífica por cierto cuanto más pobre el individuo).. «es como la reja, como la yunta, como el arado», ya que no sabe y no puede cultivar ideales ni con la patria ni consigo mismo.

«El siglo XX y el mundo civilizado exigen más —dice el mismo pensador revolucionario de la cultura española, hoy Ministro de Instrucción Pública de la naciente República española;— el mundo civilizado exige más, repito; exige, no que el hombre pierda su categoría humana para ser trabajador, sino que el trabajador adquiera la más alta dote de categoría humana.

¡Libertad y redención habría de gritarse. Sí, libertad por medio de la enseñanza, puesto que es un esclavo; y más esclavo, desgraciadamente, porque él lo ignora y porque no hay peor hergástula que aquella que sin puertas nos aprisionan y nos sujeta; porque el que ignora su opresión, no trata de soltarse de los hilos que le amarran.

¡Redención! Redención, sí, por medio de la instrucción y por maestros competentes en quienes se albergue el verdadero apostolado de la enseñanza y que no dejen en entredicho su actuación con miras únicas hacia el cobro de su sueldo.

Instrucción como lo establece el apartado 31 de la Carta Constitucional; gratuita y obligatoria; pero, eso sí, haciendo porque no quede un solo individuo a quien no se le convierta en un cívico ciudadano.

Así: si fundamentalmente establece nuestra Carta la instrucción obligatoria y gratuita, ¿por qué los gobiernos se han de cruzar de brazos sin cuidar la asistencia del escolar y establecer también cuantas escuelas sean necesarias? ¿Por qué si la instrucción es obligatoria, no se le hace obligatorio al padre que mande a sus hijos a las escuelas? ¿Por qué no se ha de vigilar al maestro para su estricto cumplimiento dejándolo incurso en las penalidades establecidas también en el ramo de la enseñanza?

Sin la preparación del pueblo rural y proletariado de las ciudades y aldeas, el sufragio nacional seguirá siendo obra caciqueril la producción agrícola irá a menos por decaimiento del espíritu ya cargado de pesadumbres y atavismos; nuestras industrias irán a menos por la escasez de consumo y un oscuro porvenir nos hará lejana nuestra redención.

¡Redención! ¡Libertad! por medio de la instrucción cambiando la estructura de la vida campesina que haría renacer otra en toda la nación ya que de ella está anhelante.

Instrucción para que el pueblo sea una sola falange en el trabajo, en el pensamiento, en el patriotismo, en la política y en el mantenimiento de los ideales, cosas que le están vedadas al hombre impreparado.

¡Gobierno! Instrucción y más instrucción. Es un deber de tu programa. Y aunque no fuese deber de tu programa, es programa de todos los gobiernos educar a los pueblos para redimirse del peso que le oprime.

HERCASIDO

Bayamo, El Dorado, Septiembre de 1931.

## DE QUIVICAN

Nuestra Señora de las Mercedes.

Eil día 24 el santo de una dama muy querida y distinguida de nuestra sociedad que reside actualmente en el extranjero. Mercedes Ferrer viuda de Toldrá. También estuvieron de días la señora Mercedes Busutil de Piedra, madre de tres preciosas nenas.

Mercedes Estenos de Calero, y la gentilísima Mercedes Pino de Caipel.

Entre las damitas recuerdo tres muy simpáticas: Mercedes González, Mercedes Valdés y Mercedes González.

Felicidades.

**LA SRA. JULIA FERNANDEZ**

Reponiéndose lentamente de la pertinaz dolencia que le aquejaba, encuéntrase la señora Julia Fernández de Espasande, dama todo gentileza, cultura y amabilidad.

El reputado Dr. García Chacón prodiga sus atenciones a la referida señora.

Un restablecimiento rápido y completo le deseamos.

**ENLACE**

En días pasados se efectuó el matrimonio de la encantadora señorita Srta. Luisa Alvarez con el señor Juan Felipe.

En la bella barriada de la Víbora establecieron su hogar los nuevos esposos.

¡Felicidades!

**¡15 AÑOS!**

Cumplió el 21 de septiembre la edad de las ilusiones, Regla Rodríguez mi graciosa primita de ojos soñadores y rizos de azabache.

No celebró su onomástico, Reglita, pues se halla guardando riguroso luto.

Llegue hasta ella, en la finca «El Carmen» donde reside mi felicitación más cordial y cariñosa.

**CONVALECIENTE**

Convaleciendo o mejor dicho muy mejor de la cruel enfermedad que la recluyó en el lecho durante varios días, hállase la distinguida y estimada Señora Isabel Salgado.

El Dr. Pedro A. Castillo famoso galeno de la Asociación de Dependientes la asiste.

La Cronista hace votos porque la apreciable dama recobre la salud.

**«UN SALUDO»**

Atento, afectuoso, recíbalo la señorita Isabel Agusti, muy bonita sanfelipense.

Isabelita ha venido a pasar una temporada en la casa de sus hermanos, el matrimonio Agusti-Agusti.

¡Felices días!

ANGELITA, Cronista.

ANUNCIESE EN EL DIARIO DE LA MARINA

## DUELO EN LOS ARABOS POR LA MUERTE DE DISTINGUIDA DAMA

Regresó del central «Violeta», la Viuda de Franco. Gratos huéspedes por unas horas. De días. Otro duelo. Final

En la tarde de ayer recibió cristiana sepultura en Los Palos el cadáver de la que en vida se llamó María Ramos viuda de Baras.

Desde hacía mucho tiempo venía sufriendo los efectos de una grave y penosa enfermedad, que hizo inútil todos los recursos de la ciencia por salvarla de la muerte.

Descanse en paz la anciana desaparecida y reciban sus familiares la expresión de mi condolencia.

**REGRESO**

Ha regresado del central Violeta, después de haber disfrutado de una agradable temporada junto a sus familiares la señora Ana María Peña Vda. de Franco.

Llegue hasta ella con estas líneas mi saludo de bienvenida.

**ENTRE NOSOTROS**

De paso.

Por unas horas.

Estuvo entre nosotros, procedente de la capital habanera donde reside, la respetable señora Remedios García viuda de Suárez acompañada de su elegante hija María Teresa, digna y competente empleada una importante casa americana en dicha ciudad y de sus sobrinos las simpáticas vecinitas de la ciudad de Colón señoritas Lucrecia y Hortensia García.

En la residencia de sus familiares a los que les han prometido volver en breve deslizaron las horas alegres y dichosas.

Reciban todas mi afectuoso saludo de despedida con mis deseos de que se repitan sus visitas a estos lares.

**NUEVA AMIGA**

En días pasados tuvo el gusto de conocer a la señorita Carmen Bustamante distinguida damita matancera, quien ha regresado a su hogar muy satisfecha de la temporadita pasada en el hogar de sus hermanos Bustamante Delgado.

Para tan culta señorita va mi saludo de despedida.

**NELITA MARTIN**

La culta compañera cuyo nombre encabeza estas líneas y que de manera tan admirable redacta las notas sociales del DIARIO en Quemados de Güines está de duelo nuevamente.

Me he enterado por nuestra compañera Adriana; que el destino que tantas veces la ha azotado en corto tiempo con sus fallos inapelables, acaba de arebatarle a un hermano, llenando otra vez su alma de dolor.

Me asocio a tu dolor, Nelita.

**DE DIAS**

El día 24 estuvieron de días las señoras Mercedes G. de Fernández, Mercedes L. de Zuñiga y las señoritas Mercedes Ruiz y Mercedes Cañizares.

Felicidades.

**PARA TERMINAR**

Y para terminar hablemos en esta crónica de algo muy nuestro.

Hace algún tiempo dije que no podia publicar ninguna nota, como compromiso amoroso, bodas y demás sin la correspondiente comunicación.

Como han llegado hasta mi las quejas de algunas personas de la localidad de que no hemos publicado varias notas, repito nuevamente; que no publicaré nada que no se me participe, ya sea verbal o por escrito. Con esto no queremos ser exigentes, sino que no queremos dar noticias erróneas a nuestros lectores al cumplir nuestra misión de emborronar cuartillas.

Princesita, Cronista Social.

## Notas Sociales de Antilla

**ROSENDA ALONAC**

Esta distinguida señorita, hermana de nuestro querido amigo Cruz Alonac, ha partido para la ciudad de Zaza del Medio, de donde seguirá viaje hasta la Habana, y luego allí tomará el vapor que la ha de conducir a Canarias, para cuyo lugar se marcha definitivamente.

Un feliz viaje y gratas impresiones.

**ONOMASTICO**

Nuestra más efusiva felicitación para las distinguidas señoras Sofía Fernández de Carvajal y Sofía Palomares de Bebelagua, en el día de su Santo, que lo fué el viernes pasado.

Un porvenir pletórico de dicha. Les deseamos.

**RAFAEL ARRUE MORUNO**

Ha regresado de su largo viaje por los Estados Unidos el amigo Rafael Arrúe Moruno.

Allí lo llevaron asuntos importantes de negocios, a la vez que acompañó hasta Tampa a su hijo Mario, el cual ingresará en un colegio para el estudio de la lengua inglesa.

Le damos la bienvenida al amigo Rafael, y Mario éxito en sus estudios.

**PARA SANTIAGO**

El martes partió para Santiago de Cuba el amigo Don Luis Bebelagua, acompañado de sus hijos Ana Rosa, Sara, Néstor y Amaro, los cuales se encontraban de paseo desde el domingo en nuestra querida villa antillana.

Nos complacemos en darles la despedida por estas líneas.

**LUZ PALOMARES**

Se encuentra en Antilla la señora Luz Palomares de Lambert, que vino el domingo procedente de Santiago de Cuba acompañada de la familia Bebelagua.

Grata estancia en esta.

**CAMBIO DE DOMICILIO**

La familia del señor Primitivo Alonso y su esposa la señora Laudelina Arencibia, han trasladado su residencia para la calle de la República número 36.

Dejaron de ser vecinos de la calle Avenida de Cuba, después de largo tiempo.

**DE NUEVITAS**

Ha regresado de Nuevitas el señor Francisco Pérez y su distinguida familia.

Su esposa la señora Eloísa Querol, sus dos lindas hijas señoritas Hilda y María Teresa, la niña Cachita y el joven Abelardo.

Nuestra bienvenida.

**DE REGRESO**

Después de un corto recreo en la vecina villa de Banes, han regresado a Antilla, el señor Enrique Causarás Abella, director del semanario «El Liberal», su distinguida esposa señora Belén Carballosa, su hijo Héctor y la bella y simpática señorita Juanita Carballosa, cuñada del señor Causarás y hermana de la señora Carballosa.

Enhorabuena.

**VICENTE SALAS**

Este particular amigo ha regresado de la ciudad de Holguín, después de haber resuelto allí varios asuntos relacionados con el desempeño de su cargo en la Compañía Singer.

No obstante haberlo saludado personalmente, ratificámosle nuestra bienvenida por estas líneas.

**ESTUDIANTES**

Han partido para la ciudad de Santiago de Cuba dos jóvenes estudiantes, con el proyecto de reanudar sus estudios.

La distinguida y bella señorita Cuca Garciarena y el inteligente y joven amigo Franco Jacobo.

Que tengan un éxito rotundo en sus aspiraciones estudiantiles.

**IGNACIO CASTRO**

Procedente de Baracoa se encuentra, en Antilla el querido amigo señor Ignacio Castro.

Asuntos particulares le traen a nuestra villa.

Gratas impresiones durante su permanencia le deseamos.

El comerciante señor Pablo Montané, que se hallaba recluído en el Sanatorio de la Colonia Española de Santiago de Cuba, se encuentra de retorno.

Restablecido del todo.

Nos alegramos de todo corazón.

**GLORIA TUR**

Después de una corta temporada en la villa nipeña, ha embarcado para Sagua de Tánamo la gentil señorita Gloria Tur.

**NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES**

El jueves estuvieron de días tres distinguidas señoras de esta villa.

Mercedes Díaz de Rodríguez, Mercedes Lisabet de Ruíz y Mercedes Gálviz de Fors.

A todas deseamos felicidades para el futuro.

Nemesio Carcassés,
Corresponsal.

## De Sierra Morena

**PARTIDA**

Para la villa de Sagua la Grande, donde ingresarán en la Escuela Superior, partieron el pasado lunes los estimados jovencitos Pedro y Geisha Brunet.

Nuestro cordial saludo de despedida, unido al deseo de una estancia feliz, en la villa del Undoso.

**RETOUR**

Después de haber permanecido una breve temporada en la villa de Sagua la Grande, hemos tenido el placer de saludar nuevamente en esta localidad al estimado compañero Sr. Pedro B. Brunet, corresponsal local del diario «El Mundo».

Nuestro afectuoso saludo de bienvenida.

**NECROLOGIA**

El pasado viernes, dejó de existir la distinguida Sra. Teresa Guillén Ugarte, víctima de cruel dolencia.

Su sepelio constituyó una verdadera y sentida manifestación de duelo.

Hacemos llegar a sus familiares nuestro sentido mensaje de condolencia.

J. B. Echevarría,
Corresponsal.

## REUNIONES DE MAESTROS EN LA CIUDAD DE REMEDIOS Y OTRAS MAS DE SANTA CLARA

En el día de hoy se ha celebrado una reunión de maestros, en el Distrito Escolar de Yaguajay. Con esta se cierra la serie de reuniones que con altos fines pedagógicos viene preparando la Inspección del Distrito de Remedios y que en días pasados tuvieron efecto en esta ciudad, así como también en Zulueta y Caibarién.

El Inspector del Distrito, Dr. Arturo Hernández, incansable luchador y entusiasta de todo lo que se refiera a la escuela y al mejoramiento del maestro, reunió en cada uno de los Distritos Escolares a los profesores de las Escuelas Públicas, a fin de cambiar impresiones con ellos sobre el curso que se inicia y la labor que se va a realizar en él.

Los temas a tratar fueron los siguientes:

Graduación de los alumnos. Ratificación o rectificación de las promociones. Programas de clases y planes de lecciones. Horarios de clases. Museos escolares, Bibilotecas y huertos. Y como asunto de primordial interés, las cajas de ahorro en las escuelas y el establecimiento en todas, de las Asociaciones de Padres, Vecinos y Maestros.

Los maestros, correspondiendo a la citación del señor Inspector escolar, acudieron casi en su totalidad a dichas reuniones, tomando con gran interés y entusiasmo las indicaciones que con frases de aliento y estímulo hubo de hacerles el Dr. Hernández.

A. M. Veranes, Corresponsal

## CARDENENSES

**PLAYA AZUL**

**LA FIESTA DEL SABADO**

Lleno el Balneario.

La noche del sábado.

Afluyó selecta y escogida concurrencia al hermoso recinto de Playa Azul la noche del último sábado.

Había allí baile.

Un espléndido baile.

De amenizar la fiesta se encargó la tan elogiada y aplaudida orquesta de los hermanos Casals, que llenó su cometido a las mil maravillas.

De alicientes fué la noche.

De múltiples alicientes.

Uno de los principales, la presentación de la pareja de bailes Sofía Hernández y Charles Hugo.

Gustaron!

Muy graciosa y bonita ella.

En cuanto a él un ágil danzarín que se presenta elegante en el vestuario.

Hicieron varios números.

Todos muy aplaudidos.

Otra sorpresa de la noche fué la postulación por el barrio «Playa Azul» del simpático Dr. Mario Mendoza para su Gobernador.

Estaba él allí.

Como siempre risueño.

Como lo saben todos Mario Mendoza, clubman de prestigio y arraigo de la sociedad habanera aspira a Gobernador de su Provincia para las próximas elecciones y sus amigos quisieron adelantarle esa broma de buen género que él aceptó con su carácter franco y demócrata.

Fué él ovacionado.

Por todos los presentes.

Todas las mesas del Balneario «Playa Azul» se vieron ocupadas toda la noche hasta en plena madrugada que terminó la fiesta.

Fué grande la alegría.

Alegría que destacaba el ambiente.

Está visto que el Balneario «Playa Azul» se ha impuesto.

Se ha hecho de moda.

Lo dicen todos!

**EN VILLA GALICIA**
**Una Jira Campestre**

Fué el domingo.

En horas del mediodía.

No obstante el estado del tiempo que se presentó desapacible, muy animado se vió «Villa Galicia» en su jira.

Tocó Peraza.

Una buena orquesta.

Y además el sexteto «Jabón Candado» alternó con la orquesta, no cesando la música.

Hubo una sorpresa.

Sorpresa grata a todos.

La nueva glorieta que allí se ha hecho para el baile de muy bonita y artística construcción.

Citaré la concurrencia.

La parte femenina que allí había.

Relación que allí obtuvo el activo cronista interino de «La Antorcha» Manolo Amador Quirch.

Carlotica Pérez, Isolina Aguirre, Graciela Figueroa, Manuela Díaz, Lourdes Martínez, Carmelina Hernández, Conchita Lanacoechea, Carmela y María Romero, Julia Herrero, Ramona Blanco Celia y Carmen Martínez, Pura Tirse, María García, Gloria Simón, María Teresa Martínez, Eva y América Agulló, Nena Mederos, Mercedita Merar, Delia Domínguez, Rosa y Dolores Garrote, Rosita Rato, María Rodríguez, Otilia Merodio, María Fernández, Carola H. Vitier Maruca y Primitiva Ramírez, Guadalupe Martínez, Angela Díaz, Evangelina López, Clarita Rodríguez.

Para todos hubo atenciones.

Atenciones y cumplidos.

El amable Presidente señor Ricardo Rivas fué gentil para todos.

Igual los Directivos.

Iguas los Directivos.

Que agasajaron a la Prensa.

**EMMA MORE**

Gentil matancera.

Huésped de Varadero.

Lo es la señorita Emma Moré que pasa unos días en la poética Playa Azul, en la residencia de los esposos señora Clara Matilde García de García Maseda y el Dr. Manuel A. García Maseda que allí veranean en compañía de los esposos señora Evelia Granda de Gutiérrez y el Dr. Martín Gutiérrez, nuestro inteligente Juez Municipal.

Mi saludo a la señorita Moré.

Con mi elogio!

**NATALICIO**

Un saludo.

De felicitación.

Hágolo llegar con estas líneas para la atrayente señorita Julia Parquet que el pasado sábado celebró su natalicio.

Se vió halagado.

Por todos los suyos.

Aunque tarde repítole mi felicitación.

Con mis mejores deseos.

Por su suerte y dicha.

Franisco González Bacallao

## Sociales de Placetas

**EN EL CASINO ESPAÑOL**

Para una suntuosa matineé bailable, abrió sus puertas el Casino Español, el pasado domingo.

Después de un prolongado receso inició sus fiestas la prestigiosa institución, obteniendo un resonante éxito al ver colmados sus amplios y albos salones, de una concurrencia numerosa e integrada por lo más distinguido de nuestra sociedad.

De plácemes está la triunfante directiva, y con ella, su joven presidente Isolino Patiño, tan entusiasta y emprendedor.

A las dos de la tarde, según rezaba en las invitaciones, hacian su presencia nuestras gentiles feminas y así, creciendo el entusiasmo y la animación, que se mantuvo por toda la tarde.

Entre las señoras, anotamos a Isabelita Jiménez de Torres, Margarita Duardo de Hernández y Eloisa Pérez de Rivero.

Señoritas:

Nena Gutiérrez, María y Nena Moreno, Isabelita Méndez, Isabelita Ocampo, María Luisa Reyes, Hilda Romero, Noraida Ruano, Ofelia Conde, María Amparo Monteagudo, Severa Hernández, Teresita Villa, Pilar Pérez, María Cristina Pazos, Tonin Rojas, Blanca Emilia Martin Ofelia Morell, Ana Luisa Fernández de Castro, Isabelita y Aurora Meneses.

Germana Cot, Piedad Castellón, Clarita Meneses, Isabel Izquierdo, Aurelia e Isabelita Cardoso, Juanita Meneses, Filomena Tarrau, Amada Cantelli, Isabel González, María Josefa y Caridad Fuentes, Aida y Persa Rodríguez, Felisa Vidal, Margarita González, Gloria Benitez, Roselia Suarez, Matilde Pérez, Margot López, María Izquierdo, María Teresa Morffi, Juanita Castillo, Alicia y Nena González, Romelia Gómez, María Emilia Gómez, Sara Felia y Aida Esther Veloso, Natalia Pérez, Victoria Ramos, Rosa Lina Sierra, Eloisa Gonzalez, María Luisa Silverio, Susana Lorenzo, Luisa García, Isabel González, Donatila Pérez, Josefa Menéndez, Carmen Membrides, Ramona Treto, Concepción Pérez, Manuelita González y Emna Miranda.

El jazz band, «Pregresista», que dirige Justino Ramírez, desempeñó el programa de los bailables, obteniendo los mas entusiastas aplausos, por ello le felicitamos efusivamente.

**ANTONIO CARRETERO**

Para la Capital de la República, embarcó tan estimado amigo, después de pasar unos días entre nosotros.

Días amargos, tristes, dolorosos, que él pasará junto al lecho de su moribundo padre, hasta que le viera terminar sus penas, abandonandonos para siempre.

Retorna a la Capital bajo tan agudo golpe, pero animoso y con fé para seguir en sus cotidianas labores oficinescas.

Para tan apreciado amigo y director de «Novato» la novel revista habanera tenemos el mas afectuoso de los saludos, en su despedida.

**MARIA DE LA OBRA**

Después de disfrutar en la Capital de una larga temporada, ha regresado a nuestra villa la distinguida señora María de la Obra, redactora de «El Mundo» y representante en esta villa de los almacenes de «La Elegante».

Nosotros le saludamos con el afecto de siempre.

**EN LA PANCHITA**

Isabelita Madrigal de Oliver, la interesante esposa del señor Enrique Olivar Administrador de la sucursal del Banco de Canadá, en esta villa, disfruta desde hace días en unión de sus hijos de una grata temporada en la encantadora playa «La Panchita».

Han instalado su residencia en tan delicioso lugar, donde permanecerán todo el resto de la temporada veraniega.

Que le resulte del todo grata, son mis deseos.

**PROXIMA VELADA**

Una hermosa fiesta hay en proyecto.

Una función de aficionados con el fin de recabar fondos para la construcción de un «floor» de Basket en el Liceo.

Se ensaya cuidadosamente, para que tan grato festival resulte un éxito tanto en lo económico como en lo artístico.

Subirá al palco escénico, la comedia «Perecito», donde se lucirá Purita Rojas como primera actriz, junto a María Amparo Monteagudo y Teresita Villa.

Entre los jóvenes, harán gala de sus cualidades artísticas Eduardo Dorna, Tente y Oscar Valdés, Osvaldo Camijo, Osvaldo Mier y Fermín Menéndez.

Pompeya Poveda bailará una danza oriental que cautivará a todos, igual que sus lindas esclavas, Hilda Romero, Pilar Pérez, Ernestina Romero, Marina Sánchez, Criselia Silverio, Sara Veloso, Clara Meneses y Rosa María Hernández.

Completan el programa, cantos de Flor María Arce, Criselia Silverio, y Lilia Oliva y bailes por Pompeya Poveda, Marina Sánchez, Osvaldo y Pío Camejo. Y como fin de fiesta cantos afro-cubanos, por todo el conjunto.

Resultará a no dudarlo, un regio acontecimiento social, con cuyo producto se hará posible la construcción del ansiado «floor» de basket.

**PROXIMO ENLACE**

Una simpática boda, que cuenta con todas las simpatias tendrá feliz celebración dentro de breves días.

Me refiero a la de la atractiva señorita Martínez y el correcto caballero Heriberto de la Hoz.

Llegue hasta ellos, por anticipado, nuestra felicitación.

**DR. JOSE ALBERTO RODRIGUEZ DOD**

Disfruta de unas cortas vacaciones junto a sus famliiares, el apreciado amigo, José Alberto Rodríguez Dod, joven abogado que figura en la Secretaría de Hacienda, como Jefe del Negociado de Represión contra la falsificación de moneda.

Le reiteramos nuestro saludo de bienvenida, deseándole una estancia colmada de dichas, junto a los suyos.

**TEATRO «ELIGIO TORRES»**

Siempre concurrido, así vése la sala del «Eligio Torres», donde se exhiben las últimas produciones del cine hablado.

Estrenos diarios y las bondades del aparato Vitaphone hacen que triunfe este centro de arte que administra el joven Alberto Vega.

**TEATRO RIALTO**

Muy favorecido del público, que entusiasta asiste a sus representaciones, así está el simpático cine Rialto que junto a la vía Central han instalado, Fuertes, León y Martínez.

Armando Trujillo.
Cronista Social.

## Boda Elegante en Pedro Betancourt

Angelina Díaz González y Francisco Maceiras Castro

En la finca Pumariega y en la elegante residencia de los estimados esposos Sra. Hilaria González e Irene Díaz se llevó a efecto la boda de su encantadora hija Angelina Díaz González y el distinguido y correcto Sr. Francisco Maceira Castro, acaudalado comerciante de Pedro Betancourt.

La novia ideal, lucía un precioso traje de «flat crepé», modelo Patou, confeccionado en los magníficos talleres del acreditado establecimiento «El Encanto», (la casa de las novias, que marcaba un sello de elegancia y distinción; su trousseau era riquísimo y confeccionado también en dicha casa de modas.

La boda de la señorita Díaz monstituyó una doble ceremonia; primero la civil en que actuó el doctor Jesús Argaín Martín, prestigioso Notario Público de nuestra Villa.

Suscribieron el acta matrimonial los señores José Mier y Juan Méndez.

Acto seguido y ante un precioso altar adornado con exquisito gusto en el que aparecía la imagen del Sagrado Corazón de Jesús, hizo su entrada la linda Angelina del brazo de su padrino de boda Sr. Manuel Iglesias, aprisionando en sus manos un lindo ramo de flores, creación del famoso jardín «El Rosal», que era un precioso modelo.

Fué madrina de la boda, la mamá de la desposada Sra. Hilaria González de Díaz. Firmaron el acta como testigos el Dr. Guillermo R. Agostini y Arturo Serra Vall.

Ofició en la ceremonia el presbítero de nuestra parroquia Sr. Castor Rodríguez. Entre la selecta concurrencia que asistió a dicho acto y que vió jurarse amor eterno a Angelina y Francisco, pude anotar los nombres de las siguientes damas: Sra. Hilaria González de Díaz, madre amantísima de la feliz Angelina; Sra. Francisca Peña de Díaz; Perfecta Barberán de Sánchez, Etelivna Brito de González, Bienvenida Umpierre de Robles, Emilia Sotolongo de Díaz, Catalina Pérez de Díaz y Sarah Argemí de Rodríguez.

Señoritas: Un grupito encantador formado por las bellas hermanitas Bertha, Angelina y Graciella Sánchez, procedentes de la ciudad yumurina, la última prometida de mi distinguido amigo Sr. Félix Díaz, María Luisa Delgado, Justina González, las graciosas hermanitas Otilia, Onelia e Hilda Pérez, María Victoria Delgado, Eva y Angeles Díaz, Julia y Etelvina González Brito, María del Carmen Gutiérrez, Enedina Delgado, Zoila Delgado, Laura Morales, Catalina Rodríguez, Noemí Rodríguez y las adorables hermanitas Blanca y Alicia Rodríguez, procedentes del Central «Dolores».

Muchos fueron los regalos que recibieron los felices contrayentes; del papá de Angelina, un check por valor de $100; de la cervecería «La Tropical», una nevera; de Catalina Pérez, un juego de té muy fino; de Félix Díaz un elegante reloj de mesa; de Angelina Díaz, un estuche de cubiertos de plata; del padrino Sr. Iglesias, una rica vajilla de loza de China; de las señoritas Sánchez y familia un deshabillé, un empolvador de espalda y dos lindas chinelas; de las señoritas Pérez, una polvera de cristal muy fina; de su hermana Eva una lámpara de cuarto de refinado gusto.

La concurrencia fué obsequiada espléndidamente con finos dulces y el espumoso champagne. Nuestras copas se alzaron y se brindó por la felicidad eterna de Angelina y Francisco.

En el tren de la tarde partieron para la capital de la República donde pasarán su dulce luna de miel, para después trasladarse hasta el Central «Portugalete», lugar de su residencia.

Para la feliz parejita nuestra felicitación.

Teodoro P. Agostini,
Corresponsal Especial

## ANIMADA EXCURSION DESDE SAN CAYETANO, HASTA EL PUERTECITO DE PLAYUELAS

Decir un viaje desde San Cayetano a Playuelas, el pintoresco y poético puertecito de nuestra costa, es como decir un viaje a la luna. Pues, a pesar de todas las dificultades y de los malos caminos que nos separan, el domingo ,en excursón alegre nos trasladamos allí. Nuestra visita solo tenía un objeto; el convertir horas tristes, en alegres. Es decir, íbamos en pos de un «guateque» que celebraban animosamente unos «divertidos jóvenes» de aquella playa. Aunque nuestra travesía fué incómoda por tener que subir y bajar distintas colinas, fué sin novedad y siempre reinó entre nosotros el buen humor.

Llegamos a las ocho, y nuestra entrada fué celebrada con el toque de «Suavesito», el son. Pronto en el salón del «guateque» nos fueron presentadas las señoritas Nieves Rodríguez, Tomasa Zembzrana y la encantadora Digna Zambrana. A excepción de Tomasa, las demás y otas muy bellas, pero que no recuerdo sus nombres, fueron nuestras compañeros de baile.

Noche alegre, propia de nuestra juventud fué la que pasamos. Muchas son las impresiones que recogimos en este «guatequito» que resultó muy lucido. Nuestro regreso fué a las siete del siguiente día. La excursión era compuesta por los siguientes jóvenes: Manolo Díaz, Ramón Torres, Rodolfo Mazo, Alfredo Díaz, Estanislao Gutiérrez, Gustavo de la Torre, Pedrito Pérez y el que suscribe.

A todos mis compañeros les digo que para el próximo no podemos faltar.

Julio Díaz, Corresponsal.

HECHOS Y NO PALABRAS: Tenemos 99 ANOS de SERVICIO PUBLICO

M.E.C.D. 2016

## ALQUILERES

### THE SAVOY
F Y 15, VEDADO
Teléfono F-6616

Situado en un lugar alto del Vedado, con fácil y frecuente comunicación con la ciudad y repartos; rodeado de jardines, con 600 metros de hermosos portales. Las habitaciones tienen ventilación directa, teléfono, closet y baño particular con agua fría y caliente. Precios moderados incluyendo tres excelentes comidas bien seleccionadas; el servicio en mesas separadas para cada familia.
B6 C-6558 9-9 Oc.

### NUEVO HOTEL LUZ
Amargura 47. Teléfono M-2395. Aquí puede comer bien, dormir fresco. Esta casa cuenta con cuartos para todas las fortunas, lo que usted pueda gastar. El dueño al frente de la cocina, no tendrá problemas con la comida. Cuartos con baño, matrimonios, desde $65. Una persona, $45, con el baño fuera, matrimonios, desde $55, una persona, $30. Apartamentos especiales. Por días $1.50 y $2, pensión completa.
B6 39147 21 oct 21

### HOTEL AMBASSADOR
Clientela permanente de familia del interior y de la Habana. Muy económico, fresco y amplio, precios muy bajos. No hay lujo. Cocina criolla-española. A Y CALZADA, Vedado. Administrador nuevo.
B6 C-6557 7-7 Oc.

### HOTEL DE LUZ
Espléndidos departamentos con baño, agua caliente, con o sin muebles, los más frescos y cómodos de la ciudad, a la brisa del mar, ascensor permanente, comida seleccionada a gusto del cliente, precio especial para familia de estancia permanente y para nuestros clientes del interior ha cambiado de Administración total. Informes, en el mismo, Oficios 35. Telf. M-5764.
Hot. B6 37573 11-11 Oc.

**W- Arrendamientos**

CASA DE CAMPO
Moderna, con todo confort, sobre loma que divisa la Habana, a 10 kilómetros del Capitolio. Calzada de Güines, kilómetro 10, entrada del Diezmero, finca Maca Bluca. Informes, I-3082.
W 39784 26 sp 29

JARDINEROS, frente al jardín «La Playa», a tres cuadras del Hotel Almendares, alquilo finquita, cinco mil metros tierra colorada, con mucho fondo, agua abundante, casa para familia, los primeros seis meses 20 pesos y 30 el resto del contrato. Avenida 9, entre 7 y 8, Ampliación de Almendares. Telf. U-3187.
W. 39538 24-2 Oc.

FRENTE A LA CARRETERA CENTRAL
Entre Jamaica y Cuatro Caminos, se arriendan los potreros Sabanilla, Santa Teresa y Somorrostro, hacen 40 caballerías. Informan, Escobar 10, altos, teléfono U-7303.
W 39028 21 sp 29

ARRIENDO finca La Luisa, 4 caballerías, en el kilómetro 5 de la carretera de San Pedro, Guatao. Buena casa de vivienda, nueve años potrero, bien abonada, tierra fondo, sus costados son callejones, dos pozos agua buena (inagotables), renta situación. Informan, General Lee 21, Marianao.
W 38120 15 sp 30

## SE OFRECEN

**O-1. Criadas y Criados.**

UNA JOVEN austriaca desea colocarse de criada de mano, entiende de costura, buenas referencias. Informan, Amistad 27 entre Concordia y Neptuno.
O1 39765 26 sep 28

DESEA colocarse un joven español para criado de mano, camarero, portero, dependiente, ayudante cocina, fregar máquinas, jardinero, etc., desea dormir fuera. Inmejorables referencias. Telf. A-4792.
O1 39855 26-28 Sep.

SE DESEA colocar muchacha española para la limpieza y manejar, es saludable y de toda confianza, sueldo 10 pesos, no le importa siendo cerca de La Habana ir para fuera. Llamen al X-3450.
O1 39884 26-28 Sep.

SE DESEA colocar una joven española, para criada de mano, manejadora o quehaceres de cocina. Informes Telf. FO-2683.
O1 39822 26-29 Sep.

DESEA colocarse una joven española, para criada, no le importa limpiar y cocina, siendo para un matrimonio solo. A-6257.
O1 39797 26-29 Sep.

DESEA colocarse joven española, para criada de mano o manejadora, o servicio de matrimonio. Magníficas referencias, teléfono A-5974, Neptuno 9, altos.
O1 39598 25 sp 30

SE OFRECE joven española para criada de cuartos o de mano, sabe zurcir bien, coser un poco, también sabe lavar y planchar ropa fina, sirve la mesa a la rusa, para informes, llamen al teléfono F-1938.
O1 39684 25 sp 28

DESEA colocarse una joven española de criada de mano, tiene referencias. Telf. U-1817.
O1 39621 25 sp 28

DESEA colocarse de criada de mano o manejadora, una muchacha española, sabe bien su obligación y tiene buenas referencias. Informan en Sta. Clara número 16, teléfono M-4896.
O1 39644 25 sp 28

SE OFRECE criada de mano, española, sirve muy bien la mesa a la rusa, tiene muy buenas referencias, sabe lavar ropa fina. Telf. A-3343.
O1 39565 24 sp 26

SE DESEAN colocar dos españolas, para criadas de mano o manejadoras, saben de cocina; tiene referencias. Llamente al Telf. I-7880.
O1 39628 25-28 Sep.

SE DESEA colocar una joven española, para criada de mano o para todos los quehaceres de corta familia. Telf. X-2301.
O1 39649 25-29 Sep.

DESEA colocarse un japonés, criado de mano y jardinero, casa particular o finca; tiene buenas referencias. Informan: Juan Agata. Telf. A-9814
O1 39676 25-29 Sep.

**O-2 Cocineras y Cocineros**

UNA SEÑORA de mediana edad desea colocarse de cocinera o lavandera, tiene buenas recomendaciones. Llamen, FO-3301.
O2 39815 26 sp 29

DESEA colocarse un joven asiático, cocinero y repostero, muy práctico, lleva muchos años en el país, con buena referencia, para casa particular. Francisco Jun, carnicería M-1432.
O2 39799 26-28 Sep.

SE OFRECE señora de color, de mediana edad, para cocinar solo, con muy buenas referencias, prefiere dormir en la colocación, si no duerme no saca comida. M-5241.
O2 39620 25-28 Sep.

## SE OFRECEN

SE OFRECEN para cocinar y limpiar, dos jóvenes de color, de 22 y 28 años, tiene buenas referencias, duermen en la colocación y saben cocinar. A-8066.
O2 39619 25-28 Sep.

SE DESEA colocar una señora española, para cocinar, es muy buena repostera; tiene buenas referencias. Informan: F-3437.
O2 39808 26-28 Sep.

SE OFRECE joven española para cocinar y limpiar a corta familia, sabe hacer algunos dulces, tiene muy buenas referencias, también va a los repartos. Telf. A-3343.
O2 39566 24 sp 26

**O-6. Choferes**

SE OFRECE chófer español, ex mecánico de buenos talleres y casas particulares, respetable familia. Confíe su automóvil a mecánico responsable, multiplicará su rendimiento y disfrutará usted de buen servicio. Nota: poseo todas las herramientas necesarias para cualquier reparación, garantía absoluta. F-3801.
O6 39677 25 oct 2

DESEA colocarse chófer español, mediana edad para particular o comercio, sin familia, sin pretensiones, buenas referencias. Informan, teléfono M-1395.
O6 39439 23-26 Sep.

**O-7 Costureras, modistas y sombreras**

MODISTA, corta por figurín francés, hago vestidos de holán $1.20 y de seda $1.50 y baticas de niña a 40 centavos y también salgo a las casas a trabajar por días. Llamen: FO-1140.
O7 39393 23-29 Sep.

**O-8 Lavanderas.**

UNA MUCHACHA de color, desea colocarse, para lavar o cocinar; una que sabe cumplir con sus obligaciones es muy limpia. Para información llame Telf. FO-2640, Orfila. Lucila.
O8 39804 26-28 Sep.

SE OFRECE un asiático para lavar y planchar, para casa particular, sabe bien, está práctico. Informan: Calle F., esquina 23, Vedado. F-6134.
O8 39311 23-28 Sep.

UN LAVANDERO chino, desea colocarse casa particular. Informan: U-7902, Zanja 45, primer piso.
O8 39243 22-29 Sep.

**O-10. Oficinistas**

TAQUIGRAFA, corresponsal, traductora experta en inglés español y alemán, se ofrece Miss Fondor Hotel Andino U-3029.
O10 C-R 17—30 Sep

SEÑORITA Tenedora de Libros, con conocimientos de inglés, desea trabajar con modestas pretensiones. Tel. I16482.
O10 39661 25-2 Oc.

**O-12. Ofertas Varias.**

A LOS DUEÑOS de casas. Me ofrezco para administrar casas de inquilinato, con treinta años de práctica, me conformo con un pequeño sueldo o tanto por ciento, doy garantías; también las tomo en arriendo, si convenimos en precio, busque su tranquilidad. Avíseme, Zulueta esquina a Teniente Rey, café, pregunte Sr. Francisco Vega.
O12 39629 25-28 Sep.

SE OFRECE una señora de mediana edad, sola, para ama de llaves o hacerse cargo de una casa de huéspedes o atender a matrimonio solo, para todo servicio o acompañar a señora, tiene buenas referencias. Informan, Casa Potín, teléfonos A-7387. A-2310.
O12 39164 21 sp 28

## AGENCIAS DE COLOCACIONES

**X- Agencias de Colocaciones**

M-5241 «La Milagrosa» A-8066. La Agencia que sirve lo más distinguido de Cuba por tener su personal escogido con referencias.
X. 38482 17-2 Oc.

"LA MATANCERA"
A-7740. Sirve rápidamente cocineras, criadas toda clase de servidumbre y empleados de ambos sexos, con referencias. Calle Sol 103. Servicio permanente a todas horas.
X 35996 4-4 Oc.

## SE SOLICITAN

**S-11. Agentes y Socios.**

SE SOLICITAN REPRESENTANTES
Capaces de ganar de $150 a 300 mensuales (en los primeros seis meses). Se trata de un negocio nuevo en Cuba, que ya está funcionando, de gran reputación y cuyo desarrollo es fácil dentro de la actual situación económica. Sírvase dirigirse al señor M. G. Sánchez, apartado 2270, Habana, dando generales completas y referencias. Incluya su historia personal de negocios.
S11 39786 26 sp 29

SOLICITO socio cuarto, casa moderna, solo 5 pesos, Bernaza 59, altos, habitación número 11, de 12 a 1 p. m.
S11 29811 26-29 Sep.

SE NECESITAN señoritas que deseen trabajar en el teatro. Agencia Rivas, San Rafael 27, altos. Telf. M-9643.
S11 39859 26-28 Sep.

REPRESENTANTES necesitamos en todas partes para aparato patentado para vigilar casas, almacenes, automóviles. Exito mundial. Sueldo 125 pesos. Comisión. Correspondencia Española Stenopost 9, Milán. (Italia).
S11 38114 15-30 Sep.

**S-12. Solicitudes Varias.**

PARA repartir cigarros de fácil venta, se solicita carrero que tenga camión. Prado 123, altos, de 10 a 12 y de 1 a 4.
S12 39955 26 sp 28

## SE COMPRAN

**C-1. Casas**

CASA de una planta en La Habana, que tenga cuatro cuartos, sala, comedor y un cuarto criados. Todo contado. García, Finlay 119, altos.
C1 39779 26-29 Sep.

COMPRO CASA O CHALET
Prefiero Santos Suárez, moderna y valga 10 o 15 pesos. Doy en parte de pago gran establecimiento víveres, diferencia efectivo. Informes: Suárez y del Toro, Belascoaín y Figuras, café.
C1 39665 25-3 Oc.

CAMBIO casa chicas, terrenos bien situados, poco fondo, por café, bodega, barra, mediante cambio, al efecto hermoso chalet, dos plantas. Informan: Teniente Rey y Zulueta, café, Sr. Vega.
C1 39630 25-30 Sep.

COMPRO casa en la Habana, una planta 4 habitaciones y servicio criados. Antigua o moderna. No corredores. U-5572.
C1 39652 25 sp 28

COMPRO casa entre Reina y mar y Galiano a Universidad, Habana, 4 cuartos, buen puntal, pago $8,000, precios de actualidad, contado. Informa, Piña, teléfono A-0139.
C1 39723 25 sp 28

**C-5. Muebles y Prendas**

COMPRO máquina de hacer sellos de goma, completa y tipos o hago negocio con fabricante de sellos, también compro cuchillas de picar bobinas. Señor Díaz, teléfono A-5144, A-3239.
C5 39800 26 sp 29

A-4559. Compro muebles finos y corrientes, objetos arte, máquinas coser, escribir, archivos acero, antigüedades, nevera, ropa hombre, oro viejo, caja caudales, piano, victrola; pago bien, rapidez. A-4559.
C5 39392 23-28 Sep.

## SE COMPRAN

ORO, ORO. ORO
Compramos oro, platino, plata, en todas cantidades, pagamos el más alto precio de plaza. Telf. A-6454, Luz 28
C5 36190 2-2 Oc.

COMPRAMOS muebles usados. Teléfono A-2035.
C5 39446 23-28 Sep.

COMPRAMOS oro viejo, en prendas y otros objetos. Pagamos buenos precios. También cambiamos su valor, por prendería de fantasía. Joyería, Muralla 82.
C5 39872 26-26 Oc.

**C-6. Maquinarias**

SE DESEA comprar a precio de ocasión, una máquina de hojalatero, para virar pestaña recta. Informes, Salud 23.
C6 39948 26 sp 29

**C-7. Automóviles y Accesorios**

SI QUIERE comprar un Ford barato. Vea a Burés en Belascoaín 171.
C7 39863 26-29 Sep.

COMPRO automóvil de algún uso, de cinco o siete plazas, cerrado, que esté en perfecto estado. Dirigirse al apartado 195. Habana.
C7 39746 25 sp 28

**C-8. Instrumentos de Música**

A-8314. Compro radios, pianos, pianolas, victrolas, burós, máquinas de escribir, prendas, muebles, objetos antiguos, ropa de hombres. Pago más que nadie. Voy en seguida. A-8314.
C8 39882 26 sp 29

**C-12. Objetos Varios.**

FABRICANTES DE CARBON
Se desea comprar directamente del fabricante, grandes lotes de carbón vegetal, sin intervención de almacenistas. Dirigirse apartado 1366, Habana.
C12 39835 26 sp 29

COMPRAMOS SALDOS POR IMPORTANTES QUE SEAN
A los fabricantes y almacenistas de todos los ramos. Cuando tengan mercancías de difícil salida, véanos. Nos hacemos cargo de toda clase de saldos; ropa, zapatos, quincllaa, ferretería, juguetes, víveres, etc. Visítenos hoy: Cooperadora Comercial Cubana. Cuba 63. Telf. A-2869.
C12 39260 22-29 Sep.

MARTINEZ. TELEFONO M-9654 COMPRO
Ropa usada, zapatos y toda clase de objetos de vestir. Monserrate 133 entre Teniente Rey y Dragones.
C12 37786 12 oct 12

## SE VENDEN

**V-1. Casas.**

SE VENDE, Alcalde O-Farrill entre Estrada Palma y Luis Estévez, casa sin terminar, 500 metros fabricación, 1,000 metros terreno, contado o plazos. Ganga. Informes, U-8601, M-2781.
V1 39830 26 sp 29

HORROROSA ganga. Se vende un precioso chalet en el Vedado, en $11,000. Dando dos mil pesos al contado y el resto a pagar como alquileres a razón de 159 pesos mensuales. Informan en la calle 29 esquina a C, Vedado.
V1 39952 26 sp 29

BONITO CHALET
Vendo en la amplia calle 12 casi esquina C, reparto Almendares, una cuadra tranvía y buenas guaguas. Jardín, amplio portal, sala, tres grandes cuartos, baño completo intercalado, hall, bonito comedor, pantry, cocina, agua caliente fría, garage grande, cuarto criados con buen servicio, patio. Solamente $2,300 contado, resto facilidad pago. Dueño la vive, buena oportunidad. FO-1167.
V1 39898 26 sp 28

ESQUINAS EN VENTA
Las tengo en los mejores puntos de la Habana y sus barrios, con establecimiento Rentan el 10 x 100. Véame si quiere invertir bien su dinero. Informes gratis, en San José y Belascoaín, café, de 2 a 5. Teléfono U-6900. Pregunte por M. Tamargo.
V1 39909-12 26 oc 1

CASAS EN VENTA
Las tengo en la Habana, Vedado, La Sierra, Cerro, Jesús del Monte, Luyanó, Santos Suárez y la Víbora, de todos precios, desde $1,000 hasta $50,000. Si usted necesita una casa, véame. Seguro haremos negocio. Informes gratis, en San José y Belascoaín, café, de 2 a 5. Teléfono U-6900. Pregunte por M. Tamargo.
V1 39907-10 26 oc 1

VENDO $7,800, casa nueva, dos plantas independientes, costó $18,000. Si quiere dejo parte hipoteca. Dueño, I-1799. No corredores.
V1 39914 26 sp 29

VENDO una casa en la Calzada Jesús del Monte, cerca de la iglesia, da a dos calles. Informan, J número 265 entre 27 y 29, teléfono F-1479.
V1 39832 26 sp 29

SE CAMBIAN CASAS
Y también por fincas rústicas, cerca de la Habana y repartos. M-3813.
V1 39803 26 sp 29

PROPIETARIOS: Vendo varias residencias, distintos precios; igual construyo, reedifico, amplío cualquier obra; estudio y planos gratis, aprovechen baja de materiales y jornales, con poco dinero, mucha obra, no cierren ningún contrato sin pedir precio a J. Fonollar. Llamadlo para convenceros, voy al campo; llegó la hora de cambiar el guano y tabla por ladrillo y cemento. FO-1969, (Cerro) Calle 12, Ampliación de Almendares, Marianao.
V 139325 23-1 Oc.

200 CASAS en venta, en todos los barrios, grandes y chicas. Verdaderas gangas. No compre sin verme. Ricardo. Concepción 104. Telf. I-3825
V1 39079 21-1 Oc.

SE VENDE la mejor residencia de reparto Almendares, esquina de brisa, una cuadra de parque, próximo terminarse. se compone jardín alrededor de casa, portal 10 metros de largo. Sala, hall central, 5 cuartos, comedor amplio, baño de lujo, cocina, despensa, garage, cuarto criada y servicio. $7,500. Informa en la misma el dueño, D y Fuentes.
V1 39744 25 sp 29

VENDO barata, pegada Reina, modernísima casa, regia fachada, piedra, armazón acero-concreto, techos monolíticos. decorados. Sala, comedor, dos cuartos, baño completo, cocina gas, calentador (igual altos), fabricación extra, renta 8 o-o. Nueva, sombra brisa, clara, seca, fresca, alegre lindísima. Dejo cualquier cantidad hipoteca, interés bajo. Precio rebajado. Dueño, Manuel, Galiano 90, altos.
V1 39726 25 sp 28

AMPLIACION DE ALMENDARES
Chalet a plazos. En lo mejor, vendemos tres chalets, uno en $3,500, entrada $1,300 y resto a $45.00 mensual; otro esquina en $7,500, entrada $3,500; otro de dos plantas en $12,000. En el Reparto Almendares, dos lujosos chalets sin estrenar a $5,500; otro que costó $8,000 a $3,600. En Buena Vista, casa que costó $5,000 en $1,700 y otra de esquina en $1,500. En la Sierra dos casa modernas en $8,000. Aproveche estos precios y venga a escoger la que le convenga. Llaves e informes. Dumas y Alpendre, 9 esquina 12. Telf. FO-2746. Reparto Almendares.
V1 39692 25-28 Sep.

Los Económicos del DIARIO

Dondequiera que en Cuba haya todavía Unos PESOS ¡Allí habrá un DIARIO y personas con poder de compra. :: :: :: :: Envíe usted su Anuncio en busca de ese dinero :: ::: ::

Pesos 5 Pesos

Los LEE quien Puede PAGAR

## SE VENDEN

LINDO CHALET
Vendo o alquilo en $20 con facilidades de pago. Jardín, portal, sala, 3 habitaciones, comedor al fondo, lindo baño, patio con entrada independiente. Reparto Santa Amalia, Santa Isabel número 14 entre Arnao y Rivera. Dueño, X-3260.
V1 39900 26 sp 29

GANGA, vendo en $13,500, casa que costó 30,000 pesos. En lo mejor de la Víbora, Estrada Palma número 12, esquina a Párraga. Moderna casa en solar de esquina de 20 m. x 40 m. de superficie, con jardín al frente y a los lados, portal, sala, hall, comedor, seis grandes habitaciones, baño intercalado, comedor, cocina, traspatio y garage. Informan: Telf. FO-1081 de 10 a. m. a 12 a. m.
V1 39614 25-30 Sep.

VENDO preciosa casa sin estrenar, esquina de fraile, Seis y A., La Sierra, una cuadra tranvías, ómnibus Cubanos en la puerta, monolíticos, toda decorada, pisos finos, carpintería cedro, cuatro habitaciones, otra de criados, garage, buen patio, otra al lado, tres habitaciones. Directamente dueño: I-1603. Facilidades pago.
V1 39606 25-29 Sep.

SE VENDE chalet nuevo, Reparto Miramar, calle 16 entre 5ª y 7ª Avenidas, jardín, portal, recibidor, sala, comedor, pantry, cocina, cuartos de criados y chofer, garage, cuatro habitaciones, baño, terrazas. Informan: F-4990.
V1 39475 24-29 Sep.

SE VENDE POR $4.500 PESOS
Y algunas mensualidades casa por estrenar en Almendares, calle Lanuza entre B. y C., con jardín, portal, sala, saleta, hall, tres cuartos, baño intercalado, comedor, cocina, pantry, garage, cuarto y servicio de chofer, cuarto y servicio de criado y un hermoso patio. Informan en la misma, su dueño Antonio Selleras.
V1 39426 24-28 Sep.

A LA entrada del Vedado, se vende a precio de situación, casa situada en M y 13 con portal por ambas calles, sala, saleta, cinco cuartos, comedor, baño, cocina, cuarto y servicios de criados. Informes, A-7957, F-3149.
V1 39730 25 sp 28

**V-2. Solares**

«UN CIEGO ve estas «gangas», 300 metros, mangos, palmas, etc, $175. (Escritura sin deuda). Cerro, mampostería, $800, medio deber. Bungalow, Loma Luz, solo $450, cash» o menos. Un palacio pegado Avenida Columbia, $1,750. Santos Suárez, casa por estrenar, $2,750, (a plazos). Factoría número frente «Isla de Cuba, $3,700. Vendo (primera hipoteca) de $1,200 en $1,000, urge. Regalo 150 metros, Calabazar, $75. Gratifico quien me proporcione rápido comprador. Verme: O-Reilly 74, altos. Telf. I-5067, Armando.
V2 39836 26-28 Sep.

REPARTO Kohly, Alturas de Almendares, vendo la mejor esquina del reparto, sombra, 921 varas. Terreno llano, todo al lado fabricado. $5.50 vara contado. Telf. A-0383, de 9 a 11 a. m.
V2 39601 25 oct 1

SOLAR: Vedado, calle de letras, cerca de 23, muy bien situado, 800 pesos contado, resto seis anual, grandes facilidades. F-5397, de 8 a 10 y 4 a 7.
V2 39674 25-29 Sep.

SOLAR chico, calle 23, Vedado, acera sombra, bien situado, muy llano, precio de ganga, poco contado. Propietario: F-5397, de 8 a 10 y 4 a 7.
V2 39675 25-2 9Sep.

ASOMBROSA OPORTUNIDAD
Reparto Columbia, solar de esquina, de 3,000 varas, con dos casas en $4,000. Dueño, informa, teléfono FO-2188. Sólo por tres días.
V2 39589 24 sp 28

MIRAMAR: Calle 14 a $2.70; calle 18, a $2.90; calle 12, a $4.50 el mejor de la 5a. Avenida a $8. Once y San Francisco a peso y medio. Juan Bruno Zayas, esquina a $5.00. García, U-1363, de 12 a 2, solamente.
V2 39531 24 oc 8

VENDO la mejor parcela de esquina en Avenida ed los Presidentes, Vedado, facilidad de pago, trato directo con su propietario. Doctor Francisco Lamelas, Habana 66.
V2 39173 21 sp 29

**V-3. Fincas Rústicas**

CUATRO caballerías tierra superior en 12,000 pesos; dos y media, en $4,000; 12 en $15,000; otra en Rincón, con luz eléctrica $3,750, algunas en carretera. García, U-1363, de 12 a 2, solamente.
V3 39532 24-28 Sep.

PARA LIBRARSE de preocupaciones económicas compre usted en 14,000 pesos esta finca, de dos caballerías, con su casa mampostería antigua, de grandes dimensiones, tierra especial, cerca de La Habana, dotada de todo lo concerniente al ramo agro-pecuario, mucha arboleda y en lugar que usted desconocerá por completo lo que son mosquitos y mal vecindario, no envíe corredores; véame personalmente. Manuel García, Salud número 96.
V3 38487 17-2 Oc.

SE VENDEN lotes de terrenos propios para finquitas, granjas, jardines, a pagar un centavo mensual por vara durante cien meses, sin dar nada de entrada. Finca «Campo Alegre», Calzada de Güines, Kilómetro 10, entrada del Diezmero.
V3 39783 26-29 Sep.

**V-4. Establecimientos.**

BODEGAS EN VENTA
Las tengo en la Habana y sus barrios, desde $1,000; también las cambio por propiedades. Informes gratis. San José y Belascoaín, café, de 2 a 5. M. Tamargo.
V4 39908-11 26 oc 1

SE VENDE
Lechería punto céntrico, cómoda, alquiler ventajoso, contrato, se da a la primera oferta por asuntos que se le explicarán al comprador. Informa, Martínez, hotel Madrid, Belascoaín y Concordia.
V4 39809 26 oct 1

VENDO vidriera de tabacos, cigarros, sitio céntrico, muy barata, me urge la venta. Monte y Cárdenas, café Cuenya.
V4 39791 26-29 Sep.

BODEGA, punto ideal para barra, modesto alquiler, casi regalada, para que aprovechen los gangueros. Informan: Corral Falso y Cruz Verde. «La Perla», Guanabacoa.
V4 39858 26-26 Oc.

VENDO una bodega sola en esquina, mucho barrio, buen contrato, también se cambia por propiedad. Informes en Villanueva 16, tostadero de café. B. Suárez.
V4 38200 15-1 Oc.

BODEGA LISTA PARA ABRIR
Con espléndidos armatostes modernos, pesas, molino y demás, sin regalía, el contrato y alquiler que quieran, sola en esquina, en la Habana. Informes, Belascoaín y Figuras, café, Suárez.
V4 39756 25 oct 4

VENDO café sin cantina, 1,700 pesos, barrio comercial, todo a la moderna, vende 23 a 25 pesos, garantizado. Alquiler, 40 pesos; hay facilidades pago. Informan: Antón Recio y Monte, Benito, café.
V4 39472 24-28 Sep.

GRAN VIDRIERA tabacos, quincalla, billetes, vendo por embarcarme, buen contrato, fácil pago, buena esquina, sin competencia. Informan: Muralla 103, segundo piso, de 7 a 8 y de 12 a 2. S. Lizando.
V4 38157 15-30 Sep.

BODEGA EN $2.500
En La Habana, se garantizan de existencia, buen contrato, módico alquiler y se admite una casita, en parte de pago. Informes en San Rafael y Oquendo, café, Alvarez.
V4 39098 21-27 Sep.

SE VENDE magnífica bodega en calzada, Habana, casi regalada, deja al mes 300 pesos, se da a la primera oferta. Informan, A. Carneado, Infanta y Ayesterán. Café Almendares.
V4 38659 18-28 Sep.

**V-5. Muebles y Prendas.**

MUEBLES BARATOS
Díaz y Chao. Gran rebaja de precios en nuestras existencias; muebles de cuarto, comedor, sala y recibidor, finos y corrientes, piezas sueltas al contado y a plazos. Tomamos muebles a cambio. Neptuno 197, entre Belascoaín y Lucena. Telf. U-5154.
V5 38027 14-14 Oc.

MUEBLES
De todas clases: Contado y a plazos. Juegos de cuarto, cedro y caoba, desde $40; Idem, tres cuerpos, de los más finos, $200; juegos comedor, Renacimiento, $130; Idem, Arte Moderno, $65 y $40; juegos sala, caoba, con rejilla o tapizados, desde $25; Idem recibidor, juegos mimbre desde $20; escaparates con lunas, $10 y toda clase piezas sueltas. La Universal, San Rafael 167. U-2110.
V5 38773 19 oct 8

VENDO muebles buenos, baratos, escaparates de dos lunas, cuatro sillas, dos sillones, una cómoda, una cama hierro con rejilla, una mesa redonda, comer, una mesa noche, un guarda comidas. Reina 98, tintorería, aprovechen ganga.
V5 39646 25-28 Sep.

MAQUINAS "SINGER"
Tenemos de diversos tipos, desde $6.00 en adelante. También para zapateros de 18-2 y 29-2. San Rafael 142. Telf. U-4149.
V5 39100 21-6 Oc.

MUEBLES clásicos y Arte Moderno muy baratos, al contado y a plazos. Fabricación rápida a elección del cliente. Liquidación de enormes existencias, así como Joyería, Relojería, Lámparas, etc., con el fondo y mensualidades que convenga al comprador. Cambiamos, y alquilamos muebles con opción a comprarlos, rebajando el 50 por ciento de lo pagado. La Casa Ruisánchez, Angeles y Estrella. Telf. A-2024.
V5 37409 10-10 Oc.

BAULES Y MALETAS
Varios estilos y tamaños. Baules a $3.50, maletas, $1.00. Hacemos cambios. «La Sociedad», casa de préstamos. Suárez 34, entre Apodaca y Gloria. Telf. A-7589.
V5 38745 19-4 Oc.

MUEBLES y joyas a plazos. Juegos cuarto, sala, comedor, Arte Moderno, hasta con 10 pesos entrada y pagar como usted quiera. También joyas de todas clases. Grandes facilidades de pago. «La Eminencia». Neptuno 188, entre Gervasio y Belascoaín.
V5 38161 15-15 Oc.

MUEBLES BARATOS
Liquidamos los que quedan nuevos para dedicarnos a compra-venta, hacemos encargos, arreglos y composturas. Neveras casi regaladas. El Cedro. Galiano 123 entre Zanja y Barcelona.
V5 7410 21 oc 21

## SE VENDEN

VENDO lujoso juego de cuarto, de gusto, lo doy como una ganga, en 35 pesos, San Joaquín 33, izquierda, altos.
V5 39883 26-29 Sep.

VENDO armatoste, caoba, entrepaño cristal, 3 varas largo, propio para tabacos o botica, magnífico trabajo. Varios taburetes, un vapor tabaquería, parrillas. Habana entre Amargura y Teniente Rey, tabaquería.
V5 39696 25 sp 28

**V-6. Maquinarias.**

CORREA nueva, doble, cosida, 40 pies $1.00 pie; colores para cemento, desde 3 centavos libra, por barriles, poleas, pedestales, chumaceras, ejes, molinos, concretera. Calle Samá 2, Marianao.
V6 39477 24-28 Sep.

**V-7. Automóviles y Accesorios**

$400.00
Cadillac abierto, siete pasajeros, perfectas condiciones. Pla-Aixalá, 27 entre Infanta y Marina
V7 39857 26 sp 29

STUDEBAKER, siete pasajeros, en buen estado, motor a prueba, propio para carretera, puede verse en San Mariano y Luz Caballero.
V7 39951 26 sp 29

CAMION Ford con carrocería de repartos, hecha con maderas del país, pinturas y gomas nuevas. Se garantiza su mecánica. Belascoaín 171. Pregunten por Burés.
V7 39870 26-29 Sep.

CHEVROLET seis cilindros Sedan, cuatro puertas. En perfectas condiciones mecánicas. Chapa de este año. Se da barato. Belascoaín 171. Preguntar por Burés.
V7 39862 26-29 Sep.

CUÑA Ford, con seis ruedas y gomas nuevas, mecánicamente perfecto. Se da en ganga. Belascoaín 171. Preguntar por Burés.
V7 39864 26-29 Sep.

BABY Marmon Sedan, cuatro puertas, en magníficas condiciones mecánicas, con pintura y gomas nuevas. Se da en ganga. Belascoaín 171. Preguntar por Burés.
V7 39865 26-29 Sep.

CAMION Ford, carrorecía de estacas. En magníficas condiciones mecánicas y cuatro gomas. Belascoaín 171. Preguntar por Burés.
V7 39866 26-29 Sep.

SEDAN Ford dos puertas. Acabado de pintar. En perfectas condiciones mecánicas. Se da casi regalado. Preguntar por Burés. Belascoaín 171.
V7 39867 26-29 Sep.

SEDAN Ford, cuatro puertas, seis ventanas, pintura nueva, seis ruedas. Se da barato. Belascoaín 171. Preguntar por Burés.
V7 39868 26-29 Sep.

COUPE deportivo, del último tipo, flamante de pintura, gomas nuevas. Se garantiza su mecánica. Belascoaín 171. Preguntar por Burés.
V7 39869 26-29 Sep.

VENDO regalado, Ford cerrado, último tipo, seis meses uso, véase: 19 250 entre E y F, de 1 a 4 p. m.
V7 39567 24 sp 27

GANGA. Camión Packard, tres y media toneladas, volteo, magníficas condiciones, 600 pesos, General Lee 4, Marianao, garage. Preguntar por Isidro.
V7 38600 18 sp 29

GRAN TALLER DE CHAPISTERIA
Reparación en general de radiadores pintura «Duco», soldadura autógena, de Enrique Padilla, Infanta 5, entre Jovellar y San Lázaro. Telf. U-7267. Esta casa pinta con «Duco» todas las reparaciones de los trabajos de chapistería, con precios muy reducidos y con toda garantía en las reparaciones generales. Mi interés es que sea usted un cliente para siempre.
V7 12462 J. L. R. Indf.

SE VENDE, MUY BARATO
Camión Ford moderno de reparto, en muy buenas condiciones, casi nuevo, un año de uso, carrocería espléndida, propio para panadería, dulcería, tintorería, etc., etc. Informes: Casa Gancedo. Concha número 3. Telfs. X-2819 y X-2629.
V7 39339 23-1 Oc.

CUÑA Overland Wipps, en magníficas condidiones, se vende en 200 pesos. Se garantiza en la forma que se desee su funcionamiento, elegante, eficiente y económica. Garage Santos, Calle 12, entre A. y B., reparto Almendares, Marianao.
V7 39078 21-1 Oc.

**V-8. Instrumentos de Música**

70 PESOS, vende familia particular, pianola, completamente nueva, con 100 rollos y banqueta, tiene lindas voces y garantizada de comején. Escobar 254, bajos, entre Figuras y Carmen.
V8 39874 26-30 Sep.

RADIO de acreditada marca, de bonito mueble, costó 200 pesos, lo doy en 25 pesos. Lealtad 183 y medio, izquierda. A-2826.
V8 39879 26-29 Sep.

RADIOLA 60, R. C. A., Superheterodino, costó 200 pesos, la doy en 48 pesos, funcionando correctamente y con el 245. Lealatd 183 y medio. A2826.
V8 39880 62-29 Sep.

ORTOFONICA de romería, de piel, con 40 discos, 13 pesos; otra con muchos discos en 12 pesos. Lealtad 183 y medio. A-2826.
V8 39881 26-29 Sep.

AFINADOR de pianos, solamente $1.50 le cuesta afinar su piano, poniendo cuerdas gratis. Llame al Telf. U-3847, voy en el acto.
V8 39659 25-28 Sep.

PETERS
Radios, pianos, autopianos, armonios. Se venden, alquilan y reparan. Desinfección garantizada del comején. Villanueva 19. Telf. I-2298.
V8 39697 25-9 Oc.

PIANO de marca conocida, está nuevo. Lo vendo garantizado. Precio muy barato, doy algunas facilidades para pagarlo, San Rafael 141, bajos, entre Soledad y Oquendo.
V8 39656 25-30 Sep.

PEDRO PLUMAR, 20 años de práctica en la «Casa Salas», reparaciones y afinaciones de pianos, autopianos, órganos. Facilidades de pago. Corrales 76. A-5713.
V8 39330 23-11 Oc.

VENDO muy barato radio «Atwater Kent», modelo 47, con bonito gabinete Renacimiento Español, de poco uso, en Lacret 23, casi esquina a Juan Bruno Zayas.
V8 39204 22-28 Sep.

RADIO MAJESTIC TIPO 1931
Supherheterodynos, a plazos solamente $8.00 mensuales, admitiéndole como fondo parte pagos; ortofónicas, radios, radiolas, pianos, pianolas y muebles, solicite una demostración, Gloria 151, bajos. M-7279.
V8 39226 22-28 Sep.

VENDO piano moderno «Elligton», muy poco uso, garantizado, sin comején. Se vende muy barato, con grandes facilidades de pago. Aguila 139.
V8 39074 21-29 Sep.

AFINE su piano, pianola, por $2.50. Absoluta garantía. Virgilio Fernández, procedente de grandes fábricas europeas. Taller de reparaciones de pianos y autopianos. Zulueta 36½ y medio. M-3040.
V8 37924 14-29 Sep

**V-11. De Animales.**

VENDO mulos, carros y arreos de todas clases, caballos, mulos de monta, un burro semental de 7 cuartas, caballitos ponies, faetones, arañas, cesta de mimbre, cochecitos, TODO MU YBARATO. — JARRO y CUERVO. Marina núm. 3. Jesús del Monte. Telf. X-2876.
V11 C6571 16-16 Oc.

**V-12. Objetos Varios.**

TEODOLITO, GANGA
Ingenieros, vendo marca Gurley, completo, tipo montaña, con adoptador Soler, todos sus accesorios, caja de cuero, Tripod y mirador. Valor, $550. Casi nuevo. Vendo por $200. No pierda esta ganga. FO-1167
V12 39899 26 sp 28

## SE VENDEN

VENDO aparato de cine de maleta, mucha potencia, costó 180 pesos, lo doy en 65 pesos. Buena ganga. San Rafael 141, bajos, entre Soledad y Oquendo.
V12 39658 25-30 Sep.

DICCIONARIO enciclopédico Hispano Americano, (28 tomos) y El Tesoro de la Juventud, 3-4 tafilete. Vendo todo en 50 pesos. San Rafael 141, bajos, entre Soledad y Oquendo.
V12 39657 25-30 Sep.

A LOS FONDEROS
Se vende una cocina de carbón mineral, cazuelas y todos los utensilios de una fonda, todo nuevo. Informan: Muralla y Villegas, café.
V12 3955 21-27 Sep.

COCINAS de gas. Se venden de tres, cuatro y cinco hornillas, en buen estado. Informan, U-2311.
V12 38591-92 17 sp 29

## DINERO E HIPOTECAS

### SE OFRECE

CREDITOS hipotecarios, vendo dos créditos sobre casa y solar de $5,500. $5.200, largo plazo. Sale a más del 8 o-o interés, descuento 15 o-o. Telf. A-0383. De 9 a 11 a. m.
Z s o 39602 25 oc 1

EN HIPOTECA, doy $500 $5,000, sin comisión, Habana, Repartos; también $6,000 a $30,000, San Miguel 4, restaurant «El Ariete», vidriera, 9 a 3. Díaz.
ZSO. 39795 26-4 Oc.

COMPAÑIA DE PRESTAMOS
Amargura 56.
Hacemos préstamos de 50 a 300 pesos, a devolver en un año, con la firma de dos fiadores.
ZSO 39242 22-29 Sep.

DINERO
Doy grandes y pequeñas cantidades En hipoteca, desde el 6 por ciento en adelante para La Habana y sus barrios. También tengo para los repartos. Operación rápida y absoluta reserva.
JULIO C. GRANDA
Obrapía 33. Telfs. M-5921 F-5759
ZSO 38313 16-18 Oc.

DOY DINERO en pagaré con la firma de un propietario de casas, también hipoteca al 7 por ciento. Alberto Cuervo. Obispo 59, altos. Teléfono M. 1537.
Z s o 38413 17 sp 30

DINERO
No pierda tiempo. Cuando necesite tomar dinero en hipoteca o pagaré, vea a Fernández Alvarez San Ignacio 50. Telf. A-4432, de 2 a 4. Operaciones rápidas y absoluta reserva.
Z s o 36047-099 1 oct 1

Dinero en Hipoteca
En todas cantidades al tipo más bajo en plaza. Con la mayor reserva y prontitud.
MIGUEL F. MARQUEZ
Empedrado No. 16, altos esquina a Cuba.
E 1090 Ind En.

DOY y sin intervención de corredores, la cantidad de 1,500 a 2,000 pesos sobre propiedad que garantice, y en primera hipoteca, aquí en La Habana o en el Vedado. Informan: Perseverancia 49, Sra. Gómez, Habana.
ZSO. 39011 21-29 Sep.

DOY DINERO sin intervención de corredores, sobre bóvedas, panteones, radios, automóviles y casas. Reserva absoluta. Telf. I-3167.
ZSO. 39225 22-28 Sep.

### SE TOMA

BANCOS: Compro cheques, libretas, giros, pesetas, Córdoba, Asturiano, Gallego, Bonos y Obligaciones del Gobierno y Bonos y Acciones de todas las Compañías. Manuel Piñol, Compostela 111.
ZST. 39826 26-6 Oc.

SOLICITO 500 pesos, (primera hipoteca), sobre casa con su terreno, de 4,000 varas, en Calzada muy transitada, saliendo de la Víbora. Pago 6 pesos de interés mensual. A-0655.
ZST. 39885 26-29 Sep.

## GIROS Y LETRAS

J. BALCELLS Y CIA.
S. en C., San Ignacio 33. Hacen pagos por el cable y giran letras sobre todas las capitales de España, Islas Baleares y Canarias. Agentes de la Compañía Inglesa de Seguros Contra Incendios The Royal. Administración de Bienes.
G L 12371 1 sep 30

CAJAS RESERVADAS
Las tenemos en nuestra bóveda, construídas con todos los adelantos modernos y las alquilamos para guardar valores de los interesados. En esta oficina daremos todos los detalles que se deseen.
N. GELATS Y COMPAÑIA
106 Aguiar 10, esquina a Amargura
G-S-I 36641 5-5 Oc.

## PARA EL HOGAR

**PH-1. Comidas a Domicilios.**

CASA particular, sirve comida a domicilio, sabrosa y abundante, mariscos, tamales, pollo y postre los domingos; una persona 50; dos, 80 y tres $1.00. Telf. A-3677.
PH1 39216 22-7 Oc.

**PH-2. Reparación de Muebles**

RESTAURAMOS muebles, Casa Pardo, U-5761; barnices muñeca; esmaltes «Duco»; pinturas mimbres a vapor; tapicería en general; hacemos muebles encargo, los reformamos, embasamos; azogamos espejos, ponemos cristales; trabajos garantizados. Precios baratísimos. San Rafael 130.
PH2 38822 19-3 Oc.

## PARA LAS DAMAS

**PD-6. De Interés para las Damas**

MODISTA buen corte, entalle, muestra práctica, vestido calle, noche, niña, seda $2.00; algodón $1.50, voy a domicilio. Campanario esquina San Rafael. Telf. A-2492, Celestina.
PD6 39335 23-27 Sep.

CORTE Y COSTURA
Modista titular estilo Parrilla, el más perfecto, hace figurín, toda clase trabajos, desde un peso. Moldes, desde 25 centavos. Da clases de lo mismo. Precios situación. Gratis resto del mes, en adornos, flores y pintura, a la que empiece. Aguila 66, altos. M-2400.
P-D6 38164 15-9 Sep.

MEDIAS de señoras. Se arreglan como nuevas, uno, dos, tres hilos corridos e hilos halados, por 25 centavos. Se recogen y entregan. Informan, F-3006.
PD6 36588 4 oct 4

## ENSEÑANZAS

GRAN ACADEMIA DE CORTE NACIONAL
SISTEMA SERRA
Damos títulos de profesores en un mes. Admitimos pupilas y medio pupilas. Clase por correspondencia, día y noche, domicilio. Vendemos el valioso Método Serra. Lealtad 82. Telf. M-6846. Paquita Serra.
E1 36199 2-2 Oc.

Academia de Inglés ROBERTS
MALECON 31, ALTOS
TELEFONO A-1317
Clases generales, 5 pesos mensuales Clases particulares en la Academia y a domicilio. Lección de ensayo gratis. ¿Desea usted aprender inglés? Compre usted el METODO NOVISIMO ROBERTS. Cuarta edición. Pasta, $2.
E1 39400 23 oct 23

PIANO, solfeo, mandolina. ¿Quiere aprender pronto y bien? Clases, sistema rapidísimo. Ahorre tiempo y dinero. Voy domicilio. Piezas al mes de empezar. Poquísimo dinero. Telf. A-0225. San Rafael 71.
E1 37410 10-10 Oc.

## ENSEÑANZAS

ACADEMIA parisién «Martí», por 3 pesos mensuales, aprenda corte de toda prenda de vestir, doy título, clases bordados, pinturas, se hacen toda clase de confecciones. Gervasio 30 y medio. U-3983.
E1 39530 24-9 Oc.

**E-2. Colegios**

INSTITUTO Politécnico Martí. Clases diurnas y nocturnas, ambos sexos. Kindergarten, Enseñanza elemental y superior; Comercio, Bachillerato. Inglés, taquigrafía, piano, mandolina Neptuno 61. A-3557.
E2 39495 24-4 Oc.

COLEGIO SAN ELOY
Pupilos, precios de situación Primera enseñanza. Preparatoria, bachillerato idiomas y comercio. Se admiten internos, medio internos y externos. Calzada del Cerro número 620, Habana. Telf. I-6002. Pida prospectos.
E2 C6552 3 oct 4

**E-5 Profesores**

PROFESORA de corte francés, da clases a domicilio y en su casa, enseña en dos meses. Telf. F-1340.
E5 39922 26 oc 3

PROFESORA de inglés, francés e instrucción primaria. Inglés por el método de Jorrín. Enseñanza rápida. Clases a domicilio y en su casa. Telf. F-2674.
E5 39229 22-29 Sep.

GARANTIZO usted hablará inglés en breve. No permanecerá mudo ni perderá dinero. Gramática práctica, perfecta, competente profesora americana, que sabe enseñar, Galiano 93. M-1307, 5 pesos mensualmente.
E5 39860 26-1 Oc.

PROFESORA inglesa, de Londres, da clases a domicilio, o clases colectivas en su casa del Vedado y de La Habana a cuatro pesos mensuales. Llamen de 1 a 4 y después de 7 p. m. F-5226.
E5 39806 26-5 Oc.

PROFESORA francesa. Español elemental, ofrece parte del día o lecciones. Modestas pretensiones; también enseña a cambio de pensión. Telf. F-2530.
E5 39778 26-6 Sep.

PROFESORA de Instrucción, da clases a domicilio y en su casa, método especial para niños poco estudiosos, prepara Instituto, ortografía y aritmética práctica. Telf M-9309. Malecón 9.
E5 39647 25-4 Oc.

APROVECHE su tiempo! Repase y examine las asignaturas del bachillerato. Clases de las de ciencias por un ingeniero civil y de las de letras por un doctor en filosofía y letras. Precios módicos. Teléfono F-5527.
E5 39286 22 oct 2

PROFESORA de corte y costura parisién, sistema Serra, enseñanza rápida y fácil, doy clases por tres pesos al mes, clases de día y noche, también a domicilio, doy títulos en un mes, saco moldes a medida, me hago cargo de costura, F-3736.
E5 39732 25 oct 1

PROFESORA FRANCESA, ofrece sus servicios, garantiza conversación en corto tiempo, sistema fácil, rápido, referencias inmejorables, Malecón 308 casi esquina Escobar, altos. U-8004.
E5 39049 21-2 Oc.

MISS Alice Aubrey, conocida profesora inglesa, da clases a grupos de tres personas. Precios, $4 por persona, 1 hora, 3 veces por semana. En su domicilio, H número 184. Clases individuales. F-3879.
E5 39003 19 oc 19

INGLES
Enseñado por profesora americana. Sorprendentes resultados en pocas semanas. El discípulo leerá, escribirá y hablará el inglés en breve tiempo. Lecciones a domicilio, también. Miss Kapan. Gran Hotel. Teniente Rey y Zulueta. M- 9896.
E5 39034 21-21 Oc.

INGLES, Taquigrafía (inglesa y española), teneduría, cálculo mercantil, caligrafía y matemáticas a $9.00 sos mensuales. Enseñanza a domicilio por el profesor F. Heitzman. (Profesor Normal). Informes: Reina número 30, altos, por Correo o personalmente.
E5 38307 16-17 Oc.

ENSEÑANZA: Maestro americano, abogado, con certificado de Universidad de Yale. Clases particulares de inglés M-3979. Para clases colectivas diríjase a la Academia «M. Medina», Bernaza número 63, altos.
E5 38268 12-18 Oc.

INGLES, Profesor americano, con dos títulos, con experiencia de los métodos más prácticos, rápidos, modernos. Precio rebajado. Campanario 90, altos. A-0450. Duncan Thomas.
E5 38179 15-30 Sep.

INGLES, Taquigrafía, Contabilidad moderna, mecanografía, preparatoria, matemáticas. A domicilio, Profesor Lista, procedente de Universidad. Mucha práctica, excelentes referencias. Honorarios módicos. Traducciones técnicas. Telf. A-5974.
E5 37911 14-29 Sep.

**E-6. Institutrices**

SE OFRECE una inglesa para institutriz, por horas, también da clases de inglés. Telf. A-7864.
E6 39215 22-19 Sep.

## PARA CABALLEROS

ARREGLO, reformo su abrigo y demás ropa que no sirva e viejo, hago a su medida, voy a su casa, buen maestro. Telf. U-7444.
K. 39382 23-5 Oc.

## DE INTERES GENERAL

### AVISO

A LOS COSECHEROS Y ALMACENISTAS DE FRUTOS DEL PAIS

Sacos de azúcar a 10 centavos; sacos de arroz exteriores de 7 a 8 centavos; sacos de arroz interiores a 4 centavos; sacos de quintal, especiales para arroz, a 5 centavos; sacos de azúcar cepillados, superior calidad. Grandes existencias. Consulten antes de efectuar sus compras a Manuel Torres, Almacenista de sacos de yute. Máximo Gómez número 610. Telf. I-1691, Habana.
I 39805 26-6 Oc.

PARA asunto que les interesa se solicita a la señora madre o herederos de Antonio Acosta y Hernández, de San Juan y Martínez, Pinar del Río. Diríjanse a la Compañía Cubana de Cemento Portland, apartado 2469, Habana.
I 39731 25 sp 28

SE DESEA saber el paradero de María López Pernas, que hace tres meses estaba en Campanario número 48, segundo piso. Su hermano Antonio López. Luyanó número 265, Café.
I. 39663 25-28 Sep.

Panteón de tres bóvedas, Osarios y Monumento, cerca de la entrada se cede por menos de la mitad de su valor. Informan, Aguiar número 43. Telf. A-5750.
I 38704-705 18—28 Sep.

JOSE Gardell Garrigó, Contratista de Obras, construye, amplía y repara casas y chalets; adapta locales para industrias y comercios. Reparaciones en general. Pídame planos y presupuestos. Santa Irene 105. I-2696.
I 37944 14-29 Sep.

FUNERARIA
ANGEL MESA
COLON No. 9. TELF. A-4118.
Sarcófago forrado de paño, tendido y carro-automóvil $20.00. Para los que fallezcan en Hospitales, sarcófago y carro, $13.00. Caja de bronce, por la mitad del precio de otras casas. Facilidades de pago.
I. 38196 15-30 Sep.

M.E.C.D. 2016

# A TRAVES DE LA VIDA

por Héctor de SAAVEDRA

## LAS PEQUEÑAS POTENCIAS

Fuera de cierto círculo que por su naturaleza tiene que estar enterado, el resto de la República ignora que existe una modesta asociación que en esta época de angustias goza de un estado floreciente. Es la "Asociación de Viajantes de Comercio, de Cuba", cuya Revista mensual leo siempre porque me interesa sobremanera.

Y diré a ustedes por qué.

Porque ese periódico es el exponente de una gran cantidad de buena fe y de honradez que emana de la Sociedad, donde todas las cosas—a juzgar por sus cuentas mensuales que por curiosidad examino—se llevan con cuidadosa escrupulosidad y se detallan en su verdadero costo el valor de lo que se consigna. Parecerá esto que digo, una nimiedad, pero el caso es que la confianza es la que origina la solidez, y ésta no se consigue dejando en el ánimo del contribuyente una duda acerca de precios y partidas que no puede aceptar el conocimiento de las cosas.

Así pues, sin factores como aquellos de: "Imprevistos $500.00" y "Gastos Generales", otros 500 pesos, no es extraño que marche airosamente una Sociedad bien administrada.

¿Y qué representa la Asociación? Pues aparentemente, porque no poseo más conocimiento, una mutua solidaridad que sirve de garantía a los que como agentes o empleados de casas comerciales van a ofrecer mercancías y contratar la adquisición de ellas.

Esta es la misión del 'Viajante" o "Commis voyager" que llaman los franceses, pero si desbarro hay que excusarme, por dos razones: porque un buen periodista es el que habla de lo que ignora y segunda: por que yo soy un ignorante ignorantísimo.

Pero el periódico a que me refiero (la única fuente de información que tengo) es una Revista interesante para aquellos que deben meditar un poco acerca de nuestra vida económica, y sin estar exenta de alguna literatura amena no busca su atractivo en crímenes, sucesos de policía o exagerada crónica social.

Entre los materiales que contiene el último número (que es el de Septiembre en su cuarto año de exis tencia) hay unos datos numéricos que hacen meditar. En 1927, los Estados Unidos cobraban al mundo entero unos 600 millones de pesos, por derechos de importación. Cuba pagaba **la cuarta parte** de esta suma, o sean aproximadamente 140 millones 704 mil pesos. El Japón, el Canadá, Alemania, Francia, juntas, habiendo exportado por valor de 1.243 millones pagaron igual suma que Cuba cuya exportación representaba un valor de 256 millones. Nuestros artículos que eran, solo, azúcar, tabaco, frutas y cueros, pagaban el 55 por ciento del valor. Nosotros somos "Benito" y los Estados Unidos nuestros amigos.

Pero no ha terminado ahí la cosa. Calculando por el nuevo arancel, este año el percentaje de Cuba será el 100 por 100. Muy amables.

En otro punto, pero sin salir de los impuestos y gabelas, es utilísimo arrancar y guardar como un documento de familia la página entera que consigna los principales tributos en vigor actualmente. Son **veinticinco** sin contar los "derechos de importación, recargos arancelarios y otros impuestos especiales. Como es útil conocer nuestros deberes aconseja la adquisición de esta nota que es más necesario tener presente que el Código Penal o la Carta Magna.

Por este estilo hay en la Revista otros artículos juiciosos y graves que indican una buena mentalidad educadora, y, como dije antes no falta la literatura amena que hace descansar al espíritu.

En suma: una excelente publicación, ilustrada y bien impresa como debe corresponder a esa Asociación que no solo se interesa y protege la situación de los miembros de ella, en lo que se refiere a los puestos que ocupan, sino que, según creo, extiende su acción a la beneficencia.

No tengo el honor de conocer al Sr. Presidente, ni a ninguno de los señores miembros de la Directiva. No sé ni siquiera, el número de socios que cuenta, pero a juzgar por el dato de que el asociado 1.092 se ha dado de baja, es de suponer que la cifra de miembros es importante.

Lo principal no está en el número sino en la manera de comportarse.

Por $1.60 al mes, dos grandes periódicos:
DIARIO DE LA MARINA e «Información».

## Charles Lindbergh y su Esposa Irán a Hankow Para Conocer Todo el Alcance del Desastre

**Mucho han trasmitido los cables acerca de las vastas inundaciones de China, que causaron la destrucción de las cosechas, costaron cientos de miles de vidas y han dejado a millones de seres en la más horrible miseria. Con ser abundante la información cablegráfica mejor idea de la tragedia da la fotografía que ofrecemos hoy, en la que aparece la ciudad de Hankow inundada por las aguas del rio Yangtze. Fácilmente se comprende la altura que alcanzó la inundación que convirtió las calles en verdaderos ríos por donde navegaban los pampans y otras embarcaciones de los chinos. El edificio que se ve a la derecha es la antigua Concesión británica.**

**LINDBERGH VOLARA A HANKOW PARA CONOCER LA SITUACION**

NANKIN, Septiembre 27 (AP).—El coronel Charles A. Lindbergh ha accedido a extender su esfera de acción a favor de los millones de chinos danmificados por las inundaciones. El doctor Heng Liu, jefe de la Comisión Nacional de Auxilios, pidió al aviador norteamericano y a su esposa que volasen sobre el área de Hankow para obtener informes y Lindbergh se ofreció a salir mañana en compañía de su esposa y del doctor Borcic, experto sanitario de la Liga de las Naciones que está de visita en China.

Harán una escala en Wuhu para inspeccionar los trabajos de auxilio antes de seguir a Hankow, donde esperan pasar varios días estudiando las condiciones en la provincia de Hupeh, especialmente a lo largo del río Han, donde se cree que sean malas.

# EL CONSEJO DE MINISTROS NORUEGO ACORDO A MEDIA NOCHE DEJAR SIN EFECTO EL PATRON ORO Y EMBARGAR LAS EXPORTACIONES DE ESE METAL

## *LOS VIEJOS SACERDOTES TURCOS HOY EN EL DESTIERRO, SUEÑAN AUN CON AQUEL PERDIDO PODERIO*

Con la abolición de la Ley Sheriat fundada en preceptos del Corán y el establecimiento del nuevo Código Civil, basado en el suizo, Kemal acabó el poderío de aquel clero

ESTAMBUL, Turquia, septiembre 27. (AP).—Cubiertas las testas con turbantes y el cuerpo con largas vestiduras, los que un tiempo fueron consejeros de los Sultanes y esclavos del Imperio Otomano, pasan estos días perezosamente en los cafés, soñando en el poder que perdieron con la modernización de Turquía por Mustafá Kemal Bajá.

Estos ancianos, miembros en su mayoría del clero muslim, disfrutan de sus sueños no interrumpiéndolos más que para oficiar en las mezquitas y participar en los funerales. Siguen siendo los hombres de Allah, pero ya no son los hombres de la ley.

Con la abolición de la ley Sheriat, fundada en los preceptos del Coran, y el establecimiento del nuevo Código Civil basado en el de Suiza, Kemal ha dado uno de los mayores golpes al clero que por espacio de varias centurias había tenido en sus manos las leyes y la política.

La religión mahometana se basa en dos grandes rocas: los articulos de fe y las leyes sociales. Kemal no ha intentado destruir los primeros, pero ha dinamitado las segundas.

Los articulos de la fe son sencillos:

Primero: Creo con el corazon y hablo con la lengua; esto es, para ser buen muslim se debe decir en alta voz que no hay más Dios que Allah y que Mahoma es su profeta; y con el corazón se debe creer firmemente esto.

Segundo: Ora cinco veces al dia.

Tercero: Hacer una peregrinación a la Meca para orar en la Kaaba y a Medina para visitar la tumba de Mahoma.

Cuarto: Dar la cuadragésima parte del capital a los pobres.

Al clero no le importa gran cosa la aplicación de estos artículos. Según la religión fundada por Mahoma, basta con creer en la primera condición para ser buen muslim.

Lo que dió al clero su enorme poder fué el control de las leyes sociales.

La ley Sheriat, fundada en el Coran y en las palabras del profeta Mahoma, trata de casi todas las acciones concebibles de los seres humanos y era aplicada por los sacerdotes. Da reglas para todo desde lo que debe comer el hombre (y el vino que no debe beber) hasta el número de esposas con las que puede contraer matrimonio.

Ahora ese poder se les ha ido de las manos, y el clero se reúne en los cafés para comentar el bien perdido.

## BARCOS QUE SE ESPERAN

**Septiembre 28:**
«Calamares», de New York; «Atenas», de New Orleans; «Cefalu», de New Orleans; «Cuba», de Tampa y Key West; President Polk», de New York; «President Lincoln», de Colón.
**Septiembre 29:**
«Florida», de Key West; «Orizaba», de New York; «Morro Castle», de Veracruz.
**Septiembre 30:**
«Ulúa», de Cristóbal; «Habana», de La Coruña; «Marqués de Comillas», de Nueva York.
**Octubre 1:**
Florida» de Key West.
**Octubre 2:**
El «Turrialba», de New Orleans; «Cuba», de Tampa y Key West.
**Octubre 3:**
«Cartago», de Puerto Castilla; «Oriente», de New York; «Florida», de Key West.

## EN PERU SE ANIMAN LAS ELECCIONES

De la Jara Ureta anunció que acepta la postulación por varios de los partidos

LIMA Perú, septiembre 27 AP) La campaña presidencial, que se desarrollaba opacamente hasta el día en que De la Jara Ureta anunció la decisión de aceptar la postulación presidencial de varios partidos, tomo hoy nuevo rumbo de manera inesperada.

Inmediatamente después de anunciada la actitud de Jara Ureta, el teniente coronel Sánchez Cerro, candidato presidencial de los grupos de las derechas, publicó un manifiesto diciendo que aquel tiene el apoyo del elemento gubernamental. Hoy ocurrió la segunda reacción contra Jara Ureta, al darse un manifiesto formado por Arturo Osores, quien después de su derrota en Chota, en 1924, vivió seis años confinado en la Isla de San Lorenzo, y después algún tiempo exilado en Nueva York. Osores ha protestado contra la candidatura de Jara Ureta, diciendo que es el resultado de la «gestión» oficial».

Osores recuerda también su vida política, declarando que no luchó contra once años de dictadura mas que por el bien del Perú, y que por éste sufrió la odisea de Chota y la prisión de San Lorenzo.

Termina diciendo que si es necesario defender a los electores, él lo hará, invitándoles desde ahora a formar un solo frente contra los caprichos oficiales. Su última frase es esta: «Electores del Perú: Estamos frente al peligro. Hagámosle frente»

CIUDAD DE MEXICO, septiembre 27. AP. El Consejo Municipal acordó hoy suministrar nuevos libros de texto a las escuelas públicas eliminando toda referencia a la parte que tomó la Iglesia Católica en el movimiento a favor de la independencia de México.

El Banco de Suecia acordó elevar nuevamente el tipo de descuento del 6 al ocho

OSLO, Septiembre 27 (AP).— El Gobierno de Noruega anunció esta noche la suspensión temporal del patrón oro. Se adoptó el acuerdo en consejo de ministros celebrado poco antes de la medianoche.

También se acordó imponer un embargo sobre las exportaciones de oro. El descuento ha sido elevado por el Banco de Noruega el 11 de este mes del cuatro al cinco por ciento.

El año fiscal que terminó a fines de Julio último acusa un déficit de seis millones de coronas en los presupuestos.

ESTOCOLMO, Septiembre 27 (AP) El Banco de Suecia ha elevado el tipo de descuento esta noche del 6 al 8 por ciento, después que lo elevó el viernes pasado del cinco al seis por ciento.

El Gobierno anuncia que el Banco del Estado está autorizado para no cambiar billetes por oro hasta el 30 de Noviembre, motivo por el cual el Banco ha suspendido los pagos en oro hasta nuevo aviso.

Las exportaciones de oro han sido prohibidas.

Felix Hamrin, ministro de Hacienda, dijo el viernes pasado que la posición financiera de Suecia es tan buena como la de cualquier otro país de Europa.

Según el ministro, hasta entonces el Gobierno no había tratado de abandonar el talón oro, pero agregó que era demasiado pronto para calcular el efecto de los acontecimientos financieros en Inglaterra.

Será necesario reducir los gastos, dijo, pero el Gobierno espera evitar las rígidas medidas adoptadas por algunos otros países a fin de equilibrar los presupuestos.

Suecia terminó la primera mitad del año fiscal en Junio con un superavit de varios millones de coronas, agregó. La balanza comercial acusa que las importaciones no han variado y que las exportaciones están ligeramente por debajo de las del pasado año.

La deuda nacional es de menos de $506,000,000.

Al mismo tiempo que se anunciaba que el Gobierno noruego suspendia el patrón oro en el país, los bancos centrales de Noruega, Suecia, Dinamarca y Finlandia informaron que habían decidido medidas conjuntas para mantener la paridad de las divisas monetarias.

**DINAMARCA SUSPENDERA EL PATRON ORO**

LONDRES, septiembre 27. (AP.)—Ha causado sorpresa la noticia de que Suecia y Noruega suspendieran temporalmente el patrón oro, prohibiendo la exportación de oro. Para mañana ha sido citado el gobierno de Dinamarca, creyéndose que seguirá el ejemplo de aquéllos.

## KINGSFORD-SMITH HA ATERRIZADO EN JHANSI EN LA NOCHE DE AYER

JHANSI, Indostán, septiembre 27. (AP).— El comandante Charles Kingsford Smith, que está realizando un vuelo desde Australia a Londres con la esperanza de establecer un nuevo record en esa ruta, aterrizó en la noche de hoy, procedente de Calcuta. Abandonó los planes de descender en Allahabad.

# PARA AYUDAR A LANCASHIRE, MAHATMA GANDHI EXIGE QUE SE CONCEDA LIBERTAD A LA INDIA CONSIDERANDOLE IGUAL A LAS DEMAS NACIONES

Los muslimes, que forman la cuarta parte de los 335 millones de habitantes de la India, lucharán hombro con hombro con sus hermanos los hindúes a fin de dar a la India gobierno estable

CLITHEROF, Lancashire, septiembre 27 (AP) Los obreros del distrito de Lancashire se han dirigido al Mahatma Gandhi para pedirle que levante el boicot contra los artículos de algodón de la Gran Bretaña a fin de salvar a la industria.

El Mahatma contestó con estas palabras:

«Si la Gran Bretaña concede a la India su libertad y la hace igual a ella en la familia de las naciones británicas, entonces abogaré por unos aranceles prohibitivos para todas las importaciones extranjeras, excepto las inglesas, donde la India compraría lo que necesita y no pueda producir».

El jefe nacionalista entró esta noche en su día de silencio tomando el tren para Londres, donde asistirá mañana a la sesión inicial de la Comisión de Minorías de la Conferencia, una de las más importantes de la reunión de Londres.

La respuesta de Gandhi a los obreros de Lancashire no les ha satisfecho, porque no se encuentran dispuestos a dar la batalla dentro del campo de la política para lograr que se conceda la independencia a la India.

Hasta ahora no ha hecho ningún progreso la conferencia de Londres sobre los problemas de la India, aunque tampoco puede decirse que la situación sea retrogresiva. Las reuniones de la Comisión de la Minoría planteará algunas de las fases más difíciles de la conferencia.

«Si las negociaciones fracasan, qué sucederá?» se ha preguntado a Gandhi.

«Si fracasan, que Dios ayude a la India» contestó. «Tendrá que pasar por nuevos sufrimientos».

**AGHA KHAN DICE QUE LOS MUSULMANES DEFENDERAN SUS INTERESES**

LONDRES, septiembre 27 (AP) Agha Khan, jefe espiritual de 78 millones de muslimes de la India, declaró hoy por radio que su pueblo insistirá en la protección de sus intereses en la conferencia que se celebra en esta capital.

El discurso de Agha Khan siguió al anuncio de que Gandhi había solicitado celebrar mañana una conferencia privada con Khan a fin de suavizar las diferencias que existen entre hindúes y muslimes.

En perfecto inglés, Agha Khan dijo que los muslimes, que constituyen una cuarta parte de los 335,000,000 de habitantes de la India, «lucharán hombro con hombro con sus hermanos los hindúes por una Constitución que dé a la India un Gobierno estable».

Pero, añadió, «resistirán hasta el último momento cualquier intento que, bajo capa de democracia, les coloque a la merced de cualquiera de las secciones más poderosas del país».

Dió a conocer brevemente las diferencias esenciales entre los dos credos, declarando que los escrúpulos religiosos de los muslimes contra la usura han sido la causa de que los hindúes hayan llegado a ser capitalistas, mientras los muslimes siguen siendo trabajadores.

## *MC DONALD DIRA SI SE CELEBRAN LAS ELECCIONES*

El Ministro de Dominios y Colonias dijo en un discurso que aquéllas son inevitables

LONDRES, Septiembre 27 (AP). El primer ministro Ramsay MacDonald regresó esta noche a Downing Street después de haber pasado el final de la semana descansando en el campo. Dijo que se siente ahora mucho mejor.

El Jefe del Gobierno anunciará durante la presente semana su decisión relativa a la celebración de elecciones generales.

J. H. Thomas, ministro de Dominios y Colonias, dijo hoy en un discurso que pronunció a los obreros ferroviarios en Derby que son inevitables las elecciones generales, las que no pueden demorarse mucho tiempo. Agregó que tratará de ser reelegido por Derby aunque ha sido repudiado por haberse unido al Gobierno nacional, anunciando que realizará la campaña bajo la jefatura del primer ministro MacDonald.

## CUATRO SOLDADOS DE BOLIVIA PERECIERON EN EL ATAQUE A SAMACLAI

BUENOS AIRES, septiembre 27. (AP).—Un telegrama recibido por «La Nación» fechado en Concepción dice que cuatro soldados bolivianos resultaron muertos en el ataque al fuerte Samaclai, en la región del Chaco. Los atacantes fueron rechazados con bajas.

## *LOS NACIONALISTAS DE HITLER Y LOS COMUNISTAS ALEMANES HAN TENIDO UN TRIUNFO EN HAMBURGO*

Las ganancias obtenidas ayer por los elementos radicales se consideran como indicio evidente del descontento que existe contra el régimen y como un aviso para Bruening

BERLIN, septiembre 27. (AP).—Los resultados de las elecciones en 500 de los 746 colegios electorales de Hamburgo, donde se celebraron hoy las elecciones municipales, dan una gran ganancia a los socialistas nacionalistas y a los comunistas en relación con las pasadas elecciones para el Reichstag.

Los nacionalistas y los comunistas han obtenido sus ganancias a expensas del partido social democrático y del Partido del Pueblo.

En las elecciones de Hamburgo se concentra hoy el interés de toda Alemania. Es la elección más importante que se lleva a cabo en más de un año y los observadores siguen las indicaciones de las tendencias políticas.

**GANARON TERRENO LOS SOCIALISTAS NACIONALES**

HAMBURGO, Alemania, septiembre 27. (AP).—Los socialistas nacionales de Hitler ganaron 43 de los 160 escaños del Senado Municipal hamburgués, poniéndose casi al nivel de los social-demócratas, cuya fuerza saltó de sesenta escaños a cuarenta y seis.

Sumando sus fuerzas a los nacionalistas, tienen nueve puestos, los socialistas nacionales presentarán un frente radical derechista formidable.

Los comunistas también mejoraron. Tenían 27 escaños. Ahora tienen 35.

**UN AVISO AL GOBIERNO DE BRUENING**

HAMBURGO, septiembre 27. (AP).—Las arrolladoras ganancias de los nacionalistas de Hitler y de los comunistas en las elecciones municipales de esta ciudad han coincidido con las negociaciones para la amistad y cooperación franco-alemanas por los jefes de los gobiernos francés y alemán en Berlín.

Las ganancias obtenidas por estos partidos radicales se consideran por los observadores como indicio de descontento con el presente régimen y al mismo tiempo como un aviso al Canciller Bruening de que debe concentrar su atención en la situación interior del país.

En las elecciones de hoy los nacionalistas de Hitler sacaron 202,465 votos contra 144,684 en las elecciones de diputados de 1930 y 14,761 en las elecciones municipales de 1928.

Los comunistas lograron 168,618 votos hoy contra 135,279 en 1930.

Las pérdidas han sido sufridas principalmente por el partido social democrático y el del Pueblo. Los social democráticos obtuvieron 214 mil 509 votos contra 240,984 en 1930 y el Partido del Pueblo 36,920 contra 69,145 el año pasado.

El Partido Nacionalista ganó 45 mil 269 votos sobre la elección de 1930 y en ésta 43,269 contra las municipales de 1928.

# TOPICOS MUNDIALES

## POR SCRUTATEUR

—El país que más se cuida de sus habitantes.
—¿Los yanquis, pueblo judío?

Alemania es un país donde si una persona no se cuida de sí misma todos los que la rodean se encargan de cuidarla.

En las calles de las poblaciones alemanas hay muy pocas riñas, porque todo el que pega tiene que pagar una multa, más o menos grande, según el sitio del cuerpo del adversario donde se haya descargado el golpe. Hay que advertir que ningún golpe sale barato y que el agresor pierde gran parte de sus ímpetus si antes de pegar se pone a escoger la parte más económica del enemigo, según la tasación de la policía.

En las calles está uno obligado a fijarse por dónde va, porque si cualquiera tiene la desgracia de dejarse atropellar por un carro, le hacen pagar encima seis u ocho marcos por su descuido. En Berlín, una mujer que iba por la acera con dos niños de la mano, se encontró de pronto con un tronco de caballos que salían de la cochera. La mujer se paró en seco ,y, por muy poco, consiguió salir ilesa con sus niños, pero el cochero en vez de compadecerse de ella por el susto que acababa de llevarse, la gritó enfurecido:

—¿No sabe usted que tiene multa por haberse metido entre los caballos?

Por muy atónitos que dejen al viajero los casos como el citado, siempre sirven para enseñarle a tener cuidado de su persona.

Otra de las ordenanzas vigentes en aquel país, dispone que se limpien las chimeneas todos los años si se usan a diario, y también está mandado que no se baje a los sótanos ni se suba a las guardillas con luces sin alguna protección, como por ejemplo, un farol, a fin de evitar incendios, y todo el mundo tiene buen cuidado de cumplir lo dispuesto, porque si llega a incendiársele a uno la casa por algún descuido, no sólo pierde lo que el fuego le estropee, sino que encima le echan una multa.

La policía se ocupa también de que no viva nadie a más de medio metro bajo el nivel de la rasante de la calle, y en ningún aposento que tenga un sólo hueco para recibir la luz y sea una claraboya. No hay más remedio que vivir en un cuarto grande, que tenga una pieza que pueda recibir calefacción en invierno, y que todos los suelos sean de tal naturaleza que impidan en absoluto el paso a la humedad.

Si en la casa hay ascensor eléctrico, y el vecino desea hacerlo funcionar por sí mismo, porque, por ejemplo, quiere ahorrarse la propina del portero, debe sufrir un pequeño examen oficial antes de que se le autorice para subir en el aparato sin ayuda de nadie. En el examen no hay que probar más sino que se tiene suficiente capacidad mental para abrir la puerta del ascensor, meterse dentro y empujar el botón que pone en movimiento el misterioso mecanismo.

Hay una ordenanza, cuyo fundamento no podemos explicarnos, según la cual está prohibido a todo patrón de casa de huéspedes, así como a su familia, dormir en los mismos cuartos de los pupilos, si no pide previamente autorización a la policía local.

Cierto individuo alemán que se encontró a un amigo en el tren, le dijo que iba a los baños de Wiesbaden a pasar quince días curándose, y como su amigo se extrañase observando que en apariencia estaba perfectamente sano, no pudo menos de preguntarle qué mal le quejaba.

—No tengo nada— respondió el bañista,— sino que hace unas cuantas semanas, descarriló el tren en que viajaba y me herí en una rodilla. Ya estoy bien, pero los directores de la Compañía se empeñan en que vaya a costa suya a los baños para que me cure mejor, y ¿quién se resiste?

Podrían citarse multitud de ejemplos para demostrar que en Alemania hay que cuidarse a la fuerza. En tre otras cosas, la temperatura de la cerveza está regulada por la ley, y no se permite montar en bicicleta que no lleve freno.

También está reglamentado el trabajo de los peones de albañil. Cada peón no debe cargar con más de veintiseis ladrillos subiendo un sólo tramo de escalera; veintidos ladrillos si sube dos tramos; diez y ocho, si sube tres; y así sucesivamente va disminuyendo la carga cuánto más alto está el tajo.

Si en invierno se asoma un viajero a la ventanilla del vagón, y le ve un empleado, en seguida viene a subir la vidriera sin más explicaciones,, aunque se vaya solo en el departamento ,y por lo tanto, no se moleste a nadie. La ley comprende que el frío puede hacer daño al viajero, y lo evita.

La acción tutelar de las autoridades no descuida a los animales. Hasta a los perros que tienen los vendedores ambulantes para tirar de sus carritos, debe ponerlos su dueño una esterilla para que se echen mientras están parados.

X X X

La colonia israelita de Nueva York es la mayor del mundo. Más de la cuarta parte de los habitantes de dicha ciudad, son judíos, pues su número alcanza la cifra de 2.061.282.

Sólo en Nueva York, hay más judíos que en Viena, Berlín, Vilna, Lemberg, Amsterdam y Londres juntas. En realidad, el diez por ciento de la población israelita del mundo reside en Nueva York. Su número es quince veces más grande que el de los que viven en Siria y Palestina.

## LOS DESOCUPADOS DE PORTUGAL DISMINUYERON UN CUARENTA POR CIENTO

LISBOA, Portugal, septiembre 27. (AP).—Los obreros sin trabajo han decrecido un cuarenta por ciento en Portugal desde el mes de diciembre, según se anunció hoy oficialmente.

El número total de obreros sin trabajo es ahora de 35,000. Atribúyese la reducción de la cifra de desocupados a la iniciación de grandes obras públicas.

## LA DESPOBLACION DEL MUNDO CAUSADA POR EL CONTROL DE NATALIDAD

LONDRES, septiembre 27. AP. Julián Huxley, notable biólogo, dijo hoy ante la Asociación Británica para el Progreso de la Ciencia, que el control de la natalidad probablemente causará el peligro de la despoblación durante el siglo próximo, aun en los países amenazados de exceso de población.

El profesor Crew, de la Universidad de Edimburgo, dijo que la migración china a otras regiones del Pacífico es un acontecimiento que sobrepasa en importancia a todas las guerras civiles que tienen actualmente por teatro el territorio de ese país.

El profesor A. Carr-Saunders, de Liverpool, vaticinó que las razas europeas dejarán de aumentar dentro de tres generaciones. Afirmó que es un hecho incontrovertible que la declinación de la natalidad está limitada a las razas que descienden de las europeas.

## LA COMBINACION DE NITRATOS «COSACH» Y LOS NUEVOS TRIBUTOS

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 27. (AP).—Cerca de cincuenta jefes comerciales y mercantiles anticiparon hoy la opinión de que el impuesto que se va a establecer sobre la combinación de nitratos Cosach no logrará disolverla «a menos de que ocurran acontecimientos imprevistos».

Agregan que es probable que la combinación apenas resulte afectada y que lo único que puede esperarse es algunos pequeños cambios en la organización de la misma.

# CIVILISMO

por Gastón MORA

Un diario extranjero, hablando, en un artículo titulado: "Civilismo", acerca de la crisis inglesa —**subsecuente** a la crísis alemana— dice lo que sigue: "En esas dos grandes naciones, **anglosajona** la una, y **germana** la otra, se han presenciado dos crísis que las han conmovido profundamente. Las dos se han visto al borde de la bancarrota. La misma Francia estuvo a punto de sufrirla en **1926,** según lo reconoce **Le Temps,** órgano oficioso, en un artículo en el que dice "que la crísis inglesa es un ejemplo flagrante de la importancia del socialismo para gobernar". Pues a pesar de esas angustiosas crísis porque han pasado, sucesivamente, Francia, Alemania e Inglaterra, en esos tres países, ni aún en días henchidos de peligros, pensó nunca nadie en prescindir del **Poder Civil** ,ejercido por los partidos en el gobierno, para dominar las dificultades que abrumaban a esas naciones en los momentos aludidos. Nadie creyó que la solución que **no** pudiese dar el Poder Civil, la pudiera dar ninguna otra jurisdicción. Una vez más se mantuvo en Francia y en Alemania y se ha mantenido ahora, en la Gran Bretaña, **"la supremacía del Poder Civil",** de la que, con tanta elocuencia, han hablado, algunas veces, en el Parlamento francés Jaurés, Clemenceau, Briand, Vivián, Painlevé, Herriot".

Esta **supremacía del Poder Civil** ha sido y será siempre un dogma del liberalismo y de la democracia, Es un dogma cuidadosamente conservado en las tradiciones políticas y parlamentarias de Francia a partir del año de **1830,** en el cual y a consecuencia de los sucesos de Julio de dicho año, cesó de reinar definitivamente en Francia la dinastía de los Borbones. En la otra gran crísis política de febrero de **1848,** que trajo consigo la caída de los Orleans, como en la anterior de que acabamos de hablar, siempre se salvó el principio de "las supremacías del Poder Civil". Los grandes Ministros de Luis Felipe de Orleans fueron hombres civiles, entre los que se destacaron dos excelsos intelectuales: **Thiers** y **Guizot.** Durante la Segunda República francesa, que vivió desde **Febrero** de **1848** hasta **Diciembre** de **1851,** en que pereció a consecuencia "del Golpe de Estado" del entonces Presidente, Luis Napoleón Bonaparte, después Emperador, fueron, también, hombres civiles los que gobernaron durante ese tormentoso período. Entre ellos aparece, en primera línea, el inmortal orador e historiador, Lamartine. En **1870,** cuando cayó, derrotado en **Sedán,** el Segundo Imperio francés, "la supremacía del Poder Civil" quedó afirmada con **Jules Favre,** el insigne abogado y orador forense, con **Gambetta** ,el estupendo tribuno, y más tarde con el inmenso Thiers.

Estadistas civiles, de extraordinaria capacidad, han venido dirigiendo, como Ministros, los destinos de Alemania, desde que en ese país hubo de proclamarse la República. Figuras de relieve son Stresseman, ya fallecido, y Bruening y **Curtius,** que todavía gobiernan. Y por lo que respecta a la Francia, sabido es que debe a **Raymond Poincaré,** un civil eminente, la normalización de la situación económica y fiscal. Ahora mismo, en Inglaterra, la solución de su crísis se ha encomendado a estadistas del orden civil, como Mac Donald y Baldwin Stanley. ¿Quiénes son los hombres que asumieron el gobierno en España cuando sobrevino la crísis de abril del corriente año de 1931, por la cual se desplomó la monarquía y la sustituyó la república? Pues fueron hombres civiles: Alcalá Zamora, Lerroux, Maura, Prieto, Domingo y sus demás ilustres compañeros del gobierno. En todas partes en que predominan las ideas liberales y democráticas se sobrepone siempre, en todas las circunstancias, en todas las emergencias, en todas las crísis, por **temerosas o difíciles** que sean, "la supremacía del Poder Civil". Porque el **"civilismo"** significa y representa **mayor aptitud** para dirigir y **mayor garantía** para la vida ciudadana.

Su ANUNCIO en el DIARIO, llegará DONDE V d. QUIERA QUE LLEGUE

M.E.C.D. 2016